

کتاب مقدس
یعنی
عهد جدید



که مقدس کتابلرن انتشاری ایچون مقرر اولان انکلیز
و خارجی شرکتن خرج و مصارفی اینن یونانی
دیلندن ترجمه اولنوب لیبسقی شهرند

دروقولینن مطبعه سنه

۱۸۹۳ سنه مسیحیه ده

باصلدی



عهد جدیدن فهرستی

کتاب	باب	صحیفه	کتاب	باب	صحیفه
متیٰ نن انجیلی	۲۸	۱	تسالونیکیلر ایلنجی	۲	۲۶۶
مرفوسن انجیلی	۱۶	۵۸	تیموتیوسه اوئنجی	۶	۲۶۹
لوقانن انجیلی	۲۴	۹۵	تیموتیوسه ایلنجی	۴	۲۷۶
یوحنا نن انجیلی	۲۱	۱۵۸	تیتوسه	۲	۲۸۱
رسوللرن عمللری	۲۸	۲۰۵	فیلیمونه	۱	۲۸۴
پولس رسولن رساله لری یعنی			عبرانیلر	۱۲	۲۸۶
رومالیلر	۱۶	۲۶۶	یعقوب رسولن رساله سی	۵	۴۰۵
قورنتوسلیلر اوئنجی	۱۶	۲۹۱	پطرس رسولن اوئنجی رساله سی	۵	۴۱۲
قورنتوسلیلر ایلنجی	۱۲	۲۱۵	پطرس رسولن ایلنجی رساله سی	۲	۴۱۵
غلاطیه لیلر	۶	۲۲۱	یوحنا رسولن اوئنجی رساله سی	۵	۴۲۴
افسسلیلر	۶	۲۳۹	یوحنا رسولن ایلنجی رساله سی	۱	۴۳۱
فیلپلیلر	۴	۲۴۸	یوحنا رسولن اوئنجی رساله سی	۱	۴۳۲
قولوسلیلر	۴	۲۵۴	یهودا رسولن رساله سی	۱	۴۳۳
تسالونیکیلر اوئنجی	۵	۲۶۰	یوحنا رسولن مکاشفاتی	۲۲	۴۳۵

Transcaucasian or Azerbijan Turkish New Testament.

Transcaucasian or Azerbaijan Turkish New Testament.

متن انجیلی

اولنجی باب

- ۱ ابراهیم اوغلی داود اوغلی عیسی مسیح تولدینن کتابی بودر * ابراهیم اسحق تولید ایلدی اسحق ده یعقوبی تولید ایلدی یعقوب ده یهودانی واونن قرداشلرینی تولید ایلدی *
- ۲ بهودا ده تاماردن فارسی وزارچی تولید ایلدی فارص ده حصرونی تولید ایلدی
- ۳ حصرون ده آرامی تولید ایلدی * آرام ده عمینادابی تولید ایلدی عمیناداب ده نحشونی
- ۴ تولید ایلدی نحشون ده سلمونی تولید ایلدی * سلمون ده راحابدن بوغزی تولید ایلدی
- ۵ بوغزده روتدن عویدی تولید ایلدی عوید ده یسانی تولید ایلدی * یسا ده داود
- ۶ پادشاهی تولید ایلدی داود پادشاه ده اوربانن عورتندن سلیمانی تولید ایلدی * سلیمان
- ۷ ده رحبعامی تولید ایلدی رحبعام ده آبیانی تولید ایلدی آبیّا ده آسانی تولید ایلدی *
- ۸ آسا ده بهوشافاطی تولید ایلدی بهوشافاط ده بورای تولید ایلدی بورام ده عوزیانی
- ۹ تولید ایلدی * عوزیا ده بوتامی تولید ایلدی بوتام ده آخازی تولید ایلدی آخازده
- ۱۰ حزقیانی تولید ایلدی * حزقیّا ده منسّه نی تولید ایلدی منسّه ده آمونی تولید ایلدی آمون
- ۱۱ ده یوشیانی تولید ایلدی * یوشیا ده یهودیلر بابله کوچردلندن یکونیانی واونن قرداشلرینی
- ۱۲ تولید ایلدی * بابله کوچردلندن صوره ده یکونیا شائلثیلی تولید ایلدی شائلثیل ده
- ۱۳ زوربابلی تولید ایلدی * زوربابل ده آیهودی تولید ایلدی آیهود ده الیاقیمی تولید
- ۱۴ ایلدی الیاقیم ده عازوری تولید ایلدی * عازور ده صادق تولید ایلدی صادق ده
- ۱۵ آخیمی تولید ایلدی آخیم ده الیودی تولید ایلدی * الیود ده الیعازری تولید ایلدی
- ۱۶ الیعازرده متانی تولید ایلدی متان ده یعقوبی تولید ایلدی * یعقوب ده مریم اری

۱۷ یوسف تولید ایلدی که مسیح دپلن عیسی اوندن دوغلدی * پس های تولیدات ابراهیمدن داوده کمین اون درت تولد و داوددن بابله کوچردلنه کمین اون درت تولد و بابله کوچردلندن تا مسیح کمین اون درت تولد در *

۱۸ وعیسی مسیح تولدی بوطور این اولدی یعنی اونن آناسی مریم یوسفه نشانی

۱۹ اولانک اولرن بربرینه بتشدیکلرندن ایملی روح القدسن حامله تاپلدی * اما اونن

نشانیسی یوسف صادق اولوب واونن رسوالکنی استمیوب اراده ایلدی که

۲۰ اون خلوت بوشاسون * اما اوزنک بولری فکر ایلینک ناکاه ربن ملکی واقعهده اونه

کورنوب دیدی ای داود اوغلی یوسف اوز نشانیلک مریمی المقدن قورخمه چونکه اونه

۲۱ موجود اولان روح القدسن در * و او براوغل دوغه جقدر واونن آدینی عیسی

۲۲ قویه جفسن اونندن اوتری که او اوز قومنی کناهلرندن قورتاره جقدر * ایندی بونن

هامیسی اونندن اوتری واقع اولدیکه پیغمبرن واسطه لئی اینن ربن دیدیکی تمام اولسون

۲۳ که دیوبدر * بودر بر باکره حامله اولوب براوغل دوغه جقدر واونن آدینه عمانوئیل

۲۴ دیه جکدرلر که ترجمه سی الله بزم اینن در * پس یوسف بوخیدن اویانوب ربن

۲۵ ملکن اونه بیوردیگی کی ایلیوب نشانیسی قبول ایلدی * و اونه یاخینلق ایلمر ایدی

تا ایلکی اوغلنی دوغدی واونن آدینی عیسی قویدی

ایکنجی باب

۱ وعیسی هیرودنس پادشاهن ایامنک یهودیه ن بیت لحمند دوغلان وقت ناکاه

۲ مشرق طرفندن مجوسلر اورشلیمه کلوب دیدیلر * یهودیاره دوغلش پادشاه هراده

۳ در چونکه بز اونن بلدوزینی مشرقه کوردک و اونه سجن ایلمکه کلدک * هیرودنس

۴ پادشاه ده بونی اشیدوب اوزی و تمام اورشلیم اونن اینن اضطرابه دوشدیلر * و های

بیوک کاهنلری و ملتن علملرینی جمع ایلیوب دقت اینن اولردن صورشدی که مسیح

۵ هراده کرك دوغلسون * اولرده اونه دیدیلر یهودیه ن بیت لحمند چونکه پیغمبرن

۶ واسطه لئی اینن ییله یازلویدر * که سن ده ای بیت لحم یهودا طیراخی یهودا بیوکلرین

- آراسن هر کر کچیکراق دکل سن چونکه سندن بر حاکم خروج ایلیه جک که قوم
 ۷ اسرائیله چوبانلق ایلیه جکدر * او زمان هیرودس مجوسلری کیزینجه چاغروب ظاهر
 ۸ اولمش بلدوزن وقتنی اولردن تحقیق ایلدی * واولری بیت لحمه کوندروب دیدی
 کیدون و اوشاغن خصوصنه دقت اینن آختارون و اونی تاپوب منه خبر کتورون که
 ۹ من ده کلوب اونه سجن ایلم * اولرده پادشاهدن اشیدوب کندیلر و ناکاه او مشرقه
 کوردیکلری بلدوز اولرن قباغنه کیدر ایدی تا کلوب اوشاق اولان یرن اوستند
 ۱۰ دوردی * واولر بلدوزی کورنک حددن آرتق سوندیلر * وایوه کیروب اوشاگی
 ۱۱ آناسی مریم اینن کوردیلر وین دوشوب اونه سجن ایلدیلر و خزینه لرینی آچوب اونه
 ۱۲ قزل و کندر و مر پشکش ویردیلر * و چون واقعه ده اوله الهام اولنش ایدی که
 هیرودسن یاننه قایتاسونلر پس اوزکه یولدن اوز ولایتلرینه کندیلر *
 ۱۳ واولرن کتمکندن صوره ناکاه ربّن ملکی واقعه ده یوسفه کورنوب دیدی دور
 اوشاگی و آناسی کورتروب مصره قاچ و من سنه دینه کمین اوراده قال چونکه
 ۱۴ هیرودس اوشاگی هلاک ایلمکدن اوتری آختاره جقدر * او ده دوروب اوشاگی
 ۱۵ و آناسی کیجه اینن کورتروب مصره کندی * و هیرودسن اولمکنه کمین اوراده ایدی
 ناکه پیغمبرن واسطه لغی اینن ربّن دیدیکی تمام اولسون که دیوبدر اوغلی مصردن
 ۱۶ چاغردم * و هیرودس مجوسلردن الدانغنی کوروب چوخ غضبناک اولدی پس
 کوندروب بیت لحم و اونن اطرافلرند اولان جمله اوشاقلری که ایکی یاشند و اوندن
 ۱۷ آشاغه ایدیلر مجوسلردن تحقیق ایلدیکی وقته کوره اولدرندی * او وقت یرمیا
 ۱۸ پیغمبرن دیدیکی تمام اولدیکه دیبر * راماده ناله و فغان و چوخ فریاد سسی اشدلدی
 راحیل اوز اوشاقلرینه آغلیوب تسلی المتی استمرایدی بو سبیدن که اولر یوخ ایمش *
 ۱۹ و هیرودس اولندن صوره ناکاه ربّن ملکی مصرده یوسفه واقعه ده کورنوب * دیدیکه
 دور اوشاگی و آناسی کورتروب اسرائیل ولایتنه کت چون او اوشاغن جانی آختارانلر
 ۲۰ اولوبلر * پس او ده دوروب اوشاگی و آناسی کورتروب اسرائیل ولایتنه کلدی *
 ۲۱ اما چون اشدیکه ارخلاؤس آناسی هیرودسن یرنک یهودیه پادشاه اولوب اورابه

۳۳ کتمکه قورخدی و واقعه ده اونه الهام اولوب جلیل سمتلرینه کتدی * و کلوب
ناصرت آدی شهرده ساکن اولدی تا که پیغمبرلرن واسطه لغی اینن دیلمش سوز تمام
اولسون که ناصرلی آدلنه جقدر *

اوجخی باب

۱ واو کونلرده تعید ویرن یحیی کلوب یهودیه ن چولنک و عطا ایلیوب * دیر ایدی که
۲ توبه ایلیون چونکه کوکلرن پادشاهلغی یاخینلاشوبدر * چونکه اشعیا پیغمبردن دیلمش
شخص بو دریغی دیدی چولک بر سس ندا ایلر رن یولنی حاضر و جاده لرینی دوز
۴ ایلیون * وهان یحیی ن لیلی دوه نوکی ویل باغیسی قایش و خوراک چکرکه و چول
۵ بالی ایدی * او وقت اورشلیم و جمله یهودیه واردن هلی اطرافلری چیخوب اونن
۶ یاننه کلور ایدیلر * و کناهلرینه اقرار ایلیوب اردنک اوندن تعید اولنور ایدیلر * و چون
۷ کوردیکه فریسیلردن و صادقیلردن چوخلری تعیدینه کلورلر اوله دیدی ای افعلیلر
۸ اولادی که جک غضبدن قاجمغی سزه کیم کورستدی * پس توبه یه لایق میوه لر
۹ کتورون * و اوززده تصور ایلیون که آنامز ابراهیم در چون من سزه دیرم که الله بو
۱۰ داشلردن ابراهیمه اولاد قالحزدرمغه قادردر * و ایندی بالظه آغاجلرن کوکنه
۱۱ قبولوبدر پس هر بخشی میوه کتورمین آغاج کسلوب اوده آتلور * من سزی توبه یه صو
اینن تعید ایلمر اما مندن صوره کلن مندن قوئی در که اونن باشمقلرینی کوترمکه لایق
۱۲ دکلم اوسن روح القدس و اود اینن تعید ویرن جکدر * که شانه سی النک در و خرمنی
تمیز صاوروب و بغدادسی انباره یغوب صمانی سونمز اود اینن یاندره جقدر *

۱۳ او وقت عیسی جلیلدن اردنه یحیی ن یاننه کلدیکه اوندن تعید اولنسون * اما
۱۴ یحیی اونی قومیبوب دیدی من محتاج ام که سندن تعید اولم و آیا سن منم یانمه کلورسن *
۱۵ عیسی جواب ویروب اونه دیدی ایندی قوی چونکه بنم بیله مناسب در که هر حق
۱۶ نامه بترک او وقت اونی قویدی * و عیسی تعید اولنوب یوبانامش صودن چیغدی
و ناکاه کوکلر اونه آچلوب کوردیکه اللهم روحی کوکرچین کمی ینوب اوستنه قوندی *
۱۷ و ناکاه کوکلردن سس کلوب دیدی بو در منم سوکلی اوغلم که من اوندن راضی ام *

دردنجی باب

- ۱ او وقت عیسی ابلیسدن امتحان اولمقی ایچون روحدن چوله آپارلدی * وقرخ
- ۲ کون قرخ کیجه اوروج طوتوب اوندن صوره آج اولدی * و امتحان ایلین یاننه کلوب
- ۴ اونه دیدی اکر اللہن اوغلی سن دی که بو داشلر چورک اولسون * اوده جواب
- و یروب دیدی یازلوبدر که انسان یالقوز چورک اینن خیر اما اللہن آغزندن چیخان هر
- ۵ سوز اینن دیرلور * او وقت ابلیس اونی مقدس شهره آپاروب مقدس یرن برجی اوستند
- ۶ قویدی * و اونه دیدی اکر اللہن اوغلی سن اوزکی آشاغه آت چونکه یازلوبدر که
- اوسنن خصوصکده اوز ملکترینه امر ایلیه جک واولر سنی اللری اوستند کونجکلر
- ۷ تا که مبادا آياغکی داشه اورمسن * عیسی اونه دیدی کنه یازلوبدر که رب اللہکی
- ۸ امتحان ایلیه سن * کنه ابلیس اونی بر چوخ اوجا داغن اوستنه آپاروب دنیانن های
- ۹ پادشاهلقرینی واولرن جلالنی اونه کورستدی * و اونه دیدی بولرن های سنی سنه
- ۱۰ و بررم اکر یرن دوشوب منه سجد ایلیه سن * او وقت عیسی اونه دیدی چکل کت ای
- شیطان چونکه یازلوبدر که کرک اوز رب اللہکه سجد و یالقوز اونه عبادت ایلیه سن *
- ۱۱ اونده شیطان اونی براخوب بودر ملکر کلوب اونه خدمت ایلر ایدیلر *
- ۱۲ و عیسی یحیی نن اله و برلمکی اشیدنن جلیله قایتدی * و ناصرتی ترک ایلیوب کلوب
- ۱۳ زبولون و نفتالیم سرحدلرنن دریاچه نن کنارند اولان کفرناحومده ساکن اولدی * تا که
- ۱۴ اشعیا پیغمبرن واسطه لغی اینن دیلمش سوز قام اولسون که دیوبدر * دریاچه نن یولند
- ۱۵ اردن طرفند اولان زبولون ولایتی و نفتالیم ولایتی و طایفه لرن جلیلی * یعنی ظلمت
- ۱۶ اوطوران خلق بر یوک نور کوردی و اولوم یرن و کولکه سنن اوطورانلر نور اشینلندی *
- ۱۷ و او زماندن عیسی موعظه ایله که باشلیوب دیدی توبه ایلیون چونکه کولکرن
- پادشاهلغی یاخینلاشوبدر *

- ۱۸ و عیسی جلیل دریاچه سنن کنارند کزنده ایکی قرداشی یعنی پطرس دیبلن شمعونی و اونن
- ۱۹ قرداشی اندریاسی کوردیکه دریاچه یه تور اتر ایدیلر چونکه بالق طونان ایدیلر * واولر

- ۲۰ دیدی دالجه کلون من سزی آدم طوتان ایلیه جکم * اولرده او ساعتک تورلری
- ۲۱ قویوب دالجه کندیلر * واورادن قباغه کچوب اوزکه ایکی قرداشی یعنی زَبدی
اوغلی یعقوبی و قرداشی یوحنانی کوردیکه کی ده اوز آنالری زَبدی اینن نورلرینن
- ۲۲ برنقلرینی طوخور ایدیلر واولری چاغردی * اولر ده تزلک اینن کینی واوز
آنالرینی قویوب دالجه کندیلر *
- ۲۳ وعیسی تام جلیلی دولانوب کشتلرنک تعلیم ایلیه ایلیه وپادشاهلغن مزده سنی وعظ
ایلیه ایلیه خلق آراسنک اولان هر طور ناخوشلغی وهر قسم مرضی صاغالدر ایدی *
- ۲۴ وشهرتی تام سوریه دیاربینی طوتدی وهامی عتلی لری یعنی آیری آیری مرضاه
وآغریلن کرفتار اولانلری و دیوانه لری و غش اییلنلری ومفلوجلری اونن یانته کتوردیلر
- ۲۵ اوده اولر شفا باغشلا دی * وچوخ جمعیتلر جلیلدن ودقاپولسدن واورشلیمدن
و یهودا ولایتندن واردنن او تاینندن دالجه کندیلر *

بشخی باب

- ۱ و جمعیتلری کوروب داغه چیخدی واکلشوب شاگردلری یانته کلدیلر * و آغزینی
- ۲ آچوب واولر تعلیم ووروب دیدی * خوشا روحه نسبت محتاج اولانلرن حالنه بو سبیدن
- ۴ که کوکلرن پادشاهلغی اولرنکی در * خوشا میوسلرن حالنه بو سبیدن که اولر تسلی
- ۵ ناپه جقدرلر * خوشا حلیملرن حالنه بو سبیدن که اولر یر و ارث اوله جقدرلر *
- ۶ خوشا عدالته آج و صوسز اولانلرن حالنه بو سبیدن که اولر دویرله جقدرلر * خوشا
- ۷ رحم اییلنلرن حالنه بو سبیدن که اولر رحم اولنه جقدر * خوشا قلبه نسبت صاف اولانلرن
- ۸ حالنه بو سبیدن که اولر الهی کوره جکدرلر * خوشا صلح اییلنلرن حالنه بو سبیدن که
- ۱۰ اولر اللهن اوغلری دیه جکدرلر * خوشا عدالت جهتنه قاولانلرن حالنه بو سبیدن که
- ۱۱ کوکلرن پادشاهلغی اولرنکی در * خوشا سزن حالنه هر وقتکه سزه پیس دییوب
- ۱۲ قاوسه لر وهر طور یمن سوز مندن اوتری یلان یردن سزن حقزده دیپرلر * سوتینون
وشاد اولون بو سبیدن که اجرز کوکلرده ییوک در چونکه سزدن ایرلی اولان پیغمبرلری

- ۱۳ ده همان بو طور این قاودیلر * سز یرن دوزی سز هرگاه دوز دادسز اولسه نه این
- ۱۴ دوزلنوردها بر زاده مصرفی بوخدر مکر که اشیکه آتلوب آدمردن پایمال اوله * سز
- ۱۵ دنیانن نوری سز داغ اوستنک بنالشمش شهر کیزلین قاله بیلمز * وهرکر چراغی یاندروب قاب آتنه قویمازلر اما چراغیا اوستنه قویرلر اونک ایوده اولانلرن هلمی سته
- ۱۶ اشخ وبرر * بو طور اینن نورز آدملرن حضورنک اشخ ویرسون که بخشی عمللری
- ۱۷ کوروب کوکلرده اولان آتازه حمد ایلسونلر * کمان آپارمیون که من شریعی یا
- ۱۸ پیغمبرلری ناقص ایلمکه کلمشم ناقص ایلمکه خیر اما تکمیل ایلمکه کلمشم * چونکه دوغری دیهرم سزه که کوک ویر زایل اولانه کمین شریعتدن بر حرف یا بر نقطه زایل اولماز تا
- ۱۹ هلمی سی نام اولسون * پس هرکس که بو کچیک حکملردن برینی ناقص ایلسه و آدملره بیه اوکرتسه کوکلرن پادشاهلغدن او کچیک آدلنه جقدر اما هرکس که عمله کتورسه و اوکرتسه
- ۲۰ کوکلرن پادشاهلغدن او بیوک آدلنه جقدر * چونکه سزه دیهرم که اگر سزن عدالتز عالملرن و فرسیلرنکدن آرتق اولماسه هیچ وجه اینن کوکلرن پادشاهلغنه داخل اولماز سز *
- ۲۱ اشیدویسز که قدیمیلر دیلوبدر اولدرمه وهرکس که اولدرسه دیوانه مستحق اوله جقدر *
- ۲۲ اما من سزه دیهرم که هرکس قدراشته سببیز آجخلنسه دیوانه مستحق اوله جقدر وهرکس که قدراشته سفیه دیسه ملت دیوانه مستحق اوله جقدر وهرکس که قدراشته
- ۲۳ احق دیسه جهنم اودینه مستحق اوله جقدر * پس اگر قربانگی قربانگاه کتوره سن
- ۲۴ واوراده فکرکه دوشه که قدراشکن سندن کله مندلی وار * قربانگی اوراده قربانگاه باندک براخوب کت اول قدراشک اینن بارش وصوره کلوب قربانگی قباغه آپار *
- ۲۵ مدعیگ اینن اونن اینن یولک ایکن تر بارش مبادا که مدعی سنی قاضی یه تاپشرسون
- ۲۶ وقاضی سنی دوستاخبانه تاپشرسون و دوستاخخانه یه صالشمش اوله سن * دوغری دیهرم سته نا آخرنجی فلوسی ادا ایلمیه سن هیچ وجه اینن اورادن چینه بیلمز سن *
- ۲۷ اشیدویسز که قدیمیلر دیلوب در زنا ایلمه * اما من سزه دیهرم هرکس که شهوت
- ۲۸ اینن عورنه باخسه همان ساعت قلبه اونن اینن زنا ایلبودر * پس اگر صاغ کوزک سنی بودرتسه اونی چخارت واوزگدن آت چون سته فایدلی در که اعضا لرگدن

- ۲۰ بریسی ضایع اولسون نه که تمام جسدک جهنمه صالنسون * واکر صاغ الک سنی
بودرنسه اونی کس واوزگدن آت چون سنه فایله در که اعضا لرگدن بریسی ضایع
- ۲۱ اولسون نه که تمام جسدک جهنمه صالنسون * و دیلوبدر که هرکس که عورتی بوشاسه
- ۲۲ اونه طلاق نامه ویرسون * اما من سنه دیبرم هرکس که عورتی زنادن سوای اوزکه
- ۲۳ سبب این بوشاسه اونی زانیه ایلر و هرکس که بوشانش عورتی آله زنا ایلر * کنه
- ۲۴ اشیدوسز که قدیمیلر دیلوبدر یلان اینن آند ایچمه اما آندلرکی ربه وفا ایله * من
- ۲۵ ده سنه دیبرم که هیچ آند ایچیمون نه کوکه اونن ایچونکه اللهن تختی در * ونه یه
اونن ایچونکه اونن آیاق آلتی در ونه اورشلیمه اونن ایچونکه بیوک پادشاهن شهری
- ۲۶ در * ونه اوز باشکه آند ایچ اونن ایچونکه برنوی آق یا قره ایلمکه قادر دکل سن *
- ۲۷ اما سزن سوزز بلی بلی و یوخ یوخ اولسون چون بولردن آرتقی شریردن در *
- ۲۸ اشیدوسز که دیلوبدر کوز کوز عوضنه و دیش دیش عوضنه * اما من سنه
۲۹ دیبرم که شرارته مقاومت ایلمیه سز اما هرکس که صاغ یوزگه اورسه او بریسی ده اونه
- ۴۰ دوندر * واکر بر کیمسه ادعا ایلیوب سنن کونیکگی آله عباکی ده اونه براخ *
- ۴۱ و هرکس که بر آغاج یول کتمکه سنه جبر ایلمسه اونن اینن ایکی آغاج کت * سندن
- ۴۲ دیلنته ویر وسندن بورج استیندن یوز دوندرمه * اشیدوسز که دیلوبدر قونشیگی
- ۴۴ سو و دشمنکه بغض ایله * اما من سنه دیبرم که دشمنلری سوون وسنه بددعا
ایلینلر خیردعا ایلیون وسنه بغض ایلینلر یخشلیق ایلیون وسزی اینجندلر وسنه اذیت
- ۴۵ ویرنلر ایچون دعا ایلیون * تا که کوکلرده اولان آتازن اوغلری اوله سز بونن ایچونکه
- ۴۶ او کونی یانلر و یخشیلر اشینلدر و یاغشنی عادلله و ظالمله یاغدر * چون اگر
- ۴۷ سزی سونلری سوه سز آبا اجرز نه اوله جقدر مکر کمر کچیلر ده بیله ایملر * واکر
- ۴۸ آنجی اوز قرداشلرزه سلام ویر سز نه آرتق ایلسز آبا کمر کچیلر ده بیله ایملر * پس سز
کامل اولون نیجه که کوکلرده اولان آتاز کامل در *

آنتخی باب

- ۱ هوشیار اولون که ثوابی آدملرن قباغند اوله کور نمکن اوتری ایلمیه سز یوخسه کوکلرده

- ۲ اولان آتازن یاننده اجرز اولماز * صدقه ویرند قباغکنه کرنا ی چالدرمه نیجه که ریاکارلر کشتلرده و کوچهلرده ایلرلر نا که آدملردن تعریفلسونلر دوغری دیبرم سزه که اولر
- ۳ اجرلرینی آولرلر * اما سن صدقه ویرند صول الک صاغ الکئن ایلدیکنی بیلمسون *
- ۴ تا که صدقه کیزلیند اوله و کیزلیند کورن آتا ک سنه آشکار عوض ویر جکدر *
- ۵ و نماز قیلانده ریاکارلر کی اوله اونن ایچونکه اولر آدمله کورنک ایچون کشتلرده و کوچهلر ن آغزند دوروب نماز قیلغی سورلر دوغری دیبرم سزه که اولر اجرلرینی آولرلر *
- ۶ اما سن نماز قیلانک اوطاغکه کیر و قاپیگی باغلیوب کیزلیند اولان آتا که نماز قبل و کیزلیند کورن آتا ک سنه آشکار عوض ویر جکدر *
- ۷ و نماز قیلانک طایفه لر کی بیهوده بره سوز چوخالتمیون اونن ایچونکه اولر آیه فکر ایلرلر که چوخ دیک اینن قبول اولنه جقدرلر *
- ۸ پس اولر اوخشامیون چونکه آتا ز محتاجلغزی ییلور اوندن ایلر کی سز اونن
- ۹ استیه سز * پس سز بو طور اینن نماز ایلیون یا کوکلرده اولان آتامز آدک مقدس
- ۱۰ اولسون * پادشاهلغک کلسون ارادتک نیجه که کوکک یر یوزند آیه اولسون * کفایت
- ۱۱ اولان چورکمز بوکون بیه ویر * و بورجلر می بیه باغشلا نیجه که بزده بورجلر لرمه
- ۱۲ باغشلیرق * ویزی امتحانه کتورمه اما بزی شیردن قورتار بونن ایچونکه پادشاهلق
- ۱۳ و قدرت و جلال ابد الابد کین سنکی در آمین * چون اگر سز آدمله اولرن تقصیرلرینی
- ۱۴ باغشلیه سز کوکلرده اولان آتا زده سزه باغشلیه جقدر * اما اگر سز آدمله اولرن
- ۱۵ تقصیرلرینی باغشلامیه سز آتا زده سزه سزن تقصیرلرزی باغشلامیه جقدر * و اوروج
- طوتانک ریاکارلر کی قاش قباغلی اولمیون چونکه اولر صورتلرینی پوزرلر که
- آدملرن نظرند اوروج طوتان کورنسونلر دوغری دیبرم سزه که اولر اجرلرینی آولرلر *
- ۱۷ اما سن اوروج طوتانک باشکی یاغلا و یوزگی یو * تا که آدملرن نظرند اوروج طوتان
- ۱۸ کورنیه سن اما کیزلیند اولان آتا کئن حضورند کیزلیند کورن آتا کده سزه آشکار عوض
- ۱۹ ویر جکدر * برده اوززه خزینه لر جمع ایلمیون که اوراده کوه و پاس ضایع ایلر
- ۲۰ و اوغریلر اوراده یاروب اوغریلرلر * اما کوکک اوززه خزینه لر جمع ایلمیون که اوراده
- ۲۱ کوه و پاس ضایع ایلملر و اوغریلر یاروب اوغریلامازلر * چون خزینه زهراده در

- ۲۳ کویکزد ده اوراده در * بدن چراغی کوز در اگر کوزک صاف اولسه تمام بدنک
 ۲۴ منور اولور * اما اگر کوزک فاسد اولسه تمام بدنک قرانلق اوله جقدر پس اگر سنه اولان
 ۲۵ نور قرانلق اولسه او قرانلق نه قدر اوله جقدر * هیچ کس ایکی آغایه قوللق ایلیه بیلر چون
 یا بریسنه بغض ایلیوب او بریسنی سوه جکدر یا بریسنه حرمت ایلیوب او بریسنی حقیر
 ۲۵ صایه جقدر هم الله هم مامونه قوللق ایلیه بیلرسز * اون ایچون سنه دیبرم جانز ایچون
 فکرلی اولیون که آیا نه بیه جکسر ونه ایچه جکسر ونه بدنز ایچون که نه کییه جکسر
 ۲۶ آیا جان خوراکدن و بدن لباسدن آرتق دکل * هوانن قوشلرینه باخون که نه اگر لر
 ونه بچر لر ونه انبارلرده جمع ایلر لر وکنه کوکک کی آتاز اوله روزی بترر آیا سز اولردن
 ۲۷ آرتق دکل سز * سزدن کم ده فکر ایلیوب بر آرشین اوز بویه آترمغه قادر اوله *
 ۲۸ ولباسدن اوتری نه ایچون غم بیرسر زمی نن لاله لرینه باخون نیچه بیور لر نه
 ۲۹ زحمت چکر لر نه ده اگر لر * لاکن من سنه دیبرم که حتی سلیمان هامی جلالت
 ۳۰ اولرن بریسی کی کینممش ایدی * پس اگر الله بوکون موجود اولان و صبح
 تنوره سالنان چوان اوتنی ایله کیندرر ای کم اعتقادیلر آیا سزی دها آرتق
 ۳۱ کیندر میه جکدر * پس فکرلی اولوب دیمون نه پیک یا نه ایچک یا نه کییک *
 ۳۲ چونکه بو هامی زادلری طایفه لر آختار لر اما سزن کوکک کی آتاز بیلور که سز بو
 ۳۳ زادلرن هامیسنه محتاج سز * اما اول الله پادشاهلغی و اون عدالتی استیون
 ۳۴ و بولرن هامیسی سنه آرتله جقدر * پس صبح ایچون فکرلی اولیون چون صبح
 اوزینه فکر ایلیه جک کونه بس در اوز بدلیکی *

یدنجی باب

- ۱ حکم ایلیون که سنه ده حکم اولناسون * چونکه او حکم اینن که حکم ایلرسز سنه
 ۲ حکم اولنه جقدر و او اوچی اینن که اوچرسز سنه اوچله جکدر * ونه ایچون قرداشکن
 ۴ کوزنک کی چوبی کوررسن و اوز کوزنک کی تیردن خبردار اولرسن * یا قرداشکه نیچه
 ۵ دیپه سن قوی کوزنکدن چوبی چیخاردم و حال اوکه سنن کوزنک تیر وار * ای ریاکار

- اول تیری اوز کوزگدن چخارت واو وقت فرداشگن کوزنه کی چوبی کوروب
 ۶ چخاردرسن * مقدس زادلری ایله ویرمیون و مرواریدلری دونکرلن قباغه آیمون
 ۷ مبادا که اولری پامال ایلسونلر و دونوب سزی برتسونلر * استیون وسنه ویرله جکدر
 ۸ آختارون و ناپه جقسز قاپینی دوکون وسنه آچله جقدر * چون هر استین آلور
 ۹ و آختاران ناپر و قاپینی دوکنه آچلور * آیا سزدن کم در که اگر اوغلی اوندن چورك
 ۱۰ استهسه اونه داش ویر * ویا بالی استهسه اونه ایلان ویر * پس اگر سز که
 ۱۱ شریر سز اوشاقلرزه بخشی نعمتلر ویرمکی بیلر سز کوکلرده کی آناز نه قدر آرتق اوندن
 ۱۲ استینلر بخشی نعمتلر عطا ایلیه جکدر * پس هر نه استرسز که آدملر سزه ایلسونلر
 ۱۳ سزده اولره ایله ایلون چون شریعت و پیغمبرلر بو در * دار قاپیدن کیرون بون
 ۱۴ ایچونکه کن در او قاپی وانی در او بول که هلاکته آپارر و اوندن کیرنلر چوخ درلر *
 ۱۵ بون ایچونکه دار در او قاپی و انسز در او بول که حیاته آپارر و اونی ناپانلر از درلر *
 ۱۶ و یلانچی پیغمبرلر دن احتیاط ایلیون که قویون لباسنه یانز کلورلر اما باطنه یرنجی
 ۱۷ قورت درلر * میوه لر دن اولری طایفه جقسز آیا تکانلر دن اوزوم و چالیدن انجیر
 ۱۸ درلر * ییله هر بخشی آغاج خوش یشلر و یمان آغاج پیس یشلر کنورر * بخشی
 ۱۹ آغاج پیس یشلر کنوره ییلمز و یمان آغاج خوش یشلر کنوره ییلمز * هر خوش یش
 ۲۰ کنورمین آغاج کسلوب اوده آلور * یقیناً اولری یشلر دن طایفه جقسز * نه هر
 ۲۱ منه یا رب یا رب دین کوکلر ن پادشا هلغنه کیه جکدر اما کوکلرده کی آنامن اراده سنی
 ۲۲ عمله کنورن * چوخلر او کوند منه دیه جکدرلر یا رب یا رب آنا بزسن آدک اینن
 ۲۳ پیغمبرلک ایلمشیک و سن آدک اینن جنلر چخارنما مشیق و سن آدک اینن چوخ معجزلر
 ۲۴ ایلمشیک * او وقتنه من اولره اقرار ایلیه جکم که من سزی هیچ طایفه امم مند
 ۲۵ اوزاق اولون ای ناشرع عمل ایلیلر * پس هرکس که منم بو سوزلری اشیدر و اولری
 ۲۶ عمله کنورر بر عقلی کیسه یه بنزدیم که ایوینی قابه اوستند بنا ایلمش اولسون *
 ۲۷ پس یاغش یاغوب و سیلر کلوب و بللر اسوب او ایوه دکدیلر اما او بخلمادی
 ۲۸ چونکه قابه اوستند بنالمنش ایدی * اما هرکس که منم بو سوزلری اشیدر و اولری

۲۷ عمله کنورمر بر احق کیمسه یه بنزر که ایونی قوم اوستنک بنا ایلمش اولسون * پس
 یاغش یاغوب وسیلر کلوب ویلر اسوب او ایوه دکدیلر و او بخلدی و بخلدی بیوک
 ۲۸ ایدی * و واقع اولدیکه عیسی بوسوزلری قورتاراندن صوره جمعیتلر اونن تعلیمندن
 ۲۹ حیران قالدیلر * چونکه نه که علما کی اما اختیار صاحبی کی اولره تعلیم و برر ایدی *

سکرنجی باب

۱ و داغدن بننک چوخ جمعیتلر دالنجه کتدیلر * و ناگاه بر جذاملی کلوب و اونه
 ۲ سحیح ایلیوب دیدی یا رب اگر استیه سن منی پاک ایلمکه قادرسن * و عیسی النی
 اوزادوب و اونی مس ایلیوب دیدی استرم پاک اول و همان وقت جذام اوندن
 ۴ پاک اولدی * و عیسی اونه دیدی احتیاط ایله که هیچ کسه دیمه سن لاکن کت
 و اوزنکی کاهنه کورست و موسی بن بیوردیغی قربانی کچرت تا اولره شهادت اولسون *
 ۵ و عیسی کفر ناحومه کیرنک بر یوزباشی اونن یاننه کلوب و اونه یالواروب دیدی *
 ۶ یا رب منم نوکرم ایوده مفلوج یاتوب چوخ اذیت چکر * عیسی اونه دیدی من
 ۷ کلوب اونه شفا و بررم * و یوزباشی جواب و یروب دیدی یا رب من لایق دکلم که
 ۹ سن منم سفمن آلتنه کیر سن اما آنجی بر سوز دی و نوکرم صاغاله جقدر * چونکه
 من ده حکم آلتنک اولان بر آدم ام و المن آلتنک سربازلر وار و بونه دیبرم کت کیدر
 ۱۰ و اوز که سنه کل کلور و اوز قومه یونی ایله ایلر * عیسی ده یونی اشیدوب تعجب ایلدی
 ۱۱ و دالنجه کلنله دیدی دوغری دیبرم سنه حتی اسرائیلک ده بیله ایمان تاپمادم * و سن
 دیبرم که چوخلر مشرقدن و مغربدن کله جکدرلر و ابراهیم واسحق و یعقوب اینن
 ۱۲ کوکلرن پادشاهلغدن اکلشه جکدرلر * اما پادشاهلغن اوشاقلری اشیکک کی قرانلغه
 ۱۳ صالنه جقدرلر که اوراده اغلامق و دیش قجرتیغی اوله جقدر * پس عیسی یوزباشی به
 دیدی کت و اعتقاد که کوره سنن ایچون اولسون و او ساعت اونن نوکری صاغالدی *
 ۱۴ و عیسی پطرسن ایوبنه کلوب کوردی که اونن قاین آناسی یاتوب قزدرر ایدی *
 ۱۵ و اونن لندن طوتوب قزدرمه اوندن رد اولدی و دوروب اولره قوللق ایلر ایدی *

۱۶ و آخشام اولاند چوخ جنّیلری یاننه کتوردیلر و او ده بر سوز اینن او روحلری
 ۱۷ چیخاردی و هامی ناخوشلوه شفا و یردی * تا که اشعیای پیغمبرن واسطه لغی اینن دیلمش
 سوز تمام اولسون که دیوبدر او بزم ناخوشلقلمزی کوتردی و ازارلمزی آپاردی *

۱۸ و عیسی اطرافند چوخ جمعیتلری کوروب یوردیکه دریاچه نن او طرفنه کچسونلر *
 ۱۹ و بر عالم کلوب اونه دیدی ای معلّم هرابه که کیده سن من دالجه کلورم * عیسی ده

۲۰ اونه دیدی تولکیلرن دمکلری و هوا قوشلرینن یوالری وار اما آدم اوغلن باش
 ۲۱ قویلی بری یوخ در * و شاگردلرندن بر اوز که سی اونه دیدی یا ربّ منه اذن و بر

۲۲ که اول کیدم اتامی دفن ایلیم * اما عیسی اونه دیدی سن منم دالجه کل وقوی
 ۲۳ اولیلر اوز اولیلرینی دفن ایلسونلر * و کی به کیرنک شاگردلری ده دالجه کتدیلر *

۲۴ و ناکاه دریاچه ده یوک تالاط اولدی آیه که کھی شپه لر اینن اورتلدی و او بوخید
 ۲۵ ایدی * پس شاگردلری یاننه کلوب اوئی اویادوب دیدیلر یا ربّ بزی قورتار

۲۶ هلاک اولورق * او ده اوله دیدی ای کم اعتقادیلر نه قورخورسز و دوروب
 ۲۷ یلری و دریاچه نی منع ایلدی و یوک آراقلی اولدی * و او آدم لر نجب ایلوب دیدیلر

بونیجه کیمسه در که یلر و دریاچه ده اونه اطاعت ایلر *

۲۸ و اوتابه کرکسی لرن دیارینه کلند ایکی جنّلی قبرلرندن چیغوب اونه راست کلدیلر
 ۲۹ که آیه چوخ دلی ایدیلر که هیچ کس او یولدن کیچه ییلمر ایدی * و ناکاه چغروب

دیدیلر که بزم اینن نه ایشک واری اللّٰه اوغلی عیسی آبا زماندن اول بنه عذاب
 ۳۰ و یرمه که بورابه کلدن * و اولردن اوزاخ چوخلی دونکر سورسی واری ایدی که اولتر

۳۱ ایدیلر * و او جنّ لر اونه یالواروب دیدیلر اگر بزی چیخارده سن بنه اذن و بر که او
 ۳۲ دونکر سورسته کیرک * او ده اوله دیدی کبرون پس اولر چیغوب دونکر

سورسته کیدیلر و ناکاه او دونکر سورسنن هامیسی اوچرمدن دریاچه یه اتلوب
 ۳۳ صولرده تلف اولدیلر * و اولری اوتارنلر قاچوب شهر کیدوب بولرن هامیسی و او

۳۴ جنّیلر کیتینی نقل ایدیلر * پس تمام شهر عیسی نن قباغنه چیخدیلر و اوئی کورند
 التماس ایدیلر که اولرن سرحدلرندن چیخسون *

دقوزنجی باب

- ۱ وکمی به کوروب بوتایه کچدی واوز شهرینه کلدی * وبودر دوشکله یاتمش بر
مفلوجی یانته کتوردیلر وعیسی ایمانلرینی کوروب مفلوجه دیدی ای اوغل یورکلی
- ۲ اول کناهلرک سته عفو اولندی * وبودر علما دن بعضی سی اوزلرنه دیدیلر بو کفر
دیر * عیسی ده فکرلرینی ییلوب دیدی نه ایچون کویکلر زده فاسد فکر ایلر سز *
- ۵ چونکه هانسی سی آسان در آیا کناهلرک سته عفو اولندی دیمک یا دیمک دور کر *
- ۶ اما تا ییله سز که آدم اوغلن یرده کناهلری عفو ایلمکه قدرتی وار پس مفلوجه
۷ دیدی دور دوشکلی کونروب ابویکه کت * اوده دوروب ایوبنه کندی * وجمعیتلر
۸ بونی کورنک نجب ایلدیلر ویله قدرتی آدامار ویرن الله حمد ایلدیلر *
- ۹ وعیسی اورادن کچوب کمرک خانه ده اوطورمش متی آدی بر آدمی کوروب اونه
۱۰ دیدی دالجه کل اوده دوروب دالجه کندی * وعیسی ابوده سفره به اکلشوب بودر
۱۱ چوخ کمرکچیلر وکناهلر کلوب عیسی و شاکردلری اینن سفره به اکلشدیلر * و فریسیلر
۱۲ بونی کورنک شاکردلرینه دیدیلر نه ایچون معلمز کمرکچیلر وکناهلر اینن پیر * عیسی
۱۳ ده اشیدوب اولر دیدی صاغ اولانلر حکیمه محتاج دکلر الا ناخوشلر * پس
کیدوب اوکرون بوسوز نه در رحم استرم نه که قربان چونکه نه که صالحلری الا
۱۴ کناهلرلری توبه به چاغرمغه کلمش * اونک یحیی نین شاکردلری اونن یانته کلوب
دیدیلر نه ایچون بز و فریسیلر چوخ اوروج طوترق اما سنن شاکردلرک اوروج
۱۵ طوترلر * عیسی ده اولر دیدی آیا ممکن در که نوی آدملری نه قدر که کوره کن اولر
اینن در غمکین اولسونلر اما کونلر کله جکدر وقتکه کوره کن اولدن کونلور و او وقت
۱۶ اوروج طوته جقدرلر * و هیچ کس کهنه پالتاره تازه یلماخ صالر چونکه او یلماخ
۱۷ پالتاردن یرتوب یرتقی ده ا ارتق اولور * و تازه شرابی کهنه طولوخلر توکمرلر یوخسه
طولوخلر چانلیوب شراب توکولر و طولوخلر ده خراب اولور اما تازه شرابی تازه
طولوخلر توکرلر و هر ایکسی ده صاخلانور *

- ۱۸ وعیسی بولری اولر اینن دانشاندن بر رئیس کلوب واونه سجن ایلوب دیدیکه منم قزم
- ۱۹ ایندی اولدی اَمّا سن کلوب الکی اوستنه قوی و دیربله جکدر * اوند عیسی دوروب
- ۲۰ شاگردلری اینن اونن دالنجه کندی * و ناکاه بر عورت که اون ایکی ایل قانی آخر
- ۲۱ ایدی دالیدن کلوب پالتارینن آنکه دکدی * چونکه اوزنه فکر ایلر ایدی که اگر
- ۲۲ آنجی پالتارینه دکسم صاغالاجم * عیسی ده دونوب واونی کوروب دیدی ای قز
- ۲۳ یورکلی اول ایمانک سنی صاغالندی و عورت همان ساعت شفا تاپدی * وعیسی او
- ۲۴ رئیسن ایوبینه کیرند چالانلری و شیون ایلین جمعیتی کوروب * اوله دیدی بر یانه
- ۲۵ چکلون چونکه قز اولیوبدر اَمّا بوخید در اولرده اونه کولدیله * و جمعیت چیخاردلوب
- ۲۶ او کوروب اونن لندن طوتوب قز دوردی * و بونن شهرتی او ولایتن هامیسنی طودی *
- ۲۷ وعیسی اورادن کچند ایکی کور دالنجه دوشدیلر و چاغروب دیدیلر ای داود
- ۲۸ اوغلی بن رحم آله * وایوه کلند او کورلر یانه کلدیلر عیسی ده اوله دیدی آیا
- ۲۹ اینارسز که بونی ایلمکه قدرتم وار اونه دیدیلر بی ای آغا * او وقت عیسی اولرن
- ۳۰ کوزلرینه مس ایلوب دیدی ایمانن کوره سنه اولسون * و اولرن کوزلری آچلدی
- ۳۱ وعیسی اوله دقت اینن تاپشروب دیدی هوشیار اولون که هیچ کس بیلمسون * اَمّا
- اولر چیخوب اونن او تام ولایتن آشکار ایلدیلر *
- ۳۲ و اولر چیخاندن صوره بر جتلی لال آدمی یانه کتوردیلر * و جتلی چیخاردلاندن اولال
- دانشدی و جمعیتلر تعجب ایلوب دیدیلر که هیچوقت بیله زاد اسرائیلن کورنموبدر *
- ۳۴ اَمّا فریسیلر دیر ایدیلر که جتلی جتلی بیوکنن واسطه لغی اینن چیخارد *
- ۳۵ وعیسی های شهرلری و کندلری کروب اولرن کشتلرنن تعلیم و برر ایدی و پادشاهلغن
- مژده سنی وعظ ایلر ایدی و قومده هر آزاره و هر ناخوشلغه شفا و برر ایدی *
- ۳۶ و جمعیتلری کوروب اولرن خصوصند رحمه کلدی اونن ایچونکه چو بانی اولمیان
- ۳۷ قویونلر کی یورلش و داغلمش ایدیلر * اوند اوز شاگردلرینه دیدی بیچین چوخ
- ۳۸ اَمّا بیچین چیلر آز درلر * پس بیچین صاحبنه نکلیف ایلون که اوز بیچینی ایچون
- بیچین چیلر چیخارتسون *

اونجی باب

- ۱ واون ایکی شاکردینی یانته چاغروب اوله ناپاک روحلر اوستنه قدرت ویردیکه
- ۲ اولری چیخارتسونلر وهر آزار وهر ناخوشلقدن شفا ویرسونلر * واواون ایکی رسولن
- آدلری بولر در اولکی سی پطرس دیپلن شمعون وقرداشی اندریاس زبَدیَنن اوغلی
- ۳ یعقوب وقرداشی یوحنا * فیلیپوس وبرنولماوس توماس وکمرچی متی حلفا اوغلی
- ۴ یعقوب وتداوس دیپلن لبّاوس * قانانی شمعون وقربونلی یهودا که اونی اله ویردی ده *
- ۵ بو اوان ایکی نفری عبسی کوندروب واوله امر ایلیوب دیدی طایفه لرن یولنه کتیمون
- ۶ وساریّه لی لرن شهرینه کیریمون * اما دها آرتق اسرائیل ابونین ایتمش قویونلرینه
- ۷ کیدون * وکندیجه وعظ ایلیون ودیپون که کوکلرن پادشاهلغی یاخینلاشوبدر *
- ۸ آزاریلر شفا ویرون جذاملیلری پاک ایلیون اولیلری دیریلدون جنّلی اخراج
- ۹ ایلیون مفت آلدز مفت ویرون * وییل باغزده نه قزل نه ده کومش ونه ده قره پول
- ۱۰ تدارک ایلیون * ویول ایچون نه جانته نه ده ایکی کوبنک نه ده باشق نه ده عصا
- ۱۱ کونرون چونکه مزدور اوز مزدینه مستحقّ در * وهانسی شهر یا کند که کیرسز
- ۱۲ صورشون که اونک مستحقّ کم در وچخانه کمین اوراده قالون * وایوه کیرنک اونه
- ۱۳ سلام ویرون * هرگاه او ابو مستحقّ اولسه سزن سلامز اونه یتشسون واکر مستحقّ
- ۱۴ اولماسه سزن سلامز سزه قایتسون * واکر بر کیمسه سزی قبول ایلمسه وسزن
- سوزلرزه قولاق آصاسه او ابودن یا او شهردن چیخانه آیاقلرزن توزینی سلکون *
- ۱۵ دوغری دیپرم سزه که سدوم وعموره ولاتنین حالی دیوان کوندک او شهرن حالندن
- ۱۶ آسان اوله جقدر * بو در من سزی قویونلر کی قورنلر آراسته کوندروم پس ایلانلر
- ۱۷ کی عقلی وکوکرچینلر کی حیاه سز اولون * اما آدملردن احتیاط ایلیون چونکه
- ۱۸ اولر سزی ملت مجلسلرینه تسلیم ایلیه جکدرلر وکشتلرنک سزی دوکه جکدرلر * وسز
- مندن اوتری حاکملرن وپادشاهلرن حضورینه آپارله جقسز که اوله وطایفه لره شهادت
- ۱۹ اولسون * پس آدملر سزی تسلیم ایلینک فکرلی اولیون که نه ونیجه دانشه سز چون هر نه

- ۲۰ که کرک دیبه سزاو ساعت سز ویرله جکدر * چونکه دانشان سز دکل سز اما سزده
- ۲۱ دانشان آتازن روحی در * قرداش ده قرداشی و آتا اوغلی اولومه تسلیم ایلیه جکدر
- ۲۲ اولاد والدینه ضد دوروب اولری قتله یتره جکدر لر * ومن آدم سبیدن هامیلردن
- ۲۳ عداوت کوره جکسز اما آخره کمین صبر ایلین او نجات تاپه جقدر * و هر وقت
- که سزی بو شهردن قاسونلر بر اوز که سنه قاچون چونکه دوغری دیبرم سز که آدم
- ۲۴ اوغلنن کلمکنه کمین اسرائیل شهرلرینی کروب تمام ایلیه جکسز * شاگرد معلمندن
- ۲۵ وقول آغاسندن افضل دکل * بس در شا کرده که معلی کی وقوله که آغاسی
- کی اولسون اگر ایو صاحبنه بعزبول دیوبلر پس نه قدر آرتق ایو اهلنه دیه جکدر لر *
- ۲۶ پس اولردن قورخمیون چون هیچ اورنلش یوخدر که آچلمیه و هیچ کیزلین زاد
- ۲۷ یوخدر که ییلنیه * هر نه که سز قرانلقد دیبرم اشیند دیون و او زادیکه قولاقده
- ۲۸ اشیدرسز داملرده ندا ایلیون * و بدنی اولدرنلردن قورخمیون که جانی اولدرمه
- قادر دکلر اما اوندن آرتق قورخون که هم جانی و هم بدنی جهنمه هلاک ایلمکه قادر
- ۲۹ در * آیا ایکی سرچه بر قوه پوله صانلر اما آتازن بی اذن اولردن بریسی یه دوشمز *
- ۳۰ و سزن ده باشرن های توکلری صایلویدر * پس قورخمیون سز جوخ سرچه لردن
- ۳۱ افضل سز * پس هرکس که آدملرن حضورند منی اقرار ایلسه من ده کوکلرده اولان
- ۳۲ آتامن حضورند اونی اقرار ایلیه جکم * اما هرکس که آدملرن حضورند منی انکار
- ۳۴ ایلسه من ده کوکلرده اولان آتامن حضورند اونی انکار ایلیه جکم * کمان آپارمیون
- ۳۵ که من یه آراملق صالمغه کلمشم آراملق صالمغه کلمشم اما قلمج * چونکه آدمی آناسندن
- ۳۶ وقزی آناسندن و کلبنی قاین آناسندن آیرمغه کلمشم * و آدمن دشمنلری اوز ایوین
- ۳۷ اهلی اولور * آتانی یا آتانی مندن آرتق سون منه لایق دکل و اوغلی یا قزی مندن
- ۳۸ آرتق سون منه لایق دکل * و حاجنی کوتروب دالمجه کلمین منه لایق دکل * جانی
- ۴۰ تاپان اونی هلاک ایلیه جکدر و جانی من جهنمه هلاک ایلین اونی تاپه جقدر * سزی قبول
- ۴۱ ایلین منی قبول ایلر و منی قبول ایلین منی کوندرنی قبول ایلر * بر پیغمبری پیغمبر
- آدی اینن قبول ایلین پیغمبرن اجرینی آله جقدر و بر صالحی صالح آدی اینن قبول ایلین

۴۲ صاحبن اجرینی آله جقدر * و هر کس که بو کچیکلرن بریسنه شاکرد آدی اینن انجی بر کاسه سرین صو ایچرنسه دوغری دیبرم سزه که او اوز اجرینی ضایع ایلمیه جکدر *

اون برنجی باب

- ۱ و واقع اولدیکه عیسی اوز اون ایکی شاکردینه اولان بیورمغی انا مه یتورند نصوره تعلیم
- ۲ و برمک و موعظه ایلمک ایچون اورادن اولرن شهرلینه کندی * و بجهی زنداندن
- ۳ مسیحین عملربنی اشیدند شاکردلرندن ایکی سنی کوندردی * و اونه دیدی آیا او کلمی
- ۴ کیمسه سن سن یا اوز که سته منتظر اولاق * عیسی ده جواب و بیروب اوله دیدی
- ۵ کیدون اشتدیکزی و کوردیکزی بجهی به نقل ایلیون * کورلر گورلر و آخساقلر
- ۶ کرلر جذاملیلر پاک اولورلر و کرلر اشیدرلر اولیلر دیریلرلر و محتاجله انجیلن مزده سی
- ۷ و برلور * و خوشا اونن حالنه که منم خصوصمک بودره مر * و اولر کیدند نصوره
- ۸ عیسی جمعیتله خطاب ایلیوب بجهی نن خصوصمک دیدی سز نه به تماشا ایلمک چوله چیخدز
- ۹ آیا یلدن ترین بر قامشه * یا نه بی کورمکه چیخدز آیا قماش پالتارلر اینن کینمش بر
- ۱۰ آدمی بودر قماش پالتارلر کینلر پادشاهلرن ایولرند درلر * و یا نه بی کورمکه چیخدز
- ۱۱ آیا بر پیغمبری بلی سزه دیبرم که پیغمبردن ده افضلی * چونکه بو اودر که اونن
- ۱۲ حقه یازلوبدر که بو در من رسولی سنن یوزگن قباغند کوندروم که یولگی قباغند
- ۱۳ حاضر ایلسون * دوغری دیبرم سزه که عورتلرن دوغلانلرن آراسند تعید ویرن
- ۱۴ بجهی دن یوکرانی دورمیوبدر اما کوکلرن پادشاهلغند کچیکراق اولان اوندن یوک
- ۱۵ در * و تعید ویرن بجهی نن کونلرندن ایندیه کمین کوکلرن پادشاهلغی زورلر نور
- ۱۶ و زورلیانلر اونی ضبط ایلرلر * چونکه پیغمبرلرن هامیسی و شریعت بجهی به کمین
- ۱۷ پیغمبرلک ایلدیلر * و اگر قبول ایلمک استرسز او کلمی الیاس بو در * اشمکه
- ۱۸ قولاغی اولان ایشسون * اما بو قومی کیمه بنزدیم اولر بازارلرده اوطوران اوشاقله
- ۱۹ بنزلرلر که چاغروب بولداشلرینه دیرلرلر * سزه سورنا چالداق اوینامادز سزه نوحه
- ۲۰ اوخودق و آغلامادز * چونکه بجهی کلوب نه بین نه ایچن ایدی و دیرلرلر که

۱۹ جنی وار* آدم اوغلی کلوب پیر و ایچر و دیپر لر بودر چوخ بین و شراب ایچن
 کیمسه و کمرچی لر و کناهنکار لر دوستی اما حکمت اوز اولادندن تصدیق اولندی*
 ۲۰ اونده او شهرلریکه اونن معجزه لرینن چوخ اولرده واقع اولمش ایدی باشلادی
 ۲۱ ملامت ایلمکه اونن ایچونکه توبه ایلمش ایدیلر* وای سنه ای خورازین وای سنه ای
 بیت صیدا بونن ایچونکه اگر سزده واقع اولان معجزات صور و صیدونده واقع اولسه ایدیلر
 ۲۲ البته چوخدن پلاسه و کوله توبه ایلر ایدیلر* اما سزه دپرم که دیوان کوننده
 ۲۳ صور و صیدون ایچون سزدن آسانراق اوله جقدر* و سن ای کفر ناحوم که کوکه
 کمین اوجالندن جهنمه کمین بندرله جکسن بونن ایچون که اگر سندن واقع اولمش
 ۲۴ معجزات سدومده واقع اولسه ایدی البته بوکونه کمین قالر ایدی* اما سزه دپرم که
 دیوان کوننده سدوم ولایتی ایچون سندن آسانراق اوله جقدر*

۲۵ اونده عیسی جواب و یروب دیدی ای کوک اینن یرن صاحبی آنا سنه شکر ایلرم
 ۲۶ که بو زادلری ییلیجی لردن و آنلیان لردن کیزلدوب اوشاقلار آشکار ایلدن* بلی ای
 ۲۷ آنا بونن ایچونکه سنن رضاڭ ییله اولدی* هر زاد آتامدن منه تسلیم اولندی و هیچ
 کس اوغلی طانیاز مکر آنا و آتانی ده هیچ کس طانیاز مکر اوغل و اوکه اوغل اونه
 ۲۸ آشکار ایلمک استیه* ای هامی یورلمش و اگر یوکیلر منم یا نه کلون و من سزه راحت
 ۲۹ و یرم* بویندروغی کونرون و مندن اوکرون بونن ایچونکه من حلیم و آچق
 ۳۰ کویکلی ام و جانلرزه راحتق ناپارسز* چونکه بویندروغم راحت و یوکم یونکل در*

اون ایکنجی باب

۱ اونده عیسی سبت کوننده اکیئلردن کچر ایدی و شاکردلری آج اولوب سنبلری
 ۲ درمکه ویمکه باشلادیلر* و فریسی لر بونی کوروب اونه دیدیلر باخ شاکردلرڭ سبت
 ۳ کوننده جایز اولمیان ایلر لر* اوده اوله دیدی آیا اوخومیوبسز که داود اوزی و اونن
 ۴ اینن اولانلر آج اولانده نه ایدیلر* که نه طور اللهن ابویه کیروب تقدّمه چورکی
 ۵ یدی که اونی یلک نه اونه و نه اونن اینن اولانلر اما محض کاهنلر جایز ایدی* و یا

- توراته اوخومیوسیز که سبت کونلرنه کاهنلر مقدس یرده سبتی پوزرلر ونقصیرسز درلر *
- ۶ اما من سنع دهیرم که بوراده مقدس یردن دهاییوکی واردر * واکریلسه ایدز بوسوز
- ۷ نه در رحم استرم نه که قربان نقصیرسزلر حکم ایلمز ایدز * چونکه آدم اوغلی سبت
- ۸ کونن ده صاحبی در *
- ۹ واورادن فایدوب اولرن کشتنه وارد اولدی * واوراده الی قوریش بر آدم
- ۱۰ وارایدی اولرده اوندن شکایت ایلمک ایچون سوال ایلیوب اونه دیدیلر آیا سبت
- ۱۱ کونلرنه شفا ویرمک جایزدر * اوده اولره دیدی کم در سزدن که اگر اونن بر
- ۱۲ قویونی اوله وسبت کونلرنه چقوره دوشه آیا اونی طوتوب چیخارتماز * وادم قویوندن
- ۱۳ نه قدر افضل در پس سبت کونلرنه بخشلیق ایلمک جایزدر * او وقت او آدمه
- ۱۴ دیدی الکی اوزات اوده اوزاندی واوریدی الی کی صاغ اولدی * اما فریسی لر
- ۱۵ چیخوب اونن قصدنه مصلحت ایلدیلر که اونی نه طور اینن هلاک ایلسونلر * عیسی
- ده بونی ییلوب اورادن چیخندی وچوخ جمعیتلر دالنجه کندیلر و او اولرن هامی سنع
- ۱۶ شفا باغشلا دی * واولره قدغن ایلدی که اونی آشکار ایلسونلر * تا که اشعیا
- ۱۷ پیغمبرن واسطه لغی اینن دیلش سوز تام اولسون که دیویدر * بو در منم قولم که
- ۱۸ اونی انتخاب ایلمش وسوکلیم که جانم اوندن راضی در اوز روحی اونک قویه جغم و او
- ۱۹ طایفه لر حکمی خبر ویرم جکدر * نه صواشه جق ونه جغه جق وهیچ کس اونن سسنی
- ۲۰ کوچه لرده اشتیمه جکدر * ازلمش قامشی اوزیمه جک وتوستیلنن پیلته نی سوندرمیه جکدر
- ۲۱ تا که حکمی غلبه به بترسون * وطایفه لر اونن آدینه امیدوار اوله جقدرلر *
- ۲۲ او وقت برکور ولال جتنلی یاننه کتوردیلر و او اونه شفا باغشلا دی آیه که
- ۲۳ اوکور ولال هم دانشدی وهم کوردی * وهامی جمعیتلر حیران اولوب دیدیلر آیا بو
- ۲۴ داود اوغلی دکل * اما فریسی لر بونی اشیدوب دیدیلر جن لری بو چیخارنر مکر
- ۲۵ جن لرن ییوکی بعزبول اینن * عیسی ده اولرن فکرلرنی ییلوب اولره دیدی هر
- مملکت که اوز اوزینه مخالف اولسه خراب اولور وهر شهر یا ایو که اوز اوزینه ضد
- ۲۶ اولسه دورماز * واکر شیطان شیطانی چیخارته اوز اوزینه مخالف اولوبدر پس اونن

۲۷ پادشاهلغی نه طور قائم دورار * واکر من جن لری بعزبول این چخاردرم پس
 ۲۸ سزن اوغلرز کم این چخاردلر پس بون ایچون اولر سزه حاکم اوله جقدرلر * اما
 اکر من جن لری اللہن روحی این چخاردرم پس البتہ اللہن پادشاهلغی سزه یتشوبدر *
 ۲۹ یا نیجه بر کیمسه بر قوتلی نن ایوبنه کوروب مالی تالیه بیلور مکر او که اوّل او
 ۳۰ قوتلی نی باغلیه واونده اون ابونی تالیر * من این اولیان منه ضد در ومن این
 ۳۱ یغمیان داغیدر * بون ایچون سزه دیرم هر گناه وکفر آدملر باغشلانور اما روحه
 ۳۲ دپلن کفر آدملر باغشلانماز * وهرکس که آدم اوغلنن ضدینه بر سوز دپه اونه
 باغشلانور اما هرکس که روح القدس ضدینه دانشه نه بو عالمک ونه او کله جکه اونه
 ۳۳ باغشلانماز * یا آغاجی خوش ویشنی ده خوش ایلیون یا آغاجی یمان ویشنی ده یمان
 ۳۴ ایلیون چونکه آغاج یشندن بیلنور * ای افعی لر اولادی نیجه قادر سز بخشی دانشمه
 ۳۵ و حال او که شریر سز چونکه آغز کویکلن دولیغندن دانشر * بخشی آدم کویکلن
 بخشی خزینه سندن بخشی زادلری چخاردر و شریر آدم شریر خزینه سندن شریر زادلری
 ۳۶ چخاردر * اما من سزه دیرم که هر بوش سوزدن اوتری که آدملر دانشلر دیوان
 ۳۷ کوندک جواب ویر جکدرلر * چونکه سوزلر کندن صالح صایله جفسن و سوزلر کندن
 سزه دیوان اولنه جقدر *

۳۸ او وقتد علمکانن و فریسی لر بعضی سی جواب ووروب دیدیلر ای معلّم سندن
 ۳۹ استرک بر علامت کورک * او ده جواب ووروب اوله دیدی شریر و زناکار نسل
 علامت آختارر اما یونس پیغمبرن علامتندن سوای اونه علامت ویرلیه جکدر *
 ۴۰ چون نیجه که یونس اوچ کون و اوچ کیجه نهکن قارندک اولدی آیلّه ده آدم اوغلی
 ۴۱ اوچ کون و اوچ کیجه برن ایچنک اوله جقدر * نینوی نن آدملری دیوان کوندک بو
 نسل این دوروب اونه حکم ایلیه جکدرلر اوندن اوتری که اولر یونسن موعظه سی
 ۴۲ این توبه ایلدیلر و بودر یونسدن افضل بوراده در * جنوب ملکه سی دیوان کوندک
 بونسل این دوروب اونه حکم ایلیه جکدر بون ایچونکه او سلیمان حکمتی اشمک
 ۴۳ ایچون برن نهایتلرندن کلدی و بودر سلیمانن افضلی بوراده در * ناپاک روح

- ۴۴ آدمَن چِخاند قوری یرلری دولانوب استراحت آختارر و تاپماز * اونده دیر او
 ۴۵ چِخدیغ ابومه قایدِم پس کلوب اونی بوش و سپورلش و بزغش تاپر * اونده کیدوب
 ۴۶ اوزندن شیریدی اوزکه روحی اوزی اینن کتوروب و کیروب اوراده ساکن اولور
 و او آدمَن آخری اولندن بدتر اولور بو شیر نسله ده ییله اوله جقدر *
 و وقتکه هنوز جمعیتلر اینن دانشر ایدی آناسی و قرداشلری اشیکه دوروب
 ۴۷ استرایدیلر اونن اینن دانشسونلر * پس برکیمسه اونده دیدی بودر آناک و قرداشلرک
 ۴۸ اشیکه دوروب استرلر سنن اینن دانشسونلر * اما او جواب و یروب بو سوزی اونده
 ۴۹ دینه دیدی کیم در آنام و کیم درلر قرداشلرم * والئی شاگردلرینه طرف اوزادوب
 ۵۰ دیدی بودر آنام و قرداشلرم * چون هرکس که کوکرده اولان آنامن ارادتنی عمله
 کتورسه او در قرداشم و یاجیم و آنام *

اون اوچینی باب

- ۱ اوکون عبسی ایودن چِغوب دریاچه ن کنارنکه اکلشدی * و چوخ جمعیتلر یاننه جمع
 ۲ اولدیلر ایله که کهی به کیروب اکلشدی و او جمعیتن هامی سی کنارده دوردیلر * و او
 ۴ چوخ زادلری مثلر اینن اوله دانشوب دیدی بر اکیچی تخم سیمکه چِخدی * و او سپند
 ۵ بعضی سی یول کنارینه دوشدی و قوشلر کلوب اولری یدیلر * و بعضی سی طیراغی
 ۶ چوخ اولمیان داشلی یرلر دوشدی و تر بتدی چونکه طیرغی درین دکل ایدی * اما
 ۷ کون چِخاند یاندی و چون ریشه سی بوخ ایدی قوریدی * و بعضی سی نکالر
 ۸ آراسته دوشدی و نکالر بتوب اولری بوغدیلر * اما بعضی سی بخشی طیراغه دوشوب
 ۹ بعضی بر بوز و بعضی بر آلتش و بعضی بر اوتوز حاصل و بردی * اشتهکه قولاغی
 ۱۰ اولان اشتشون * پس شاگردلر یاننه کلوب اونده دیدیلر نه ایچون اوله مثلر اینن
 ۱۱ دانشرسن * اوده جواب و یروب اوله دیدی اونن ایچون که کوکلرن پادشاهلغنن
 ۱۲ سرلرینی بیلمک سزه و یروب اما اوله و برلیویدر * چون هرکیمن که واری در اونده
 و یرله جکدر و آرتقلده اوله جقدر و هرکیمن که یوخی در اولانی ده اوندن آله جقدر *

۱۲ بونن ایچون اوله مثلر اینن دانشرم که باخدقجه باخمازلر واشتدکجه اشمزلر
 ۱۴ وآنلامازلر * واشعیانن پیغمبرلکی اولرن باره سندن نام اولور که دیویدر قولاق اینن
 ۱۵ اشیدکسز اما آنلامیه جفسز وباخه باخه جفسز اما کورمیه جکسز * او جهندن
 که بو قومن کویکلی برکیوب قولاقلری اینن آغراشیدرلر وکوزلرینی یومویدرلر مبادا
 کوزلری اینن کوروب و قولاقلری اینن اشیدوب وکویکل اینن آنلیوب توبه ایلسونلر تا
 ۱۶ من اوله شفا باغشلم * اما خوشا سزن کوزلرزن حالنه که کوررلر و قولاقلرزن
 ۱۷ حالنه که اشیدرلر * چون دوغری دیرم سز که چوخ پیغمبرلر و صالحلر آرزو
 ایلدیلر که سز کورن زادلری کورسونلر اما کورمدیلر و سز اشیدن زادلری اشمسونلر
 ۱۸ اما اشمدیلر * پس اکیخی نن مثلنی اشیدون * هرکس که پادشاهلغی سوزینی
 ۱۹ اشیدوب آنلاماسه او شریر کلور و قلبند سپلمشی آپار یول کنارند سپلمش بودر *
 ۲۰ وداشلی یرلرده سپلمش او در که سوزی اشیدر و خوشلق اینن اونی تر قبول ایلر *
 ۲۱ اما چون اوزند ریشه یوخدر بر آز وقت قالور اما سوزدن اوزری مصیبت یا
 ۲۲ قالملق واقع اولاند او ساعت بودر * و تکانلر آراسند سپلمش او در که سوزی
 ۲۳ اشیدر اما بو عالمن غی و دولتن الداغی سوزی بوغر و او حاصلسز اولور * اما
 بخشی طیراغه سپلمش او در که سوزی اشیدوب و آنلیوب بعضی یوز و بعضی آلمش
 و بعضی اوتوز حاصل کتورر *

۲۴ اوله بر اوز که مثل کتوروب دیدی کوکلرن پادشاهلغی بر آدمه بنزر که اوز
 ۲۵ زمی سندن بخشی تخم سپیدی * و آدملر یاتاند دشمنی کلوب بغدا ایچند زوان سپوب
 ۲۶ کندی * و اکین کوکروب سنبیل چیخارداند زوان ده ظاهر اولدی * و ابو صاحبینن
 ۲۷ قوللری کلوب اونه دیدیلر ای آغا مکر اوز زمیکنگ بخشی تخم سیمپوسن پس زوان
 ۲۸ هرادن در * اوده اوله دیدی بونی بر دشمن ایلویدر قوللر ده اونه دیدیلر اگر
 ۲۹ استرسن کیدوب اولری درک * اوده دیدی یوخ مبادا که زوانلری درند بغدانی ده
 ۳۰ اولر اینن یولاسز * قویون ایکی سی ده بیچین وقتنه کمین ییوسونلر و بیچین وقتنه
 بیچین چیلر دهبه جکم که اول زوانلری یغوب یاندرمق ایچون اولری دسته دسته باغلیون

۴۱ و بغدادی انبارمه بغون * اولره بر اوزکه مثل کتوروب دیدی کوکلرن پادشاهلغی
 ۴۲ خردل دانه سته بنزر که بر کیمسه اونی آلوب زی سنده آکدی * هر چندکه او هامی
 تهملدن خورده در اما او وقت که کوکرمش اوله هامی سبزیانندن بیوک و بیله بر آغاج
 ۴۳ اولور که هوا قوشلری کلوب بوداقلرینه قونرلر * اولره بر اوزکه مثل دیدی
 کوکلرن پادشاهلغی خمیر مایه سته بنزر که اونی بر عورت آلوب اوچ اوچی اون ایچنه
 ۴۴ قادی تا که هامی سی مایه لی اولدی * هامی بو زادلری عیسی جمعیتله مثلر اینن
 ۴۵ دیدی و مثلنر اولر اینن دانشمرایدی * تا پیغمبر واسطه لغی اینن دیلش سوز تمام
 اولسون که دیوبدر آغزی مثلر اینن آچه جغم و دنیانن خلقتندن بویانه کیزلین اولان
 زادلری بیان ایله حکم *

۴۶ او وقت عیسی جمعیتلری قویوب ابوه کلدی و شاکردلری یاننه کلوب دیدیلر که
 ۴۷ زمیده کی زوانلرن مثلنی بن تفسیر ایله * اوده اولره جواب و یروب دیدی بخششی تخی
 ۴۸ سین آدم اوغلی * وزی دنیا و بخششی تخم پادشاهلغن اوغللری و زوانلر شیرین
 ۴۹ اوغللری درلر * و اولری سین دشمن شیطان و بیچین وقتی بو عالمن آخری
 ۵۰ و بیچین چیلر ملکدر درلر * پس نیجه که زوانلر یغلوب اودده یاندیریلور بو عالمن
 ۵۱ آخرند ده ایله اوله جقدر * آدم اوغلی ملکربنی کوندروب اولر پادشاهلغندن هامی
 ۵۲ آزدرانلری و ناشرع عمل اییلنلری یغه جقدرلر * و اود تنورینه آته جقدرلر که اوراده
 ۵۳ آغلامق و دیش فجرتمغی اوله جقدر * اونده صالحلر آنالربن پادشاهلغند کون کی
 ۵۴ اشخیلنه جقدرلر اشمکه قولانغی اولان اشتسون * کنه کوکلرن پادشاهلغی زی ده
 کیزلنمش بر خزینه به بنزر که اونی تاپان آدم کیزلندی و خوشحاللغندن کیدر و هر نه
 ۵۵ که واری در صائر و او زمینی آلر * کنه کوکلرن پادشاهلغی جنس مرواریدلر
 ۵۶ آختاران ناجره بنزر * که بر چوخ قیمتلی مروارید تاپوب کندی و هر نه که واری
 ۵۷ ایدی صانوب اونی آلدی * کنه کوکلرن پادشاهلغی دریابه آتمش بر توره بنزر که
 ۵۸ هر جنسندن یغر * و چون دولدی کناره چیخارتدیلر و اوطوروب بخشیلری قابله یغوب
 ۵۹ پیسلری اشیکه آندیلر * عالمن آخرند ده بیله اوله جقدر ملکدر چیخوب شربلری

۵. صالحردن آینه جقدر لر * واولری اود کوره سنه آته جقدر لر که اوراده آغلامق و دیش
- ۵۱ قجرتغی اوله جقدر * عیسی اوله دیدی آیا بو هامی زادلری آنلاذر اونه دیدیلر بلی
- ۵۲ یا رب * اوده اوله دیدی پس هر عالم که کوکلرن پادشاهلغندن اوتری تعلم
- ۵۳ تاپویدر بر ابو صاحبنه بنزر که خزینه سندن تازه وکهنه زادلری چیخاردر * واقع
- ۵۴ اولدیکه عیسی بو مثلری تمام ایلیندنصوره اورادن چیخدی * واوز وطننه کلوب
- اولرن کشتنک اوله تعلم و برر ایدی ایله که اولر حیران اولوب دیدیلر بونن بو
- ۵۵ حکمتی و بیوک عملری هرادن در * آیا بودولکرن اوغلی دکل و آیا آنا سنه مریم دیمر لر
- ۵۶ و قرداشلری یعقوب و یوسا و شمعون و یهودا دکلر * و آیا هامی باجیلری یانمزده
- ۵۷ دکلر پس بولرن هامی سی هرادن بونه یتشدی * واونن خصوصندک بودره دیلر
- عیسی ده اوله دیدی بر پیغمبر هیچ بر یرده حرمتسزدکل مکر اوز وطننه و ایونک *
- ۵۸ و اوراده اولرن ایمانسرلغی جهتنه چوخ معجزه ایلدی *

اون دردنجی باب

- ۱ او زمان هیرو دس که او مملکتن درتدن برینن حاکمی ایدی عیسی نین شهرتی
- ۲ اشیدوب * نوکرلرینه دیدی بو تعمید و برن یچی در که اولیلردن قیام ایلویدر
- ۳ و بوندن اوتری اونندن معجزه لر ظاهر اولور لر * چونکه هیرو دس اوز قرداشی فیلیوسن
- عورقی هیرو دیانن خاطری ایچون یچی نی طوتوب و باغلیوب زندانه سالمش ایدی *
- ۴ چون یچی اونه دپیر ایدی که اونی آلتی سنه حلال دکل * و او استر ایدی اونی
- ۵ اولدرسون اما خلقدن قورخدی بونن ایچونکه خلق اونی پیغمبر حساب ایلر ایدیلر *
- ۶ و هیرو دسن مولودنک هیرو دیانن قزی مجلسک او بنادی و هیرو دسن خوشنه کلدی *
- ۷ بوسیدن آند اینن اونه وعد ویردیکه هرنه استه سه اونه ویرسون * اوده اوز آنا سنن
- ۸ او کرمکی اینن دیدی تعمید و برن یچی نین باشی بوراده بر طبقه منه ویر * و پادشاه
- ۹ غمکین اولدی اما آندلری و مجلسک اکلشنر جهتنه بیوردیکه اونه ویرلسون * و کوندروب
- ۱۱ یچی نین باشی زندانه کسدردی * و باشی بر طبقه کتورلوب قه ویرلدی او ده

- ۱۲ آناسه آپاردی * و شاکردلری کلوب و بدننی کورتوب دفن ایدیلر و کلوب عیسی به
- ۱۳ خبر ویردیلر * عیسی ده بونی اشیدوب اورادن کی اینن یالقوز برچول بره کندی
- ۱۴ و جمعیتلر اشیدوب شهرلردن پیاده دالمجه کندیلر * و عیسی چیخاند چوخ جمعیتی
- ۱۵ کوردی و اولره رحم ایلیوب آزاریلرینه شفا باغشلادی * و آخشام اولاند شاکردلری
- یانه کلوب دیدیلر بو برچول در وقت ده کچوبدر جمعیتلری مرخص ایله که کندله
- ۱۶ کیدوب اوزلرینه خوراک آلسونلر * اما عیسی اولره دیدی اولرن کتمکی لازم دکل سز
- ۱۷ اولره خوراک و برون * اولر ده اونه دیدیلر بزم بوراده بش چورک وایکی بالفدن
- ۱۸ سوای اوزکه زادمز یوخدر * او ده اولره دیدی اولری بورابه یانه کتورون *
- ۱۹ و بیوردیکه جمعیتلر اوت اوستند اکلشسونلر و او بش چورکی وایکی بالفی آلوب
- و کوه طرف باخوب برکتلدی و چورکلری پارچه لیوب شاکردله ویردی شاکردلر ده
- ۲۰ جمعیتلر * و هاهی سی پیوب دویدلر و آرتق قالان پارچه لردن اون ایکی دولی سبد
- ۲۱ کوتردیلر * و پینلر عورتلردن و اوشاقلردن سوای تخمیناً بش مین نفر ایدیلر *
- ۲۲ و همان ساعت عیسی شاکردلرینه تأکید ایلدی که کی به کیرسونلر و اوزندن ابرلی
- ۲۳ او طرفه کچسونلر تا که جمعیتلری مرخص ایلسون * و جمعیتلری مرخص ایلیوب یالقوز
- ۲۴ برداغه چیخدی که دعا ایلسون و آخشام اولاند اوراده یالقوز ایدی * و هنوز کی
- ۲۵ دریاچه نن اورناسند ایدی و مخالف بل جهتندن شپه لردن چالخانمقد ایدی * و کجه نن
- ۲۶ دردنجی نوبتند عیسی دریاچه نن یوزند کوه اولرن طرفنه کندی * و شاکردلر اون
- دریاچه نن یوزند کزن کوروب و مضطرب اولوب دیدیلر که خیال در و قورخیدن
- ۲۷ چغرشدیلر * اما عیسی همان ساعت اولر اینن دانشوب دیدی خاطر جمع اولون من
- ۲۸ ام قورخمیون * پطرس ده اونه جواب و بروب دیدی یا رب اکر سن سن منه
- ۲۹ بیور که صو یوزند یانگه کلم * او ده دیدی کل پس پطرس کی دن بنوب صو
- ۳۰ یوزند کردی که عیسی نن یانه کسون * اما یلی شدتلی کوروب قورخدی و باتمغه
- ۳۱ باشلیاند چغروب دیدی یا رب منی قورتار * همان ساعت عیسی النی اوزادوب
- ۳۲ اون طوندی و اونه دیدی ای کم اعتقادلی نه ایچون شک ایلدن * و اولر کی به کیرند

۲۳ بل ساکت اولدی * وکی ده اولانلر کلوب اونه سجن ایلوب دیدیلر حقا سن اللہن
 ۲۴ اوغلی سن * و او نابه کچوب کئیسارت دیارینه کلدیلر * و او یرن آدملی اونی
 طانیوب او اطرافن هامیسنه خبر کوندردیلر و هامی آزاریلری اونن یانته کتوروب
 ۲۶ اونه یالواردیلر که آنجی پالتارینن آنکه مس ایلسونلر و مس ایلینلرن هامیسی شفا تاپدیلر *

اون بشخی باب

- ۱ او وقت اورشلیمدن نیچه علما و فریسی لر عیسی نن یانته کلوب دیدیلر * نه ایچون سنن شاگردلرک قدیمی لرن حدیثندن تجاوز ایلرلر چونکه چورک بین وقتد اللہینی یومرلر * اوده جواب و یروب اولر دیدی نه ایچون سزده اوز حدیثز جهتنه اللہن
- ۴ امرندن تجاوز ایلرسز * چون الله امر ایلوب دیدی آنا و آناکه حرمت ایله و هرکس که آنا و یا آناسنه یان دیسه کرک اولدرلسون * اما سز دپرسز هرکس که آنا و یا آناسنه دیسه مندن سنه واجب اولان معاش وقف در بو صورتد آنا و یا آناسنه حرمت
- ۶ ایلمسون * پس حدیثز جهتنه اللہن امرینی باطل ایلویسز * ای ریاکارلر اشعیا
- ۸ سزن باره زده بخشی پیغمبرلک ایلوبدر که دیدی * بو قوم دیل اینن منه بخینلا شوب
- ۹ دوداقلری اینن منه حرمت ایلرلر اما اولرن کویکلی مندن اوزاخ در * و عبث یر
- ۱۰ منه عبادت ایلرلر چون آدملرن ییوردیغی تعلیملی اوکدرلر * پس جمعیتی یانته
- ۱۱ چاغروب اولر دیدی اشیدون و آلیون * نه که آغز کیرن آدمی ناپاک ایلر اما
- ۱۲ آغزدن چیخان او آدمی ناپاک ایلر * او وقت شاگردلری یانته کلوب اونه دیدیلر
- ۱۳ آیا خبرک وار که فریسی لر بو سوزی اشیدوب اینجندیلر * اوده جواب و یروب
- ۱۴ دیدی هر اکلمش که کوکک کی آنام اونی اکیبودر ریشه دن چیخاردله جقدر * قویون اولری کورلرن کور بلدلری درلر پس اگر کور کوره بلدلک ایلسه ایکی سی ده چنوره
- ۱۵ دوشه جکدرلر * پطرس ده جواب و یروب اونه دیدی بو مثلی بنه تفسیر ایله * عیسی
- ۱۷ ده دیدی آیا سزده ایندیه کمین آنلامرسز * وهنوز دوشنبویسز که هر نه که آغز
- ۱۸ کیرر قارنه داخل اولور و مبرزه نوکلور * اما آغزدن چیخانلر قلبدن کلورلر و اولر

۱۹ آدمی ناپاک ایلر * چونکه قلدن پیس فکرلر قتلر زنالر فسقلر اوغرلقلر یلان
 ۲۰ شهادتلا و کفرلر چیخارلر * آدمی ناپاک ایلمن بولر در اما یویلماش اللرا اینن یک
 آدمی ناپاک ایلمز *

۲۱ وعیسی اورادن چیغوب صور و صیدون سمتلرینه کندی * و ناکاه بر کنعانی
 عورت اوسر حلدن چیغوب و اونه فریاد ایلیوب دیدی ای داود اوغلی رب منه
 ۲۲ رحم آله که قزم جن دن شدنی عذاب چکر * او ده اونه بر کلمه جواب ویرمدی
 و شاکردلری یاننه کلوب اونه یالواروب دیدیلر اونی مرخص آله بونن ایچونکه دالزجه
 ۲۳ فریاد ایلر * او ده جواب ویروب دیدی من کوندلرلمشتم مکر اسرائیل ایوینن ایتمش
 ۲۴ قویونلرینه * او عورت ده کلوب اونه سبح ایلیوب دیدی یا رب منه امداد آله *
 ۲۵ او ده جواب ویروب دیدی اوشاقلرن چورکی آلتی و ایتله آتقی روا دکل *
 ۲۶ عورت ده دیدی بلی یا رب اما ایتله ده آغلارینن سفره سندن دوشن خورده لردن
 ۲۷ پیرلر * او وقت عیسی جواب ویروب اونه دیدی ای عورت ایمانک کامل در
 نیجه که خواهش ایلسن سنه اولسون وقزی هان ساعتدن صاغالدی *

۲۸ وعیسی اورادن کچوب جلیل دریاچه سنن یاننه کلدی و بر داغه چیغوب اوراده
 ۲۹ آکلشدی * و چوخ جمعیتلر یاننه کلوب اوزلری اینن کتورمش آخساقلری و کورلری
 ولالری و سقطلری و بولردن سوای چوخ سایلرلی اونن آیاقلرینه صالدیلر او ده
 ۳۰ اوله شفا باغشلادی * آله که جمعیتلر لالری دانشان و سقطلری صاغ و آخساقلری
 ۳۱ کرن و کورلری کورن کوروب تعجب ایلدیلر و اسرائیلن اللهنه حمد ایلدیلر * وعیسی
 ده شاکردلرینی یاننه چاغروب دیدی بو خلقه رحم کلور بونن ایچونکه ایندی اوچ کون در
 که یاننه درلر ویمکه زادلری بوخدر و استمرم که اولری آج مرخص ایلم مبادا که بولن
 ۳۲ بی طاقت اولسونلر * شاکردلری ده اونه دیدیلر بز بو چول برده او قدر چورکی
 ۳۳ هرادن تاپاق که بو قدر چوخ جمعیتی دویرسون * عیسی ده اوله دیدی نیجه
 ۳۴ چورکر وار دیدیلریدی و بر نیجه کچیک بالقلر * او ده جمعیتلر بیوردیکه برده
 ۳۵ آکلشسونلر * و او بدی چورکی و بالقلری آلوب شکر ایلدی و پارچه لیوب شاکردلرینه

- ۲۷ ویردی شاگردلرده خلقه * وهای سی پیوب دویدلر و آرتق قالان پارچه لردن یدی
 ۲۸ دولی زنیل کوتردیلر * وینلر عورتلردن و او شاقلردن سوای درت مین نفر
 ۲۹ ایدیلر * و جمعیتلری مرخص ایلیوب کی به مندی و مجدل سرحدلرینه کلدی *

اون آنتنجی باب

- ۱ و فریسی لر و صادوقی لر کلوب امتحان بولی اینن اوندن استدیلر که اوله کوکدن بر
 ۲ علامت کورسد * اوده جواب و یروب اوله دیدی آخشام اولاند دپیرسز که هوا
 ۳ ایاز اوله جقدر چونکه کوك قزارویدر * و سحرده دپیرسز بو کون هوا قارش اوله جقدر
 چونکه کوك قزاروب و طونلویدر ای ریاکارلر کوکن یوزینه تمیز وین ییلرسز اما
 ۴ ایامن علامتلرینه تمیز وین ییلرسز * شیر و زناکار نسل علامت استر اما یونس
 پیغمبرن علامتندن سوای اونه بر علامت ویرلیه جقدر و اولری قویوب کندی *
 ۵ و شاگردلری او تابه کلوب چورك کوترمک یادلرندن چیخمش ایدی * عیسی ده
 ۶ اوله دیدی متوجه اولون و فریسی لرن و صادوقی لرن خیرمایه سندن احتیاط ایلیون *
 ۷ اولر ده اوزلرنه فکر ایلیوب دیدیلر که چورك کوترمکمز ایچون در * عیسی ده
 ۸ بونی ییلوب اوله دیدی ای کم اعتقادلی لر نه ایچون اوززده چورك کوترمکر ایچون
 ۹ فکر ایلرسز * آیا حاله آنلامرسز و بش مینن بش چورکنی یازده صالمرسز و نیچه سبد
 ۱۰ کوتردز * و همد درت مینن یدی چورکنی و نیچه زنیل کوتردز * پس نیچه آنلامرسز
 ۱۱ که من سزه چورکدن اوتری دیم که فریسی لرن و صادوقی لرن خیرمایه سندن
 ۱۲ احتیاط ایلیون * او وقت آنلادیلر که دیدی چورکن خیرمایه سندن اما فریسی لرن
 و صادوقی لرن تعلیمندن احتیاط ایلسونلر *
- ۱۳ و عیسی فیلیوس قیصریه سنن سمتلرینه کلوب شاگردلردن سؤال ایلیوب دیدی
 ۱۴ آدملمنه که آدم اوغلی ام نه دپیرلر * اولر ده دیدیلر بعضی سی تعمید ویرن بجی
 ۱۵ و بر پاره سی الیاس و اوزکه لری بر میا یا پیغمبرلردن بریسی سن دپیرلر * اوله دیدی اما
 ۱۶ سز نه دپیرسز منه * و شمعون پطرس جواب و یروب دیدی سن حی اللهن اوغلی مسیح سن *

- ۱۷ عیسی ده جواب ویروب اونه دیدی خوشا سنن حالکه ای یونانن اوغلی شمعون
- ۱۸ یونن ایچونکه بونی جسم وقان سنه کشف ایلدی اما کوکلرده اولان آنا * ومن ده
- سنه دپرم که سن پطرس یعنی قایه سن و بو قایه اوستنک اوز کیلسای بنا قوبه جغم
- ۱۹ و اولیلرن عالمنن قاپیلری اونه غالب کلمیه جکدرلر * و کوکلرن پادشاهلغنن
- آچارلرینی سنه ویرجکم وهرنه که یرده باغلیه سن کوکلرده باغلنمش اولور وهرنه که
- ۲۰ یرده آچهن کوکلرده آچلمش اولور * او وقت شاگردلرینه قدغن ایلدیکه هیچ کسه
- ۲۱ دیسونلر که اومسیج در * و او وقتدن عیسی باشلیوب شاگردلرینه بیان ایلدیکه اونه
- اورشلیمه کنتمک و آق صفلردن و بیوک کاهنلردن و علما دن چوخ عذاب چکمک
- ۲۲ و اولدرلک و اوچچی کوند قیام ایلک لازم در * و پطرس اونی بر یانه چکوب
- و اونی مذمت ایلکه باشلیوب دیدی یا رب حاشا که سنه ییله زادلر واقع اولسون *
- ۲۳ اما او دونوب پطرسه دیدی ای شیطان مندن دالی چکل سن منی بو ~~یوه~~ درس
- ۲۴ یونن ایچونکه اللهن زادیرینی فکر ایلهرسن اما آدملرن زادلرینی * او وقت عیسی
- شاگردلرینه دیدی اگر بر کیسه دالجه کلمک استهسه کرک اوزینی انکار ایلسون و اوز
- ۲۵ حاجنی کوتروب منه تابع اولسون * چون هرکس که اوز جانی قورنارمق استهسه اونی
- ۲۶ هلاک ایلجه جکدر و هرکس که منم ایچون اوز جانی هلاک ایلسه اونی تاپه جقدر * چون
- آدمه نه فایده وار اگر دنیانن هامی سنی قزانوب جانی هلاک ایلسون یا آدم جانی
- ۲۷ ایچون نه عوض ویرجکدر * چونکه آدم اوغلی آنا سنن جلالندن ملکری اینن
- ۲۸ کله جکدر و او وقت هرکسه عملنه کوره اجر ویرجکدر * دوغری دپرم سنه که
- بوراده حاضر اولانلردن بعضی سی وار که آدم اوغلی اوز پادشاهلغندکن کلن کورمیجه
- اولوی دادمیجقدرلر *

اون یدنجی باب

- ۱ و آلتی کوندنصوره عیسی پطرسی و یعقوبی و اونن قرداشی یوحنا نی کوتروب اولری
- ۲ یالقوز بر اوجه داغه آپاردی * و صورتی اولرن حضورندن دکشلوب یوزی کون کی

- ۴ شفق ویرر ایدی و پالناری نور کی آق اولدی * و ناکاه موسی و الیاس اوله
- ۵ کورنوب اونن اینن دانشر ایدیلر * پس پطرس عیسی به خطاب ایلیوب دیدی یا رب بزم ایچون بوراده اولق یخشی در آکر استه سن بوراده اوچ کولکه لك قایراق ^{سینا و لک}
- ۶ بریسنی سنه و بریسنی موسی به و بریسنی الیاسه * و او حاله دانشر ایدی که ناکاه بر نورانی بلوط اوله کولکه صالدی و ناکاه بلوطدن بر سس دیدی بودر سوکلی اوغلم که
- ۷ اوندن راضی ام اونن سوزینی اشیدون * و شاکردلر بونی اشیدوب یوزلری اوسته
- ۸ دوشوب چوخ قورخدیلر * و عیسی یاخین کلوب و اوله مس ایلیوب دیدی دورون
- ۹ و قورخمیون * اولر ده کوزلرینی قاوزیوب عیسی دن سوای بر کیمسه نی کورمدیلر *
- ۱۰ و اولر داغدن یئنه عیسی اوله قدغن ایلیوب دیدی آدم اوغلی اولیلردن قیام
- ۱۱ ایلینه کمین بو کوردیکری هیچ کسه دیمون * شاکردلری ده اوندن سؤال ایلیوب
- ۱۲ دیدیلر پس علما نیجه دیرلر که کرک اول الیاس کلسون * عیسی ده اوله جواب
- ۱۳ و یروب دیدی بلی اول الیاس کلوب هر زادی درست ایلیه جکدر * اما من سنه دپرم که الیاس ابن لیجه کلوب اونی طانیما دیلر اما هر استدیکلرینی اونه ایلدیلر و ایله
- ۱۴ ده آدم اوغلی اولردن عذاب چکلی در * او وقت شاکردلر آنلا دیلر که تعمد ویرن یحیی نن خصوصتک اوله دیدی *
- ۱۵ و وقتکه خلقن یانته کلدیلر بر آدم اونن یانته کلوب و قباغند دینه چوکوب *
- ۱۶ دیدی یا رب اوغلمه رحم ایله اونن ایچونکه غشی وار و چوخ عذاب چکر ییله که
- ۱۷ چوخ دفعه اوده و چوخ دفعه صویه دوشر * و من اونی شاکردلرکن یانته کتوردم
- ۱۸ اما اولر اونی صاغاتلمغه قادر اولما دیلر * عیسی ده جواب و یروب دیدی ای ایمانسز وترس طایفه نه و قته کمین سزن اینن اوله جغم نه و قته کمین سنه تحمل ایلم
- ۱۹ اونی بورایه منه کتورون * و عیسی اونه آجغلدی و جنّ اوندن چیخدی و اوغلان
- ۲۰ همان ساعتدن صاغ اولدی * او وقت شاکردلر خلوت عیسی نن یانته کلوب دیدیلر
- ۲۱ نه ایچون بز اونی چیخارده ییلمدک * عیسی ده اوله دیدی ایمانسز لغزدن اوتری
- چونکه دوغری دپرم سنه که آکر بر خردل دانه سی قدرنجه ایمانز اولسه و بو داغه

- ۲۱ دیه سز که بورادن اورایه کوچ کوجه جکدر و هیچ بر زاد سزه محال اولیه جقدر * اما
 ۲۲ بو جنس چیخاز مکر دعا و اوروج این * و اولر جلیک کرند عیسی اولر دیدی
 ۲۳ آدم اوغلی خلقن الله تسلیم اولنه جقدر * و اولر اونی اولدروب اوچخی کوند قیام
 ایلیه جکدر و اولر چوخ غمکین اولدیلر *
 ۲۴ و وقت که کفرنا حومه کلدیلر ایکی درهم مالپانی آلانلر بطرسن یاننه کلوب دیدیلر
 ۲۵ آیا معلمز ایکی درهمی ادا ایلمز * دیدی بلی و چون ایوه کیردی عیسی اونی قباغلیوب
 دیدی ای شمعون نه فکر ایلمسن برن پادشاهلری کمرکی و جزیه نی کیملردن آلورلر آیا
 ۲۶ اوز اهللرندن یا یادلردن * پطرس اونه دیدی یادلردن عیسی اونه دیدی ییله
 ۲۷ اولان حاله اهللر آزاد دلر * اما تا که اولری بودر تیاق دریاچه یه کیدوب چنکلی
 آت و اولر چیخان بالغی طونوب آغزینی آچ درت دره ملک تاپه جقسن اونی کوتروب
 منم اینن سنن عوضگنک اولر ویر *

اون سکرخی باب

- ۱ او وقت شاگردلر عیسی نن یاننه کلوب دیدیلر کوکلرن پادشاهلغند بیوکراق کم
 ۲ در * عیسی ده بر اوشاغی یاننه چاغروب اولرن آراسند ایاق اوسته صاخلادی *
 ۳ و دیدی دوغری دیبرم سزه اگر دونوب اوشاقلر کی اولیه سز کوکلرن پادشاهلغند
 ۴ کیه ییلمز سز * پس هرکس که اوزینی بو اوشاق کمی آچا خلندرسه کوکلرن پادشاهلغند
 ۵ بیوکراق او در * و هرکس که بر ییله اوشاغی منم آدمن خاطری ایچون قبول ایلسه منی قبول
 ۶ ایلر * اما هرکس که بومنه ایننان کچیکلرن بریسنی بودر تیه اونن ایچون یخشی در که بر
 ۷ دکرمان داشی بوینندن آصلوب دریانن دینه باتریش اولسون * وای دنیایه بودر تفلردن
 اونری چونکه بودر تفلرن کلهکی لایدر اما وای او آدمه که بودر تفلن اونن سببی اینن
 ۸ کلور * پس اگر سنن الک یا آباغک سنی بودر تیه اونن کس و اوزگدن آت چونکه
 سنن ایچون آخساق و جولاق حیاته کیرمک ایکی ال و ایکی آباق اینن ابدی اوده
 ۹ صالمنقدن یخشیراق در * و اگر کوزک سنی بودر تیه اونن چیخاردوب اوزگدن آت

- چونکہ سنن ایچون بر کوز اینن حیاته کیرمک ایکی کوز اینن جهّم اودینه صالمنقدن
- ۱۰ بخش راق در * احتیاط ایلیون که بو کچیکلردن هیچ بریسنی خوار کورمیه سز چونکہ سزه دپرم که اولرن کوکلرده کی ملکلی همیشه کوکلرده اولان آتامن یوزینی کوررلر *
- ۱۱ چونکہ آدم اوغلی ایتمشله نجات ویرمه کلپدر * نه فکر ایلسز اگر بر آدمین
- ۱۲ یوز قویونی اوله واولرن بریسی ایتسه آیا او دوخسان دقوزی براخوب او ایتمش
- ۱۳ آختارمغه داغله کتمر * واکر اونن تاپمغی اتفاق دوشسه دوغری دپرم سزه که
- ۱۴ اوندن اوتری آرتق خوشحال اولور او ایتمش دوخسان دقوزدن * بیله ده کوکلرده کی
- ۱۵ آتازن حضورنه اراده یوخ درکه بو کچیکلرن بریسی هلاک اولسون * واکر
- قرداشک سنن باره گن خطا ایلسه کت اونی آنجی اوز آرازده مذمت ایله اگر سوزئی
- ۱۶ اشته قرداشکی قزاندن * واکر اشته سه بر یا ایکی نفری اوزک اینن کوتر تا که هر
- ۱۷ سوز ایکی یا اوچ شاهدن آغزی اینن اثبات اولسون * واکر اولری اشته سه
- کلیسایه دی واکر کلیسادن ده اشته سه اونده اوسته بر خارجی یا کمرچی کی
- ۱۸ اولسون * دوغری دپرم سزه هر نه که برده باغلیه سز کوکده ده باغلامش اوله جق
- ۱۹ وهر نه که برده آچه سز کوکده ده آچلمش اوله جقدر * که سزه دپرم که اگر سزدن
- ایکی نفر برده متفق اوله لر هر زادیکه (دعا اینن) کوکلرده اولان آتامدن استه سه لر
- ۲۰ اوله اوله جقدر * چونکہ هر برده که ایکی یا اوچ کیمسه منم آدم اینن جمع اولش
- اوله لر من ده اوراده اولرن آراسند وارم *
- ۲۱ او وقتدک پطرس اونن یانته کلوب دیدی یا رب اگر قرداشم منم باره ده خطا ایلسه
- ۲۲ نیچه دفعه اونی باغشلم آیا یدی دفعه یه کمین * عیسی اونه دیدی من سزه دپرم که
- ۲۳ یدی دفعه یه کمین اما یتمش دفعه یدی دفعه یه کمین * بوندن اوتری کوکلرن
- ۲۴ پادشاهلغی بر پادشاهه بنزر که قوللری اینن محاسبه ایلمک استدی * ومحاسبه یه
- ۲۵ باشلیانده بر اون مین قنطار بورجلنی یانته کتوردیلر * اما چون ادا ایلمکه زادی
- یوخ ایدی آغاسی بیوردی که اوزی وعورنی و اوشاقلری وهر نه که واری ایدی
- ۲۶ صانلوب بورج ادا اولسون * پس او قول یه دوشوب واونه تعظیم ایلیوب

- ۲۷ دیدی ای آغا منه مهلت ویر هامیسنی سنه ادا ایلیه جکم * و او قولن آغاسی رحمه
- ۲۸ کلوب اوئی آزاد ایلدی و بورجی ده اونه باغشلادی * اما او قول اشیکه چیخاند
- اوز همطاری قوللردن بریسنی ناپدی که یوز دینار اونه بورجلی ایدی و اوئی طوتوب
- ۲۹ و بوغوب دپیر ایدیکه بورجکی منه ادا ایله * پس اونن او همطاری قول ایاقلرینه دوشوب
- ۳۰ و اونه یالواروب دیدی منه مهلت ویر هامیسنی سنه ادا ایلیه جکم * اما او استمدی
- ۳۱ لاکن کدوب اوئی زندانه صالدی تا بورجی ادا ایلسون * و اونن همطاری قوللر بو
- واقع اولان زادلری کوروب چوخ غمکین اولدیلر و کلوب های کیفیتتی اوز آغاسنه
- ۳۲ معلوم ایلدیلر * پس آغاسی اوئی چاغروب اونه دیدی ای شریر قول سنن
- ۳۳ یالوارمغکه کوره های او بورجکی سنه باغشلادم * آیا سنه لازم دکل ایدی که نیجه
- ۳۴ که من سنه رحم ایلدم سن ده اوزک اینن همطار اولان قوله رحم ایلیه ایدن * پس
- آغاسی غضبناک اولوب اوئی محصلله تسلیم ایلدی تا اوز های بورجی ادا ایلسون *
- ۳۵ ایله ده کوکه اولان آتام سنه ایلیه جکدر اگر سزدن هر بری اوز قرداشنن خطالرینی
- قلبا باغشلاماسه *

اون دقوزنجی باب

- ۱ و واقع اولدیکه عیسی یوسوزلری تام ایلیندنصوره جلیلدن چیخوب اردنن او تابه
- ۲ یهودا ولایتین سرحدلرینه کلدی * و چوخ جمعیتلر دایمجه کیدوب اوراده اولر شفا
- ۳ باغشلادی * و فریسی لریاننه کلوب اوئی امتحان ایلمک ایچون اونه دیدیلر آیا آدمه
- ۴ جایز در که عورتی هر سبیدن اوتری بوشاسون * او ده جواب و یروب اولر
- ۵ دیدی آیا اوخومیوسز که ابتداده خالق اولری ذکور و اناث یراندی * و دیدی بو
- ۶ جهندن کشی آتا و آناسی براخوب عورتنه یاپشور و ایکی سی بر جسم اولور * ایله که
- ۷ اولر دها ایکی دکل اما بر جسم درلر پس اللهن جفت ایلدیکنی انسان آبرماسون * اولر
- ۸ اونه دیدیلر پس نه ایچون موسی طلاق نامه ویرمه و اوئی بوشامغه بیوردی * او ده
- اولر دیدیکه موسی سزن کویکلزن برکلکنه کوره سنه اذن ویردیکه عورتلری بوشیه سز
- ۹ یوخسه ابتدادن ییله دکل ایدی * اما من سنه دپیرم که هرکس عورتی زنادن سوای

اوزکه سیدن اوتری بوشاسه ویر اوزکه سنی آلسه زنا ایلر و بوشاشنی آلان ده زنا ایلر *
 ۱. شاکردلری اونه دیدیلر اگر کشی نَن حالی عورت اینن ییله در پس ایولنمک بختی
 ۱۱ دکل * اوده اولن دیدی هلمی آدملر بو سوزی قبول ایلیه ییلزلر مکر او کیمسه لر که
 ۱۲ اولن ویرلیدر * چونکه خواجه لر وار که آنا قارندن آیله دوغولر و خواجه لر وار
 که آدملردن خواجه اولولر و خواجه لر وار که اوزلرینی کوکلرن پادشاهلغی جهته
 ۱۳ خواجه ایلیویدرلر بونی قبول ایلمکه قادر اولان قبول ایلسون * او وقت یانته
 اوشاقلر کتوریلدیلر که اللرینی اولرن اوستنه قویوب خیر دعا ایلسون اما شاکردلری
 ۱۴ اولن آغلا ندیلر * لاکن عیسی دیدی قویون اوشاقلری و اوله مانع اولمبون که منم
 ۱۵ یانمه کلسونلر چونکه کوکلرن پادشاهلغی ییله لرنگی در * واللرینی اولرن اوستنه قویوب
 اورادن کندی *

۱۶ و بو ائاده بر کیمسه کلوب اونه دیدی ای بختی معلّم من نه خیر عمل ایلم که ابدی
 ۱۷ حیاته یتشم * اوده اونه دیدی نه ایچون منه بختی دپرسن بختی بوخدر مکر بر که
 ۱۸ الله در اما اگر حیاته کیرمک استرسن احکامی صاخلا * اونه دیدی هانسیرلی
 عیسی ده دیدی بولری که اولدرمه زنا ایلمه اوغریلق ایلمه یلان شهادت ویرمه *
 ۱۹ آنا که و آنا که حرمت آیله وقونشیکی اوزک کئی سو * او جوان اونه دیدی
 ۲۱ بولرن هامیسنی اوشاقلغمدن بویانه صاخلامشم آیا ده نه اسکیکلکم وار * عیسی
 اونه دیدی اگر کامل اولق استرسن کت وهر نه که وارکدر صانوب محتاجلر ویر
 ۲۲ و کوکک خزینه ک اوله جقدر و کلوب منه تابع اول * او جوان ده بو سوزی اشیدوب
 ۲۳ غمکین اولوب کندی چونکه چوخ مالی وار ایدی * عیسی ده شاکردلرینه دیدی
 ۲۴ دوغری دپرم سن که دولتی چتینلک اینن کوکلرن پادشاهلغنه کیرر * و که سن
 دپرم آسانراق در که دوه ایکنه دلیکندن کچه اوندن که دولتی اللّٰه پادشاهلغنه کیر *
 ۲۵ شاکردلری بونی اشیدنک چوخ حیران اولوب دیدیلر پس کم نجات تاپه ییلور *
 ۲۶ عیسی ده اولن باخوب دیدی آدملر بو محال در اما اللّٰه یاننک هر زاد ممکن در *
 ۲۷ او وقت پطرس اونه جواب ویروب دیدی باخ بو در بزهر زادی ترک ایلیوب

۲۸ سنه تابع اولمشیق پس بنه نه اولور * عیسی ده اولره دیدی دوغری دیبرم سزه که نازه علمک وقت که آدم اوغلی جلالن تختند اکلشه سزده که منه تابع اولوبسز
 ۲۹ اون ایکی تخت اوستند اکلشوب اسرائیلن اون ایکی سبطنه حکم ایلیه جکسز * وهر کس که منم آمدن اونری ابولر یا قرداشلر یا باجیلر یا آنا یا آنا یا عورت یا اوشاقلر
 ۳۰ یا زمیلر براخسه بنه یوز آلهجی و هم ابدی حیاته وارث اوله جقدر * اما چوخ اولکیلر آخرکی و آخرکیلر اولکی اوله جقدرلر *

ایکرمغی باب

- ۱ چونکه کوکلرن پادشاهلغی بر ابو صاحبنه بنزر که صبح وقتی میو باغنه فعله طومغه
- ۲ چیغدی * و فعله لر این کونک بر دیناره قرار قویوب اولری میو باغنه کوندردی *
- ۳ واوچی ساعته یاخین چیغوب بازارده اوز که لری ییکار دورمش کوردی *
- ۴ و اولره دیدی سزده میو باغنه کیدون وهرنه که حق در سزه ویره جکم * اولر ده ۵
- ۶ کتدیلر که آتنبی و دقوزنجی ساعته یاخین چیغوب آبله ایلدی * و اون برنجی ساعته یاخین چیغوب اوز که لری ییکار دورمش ناپدی و اولره دیدی نه ایچون نام کون
- ۷ بوراده ییکار دوروبسز * اولر اونه دیدیلر اون ایچون که هیچ کیمسه بزی طومغادی
- ۸ اوده اولره دیدی سزده میو باغنه کیدون وهرنه که حق در آله جقسز * و آخشام اولاند میو باغنن صاحبی اوز ناظرینه دیدی فعله لری چاغر و آخرکی لردن باشلیوب
- ۹ اولکی له کمین اجر تلرینی ویر * و اون برنجی ساعته یاخین فعله لغه کلنلر کلوب هر
- ۱۰ بریسی بر دینار آلدی * اولکیلر ده کلوب کمان آپاردیلر که آرتق آله جقی ابدیلر اما اولر ده ۱۱
- هر بری بر دینار آلدی * و آلا ندنصوره ابو صاحبنه دینوب * دیدیلر که سن بو ۱۲
- آخرکی لری که آنجی بر ساعت ایشلیوبدرلر بزم اینن که کونن آغر لغنی و ابستی لغنی
- ۱۳ چکشیک برابر ایلدن * اوده جواب و یروب اولرن بریسنه دیدی دوستم من
- ۱۴ سنه هیچ ظلم ایلمم آبا سن منم اینن بر دیناره قرار قومادن * اوز گکی نی آل کت من
- ۱۵ استرم که بو آخرکی یه سننکی قدر ویرم * آبا منه جایز دکل که هرنه استرم اوز مالم

- ۱۶ اینن ایلم یا سنن کوزک شریر درسه من یخشی ام * ییله ده آخرکیلر اولکی
واولکی لر آخرکی اوله جقدرلر چونکه دعوت اولمشلر چوخ اما سچمشلر از
- ۱۷ درلر * و اورشلیمه چیخاند عیسی اون ایکی شاگردینی یولدن بر یانه آپاروب اوله
- ۱۸ دیدی * بودر بز اورشلیمه چیخارق و آدم اوغلی ییوک کاهنلر و علمایه تسلیم اولنه جق
- ۱۹ و اولر قتلنه حکم ایلیه جکدرلر * و ریشتند اولنلق و ناز یانه اینن اورلق و حاجه
چکملک ایچون اون طایفه لر تسلیم ایلیه جکدرلر اما او اوچخی کوند قیام ایلیه جکدر *
- ۲۰ او وقت زبیدی اوغلرینن اناسی اوغلری اینن یاننه کلوب * و سچن ایلیوب
اوندن بر خواهش ایلدی اوده اونه دیدی نه استرسن دیدی اذن ویر که منم بو ایکی
- ۲۱ اوغلم پادشاهلغکد بری صاغکد و بری صولگد آکلشونلر * عیسی ده جواب
ویروب دیدی ییلرسز که نه استرسز آبا او کسه نی ایچمه که من اون ایچمه جکم و او تمید
- ۲۲ اینن تمیدلنمغه که من اونن اینن تمیدلنمغه جقم قادر سز دیدیلر قادر ایک * اوده اوله
دیدي بلی کاسه می ایچمه جکسز و من تمیدلنن تمید اینن تمیدلنمغه جقسز اما صاغم
- ۲۳ و صولم آکلشمکی ویرمک منمکی دکل مکر او کیمسه لر که آتامدن اوله حاضر
اولوبدر * و بونی او اون نفر اشیدوب او ایکی قرداشه آجغلاندیلر * عیسی ده
- ۲۴ اولری یاننه چاغروب دیدی سز ییلرسز که طایفه لر پادشاهلری اوله سلطنت و ییوکلری
اوله حکومت ایلرلر * اما سزن آرازدہ کرک ییله اولماسون لاکن هرکس که آرازدہ
- ۲۵ ییوک اولق استهسه سزن خدمتکارز اولسون * و هرکس که آرازدہ اولکی اولق
استهسه سزن قولز اولسون * نیچه که آدم اوغلی کلمدیکه اونه خدمت اولسون
اما خدمت ایلمکه و اوز جانی چوخلر ایچون فدیہ ویرمکه کلدی *
- ۲۶ و چون اربحادن چیخدیلر چوخلی جمعیت دالنجہ کندی * و ناکاه ایکی کور
که بول اوستند اوطورر ایدیلر عیسی نن کچمکی اشیدند فریاد ایلیوب دیدیلر ای داود
- ۲۷ اوغلی رب بن رحم آله * و جمعیت اوله قدغن ایلدیلر که ساکت اولون اما اولر
- ۲۸ ده ارق فریاد ایلیوب دیدیلر ای داود اوغلی رب بن رحم آله * و عیسی دوروب
- ۲۹ و اولری چاغروب دیدی نه استرسز که سز ایلم * اونه دیدیلر یا رب کوزلرمز

۳۴ آچلسون * عیسی ده رحم ایلیوب کوزلرینه مس ایلدی و او ساعت کوزلری کورن اولوب دالنجہ کندیلر *

ایکرمی برنجی باب

- ۱ وقت که اورشلیمه یاخینلاشوب زیتون داغتن یانده اولان بیت فاکي به کلدیلر
- ۲ عیسی ایکی شاکرد کوندروب * اوله دیدی قباغزده کی کنه کیدون و او ساعت
- ۳ بر باغلی اولاغ و یانده باله سنی تاپارسز اولری آچوب یانه کتورون * و اگر بر کیمسه
- ۴ سن بر زاد دیسه دپون که اولر ربه لازم در و او ساعت اولری کوندره جکدر * و بون
- ۵ هامیسی اونن ایچون واقع اولدیکه پیغمبر واسطه لغی اینن دیلش سوز تام اولنه که
- ۶ دپویدر * صهیون قزینه دپون بودر پادشاهک حلیم و بر اولاغه یعنی یوک آپاران
- ۷ باله سنه منمش یانکه کلور * شاکردلر ده کیدوب نیجه که عیسی اوله یورمش ایدی
- ۸ ایدیلر * و اولاغی و باله سنی کتوردیلر و اوز پالتارلرینی اولرن اوسته صالوب اون
- ۹ اولرن اوسته مندر دیلر * و خلقن چوخی پالتارلرینی بولک دوشه دیلر و اوز که لر
- ۱۰ آغاقلرن بوداقلرینی کسوب بولک سردیلر * و قباغدن کیدن و دالنجہ کلن جمعیتلر
- ۱۱ سسلنوب دپیر ایدیلر که داود اوغلنه هوشیعنا ربّ آدی اینن کلن مبارک اولسون
- ۱۰ هوشیعنا اوجاراق کوک * و اورشلیمه داخل اولاندک تام شهر حرکت کلوب دپیر
- ۱۱ ایدیلر بو کیمدر * جمعیتلر ده دیدیلر بو جیلین ناصرتندن اولان عیسی پیغمبر در *
- ۱۲ و عیسی اللّٰه مقدس یرینه کیروب مقدس یرده آتش و یرش ایلینلرن هامیسنی قاودی
- ۱۳ و صرافلرن پیش نخته لرینی و کوکرجین صانانلرن کرسی لرینی چویردی * و اوله
- دیدی یازلوبدر منم ایومه دعا ایوی دیلسون اما سز اونن حرامیلر مغاره سی ایلیوب سز *
- ۱۴ و مقدس یرده اولاندک کورلر و آخساقلر یانده کلدیلر اوده اوله شفا باغشلا دی *
- ۱۵ اما بیوک کاهنلر و علما اونن ایلدیکی عجایی و اوشاقلرن مقدس یرده داود اوغلنه هوشیعنا
- ۱۶ دپوب چاغرمقلرینی کورندک آغفلاندیلر * و اولر اونه دیدیلر آیا اشیدرسن بولر نه
- دپیرلر عیسی ده اوله دیدی بلی آیا هیچ اوخومیوب سز که اوشاقلرن و سوت امنلرن

- ۱۷ آغزندن حمد حاضر ایلدن * واولری قویوب شهردن چیغدی ویت عنیایه کلوب
- ۱۸ کیجه اوراده قالدی * و سحر شهره قایدانه آج اولدی * و یوله بر انجیر آغاجی
- ۱۹ کوروب یاننه کندی و پیراقلردن سوای بر زاد تاپمیوب اونه دیدی ابدًا ده
- ۲۰ یشک اولماسون و انجیر آغاجی او ساعتده قوریدی * و شاگردلر بونی کوروب
- ۲۱ تعجب ایلیوب دیدیلر بو انجیر آغاجی نه تر قوریدی * عیسی ده جواب و یروب
- اوله دیدی دوغری دهرم سزه اکر ایمانز اولسه و شکلی اولیه سزه آنجی انجیر
- آغاجنه اولانی ایلیه ییلورسز اما اکر بو داغه ده دپه سزه حرکت ایله و دریاه سالن
- ۲۲ اوله جقدر * و هر زادیکه اعتقاد اینن دعاده استیه سز آله جفسز *
- ۲۳ و مقدس یه کلوب تعلیم و یرنه بیوک کاهنلر و قومن آق صفلری یاننه کلوب دیدیلر
- ۲۴ بوزادلری نه حکومت اینن ایلسن و بو حکومتی کم سته و یرویدر * عیسی ده جواب
- و یروب اوله دیدی من ده سزدن بر سوز سؤال ایلیه جکم اکر اونی منه دپه سز من ده
- ۲۵ سزه دپه جکم که بوزادلری نه حکومت اینن ایلم * یحیی نن تعمیدی هرادن ایدی
- ایا کوکدن یا آدملردن اولرده اوزلرنه فکر ایلیوب دیدیلر اکر دیسک کوکدن او ده
- ۲۶ دپه جکدر پس نه ایچون اونه اینانادز * و اکر دیسک آدملردن خلقدن قورخورق
- ۲۷ چونکه هامیسی یحیی نی پیغمبر حساب ایلر ایدیلر * پس عیسی یه جواب و یروب
- دیدیلر بز ییلرک او ده اوله دیدی من ده سزه دهرم که بوزادلری نه حکومت اینن
- ۲۸ ایلم * اما نه کمان ایلسز بر آدمن ایکی اوغلی وار ایدی اولکنن یاننه کلوب
- ۲۹ دیدی ای اوغل کت بوکون باغده ایشله * او ده جواب و یروب دیدی استمرم
- ۳۰ اما صوره پشمان اولوب کندی * و او بریسنن یاننه کلوب همان طور اینن دیدی
- ۳۱ اوده جواب و یروب دیدی کیدرم ای آغا اما کتمدی * آیا بو ایکینسن هانسی سی
- آتاسن مرادینی عمله کتوردی اونه دیدیلر اولکی عیسی ده اوله دیدی دوغری دهرم
- ۳۲ سزه که کمرچی لر و فاحشه لر سزدن ایبرلی اللهن پادشاهلغنه کیررلر * چونکه یحیی
- حق بولی اینن سزه کلدی اما اونه اینانماز لاکن کمرچی لر و فاحشه لر اونه ایناندیلر
- ۳۳ و سز بونی کوروب کنه پشمان اولما دز که اونه اینانه ایدز * بر اوز که مثل اشیدون

ابو صاحبی اولان بر آدم وار ایدیکه بر باغ اکدی و اطرافنه چپر چکدی و اونده
 شیم حوضی قازوب و بر برج قایروب اونی اجاره اینن باغبانلر و بردی و اوزکه ولایت
 ۲۴ کندی * و حاصل وقتی یاخینلاشانده قوللرینی باغبانلرن یانته کوندردی که حاصلنی
 ۲۵ آسونلر * و باغبانلر قوللرینی طوتوب بریسنی دوکدیلر بریسنی اولدر دیلر و بریسنی
 ۲۶ داشلادیلر * کنه اولکی لردن آرتق اوزکه قوللر کوندردی و بولر اینن ده او طور
 ۲۷ رفتار ایلدیلر * آخرده اوز اوغلنی اولرن یانته کوندروب دیدی اوغلندن حیا
 ۲۸ ایلیه جکدر * اما باغبانلر اوغلی کورننه اوز آرالرند دیدیلر بو وارث در کلون اونی
 ۲۹ اولدرک و میراثنه صاحب اولاق * و اونی طوتوب باغدن چخاردوب اولدر دیلر *
 ۴۰ پس باغن صاحبی کلننه او باغبانلر نه ایلیه جکدر * اونه دیدیلر او شیر لری
 ذلت اینن هلاک ایلیوب باغی اجاره اینن اوزکه باغبانلر وینه جکدر که حاصللری
 ۴۱ و قتلرنه اونه ویرسونلر * عیسی اولر دیدی آیا کتابلرده هیچ اوخومیوبسنر او
 ۴۲ داش که بتالر اونی رد ایلدیلر کوشه باشی اولویدر بو ریدن اولدی و بزم نظر مزده
 ۴۳ عجیب در * بونن ایچون سنه دهریم که اللهن پادشاهلغی سزدن آلتوب حاصللرینی
 ۴۴ ویرن طایفه ویرله جکدر * و هرکس که بو داشن اوستنه دوشسه پارچه پارچه
 ۴۵ اوله جقدر و هرکس که او اوستنه دوشسه اونندن ازله جکدر * و یوک کاهنلر
 ۴۶ و فریسی لر مثلرینی اشیدنن آنلادیلر که اوز باره لرنه دانشر * و قصد ایلدیلر که
 اونی طوتسونلر اما جمعیتلردن قورخدیلر چونکه اونی پیغمبر حساب ایلر ایلدیلر *

ایکرمی ایکنجی باب

۱ و عیسی خطاب ایلیوب کنه مثلدرده اولر اینن دانشوب دیدی * کوکلرن
 ۲ پادشاهلغی بر پادشاه آدمه بنزر که اوغلنه توی ایلدی * و قوللرینی توبه دعوت
 ۴ اولنمشلری چاغرمغه کوندردی اما اولر کلک استمدیلر * کنه اوزکه قوللر کوندروب
 دیدی دعوت اولنمشلر دپیون که بو در سفه می حاضر ایلمش اوکوزلرم و پروری
 ۵ حیوانلرم کسلویدرلر و هر زاد حاضر در توبه کلون * اما اولر اهامال ایلیوب بریسی

- ۶ زی سته و بریسی تجارتنه کندیلر* و قالانلر قوللرینی طوتوب و رسوای ایلوب اولدردیلر*
- ۷ پادشاه ده بونی اشیدوب غضبناک اولوب قوشوننی کوندروب او قاتلاری هلاک
- ۸ ایلدی و اولرن شهرینی یاندردی* او وقت قوللرینه دیدیکه توی حاضر در اما
- ۹ دعوت اولنمشلر لایق دکل ایدیلر* پس بول آیرملرینه کیدوب هر کسی که ناپه سز
- ۱۰ نوبه چاغرون* او قوللر ده یوللر چیخوب بخشی لری و یمانلری هر کسی که تاپدیلر
- ۱۱ یغدیلر و نوی ابوی قوناقلر اینن دولدی* و پادشاه قوناقلری کورمه کوروب
- ۱۲ اوراده بر توی پالتاری کیمش آدمی کوردی* اونه دیدی دوستم توی پالتاری
- ۱۳ کیمش بورابه نیجه کیروبسن او کیمسه نن دلی طوتلدی* او وقت پادشاه
- خدمتکارلرینه دیدی ایاقلرینی واللرینی باغلیوب اونی آپارون اشیکه کی قرانلغه
- ۱۴ سالون که اوراده آغلامق و دیش قجرتغی اوله جقدر* چونکه دعوت اولنمشلر
- ۱۵ چوخ اما سچلمشلر آز درلر* او وقت فریسی لر کیدوب مشورت ایلدیلر که نیجه اونی
- ۱۶ سوز اینن توره صالسونلر* و اوز شاکردلرینی هر و دسلیلر اینن یانته کوندروب
- دیدیلر ای معلم بز ییلرک که صادق سن واللّه یولنی دوغر یلق اینن اوکنه درس و هیچ
- ۱۷ کسدن باکک یوخدر چونکه یوز کورن دکل سن* پس بزه دی که سنن رأیگ نه در
- ۱۸ آیا قیصره مالیات و برمک جایز در یا خیر* اما عیسی حیللرینی آنلیوب دیدی نه
- ۱۹ ایچون منی امتحان ایلرسز ریاکارلر* مالیاتن پولنی منه کورسدون اولرده اونه بر دینار
- ۲۰ کتوردیلر* اوده اوله دیدی بوکیمن صورنی و سگه سی در* اونه دیدیلر قیصرنکی
- ۲۱ او وقت اوله دیدی پس قیصرنکی نی قیصره واللّه ننکی فی اللّه و یرون* بونی اشیدوب
- ۲۲ تعجب ایلدیلر و اونی قویوب کندیلر* هان کونه صادق لر که قیامت یوخدر دیرلر
- ۲۳ یانته کلوب و اوندن سؤال ایلوب* دیدیلر ای معلم موسی دهبودر که اگر بر
- ۲۴ کیمسه اولادسز وفات ایلسه قرداشی عورتنی آلب قرداشنه سل قایم ایلسون* بزم
- آرامزه بدی قرداش وارا بدی ده اولکی ابولنوب وفات ایلدی و چون نسلی یوخ ایدی
- ۲۵ عورتنی قرداشنه قویدی* و ییله ده ایکنجی و اوچنجی تا یدنجی به کمین* و هامیدن
- ۲۶ ۲۷ صوره عورت ده وفات ایلدی* پس قیامتده او بدی نفردن هانسیسنن عورتی

- ۲۹ اوله جقدر چونکه هامیسی اونی کابین ایلمش ایدیلر * عیسی ده جواب ویروب اولر
۳۰ دیدی سز کتابلری و اللهن قدرتی ییلمک سببی اینن کمراده سز * چونکه
۳۱ قیامتک نه عورت آلرلر ونه اره کیدرلر اما اللهن کوکک کی ملکری کی درلر * لاکن
۳۲ اولیلرن قیامتی خصوصندک اللهدن سزه دیلمشی آبا اوخومیوبسز که دیدی * من
ابراهیمن الهی واسحقن الهی و یعقوبن الهی ام الله اولیلرن الهی دکل اما دیریلرن *
۳۳ و جمعیتلر بونی اشیدندک تعلیمندن حیران اولدیلر * و چون فریسی لر اشتدیلر
۳۴ که صادوقی لری ملزم ایلدی همان یرده جمع اولدیلر * و اولردن بری که قاضی ایدی
۳۵ امتحان بولی اینن اوندن سؤال ایلوب دیدی * ای معلم شریعتن ییوکراق حکمی هانسی
۳۶ در * عیسی ده اونه دیدی رب اللهی نام قلبگدن و تمام جانگدن و تمام فکرگدن
۳۷ سو * اولکی و ییوکراق حکم بو در * و ایکنجی سی بونن کی در قونشیکی اوزک
۳۸ کی سو * نام شریعت و پیغمبرلر بو ایکی حکمه باغلی درلر * و فریسی لر جمع
۳۹ اولاندک عیسی اولردن سؤال ایلوب * دیدی مسیح خصوصندک کمانز نه در او کیمن
۴۰ اوغلی در اونه دیدیلر داودن * اوله دیدی پس نیجه در که داود روح اینن اونه
۴۱ رب دیر چون دیوبدر * رب ربمه دیدی صاغ طرفه اککش تا من دشمنلرگی
۴۲ ایاقلرکن آتته قوم * پس اگر داود اونه رب دیر اونه طریق اینن اونن اوغلی
۴۳ اولور * و هیچ کس اونه بر سوز جواب ویر ییلمدی و او کوندن صوره هیچ کیسه
دها جرأت ایلدی که اوندن سؤال ایلسون *

ایکری اوچنجی باب

- ۱ او وقت عیسی جمعیتلر و شاگردلری اینن دانشوب دیدی * علما و فریسی لر
۲ موسی نن کرسی سندک اکشوبلر * پس هر زادن صاخلامغنی که سزه دیسه لر صاخلیون
۳ وعمله کتورون اما اولرن عمللرینه کوره ایلمیون چونکه دیرلر اما ایلملر * چون اولر
آغر و کوترلین یوکلر باغلیوب آدملرن چکنلرینه قویرلر اما اوزلرینن بر برماغی اینن
۴ اولری تریتمک استه مرلر * و اولر هلمی عمللرینی آدملر کورنگ ایچون ایلملر ییله که
۵ اوز بازوبندلرینی انلی و پالتارلرینن انکلرینی اوزون ایلملر * و قوناخقلرده صدر مجلسی

- ۷ وگشتلرده او^{synagogue}نخی کرسی لری سورلر * و بازارلرده سلام آلمی و آدملردن آغا آغا
- ۸ چاغریلی استرلر * اما سز آغا چاغریلیون چونکه سزن پیشواز بر در یعنی مسیح و سز
- ۹ هامیز قردادش سز * و سزدن بریسنه آنا دیمون یرده چونکه آناز بر در یعنی او که
- ۱۰ کوکلرده در * و هم پیشوا چاغریلیون اونن ایچونکه پیشواز بر در یعنی مسیح * و سزن
- ۱۱
- ۱۲ بیوکر اغز خدمتکارز اولسون * و هر کس که اوزینی اوجالندرسه آچاققلنه جقدر و هر
- ۱۳ کس که اوزینی آچقلندرسه اوجالنه جقدر * اما وای سزه ای ریاکار علما و فریسی لر
- اونن ایچونکه کوکلرن پادشاهلغنی آدمله باغلر سز آبله که اوزز کیرمر سز و کیرنلری
- ۱۴ ده کیرمه قویر سز * وای سزه ای ریاکار علما و فریسی لر بونن ایچونکه اوزون
- ماز قیلغی بهانه سی اینن دول عورتلرن ابولرینی اودرسز بونن ایچون دها شدید
- ۱۵ دیوانه کرفنار اوله جقسز * وای سزه ای ریاکار علما و فریسی لر اونن ایچونکه
- سز بر متوطنی ایمانه کنورمک ایچون دریانی و قوریلغی دولانرسز و واقع اولاند
- ۱۶ اونی ایکی مرتبه اوززدن آرتق جهنم اوغلی ایلرسز * وای سزه ای کور بلدلر که
- دپرسز هر کس که هیکله آند ایچه هیچ زاد در اما هر کس که هیکلن قزله آند
- ۱۷ ایچه بورجلی در * ای احمقلر و کورلر آیا هانسیسی بیوکر اق در آیا قزل یا قزلی مقدس
- ۱۸ ایلین هیکل * و هر کس که قربانکاه آند ایچه هیچ زاد در اما هر کس که اوند
- ۱۹ اولان قربانه آند ایچه بورجلی در * ای احمقلر و کورلر هانسیسی بیوکر اق در آیا قربان
- ۲۰ یا قربانی مقدس ایلین قربانکاه * پس هر کس که قربانکاه آند ایچه اونه و اوند
- ۲۱ اولان زادلرن هامیسنه آند ایچر * و هر کس که هیکله آند ایچه اونه و اوند ساکن
- ۲۲ اولانه آند ایچر * و هر کس که کوکه آند ایچه اللهن نختنه و اونن اوستند اکلشنه آند
- ۲۳ ایچر * وای سزه ای ریاکار علما و فریسی لر اونن ایچون که نغنه و شبت وزیرهنن
- عشرینی ویررسز اما شریعتن دها آغر زادلرینی یعنی عدالت و رحمت و ایمانی ترک
- ۲۴ ایلرسز بولری عمله کنورمک و اولری ترک ایلمک کرک در * ای کورملچکی سوزن
- ۲۵ و دوهنی اودان کور بلدلر * وای سزه ای ریاکار علما و فریسی لر بونن ایچونکه
- ۲۶ کاسه نن و بوشقانب ظاهر طرفنی تمیزلرسز اما ایچی ظلم و نفسانیت اینن دولی در * ای

- ۲۷ کور فریسی اول کلسه نن وبوشقابن ایچی تمیزله تا اولرن ظاهری ده تمیز اولسون * وای سزه ای ریاکار علما و فریسی لر اونن ایچونکه آغار دلمش قبرله بنر سز که اشیکدن زیتلی کورنر لر اما ایچیرلی اولیلرن سموکلی اینن وهر ناپاکلک اینن دولی در *
 ۲۸ ییله ده سز ظاهرده آدمله صالح کورنر سز اما باطنز ریاکارلق و ناشر علق اینن دولی در * وای سزه ای ریاکار علما و فریسی لر اونن ایچونکه سز پیغمبرلرن قبرلرینی
 ۲۰ تعمیر ایلیوب صالحلرن مقبرلرینی زیتلی ایلسز * و دپرسز که اگر بز آتالرمزن
 ۲۱ آیامند اولسه ایدک البتہ پیغمبرلرن قانده اولر اینن شریک اولماز ایدق * بو صورتد
 ۲۲ سز اوززه شهادت ایلسز که پیغمبرلی اولدرنلرن اوغلری سز * پس اوز آتالرمزن
 ۲۳ اوچیسنی دولدرون * ای ایلانر و افعی لر جنسلری جهننن عذابندن نیچه
 ۲۴ قاچه جقسز * بونن ایچون بودر من سزن یانه پیغمبرلر و عارفلر و عالملر کوندرم
 و اولرن بعضی لرینی اولدره جکسز و حاجه چکه جکسز و بعضی لرینه اوز کشتلر زده
 ۲۵ تازیانه اورده جقسز و اولری شهردن شهره قاوه جقسز * تا که بر یوزند توکلمش بیکناه
 قانن هامیسی سزن اوسته کلسون صالح هایلن قانندن برکیا اوغلی ذکر یانن قاننه
 ۲۶ کمین که اوئی هیکل اینن قربانکاهن آراسند اولدروب سز * دوغری دپرم سزه
 ۲۷ که بو زادلرن هامیسی بو طایفه نن اوسته کله جکدر * ای اورشلیم اورشلیم ای
 پیغمبرلی اولدرن و سنن یانکه کوندرلشلی داشلیان نیچه دفعه استدم که طاوخ
 اوز جوجه لرینی قنادلرینن آتته جمع ایلدیکی کمی سنن اوشاقلرکی جمع ایلم اما
 ۲۸ استمدز * بودر ایوز سزه خراب قویلور * چون سزه دپرم که بوندن صوره منی
 ۲۹ کورمیه جکسز او هفته کمین که دپه سز ربن آدی اینن کلن مبارک اولسون *

ایکری دردنجی باب

- ۱ و عیسی چیخوب مقدس بردن کیدند شاکردلی یانه کلوب مقدس برن عمارت لرینی
 ۲ اونه کورستدیلر * اما عیسی اوله دیدی آبا بو هامی زادلی کورمرسز دوغری دپرم سزه
 ۳ که بوراده داش داش اوستند بخلامش قالمیه جقدر * وزیتون داغی اوستند آکلشن

- وقت شاگردی یا تقوز یانه کلوب دیدلر نه دی که بوزادلر نه وقت واقع اوله جقدر
 ۴ وسنن کلهککن و علان آخرین علامتی نه در * عیسی ده جواب و یروب اوله
 ۵ دیدی احتیاط ایلیون که سزی هیچ کس آذر ماسون * چونکه چوخلر منم آدم اینن کلوب
 ۶ دیبه جکدرلر که من مسیح ام و چوخلری آذرده جقدر * و سز دعوالر و دعوالر
 خبرلرینی اشیده جکسز احتیاط ایلیون که اضطرایه دوشیه سز چونکه بوزادلر
 ۷ هامیسی کرک واقع اولسون اما بو هنوز آخر دکل * چونکه ملت ملت اوستنه و مملکت
 ۸ مملکت اوستنه قالحه جقدر و نیچه برلرده قحطالر و طاعونلر و زلزلهلر اوله جقدر * اما
 ۹ بولر هامیسی زحمتلرن ابتداسی در * او وقت سزی مصیبتنه تسلیم ایلیوب سزی
 ۱۰ اولدره جکدرلر و منم آدم ایچون های ملتلدن بغض اولنه جقسز * و او وقت
 ۱۱ چوخلر بودریه جقدر و بر برینی تسلیم ایلیوب بر برینه بغض ایلیه جکدرلر * و چوخ
 ۱۲ یلانچی پیغمبرلر ظاهر اولوب چوخلری آذرده جقدرلر * و شرارنن چوخلرنی جهتنه
 ۱۳ چوخلرن محبتی صاویه جقدر * اما آخره کمین صبر ایلین نجات ناپه جقدر * و پادشاهلغن
 ۱۴ بو مؤرده سی های ملتله شهادت ایچون وعظ اولنه جقدر و او وقت آخرکله جکدر *
 ۱۵ پس هر وقت که دانیال پیغمبرن واسطه لغی اینن ذکر اولش خرابلغن کراهیتی
 ۱۶ مقدس برده دورمش کوره سز (اوخویان آنلاسون) * او وقت یهودیه اولانلر داغلر
 ۱۷ قاجسونلر * دام اوستنک اولان ابوندن بر زاد کوترمکه ینمسون * و زمی ده اولان
 ۱۸ پالتارلرینی کوترمکه قایتماسون * و وای او کونلرده حامله لرن و امزدرلرن حاله *
 ۱۹ پس دعا ایلیون که قاجمغز قیشک و یا سبت کوننک اولیه * چونکه او وقت آیه
 ۲۰ بیوک مصیبت اوله جق که دنیانن ابتداسندن ایندیه کمین نه اولوب و نه اوله جقدر *
 ۲۱ و اگر او کونلر قضاالماسه ایدی هیچ بشر نجات ناپماز ایدی اما سچلمشرن خاطرینه
 ۲۲ او کونلر قصااله جقدرلر * و اگر او وقت برکیمسه سزه دیسه که بودر مسیح بوراده
 ۲۳ یا اوراده در اینانیمون * چونکه یلانچی مسیحلر و یلانچی پیغمبرلر ظهور ایلیوب
 ۲۴ بیوک علامتلر و معجزه لر کورسه جکلر آیه که اگر ممکن اولسه سچلمشری ده
 ۲۵ آذرده جقدرلر * بو در من ایه لی دن سزه خبر ویردم * بس اگر سزه دیسه لر که بو
 ۲۶

- ۲۷ در چولک در چیمون بو در ایچری اوطاق در اینامون * چون نیجه که ایلدرم
مشرقدن چیمون مغربه کمین آشکار اولور آدم اوغلن کلمکی ده ییله اوله جقدر *
- ۲۸ چون هر برده که جندک وار اوراده قوزغونلر بغلورلر * وهان او کونلرن
۲۹ مصیبتندن صوره کون قرانلق اولوب آی اشغنی ویرمیه جکدر و بلدوزلر کوکدن
- ۳۰ دوشوب کوکلرن قوتلری متزلزل اوله جقدر * واو وقت آدم اوغلن علامتی
کوکک ظاهر اوله جقدر ویرن های طایفه لری او وقت شیون ایلیه جکدر و کوره جکدر
- ۳۱ که آدم اوغلی قدرت و عظیم جلال این کوکن بلوطلری اوستن کلور * او ده اوز
ملکلرینی اوجا سسلی صور این کوندروب اولر سچلمش لرنی درت طرفدن کوکن
- ۳۲ بو باشندن او باشنه کمین جمع ایلیه جکدرلر * پس انجیر آغاجندن مثل اوکرون
۳۳ بوداقلری تازه لنوب یاپراق آچاند بیلرسز که یای یاخین در * سز ده بو زادلرن
- ۳۴ هامیسنی کورنک ییلون که یاخین در بلکه قاپیلرده در * دوغری دپرم سزه که بو
۳۵ زادلرن هامیسی واقع اولمیه بو طایفه کچمیه جدر * کوک ویر بر طرف اوله جق اما
- ۳۶ من سوزلم بر طرف اولیه جقدر * لاکن او کونن وساعتن نه وقت اولمغنی هیچ کس
۳۷ حتی کوکلرن ملکلری ده ییلمز مکر یالقوز من آتام * ونیجه که نوحن ایامنه اولدی
- ۳۸ آدم اوغلن کلمکی ده ایله اوله جقدر * چون نیجه که طوفاندن ابرلی اولان کونلرده
نوح کی به کیرن کونه کمین پیوب ایچر ایدیلر و عورت آلوب اره کیدر ایدیلر *
- ۳۹ و ییله دیلر تا طوفان کلوب اولرن هامیسنی آپاردی آدم اوغلن کلمکی ده ایله
۴۰ اوله جقدر * او وقت ایکی نفر که زمی ده اولسونلر بریسی قبول و بریسی رد اولنه جقدر *
- ۴۱ ایکی عورت که دکرماند دارترلر بریسی قبول و بریسی رد اولنه جقدر * پس
۴۲ اویاخ قالون بونن ایچون که ییلمرز که ریزه انسی ساعت کله جکدر * اما بونی
- ییلون که اگر ایو صاحبی اوغرینن نه ساعت کلمکی ییلسه ایدی البته اویاخ قالوب
- ۴۴ قویاز ایدی که ایوی یارلسون * بوندن اوتری سز ده حاضر اولون بونن ایچونکه
- ۴۵ کمان ایله دیکر ساعت آدم اوغلی کله جکدر * پس ایندی کیم در او امین و عقلی
قول که آغاسی اونی اوز عمله جاتنن اوستنه نصب ایلمش اوله که اولرن خوراکنی

۴۶ وقتند ویر * خوشا او قولن حالته که آغاسی کلند اونی هان او ایشه مشغول
 ۴۷ ناپسون * دوغری دپرم سزه که اونی های اموالی اوستنه نصب ایلیه جکدر * اما
 ۴۸
 ۴۹ آکر او شیر قول قلبند دیسه که آغام کلمکه یوبانه جقدر * پس باشلیوب اوزی
 ۵۰ اینن همقطار اولان قوللری دوکه و شرانخورلر اینن پیوب ایچه * البته منتظر اولمادیغی
 ۵۱ کوند و ییلدیکی ساعت آغاسی که جکدر * و اونی ایکی شقه ایلیوب پایی ریاکارلر
 اینن مقرر ایلیه جکدر که اوراده آغلامق و دیش فجرتمغی اوله جقدر *

ایکری بشخی باب

۱ او وقت کوکلرن پادشاهلی اون باکره تشیه اولنه جقدر که چراغلرینی کورتوب
 ۲ کوره کن پیشوازینه چیخدیلر * و اولردن بشی عقلی و بشی نادان ایدیلر * نادانلر چراغلرینی
 ۳ کورتوب اوزلری اینن یاغ آپارمادیلر * اما عقلیلر چراغلری اینن ییله قابلدن یاغ
 ۴ کورتدیلر * و چون کوره کن یوباندی هامیسی مورکیلوب یاندیلر * و کیچه یاریسند
 ۵ برس کلدی های کوره کن کلور پیشوازینه چیخون * او وقت او باکره لرن هامیسی
 ۶ دوروب چراغلرینی حاضر ایدیلر * و نادانلر عقلیلره دیدیلر یاغردن بن و بیرون
 ۷ اونن ایچونکه چراغلر مزکچر * اما عقلیلر جواب و بیروب دیدیلر مبادا بن و سزه
 ۸ کفایت ایلیه مناسب او در که صانلرین یانته کیدوب اوززه صانن آله سز *
 ۹ و اولر صانن آله کیدوب کوره کن کلدی و حاضر اولانلر اونن اینن تویه کیردیلر
 ۱۰ و قایی باغلاندی * صوره او بری باکره لره کلوب دیدیلر یا رب یا رب بن آج *
 ۱۱ او ده جواب و بیروب دیدی دوغری دپرم سزه که سزی طانیمرم * پس او یاخ
 ۱۲ اولون بونن ایچونکه آدم اوغلنن کله جک کونی و ساعتی ییلرسز * چون او بر آدم
 ۱۳ کی در که سفه کیدند قوللرینی چاغروب اموالی اوله تسلیم ایلدی * برینه بش
 ۱۴ قطار و برینه ایکی و برینه برهر بریسته اوز قابلیتنه کوره ویردی و هان ساعت سفره
 ۱۵ کندی * او بش قطاری آن کیدوب اولر اینن تجارت ایلیوب بش اوز که قطار
 ۱۶ ده قزاندی * ییله ده ایکی قطاری آن ایکی اوز که قطار قزاندی * اما بری
 ۱۷
 ۱۸

- ۱۹ آلان کیدوب بری قازدی و آغاسن پولنی کیزلندی * و اوزون مدّتن صوره او
- ۲۰ قوللرن آغاسی کلوب اولر این حساب کوردی * پس بش قنطاری آلان کلوب
- و بش اوزکه قنطاری ده قباغنه قویوب دیدی ای آغا سن منه بش قنطار تاپشوردن
- ۲۱ بودر اولر این بش اوزکه قنطار ده قزانشم * آغاسی اونه دیدی آفرین ای بخشی
- و امین قول آز زادلرده امین اولدن سنی چوخ زادلر اوستنه نصب ایلیه جکم آغاکن
- ۲۲ خوشحاللغنه داخل اول * و ایکی قنطاری آلان کلوب دیدی ای آغا سن منه ایکی
- ۲۳ قنطار تاپشوردن بودر اولر این ایکی اوزکه قنطار ده قزانشم * آغاسی اونه دیدی
- آفرین ای بخشی و امین قول آز زادلرده امین اولدن سنی چوخ زادلر اوستنه نصب
- ۲۴ ایلیه جکم آغاکن خوشحاللغنه داخل اول * و بر قنطاری آلان ده کلوب دیدی ای
- آغا چون سنی برک آدم طانیشم که اکمدیکٹ بردن بچرسن و سپمدیکٹ بردن جمع
- ۲۵ ایلرسن * پس قورخدم و کیدوب قنطارکی برده کیزلدم بودر آل مالکی * آغاسی ده
- جواب و یروب اونه دیدی ای شیرر و تنبل قول چون ییلور ایدن که اکمدیکم بردن
- ۲۷ بچرم و سپمدیکم بردن جمع ایلرم * پس سنه کرک ایدی که منم پولی صرافله ویر
- ۲۸ ایدن که من کلوب مالی فایده سی اینن آله ایدم * پس قنطاری اوندن آلون و اون
- ۲۹ قنطاری اولانه و یرون * چون هرکیمن واری در اونه ویرلوب چوخاله جقدر
- ۳۰ اما هرکیمن یوخی در وار اولانی ده اوندن آله جقدر * و او بی مصرف قولی
- اشیکک کی قرانلغه آتون که اوراده آغلامق و دیش قجرتغی اوله جقدر *
- ۳۱ و آدم اوغلی اوز جلالند هامی مقدس ملکلر اینن کلن وقتد جلالن تختی اوستند
- ۳۲ آکلشه جکدر * و هامی طایفه لر اونن حضورینه جمع اولنه جقدر لر و او اولری بر
- ۳۳ برندن آیه جقدر نیجه که چویان قویونلری کچی لردن آیرر * و قویونلری صاغند
- ۳۴ و کچی لری صولند قویه جقدر * او وقت پادشاه صاغند اولانله دیه جکدر کلون
- ای آنامن مبارکنشم لری دنیانن ابتداسندن بویانه سزن ایچون حاضرلنش
- ۳۵ پادشاهلغه وارث اولون * چونکه من آج ایدم و سز منه خوراک ویردز و صوسز
- ۳۶ ایدم و سز منه صو ویردز غریب ایدم و سز منی قبول ایلدز * چپلاق ایدم و سز

- ۳۷ منی کیندر دز ناخوش ایدم و منه یوئخذز زنداند ایدم و منم یاننه کلدز * او وقت صالحلر اونه جواب و یروب دیبه جکلر یا ربّ بز نه وقت سنی آج کوروب سته
- ۳۸ خوراک ویردک یا صوسز و سته صو ویردک * و نه وقت سنی غریب کوروب قبول
- ۳۹ ایلدک یا چپلاق و سنی کیندر دز * و نه وقت سنی ناخوش یا زنداند کوروب سنی
- ۴۰ یانگه کلدک * پادشاه ده جواب و یروب اولو دیبه جکلر دوغری دیپرم سزه هرنه
- ۴۱ که منم بو کچیکراق قرداشلر من برسنه ایلوبسز منه ایلوبسز * و اونک صولنک اولانلر ده دیبه جکلر اوزاخ اولون ای ملعونلر ایلیمه و فرشته لرینه حاضر اولنمش ابدی
- ۴۲ اوده کیدون * چونکه من آج ایدم و منه خوراک ویرمدز صوسز ایدم و منه صو
- ۴۳ ویرمدز * غریب ایدم و منی قبول ایلمدز چپلاق ایدم و منی کیندرمدز و ناخوش
- ۴۴ و زنداند ایدم و منه یوئخذز * او وقت اولرده جواب و یروب دیبه جکلر یا ربّ بز نه وقت سنی آج یا صوسز یا غریب یا چپلاق یا ناخوش یا زنداند کوردک و سته
- ۴۵ خدمت ایلمدک * اونک اولو جواب و یروب دیبه جکلر دوغری دیپرم سزه هرنه که
- ۴۶ بو کچیکراقلر من برسنه ایلیموسز منه ده ایلیموسز * و بولر ابدی عذابه اما صالحلر ابدی حیاته کیدک جکلر *

ایکری آتخی باب

- ۱ واقع اولدیکه عیسی های بو سوزلری تام ایلیندن صوره شاگردلرینه دیدی *
- ۲ سز بیلورسز که ایکی کوندن صوره فصیح بیرای اوله جقدر و آدم اوغلی حاجه چکلمکه
- ۳ تسلیم اولنه جقدر * او وقت ییوک کاهنلر و علما و قومن آق صفلری قیافا آدلی ییوک
- ۴ کاهنن حصارند جمع اولدیلر * و مشورت ایلدیلر که عیسی فی حبله اینن طوتوب
- ۵ اولدرسونلر * اما دیدیلر بیرامد اولماسون مبدا خلقن آراسند شورش اولسون *
- ۶ و عیسی بیت عنیاده جذاملی شمعونن ایوندک اولان وقت * بر عورت اونن یاننه کلدی
- ۷ که بر شیشه چوخ قیمتلی عطر واری ایدی و او سفره یه اکلشن وقت اونن باشنه
- ۸ نوکدی * شاگردلری ده بونی کورند آجغلائوب دیدیلر بو اسراف نه ایچون در * چونکه

۱. ممکن ایدی که بو عطر چوخ قیمته صانلوب محتاجلر ویرله ایدی * اما عیسی بونی یلیوب اولر دیدی نه ایچون بو عورنی اینجیدرسز و حال اوکه منه بر بخشیش ایش
- ۱۱ ایلیوبدر * چونکه محتاجلر همیشه سزن اینن وارز درلر اما من همیشه لکه یوخزام * چونکه
- ۱۲ بوکه بو عطری بدتم اوستنه توکدی منی دفن ایلمک ایچون اونی ایلدی * دوغری دپرم
- ۱۳ سنه که تمام دنیا ده هر برده که بو مژده وعظ اولنسه بونن ایلدیکی ده اونن یادکارلغی
- ۱۴ ایچون دیله جکدر * او وقت او اون ایکی دن بری قریوتلی دیلن یهودا ییوک
- ۱۵ کاهلرن یانته کیدوب * دیدی منه نه ویررسز که من اونی سنه تسلیم ایلم اولر ده
- ۱۶ اوتوز کومش پول اونه وعده ایلدیلر * واو وقتدن اونی تسلیم ایلمکه فرصت آخار ایدی *

- ۱۷ وفطیر بیرامنن او ینجی کوننه شاگردلر عیسی نن یانته کلوب اونه دیدیلر هراده
- ۱۸ استرسن که سنن ایچون فصحن یمنی حاضر ایلمک * او ده دیدی شهره فلان کسن یانته کیدوب اونه دیپون معلّم دپرم که وقتم یاخیلاشوبدر شاگردلرم اینن فصحن سنن
- ۱۹ یانگه ایلیه جکم * شاگردلر ده عیسی نن اولر ییوردیغی کی ایلیوب فصحن حاضر
- ۲۰ ایلدیلر * و آخشام اولاند او اون ایکی اینن سفینه اکلشدی * و اولر پین وقتده دیدی
- ۲۱ دوغری دپرم سنه که سزدن بری منی تسلیم ایلیه جکدر * و اولر ده چوخ غمکین
- ۲۲ اولوب اولرن هر بریسی اونه دیمکه باشلادی که آیا من ام یارب * او ده جواب
- ۲۳ و یروب دیدی منم اینن النی کلهسه به اوزادان منی تسلیم ایلیه جکدر * حقیقتاً آدم
- ۲۴ اوغلی نیجه که اونن باره سنه یازلوبدر کیدر اما وای او کیمسه به که آدم اوغلی اونن
- ۲۵ الی اینن تسلیم اولنور او آدم ایچون بخشی اولور ایدی اگر دوغلامسه ایدی * و اونی
- ۲۶ تسلیم ایلین یهودا جواب و یروب دیدی آیا من ام یارب عیسی اونه دیدی سن دپن
- ۲۷ در * و اولر پینه عیسی چورکی کوتروب و برکتلیوب پارچه لدی و شاگردلر و یروب
- ۲۸ دیدی آلون پیون بو منم بدتم در * و پیاله فی کوتروب و شکر ایلیوب اولر و یردی
- ۲۹ و دیدی بوندن هامیزز ایچون * چونکه بو قائم در یعنی تازه عهدن قانی که چوخ
- ۳۰ کیمسه لردن اوتری کناهلرن باغشلانغی جهتنه توکلور * سنه دپرم که بوندن صوره میون

- ۲۰
۲۱ بو حاصلندن ایچمه جگم نا او کونه کمین که اوئی آنامن پادشاهلغنه سزن اینن نازه
ایچم * و تسبیح اوخیاندن صوره زیتون داغنه چیخدیلم * او وقت عیسی اولره دیدی
هامیز بو کیجه منم خصوصه بودریه جفسز چون یازلویدر که من چوبانی اوره جغم
۲۲ و سورینن قویونلری داغله جفلر * اما قیام ایلمکدن صوره سزدن ایرلی جلیل بولنه
۲۳ کیده جگم * پطرس ده جواب ویروب اونه دیدی اگر هامیسی سنن خصوصه
۲۴ بودره سله من هرکر بودره منم * عیسی اونه دیدی دوغری دیرم سته که هان بو
۲۵ کیجه خروسن بانلامغندن ایرلی اوچ دفعه منی انکار ایلیه جکسن * پطرس اونه دیدی
اگر سنن اینن اولمک ده لازم اولسه کنه سنی انکار ایلمم و شاکر دلرن هامیسی ده ییله
۲۶ دیدیلر * او وقت عیسی اولر اینن جتسمن آدلی یه کلوب شاکر داره دیدی من
۲۷ اورایه کیدوب دعا ایلینه کمین سز بوراده آکلشون * و پطرسی وزبندی نن ابکی
۲۸ اوغلنی اوزی اینن کوتروب غمکین و پریشان اولمغه باشلادی * او وقت اولره
دیدی جانم اولوم درجه سنه غمکین در بوراده دورون و منم اینن اویاخ قالون *
۲۹ و بر آرز قباغچه کیدوب یوزی اوسته دوشدی و دعا ایلیوب دیدی ای آنام اگر
مکن اولسه بو کاسه مندن کچسون لاکن نه که منم ارادهم کی اما سننکی کی اولسون *
۳۰ و شاکر دلرن یاننه کلوب اولری یوخلامش تاپدی و پطرسه دیدی آبا بر ساعت ده
۳۱ منم اینن اویاخ قالغه قادر دکل ایدز * اویاخ قالون و دعا ایلیون که امتحانه
۳۲ دوشمه سز چونکه روح راضی اما جسم ضعیف در * کنه ایکنجی دفعه کیدوب دعا
ایلیوب دیدی ای آنام اگر ممکن دکل که بو کاسه من اوئی ایچممش کچسون پس سنن
۳۳ اراده ک اولسون * و کلوب اولری کنه یوخلامش تاپدی چونکه کوزلری آغزلشمش
۳۴ ایدی * و اولری قویوب کنه کندی و اوچنجی دفعه دعا ایلیوب هان سوزی
۳۵ دیدی * او وقت شاکر دلرینن یاننه کلوب اولره دیدی بوندن صوره یاتون راحت
اولون بو در ساعت یاخینلاشویدر و آدم اوغلی کناهکارلرن اللرینه تسلیم اولنور *
۳۶ دورون کیدک بو در منی تسلیم ایلین یاخین در * و او هنوز دانشر ایدی که ناکاه
۳۷ پودا که او اون ابکی دن بری ایدی قجلی و دکنکلی چوخ خلق اینن کاهنلرن

- ۴۸ وقومن آق صقلرین طرفندن کلدی * واونی تسلیم ایلین اوله بر نشان ووروب
- ۴۹ دیش ایدی هرکیسی که اوپسم او در اونی طوتون * و او ساعت عیسی ن یانته کلوب
- ۵۰ دیدی السلام یا رب واونی اویدی * عیسی ده اونه دیدی ای دوست نه ایچون
- ۵۱ کلدن او وقت اولر یاخینلاشوب واللرینی عیسی به آتوب اونی طوتدیلر * و ناکاه
- عیسی اینن اولاندن بریسی الی اوزادوب قلیجی چکدی و بیوک کاهنن قولنی اوروب
- ۵۲ قولاغنی کسدی * او وقت عیسی اونه دیدی قلیجی برینه قوی چونکه های قلیج
- ۵۳ کوترنلر قلیج اینن هلاک اوله جقدرلر * آیا کمان ایلرسز که قادر دکلم ایندی آتامه
- ۵۴ یالوارم و او اون ابکی فوجدن آرتق ملک مندن اوتری حاضر ایلله * اما بو صورتک
- ۵۵ کتابلر نیجه تام اولور ایدیلر که اوله کوره بیلله اولتی لازم در * او ساعت عیسی او
- جمعیتنه دیدی آیا سز منی طوتغه اوغری اوستنه چیغان کی قلیج و دکنتکلر اینن
- چیچندز من هر کون سزن یاترده اکلشوب مقدس یرده تعلم ویرر ایدم و منی طوتماز *
- ۵۶ اما بولرن هامیسی اونن ایچون واقع اولدی که پیغمبرلرن کتابلری تام اولسون او
- وقت های شاگردلر اونی قویوب قاچدیلر *
- ۵۷ و عیسی نی طوتانلر اونی بیوک کاهن قیافانن یانته آپاردیلر که اوراده علمّا و آق
- ۵۸ صقلر جمع اولمش ایدیلر * بطرس ده اوزاقدن اونن دالمجه بیوک کاهنن حصارینه
- کمین کندی و ایچری کیروب نوکرلرن یانته اکلشدی تا ایشن آخرنی کورسون *
- ۵۹ و بیوک کاهنلر و آق صقلر و های مشورتچیلر عیسی ن خصوصندک یلان شهادت
- ۶۰ آختارر ایدیلر که اونی قتله بترسونلر اما ناپمر ایدیلر * و اگرچه چوخ یلانچی شاهدلر
- ۶۱ کلدیلر اما که هیچ زاد ناپمادیلر آخرده ابکی یلانچی شاهد کلوب * دیدیلر بو
- کیمسه دیویدر من اللهن هیکنلی بخمغه و اونی اوچ کوند که بنا ایلکه قادر ام *
- ۶۲ و بیوک کاهن دوروب اونه دیدی آیا هیچ جواب ویرمز سن بولر سنن خصوصک
- ۶۳ نه شهادت ایلرلر * اما عیسی سکوت ایلدی و بیوک کاهن اونه خطاب ایلوب
- ۶۴ دیدی سنه حی اللهن آندک آند ویررم که بنه دی آیا سن اللهن اوغلی مسیح سن *
- عیسی اونه دیدی سن دین در لاکن من سزه دپرم که بوندن صوره آدم اوغلی

- ۶۵ قدرتن صاغند اکلشوب کوکن بلوطلری اوستنک کلن کوره جکسنز * او وقت بیوک کاهن پالتارلرینی یرتوب دیدی کفر دانشدی دها شاهدلره نه احتیاجمز وار بودر
- ۶۶ ایندی کفرینی اشدنز * آیا نه کمان ایلرسز اولر ده جواب ویروب دیدیلر قتله
- ۶۷ مستحق در * او وقت یوزینه توروب او نه یومروق اوردیلر و بعضی لری ده او نه
- ۶۸ سیلی اوردیلر * و دپیر ایدیلر ای مسیح پیغمبرلک اینن بنه دی که سنی اوران کم در *
- ۶۹ پطرس ده اشیکه حصارده آکشمش ایدی وقت که برکنیز یاننه کلوب دیدی سن ده
- ۷۰ جلیللی عیسی اینن ایدن * اما او هامیسنن حضورنن انکار ایلوب دیدی بیلمرم سن
- ۷۱ نه دپرسن * و او دلاننه چیخاننک بر اوزکه کنیز اونی کوروب اوراده اولانلر دیدی
- ۷۲ بوده ناصرتلی عیسی اینن ایدی * او که آند اینن انکار ایلوب دیدی که او آدمی
- ۷۳ طانیمرم * و بر آزدن صوره اوراده دورانلر قباغچه کلوب پطرسه دیدیلر بقیناً سن
- ۷۴ ده اولردن سن چونکه دانشغک سنی آشکار ایلر * او وقت لعنت ایلمکه و آند ایچمکه باشلیوب دیدیکه من او آدمی طانیمرم و او ساعت خروس بانلادی *
- ۷۵ و پطرس عیسی نن سوزینی یادینه کتوردیکه او نه دیمش ایدی خروسن بانلامغندن ابرلی سن اوچ دفعه منی انکار ایلمه جکسن واشیکه چیخوب آجی آجی آغلادی *

ایکرمی یدنجی باب

- ۱ و ضح اولاند هامی بیوک کاهنلر و قومن آق صقللری عیسی نن باره سنن مشورت
- ۲ ایلدیلر که اونی قتله بترسونلر * و اونی باغلیوب آباروب پونطیوس پیلاطس ادلی حاکمه
- ۳ تسلیم ایلدیلر * و چون اونی تسلیم ایلین یهودا کوردیکه او نه دیوان اولنور پشیمان
- ۴ اولوب او اوتوز کومش پولی بیوک کاهنلر و آق صقللر قابتاردی * و دیدی من کناه
- ۵ ایلمش چون بی نقصیر قان تسلیم ایلمد اما اولر دیدیلر بنه نه اوزک ییل * او ده او
- ۶ کومشلری هیکله آتوب چیخدی و کیدوب اوزینی بوغدی * بیوک کاهنلر ده او
- کومشلری کورتوب دیدیلر اولری خزینه به قویقی جابز دکل چونکه قان بهاسی در *
- ۷ و مشورت ایلوب او مبلغ اینن کوزه کر زمی سنی غریبان قبرستان اولق ایچون صانن

- ۷ ۹ آلدیلر * بو جهته او زمی به بو کونه کمین قان زمی سی دیلور * او وقت ذکر یا پیغمبرن واسطه لغی اینن دیلمش سوز تام اولدیکه دیوبدر او اوتوز کومش پولی یعنی او قیمت اولنمشن قیمتنی که بنی اسرائیلدن اولانلر اونه قیمت قوبدیلر کوتر دیلر *
- ۱۰ ۱۱ و اولری کوزه کرن زمی سنه ویردیلر نیجه که ربّ منه امر ایلدی * وعیسی حاکمن حضورنه دوردی حاکم ده اوندن صور شوب دیدی آیا سن هودیلرن پادشاهی سن عیسی ده اونه دیدی سن دپین در * و وقت که بیوک کاهنلر و آق صفلر اوندن ۱۲ شکایت ایلر ایدیلر او هیچ جواب ویرمایدی * او وقت پیلاطس اونه دیدی ۱۳ آیا اشمرسن که سنن ضدّ که نه قدر زادلر شهادت ایلرلر * و او اونه هیچ برکله ده ۱۴ جواب ویرمدی آیه که حاکم چوخ تعجب ایلدی * و حاکم عاده کوره بیرامه بر ۱۵ دوستاغی که خلق اوئی استر ایدی آزاد ایلر ایدی * او وقت براباس آدی بر ۱۶ مشهور دوستاغی وار ایدی * پس اولر جمع اولاند پیلاطس اولر دیدی هانسی نی ۱۷ استرسز که سزن ایچون آزاد ایلیم آیا براباسی یا مسیح دیلن عیسی نی * چون بیلور ۱۸ ایدیکه بونی حسدن اوتری تسلیم ایلوبدرلر * و او دیوان خانه ده آکلشنه عورتی یانته کوندروب دیدی بو صالح کیمسه اینن هیچ ایشک اولماسون چونکه من اونن ۱۹ خصوصنه بو کون واقعه ده چوخ زحمت چکشم * اما بیوک کاهنلر و آق صفلر ۲۰ جمعیتلری تحریک ایلر ایدیلر که براباسی استه سونلر وعیسی نی هلاک ایلسونلر * حاکم ده جواب ویروب اولر دیدی ایکینسندن هانسی نی استرسز که سزن ایچون آزاد ۲۱ ایلیم اولر ده دیدیلر براباسی * پیلاطس اولر دیدی پس مسیح دیلن عیسی به نه ایلیم ۲۲ هامیسی اونه دیدیلر حاجه چکلسون * حاکم ده دیدی نه یمانلق ایلوبدر اما اولر ۲۳ دها آرتق چغرشوب دیدیلر حاجه چکلسون * و چون پیلاطس کوردیکه هیچ ۲۴ فایده حاصل اولر اما دها آرتق شورش اولور صوکوتروب و خلقن قباغند اللربنی ۲۵ یویوب دیدی سز بیلون بو صالحن قانندن من نقصیرسزام * وهای خلق ۲۶ جواب ویروب دیدیلر قانی بزم بوینمز و او شاقلرمن بویننه اولسون * او وقت براباسی اولر آزاد ایلدی اما عیسی به نازیانه اوروب اوئی حاجه چکلهکه تسلیم ایلدی *

- ۲۷ او وقت حاکمن سربازلری عیسی نی دیوانخانه به کورتوب فوجن هامیسنی اوستنه
 ۲۸ یغدیلم * واونی صویندروب برارغوانی جبه اونه کییندردیلم * و نکالردن بر تاج
 ۲۹ طوخیوب باشنه قویدیلر و صاغ الله بر قامش و یروب و قباغند دینه چوکوب ریشخند
 ۳۰ این اونه دپیر ایدیلر السلام ای یهودیلرن پادشاهی * و اونه توپروب قامشی آلوب
 ۳۱ باشنه اورر ایدیلر * و اونه ریشخند ایلیدن صوره جبهنی اکندن چیخاردوب اونه
 ۳۲ اوز پالتارلرنی کییندردیلم و اونی حاچه چکمه آپاردیلر * و اولر چیخان وقتنه شعون
 ۳۳ آدی بر قورینالی آدمی تاپوب اونه جبر ایلدیلم که عیسی نن خاچنی کورتسون * و ججه
 ۳۴ دپیلن یه کلوب که کله بری دیمک در * اونه ایچمه عود اینن قارشدرلش سرکه
 ۳۵ ویردیلم اوده دادوب استمدی ایچسون * و اونی حاچه چکندن صوره قرعه آتوب
 پالتارلرنی تقسیم ایلدیلم تا که پیغمبرن واسطه لغی اینن دیلمش سوز تام اولسون که
 ۳۶ دیوبدر پالتارلری اوزلرینه تقسیم ایلدیلم و لباسه قرعه آتدیلم * و اوراده آکلشوب
 ۳۷ اونی کوزتلم ایدیلر * و اونن تقصیرنامه سنی یازوب باشن اوستنه قویدیلر که بو در
 ۳۸ عیسی یهودیلرن پادشاهی * او وقت اونن اینن ایکی مقصّر ده حاچه چکلدیلر بری
 ۳۹ صاغند و بری صولند * و یانندن کچنلر اونی سوکر ایدیلر و باشلرنی تریدوب دپیر
 ۴۰ ایدیلر * ای هیکی یخان و اوچ کوند اونی کته قایران اوزکی قورتار اگر الله
 ۴۱ اوغلی سن حاچدن بن * و ییله ده بیوک کاهنلر علما و آق صقللر اینن ریشخند ایلوب
 ۴۲ دپیر ایدیلر * اوزکه لری قورتاردی اما اوزینی قورتارمغه قادر دکل اگر اسرائیلن
 ۴۳ پادشاهی در ایندی حاچدن بنسون و اونه ایمان کنوررک * الله توکل ایلدی ایندی
 ۴۴ اگر اونی استراونی قورتارسون چونکه دیوبدرکه الله اوغلی ام * ییله ده اونن
 ۴۵ اینن حاچه چکلمش مقصّرلر اونه طعنه اورر ایدیلر * و آتخی ساعتدن دقوزنجی
 ۴۶ ساعته کمین های یراوستند قرائلق اولدی * و دقوزنجی ساعته یاخین عیسی اوجا
 سس اینن چاغروب دیدی ایلی ایلی کما سبقتانی یعنی اللهم اللهم نه ایچون منی ترک
 ۴۷ ایلدن * و اوراده دورالرن بعضی سی بونی اشیدوب دیدیلر که بو الیاسی چاغرر *
 ۴۸ و او ساعت اولرن بریسی یوکروب بر بلوط آلوب اونی سرکه اینن دولدردی

- ۴۹ و بر قامشه باغلیوب اونه ایچرندی * اما اوزکه لر دیدیلر قوی کورک آبا الیاس اونی
 ۵۰ قورتارمغه کلور * و عیسی کنه اوجا سس اینن چاغروب روحی تسلیم ایلدی *
 ۵۱ و ناکاه هیکلن یرده سی بوخاریدن آشاغه به کمین برتلوب ایکی پارچه اولدی ویر
 ۵۲ ترینوب قایه لر چاتلادیلر * و قبرلر آچلوب چوخ مقدس لرن بدنلری که یوخلامش
 ۵۳ ایدیلر قیام ایلدیلر * و اونن قیام ایلمکندن صوره قبرلردن چیخوب مقدس شهر
 ۵۴ کیروب چوخ کیمسه لر کوردیلر * و یوزباشی و اونن اینن اولانلر که عیسی نی کوزلر
 ایدیلر زلزله نی و بو کیفیتلری کوروب چوخ قورخوب دیدیلر که یقیناً بو اللهن اوغلی
 ۵۵ ایدی * و چوخ عورتلر که جلیلدن عیسی نن دالنجه کلوب اونه خدمت ایلمش ایدیلر
 ۵۶ اوراده دوروب اوزاخذن باخر ایدیلر * و مجدلی مریم و یعقوب و یوسانن آناسی
 مریم و زبیدی اوغللرین آناسی اولرن آراسند ایدیلر *
 ۵۷ و آخشام اولاند ارمانه دن یوسف ادلی بر دولتی کیمسه که او ده عیسی نن شاگردی
 ۵۸ ایدی کلدی * بو پپلاطسن یانته کیدوب عیسی نن بدنی اوندن توقع ایلدی او
 ۵۹ وقت پپلاطس امر ایلدی که بدن اونه ویرلسون * یوسف ده بدنی الوب اونی بر
 ۶۰ پاکینه کتان اینن سیریدی * و اونی قایه ده تازه قازلمش اوز قبرنه قویوب و بر ییوک
 ۶۱ داش قبرن قایسته دکرلدوب کندی * و مجدلی مریم اینن او بری مریم اوراده قبرن
 ۶۲ مقابلنه آکلشمش ایدیلر * و صباحی کون که تدارک کوندن صوره در ییوک کاهنلر
 ۶۳ و فریسی لر پپلاطسن یانته جمع اولوب * دیدیلر ای آغا یادمه کلور که او آزدران
 ۶۴ صاغ ایکن دپیر ایدی من اوچ کوندن صوره قیام ایلمه جکم * پس بیور که اوچ کونه
 کمین قبری صاخلاسونلر مبادا که شاگردلری کیجه ده کلوب اونی اوغریلاسونلر و خلقه
 ۶۵ دیسونلر که او اولیلردن قیام ایلیوبدر و صوره کی آزدرمق اولکیدن بدتر اوله *
 ۶۶ پپلاطس اوله دیدی باخ قراوللر وار ایدی کیدون نیجه که ییلورسز اونی صاخلیون
 اولرده کیدوب و داشی مهرلیوب قراوللری قویق اینن قبری صاخلادیلر *

ایکری سکرنجی باب

و سبتدن صوره هفته نن یکشنبه سنن صبحنه مجدلی مریم و او بری مریم قبری کورمه

- ۳ کلدیلر * و ناکاه بر ییوک زلزله اولدی چونکه ربن ملکی کوکدن بنوب کلدی و داشی
- ۴ قبرن قاپسندن دکرلدوب اوستند اکلشدی * اونن صورتی ایلدرم کی و پالناری
- ۵ قار کی آق ایدی * وهیتندن قراولر تتریوب اولی کی اولدیلر * اما ملک
- عورتله جواب ویروب دیدی سز قورخمیون چون ییلورم که حاجه چکلش عیسی
- ۶ آختررسز * او بوراده دکل چون قیام ایلدی نیجه که دیش ایدی کلون ورین
- ۷ یاتدیغی بری کورون * وترکیدوب شاگردلرینه دپیون که اولیلردن قیام ایلوبدر
- ۸ و بودر او سزدن ابرلی جلیل یولنه کیدر اوراده اونی کوره جکسز بودر سزه دیدم * و اولر
- قورخی و ییوک شادلق اینن قبردن تز چیخوب یوکردیلر که شاگردلرینه خبر ویرسونلر *
- ۹ و اولر شاگردلرینه خبر ویرمه کیدنک ناکاه عیسی اولر راست کلوب دیدی السلام
- ۱۰ اولر ده یاخینلاشوب و ایاقلرینی طونوب اونه سجد ایلدیلر * او وقت عیسی اولر
- دیدی قورخمیون کیدوب قرداشلر مه خبر ویرون که جلیل یولنه کسونلر و منی اوراده
- ۱۱ کوره جکدرلر * و اولر کیدنک بودر قراوللرن بعضی سی شهره کلوب واقع اولان
- ۱۲ زادلرن هامیسنی ییوک کاهنلر نقل ایلدیلر * اولر ده آق صقللر اینن جمع اولوب
- ۱۳ و مشورت ایلوب او سربازلره چوخ پول ویردیلر * و دیدیلر دپیون که شاگردلری بز
- ۱۴ بوخی ده ایکن کلوب اونی اوغریلادیلر * و هرگاه بو مقدمه حاکمن قولاغنه یتشسه بز
- ۱۵ اونی ساکت ایلوب سزی خاطر جمع ایلرک * اولر ده او پولی آلوب نیجه که اوکرنش
- ۱۶ ایدیلر آبله ایلدیلر و بو سوز بو کونه کمین یهودیلر آراسند مشهور در * و او اون بر
- ۱۷ شاگرد جلیل بولی اینن عیسی نن اولر امر ایلدیکی داغه کتدیلر * و اونی کوروب اونه
- ۱۸ سجد ایلدیلر اما بعضی سی شک ایلدیلر * و عیسی یاخینلاشوب و اولر اینن دانشوب
- ۱۹ دیدی کوک ویر اوستند هلی قدرت منه ویرلدی * پس کیدوب هلی طایفه لری
- ۲۰ شاگرد ایلون یعنی آنا و اوغل و روح القدس آدینه اولری تعمد ایلون * و اولر
- اوکره دون که من سزه آمر ایلدیکم زادلرن هامیسنی صاخلاسونلر و بو در من علان
- آخرینه کمین هرکون سزن اینن و ارام آمین *

20 seconds for Fellow Christians - Dear Lord,

**Thank you that this PDF Ebook
has been released so that we are able
to learn more about you and wiser versions.
Please help it to have wide circulation
Please help the people responsible for
making this Ebook available.**

**Please help them to be able to have more
resources available to help others.
Please help them to have all the resources,
the funds, the strength and the time that they
need and ask for in order to be able
to keep working for You.**

**I pray that you would encourage them and
that you protect them physically and
spiritually, and the work & ministry that
they are engaged in.**

**I pray that you would protect them from the
Spiritual or other Forces that could harm them
or their work and projects, or slow them down.
Please help them to find Godly friends who
are able to help. Provide helpful transportation
for their consistent use.**

**Remind me to pray for them often as this
will help and encourage them.**

**Please give them your wisdom and
understanding so they can better follow you,
and I ask you to do
these things in the name of Jesus, Amen,**

Thank you for helping your fellow Christians by praying for us

Prayers

and

a Few Resources

Ideas and Ebooks (Livres / Libros)

For your Consideration

Glad to have this New Testament ?

Help us by PRAYING for us !!

Invest in your own Eternity
Spend time praying !

(thank you)

SHARE THIS PDF (E-Book) with your Friends
So *that* they will have a stronger
Spiritual Life ALSO

Concerning Christians and Christianity

1. Christians are those who follow the teachings of Jesus Christ.
2. The Teachings of Jesus Christ are explained in the book called the Gospel (Injil) or the New Testament.
3. The New Testament is the First Place to find and record the teachings of Jesus Christ, by those who actually knew Him.
4. The New Testament has never been disproved **archeologically** or **historically**. It has and remains accurate.
5. The New Testament Predicts that certain events will happen in the Future.
7. The Reliability of the Old Testament and the New Testament are clear indications of the accuracy of the New Testament.
8. Jesus Christ did Not fail in His mission on Earth.
9. Jesus Christ Pre-existed. This means that He existed BEFORE the Creation of the World.
10. When Christians worship Jesus Christ, they are NOT worshipping another Human being.
11. Jesus Christ did not become God by performing good works.
12. Christians cannot perform good works in order to go to Heaven. Those who want to find God must admit they are not able to be Perfect or Holy, and that they need the help of God to help them get rid of their Sins.
14. More than 500 Million Christians around the world today are NOT Roman Catholic. The Vatican does NOT speak for Christianity in many situations.

Concerning Christians and Christianity (2)

15. Judas did NOT die in the place of Jesus Christ on the cross.

16. Jesus Christ had no motive to escape his fate. Jesus Christ was born to communicate His message of Hope and Redemption for mankind.

17. Without the **Blood of Jesus**, it would be **impossible** for those who believe in Jesus Christ to be saved, to have Eternal Life.

18. Christians worship **ONE** God, NOT three Gods.

19. In True Christianity, Historically, **the Trinity is =**

a) God the Father

b) God the Son

c) God the Holy Spirit

20. The worship of Angels or Created Beings, or Creatures or anything except God (God the Father, God the Son [Jesus Christ], and God the Holy Spirit, is forbidden.

21. The Trinity IS NOT = Mary, Joseph and Jesus

22. The Trinity is NOT = Jesus, Joseph and God the Father

23. Gabriel is NOT another name for Jesus Christ.

24. Anyone can become a Christian if they want to.

25. Christianity IS not something that can be done EXTERNALLY. A person is a Christian because of what they believe **in their Heart**, inside of them. Their own **sincerity before God** is the true test.

26. Those who accept an electronic mark [666] for the purchase of goods, in their right hand or forehead are NOT able to become Christians.

Concerning Christians and Christianity (3)

People are innocent if they do not know and have no way of knowing that they are doing wrong. The Christian God places the knowledge of good and bad in the hearts of each and every individual.

No one except God is Holy.

It is wrong to murder innocent people.

It is wrong to kill Christians who have not actively harmed anyone.

People are NOT Christians simply because their family is "Christian".

People are NOT Christian because they are born INTO a "Christian" family.

A person cannot become a Christian "AUTOMATICALLY".

No one can be BORN a Christian, but becoming a true Christian will guarantee Eternal Life, in Heaven and with God.

The Presumption that a person is a Christian **simply because** they are going into a Church and sitting there is False.

Churches have people inside of them that are NOT Christian, but they want to learn more about God.

A Church, or a Church Official CANNOT MAKE anyone a Christian.

Christians do NOT convert anyone by Force, because this action is a violation of the CHOICES that GOD alone is able to make. To **force** others would suggest that God is weak, and cannot do this by Himself. The Christian God has much Strength but uses it to show love and help in this life, not unkindness.

Only God could FORCE someone to do something against their will, and the Creator of the Universe does NOT behave in that manner.

The Choice of what to believe or not to believe is up to Each individual, who must make up their own mind, of their free will.

There is no way to impose Christianity on anyone by Force.

Conversions by Force to Islam are NOT recognized by GOD or Christians.

Concerning Christians and Christianity (4)

Those who are converted **from** Christianity **to Islam by Force** or coercion, are Still Christian, AND **STILL** considered Christian.

Once a person is recognized by God as a genuine Christian, they are “**sealed**” permanently. There is no way for any **Human** to change this.

Forcing any Christian to say that they convert or accept Islam simply makes that Christian *to state* something which is FALSE. There is no such thing as Genuine conversion that God can recognize **OUT** of Christianity, if that person was a Christian.

To suggest that Christians could be converted by Force, actually means (signifies) that there are actions that humans can take that can **FORCE** God somehow to UNDO or ALTER what He has done. This is not the case. **Actions that Humans Force other Humans to take** are **not recognized** by God as a **true** Change of Mind, or a **Change of Heart**.

Once a person becomes a Christian, All of their sins (past, present, and future) are forgiven. They are reconciled to God for Eternity, and nothing can change this. **Forced Conversions to Islam are not considered Valid either by God or Christians**. No one can undo in the Heart of a person, what God can do. The link between a Christian and God is a link that Cannot be broken. **Saying** anything to the contrary will not alter or change this.

Christians do not Depend on their sanctuaries or Church buildings in order to meet with God. Harming a building **against the God who made the Universe** is not a genuine sign of success or progress. Christians simply make use of any buildings. Christians are able to meet and pray and talk to God by themselves, **without** a Church building and without a Priest or Pastor. God is always with them.

Harming a Church building simply proves that some people are afraid of Church Buildings. That is all. The Earliest Christians did not have Churches or Buildings for Hundreds of Years.

Harming a Church Building does not harm God, and it does not harm Christians. It simply makes them go and use a different building, or to meet without one.

Concerning Christians and Christianity (5)

Some people have not examined churches very much. **MANY are very simple** and do NOT have decorations or much *inside* of them. In Christianity, this is intentional. This symbolism is on purpose, intending to signify that the INNER LIFE of the Christian, is what is important to God, and NOT the building in which people worship.

Man looks on the external and outward appearance. GOD looks on the inner heart of each individual.

There would be no reason for anyone to become upset, if they did not think that Christianity was making progress. Those who are upset are upset because Christianity has answers, reasons and arguments that do not seem to be defeated. God is big enough to defend himself.

If Christianity is false, it should be possible to explain to Christians why and how Christianity is false. Killing or harming Christians is only an excuse, a method of hiding from the reality that intellectual conversation and explanations of those who are violent do NOT have the answers to defend with kindness or reason what they believe.

Christians believe that almost all violence is a waste of time. It does not accomplish what it is "supposed" to accomplish. Those who have arguments are able to advance those and explain them to others. Those who do not use violence instead. This method does not convince Christians or others to adopt methods of violence.

People become like the God they serve. If the God they serve is unkind and unmerciful, that is what the followers become. If the God being worshiped is cruel and mean to women and children, then that is what the followers of that God usually will become. Jesus Christ is love. Christians try to be loving.

People have the **option** of accepting to believe in the Teachings of Jesus Christ in the New Testament or rejecting those teaching. The choice in this life is **up to each person**. God is the one who makes His own rules. Thankfully, the God of this world decided to use Love and kindness to explain Himself so that all of us would have a chance to learn and to experience the unconditional love of Jesus Christ. ([books are listed in this Ebook](#). [Those who want to refute Christianity may want to start by refuting the books listed in this PDF](#))

Concerning Christians and Christianity (6)

True Christians are NOT afraid to have conversations with those who are not Christians. Christians are NOT afraid to have conversations with those who are islamic or from any other faith.

Christians are NOT afraid to talk about the weakness of Christianity, if that is a topic someone else wants to discuss.

Christians will not stone you or harm you because you disagree with them.

Christian will not make you slave IF you do NOT convert to Christianity.

Those who truly believe in the TRUTH of what they claim to believe are NOT afraid to discuss the content of what they believe with other people.

Christians may share with you that you are not 100% perfect and Holy, and Christians will Admit and acknowledge that THEY are NOT perfect or Holy.

Christians admit that they need a savior, that they cannot be good enough on their own, and that they cannot perform ENOUGH good and HOLY actions to please God. That is the starting point for anyone to become a Christian.

Those who engage Christians in discussions about religion should be willing to look at the history, the archeology, the science and all of the aspects of religion and the books that they use or defend. That is simply being honest. And those who seek spiritual truth are NOT afraid to discuss honestly issues of religion.

IF GOD is GOD, then GOD will STILL be GOD after a conversation takes place. Those who follow God should be willing to think and use the mind that God gave to them. IF God gave people a mind, HE expects them to use it. Discussions are part of the use of the mind.

There is a lot of history about OTHER religions that can be found in the West. In other nations, FEAR of being wrong induces and provokes censorship. But history can be proven and demonstrated. **The Dead Sea Scrolls were found in 1947-48.** Those scrolls contained the Jewish Old Testament. They were **dated scientifically to be 200 years OLDER than the time of Jesus Christ.** The Jewish Old Testament has NOT been changed or altered. This is simply a scientific and historic Fact.

God Preserves His Word. His word is the Old and New Testament. **IF you are seeking truth, what** do you have to fear from Truth ?

Concerning History and the Early Church

Christians do NOT pray to MARY. The Bible never teaches to Pray to Mary. Mary was born a human sinner, and became a Christ-follower.

Prayers to ANY Human (Except Jesus Christ, who was God who became Human for a short time) is IDOLATRY

Christians do not pray To Statues, which is IDOLATRY

Christians do not pray To Icons, which is a Graven Image, which is ALSO IDOLATRY.

The Early Church and the Early Christians did NOT pray to Mary.

The Early Church and the Early Christians did NOT pray to Saints, as this would be blasphemy, and taking worship and adoration away from God.

It is the Mediation of Jesus Christ alone which serves to communicate between God and Man, and NOT any other Human.

Christians know which books of the Bible are part of the Bible and belong in the Bible. There is a great deal of evidence and documentation over the whole world for the conclusion, about which books belong in the Bible.

Some books may help to clarify or explain (these are Free Books):

For those who read English:

- 1) The Seventh General Council (held 787 AD) in which the Worship of Images was established, by John Mendham - 1850
- 2) Image worship in the Church of Rome by James Endell Tyler
- 3) Primitive Christian Worship by James Endell Tyler
- 4) The worship of Mary [proven to be Unbiblical] by James Endell Tyler

THESE BOOKS are AVAILABLE For FREE ONLINE

Concerning History and the Early Church

We recommend, for your potential consideration, the following books:

1) The Seventh General Council (held 787 AD) in which the Worship of Images was established, with copious notes from the Caroline books compiled by order of Charlemagne by Rev John Mendham - 1850

2) Image worship in the Church of Rome by James Endell Tyler

The image-worship of the Church of Rome : proved to be contrary to Holy Scripture and the faith and discipline of the primitive church and to involve contradictory and irreconcilable doctrines within the Church of Rome itself (1847)

3) Primitive Christian Worship by James Endell Tyler

Primitive christian worship, or, The evidence of Holy Scripture and the church, concerning the invocation of saints and angels, and the blessed Virgin Mary (1840)

4) The worship of Mary by James Endell Tyler

5) The Pope of Rome and the popes of the Oriental Orthodox Church

by Caesarius Tondini (1875) also makes for interesting reading, even though it is a Roman Catholic work which was approved with the Nihil Obstat (not indexed by the inquisition) notice.

THESE BOOKS are AVAILABLE For FREE ONLINE

Concerning History and the Roman Catholic Church

Historic Information on the Roman Catholic Church can be found - in online searches - under the words:

papal, roman catholic, papist, popish, romanist, vatican, popery, romish,

There are many free Ebooks available online and at Google that cover these topics.

There is of course the standard works on the proven history of the Vatican:

The Two Babylons by Alexander Hislop, which uses more than 200 ancient Latin and Greek sources.

The Roman Schism illustrated from the Records of the Early Roman Catholic Church
by Rev. Perceval.

Those who have trouble with Vatican documents concerning early Church Councils should conduct their own research into a document called the "Donation of Constantine", which was the false land grant from the Roman Emperors to the Vatican.

Saved - How To become a Christian how to be saved

**A Christian is someone
who believes the
following**

***Steps to Take in order to become a
true Christian, to be Saved & Have a
real relationship & genuine
experience with the real God***

**Read, understand, accept and
believe the following verses from
the Bible:**

**1. All men are sinners and fall short
of God's perfect standard**

Romans 3: 23 states that

For all have sinned, and come short of
the glory of God;

2. Sin - which is imperfection in our lives - denies us eternal life with God. But God sent his son Jesus Christ as a gift to give us freely Eternal Life by believing on Jesus Christ.

Romans 6: 23 states

For the wages of sin is death; but the gift of God is eternal life through Jesus Christ our Lord.

3. You can be saved, and you are saved by Faith in Jesus Christ. You cannot be saved by your good works, because they are not "good enough". But God's good work of sending Jesus Christ to save us, and our response of believing - of having faith - in Jesus Christ, that is what saves each of us.

Ephesians 2: 8-9 states

8 For by grace are ye saved through faith; and that not of yourselves: it is the gift of God:

9 Not of works, lest any man should boast.

4. God did not wait for us to become perfect in order to accept or unconditionally love us. He sent Jesus Christ to save us, even though we are sinners. So Jesus Christ died to save us from our sins, and to save us from eternal separation from God.

Romans 5:8 states

But God commendeth his love toward us, in that, while we were yet sinners, Christ died for us.

5. God loved the world so much that He sent his one and only Son to die, so that by believing in Jesus Christ, we obtain Eternal Life.

John 3: 16 states

For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.

6. If you believe in Jesus Christ, and in what he did on the Cross for us, by dying there for us, you know for a

**fact that you have been given
Eternal Life.**

1 John 5: 13 states

These things have I written unto you that believe on the name of the Son of God; that ye may know that ye have eternal life, and that ye may believe on the name of the Son of God.

7. If you confess your sins to God, he hears you take this step, and you can know for sure that He does hear you, and his response to you is to forgive you of those sins, so that they are not remembered against you, and not attributed to you ever again.

1 John 1: 9 states

If we confess our sins, he is faithful and just to forgive us our sins, and to cleanse us from all unrighteousness.

If you believe these verses, or want to believe these verses, pray the following:

" Lord Jesus, I need you. Thank you for dying on the cross for my sins. I open the door of my life and ask you

to save me from my sins and give me eternal life. Thank you for forgiving me of my sins and giving me eternal life. I receive you as my Savior and Lord. Please take control of the throne of my life. Make me the kind of person you want me to be. Help me to understand you, and to know you and to learn how to follow you. Free me from all of the things in my life that prevent me from following you. In the name of the one and only and true Jesus Christ I ask all these things now, Amen".

Does this prayer express your desire to know God and to want to know His love ? If you are sincere in praying this prayer, Jesus Christ comes into your heart and your life, just as He said he would.

It often takes courage to decide to become a Christian. It is the right decision to make, but It is difficult to fight against part of ourselves that wants to hang on, or to find against that part of our selves that has trouble changing. The good news is

that you do not need to change yourself. Just Cry out to God, pray and he will begin to change you. God does not expect you to become perfect before you come to Him. Not at all...this is why He sent Jesus...so that we would not have to become perfect before being able to know God.

**Steps to take once you have asked
Jesus to come into your life**

Find the following passages in the Bible and begin to read them:

- 1. Read Psalm 23 (in the middle of the Old Testament - the 1st half of the Bible)**
- 2. Read Psalm 91**
- 3. Read the Books in the New Testament (in the Bible) of John, Romans & I John**
- 4. Tell someone of your prayer and your seeking God. Share that with someone close to you.**
- 5. Obtain some of the books on the list of books, and begin to read**

them, so that you can understand more about God and how He works.

6. Pray, that is - just talk to and with God, thank Him for saving you, and tell him your fears and concerns, and ask him for help and guidance.

7. email or tell someone about the great decision you have made today !!!

Does the "*being saved*" process only work for those who believe ?

For the person who is not yet saved, their understanding of **1) their state of sin and 2) God's** personal love and care for them, **and His desire and ability to save them....is what enables anyone to become saved.**

So yes, the "being saved" process works only for those

who believe in Jesus Christ and Him only, and place their faith in Him and in His work done on the Cross.

...and if so , then how does believing save a person?

Believing saves a person because of what it allows God to do in the Heart and Soul of that person.

But it is not simply the fact of a "belief". The issue is not having "belief" but rather what we have a belief about.

IF a person believes in **Salvation by Faith Alone in Jesus Christ** (ask us by email if this is not clear), then **That belief** saves them. Why ? because they are magical ? No, because of the sovereignty of God, because of what God does to them, when they ask him into their heart & life. When a person decides to place their faith in Jesus Christ and **ask Him** to forgive them of

their sins and invite Jesus Christ into their life & heart, **this** is what saves them – *because of* what God does for them at that moment in time.

At that moment in time when they sincerely believe and ask God to save them (as described above), God takes the life of that person, and in accordance with the will of that human, having requested God to save them from their sins through Jesus Christ – God takes that person's life and sins [all sins past, present and future], and allocates them to the category: of "***one of those people who Accepted the Free Gift of Eternal Salvation that God offers***".

From that point forward, their sins are no longer counted against them, because that is an account that is paid by the shed blood of Jesus Christ. And there is no person that could ever sin so much, that God's love would not be good enough for them, or that would somehow not be able to be covered by the penalty of

death that Jesus Christ paid the price for. (otherwise, sin would be more powerful than Jesus Christ – which is not true).

Sometimes, People have trouble believing in Jesus Christ because of two extremes:

First the extreme that they are *not* sinners (usually, this means that a person has not committed a "serious" sin, such as "murder", but God says that **all sins separates us from God**, even supposedly-small sins. We – as humans – tend to evaluate sin into more serious and less serious categories, because we do not understand just how serious "small" sin is).

Since we are all sinners, we all have a need for God, in order to have eternal salvation.

Second the extreme that they are *not good enough* for Jesus Christ to save them. This is basically done by those who reject the Free offer of Salvation by Christ Jesus because those people are -literally – **unwilling**

to believe. After death, they will believe, but they can only chose Eternal Life BEFORE they die. The fact is that all of us, are not good enough for Jesus Christ to save them. That is why Paul wrote in the Bible "**For all have sinned, and come short of the glory of God**" (Romans 3:23).

Thankfully, that is not the end of the story, because he also wrote " **For the wages of sin *is* death; but the gift of God *is* eternal life through Jesus Christ our Lord.**"(Romans 6: 23)

That Free offer of salvation is clarified in the following passage:

John 3: 16 **For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.**
17 **For God sent not his Son into the world to condemn the world; but that the world through him might be saved.**

Prayers that count

The prayers that God hears

We don't make the rules any more than you do. We just want to help others know how to reach God, and know that God cares about them personally.

The only prayers that make it to Heaven where God dwells are those prayers that are prayed directly to Him "through Jesus Christ" or "*in the name of Jesus Christ*".

God hears our prayers because we obey the method that God has established for us to be able to reach him. If we want Him to hear us, then we must use the methods that He has given us to communicate with Him.

And he explains - in the New Testament - what that method is: talking to God (praying) in accordance with God's will - and coming to Him in the name of Jesus Christ. Here are some examples of that from the New Testament:

(Acts 3:6) Then Peter said, Silver and gold have I none; but such as I have give I thee: In the name of Jesus Christ of Nazareth rise up and walk.

(Acts 16:18) And this did she many days. But Paul, being grieved, turned and said to the spirit, I command thee in the name of Jesus Christ to come out of her. And he came out the same hour.

(Acts 9:27) But Barnabas took him, and brought *him* to the apostles, and declared unto them how he had seen the Lord in the way, and that he had spoken to him, and how he had preached boldly at Damascus in the name of Jesus.

(2 Cor 3:4) And such trust have we through Christ to God-ward: (i.e. toward God)

(Gal 4:7) Wherefore thou art no more a servant, but a son; and if a son, then an heir of God through Christ.

(Eph 2:7) That in the ages to come he might show the exceeding [spiritual] riches of his grace in *his* kindness toward us through Christ Jesus.

(Phil 4:7) And the peace of God, which passeth all understanding, shall keep your hearts and minds through Christ Jesus.

(Acts 4:2) Being grieved that they taught the people, and preached through Jesus the resurrection from the dead.

(Rom 1:8) First, I thank my God through Jesus Christ for you all, that your faith is spoken of throughout the whole world.

(Rom 6:11) Likewise reckon ye also yourselves to be dead indeed unto sin,

but alive unto God through Jesus Christ our Lord.

(Rom 6:23) For the wages of sin *is* death; but the gift of God *is* eternal life through Jesus Christ our Lord.

(Rom 15:17) I have therefore whereof I may glory through Jesus Christ in those things which pertain to God.

(Rom 16:27) To God only wise, *be* glory through Jesus Christ for ever. Amen.

(1 Pet 4:11) ...if any man minister, *let him do it* as of the ability which God giveth: that God in all things may be glorified through Jesus Christ, to whom be praise and dominion for ever and ever. Amen.

(Gal 3:14) That the blessing of Abraham might come on the Gentiles through Jesus Christ; that we might receive the promise of the [Holy] Spirit through faith.

(Titus 3:6) Which he shed on us abundantly through Jesus Christ our Saviour;

(Heb 13:21) Make you perfect in every good work to do his will, working in you that which is wellpleasing in his sight, through Jesus Christ; to whom *be* glory for ever and ever. Amen.

Anyone who has questions is encouraged to contact us by email, with the address that is posted on our website.

Note for Foreign Language and International Readers & Users

Foreign Language Versions of the Introduction and Postscript/Afterword will be included (hopefully) in future editions.

IF a person wanted to become a Christian, what would they pray ?

God, I am praying this to you so that you will help me. Please help me to want to know you better. Please help me to become a Christian

God I admit that I am not perfect. I understand that you cannot allow anyone into Heaven who is not perfect and Holy. I understand that if I believe in Jesus Christ and in what He did, that God you will see my life through the sacrifice of Jesus Christ, and that this will allow me to have eternal life and know that I am going to Heaven.

God, I admit that I have sin and things in my life that are not perfect. I know I have sinned in my life. Please forgive me of my sins. I believe that Jesus Christ is the Son of God, that He came to Earth to save those who ask Him, and that He died to pay the penalty for all of my sins.

I understand that Jesus physically died and physically arose from the dead, and that God can forgive me because of the death and resurrection of Jesus Christ. I thank you for dying for me, and for paying the price for my sins. I accept to believe in you, and I thank you Lord God from all of my heart for your help and for sending your Son to die and raise from the Dead.

I pray that you would help me to read your word the Bible. I renounce anything in my life, my thoughts and my actions that is not from you, and I do this in the name of Jesus Christ. Help me to not be spiritually deceived. Help me to grow and learn how to have a strong Christian walk for you, and to be a good example, with your help. Help me to have and develop a love of your word the Bible, and please bring to my life, people and situations that will help me to understand how to live my life as your servant. Help me to learn how to share the good news with those who may be willing to learn or to know. I ask these things in the name of Jesus Christ, and I thank you for what you have done for me, Amen.

Please Remember: Christianity is NEVER forced. No one can force anyone to become a Christian. God does NOT recognize any desire for Him, unless it is genuine and motivated from the inside of each of us.

Prayers for help to God

In MANY LANGUAGES

For YOU, for US, for your Family

Dear God,

Thank you that this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. Please help them to be able to work fast, and make more Electronic books available. Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do. Please help each of them to not have fear and to remember that you are the God who answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they

5 minutos a ayudar excepto otros - diferencie eterno

Dios querido,

gracias que se ha lanzado este nuevo testamento de modo que poder aprender más sobre usted.

Ayude por favor a la gente responsable de hacer este Ebook disponible. Ayúdele por favor a poder trabajar rápidamente, y haga que más Ebooks disponible por favor le ayuda a tener todos los recursos, los fondos, la fuerza y el tiempo que necesitan para poder guardar el trabajar para usted.

Ayude por favor a los que sean parte del equipo que les ayuda sobre una base diaria. Por favor déles la fuerza para continuar y para dar a cada uno de ellos la comprensión espiritual para el trabajo que usted quisiera que hicieran. Ayude por favor a cada uno de ellos a no tener miedo y a no recordar que usted es el dios que contesta a rezo y que está a cargo de todo.

Ruego que usted los animara, y que usted los proteja, y el trabajo y el ministerio que están contratados adentro. Ruego que usted los protegiera contra las fuerzas espirituales que podrían dañarlas o retardarlas abajo. Ayúdeme por favor cuando utilizo este nuevo testamento también para pensar en ellas de modo que pueda rogar para ellas y así que pueden continuar ayudando a más gente. Ruego que usted me diera un amor de su palabra santa, y que usted me daría la sabiduría y el discernimiento espirituales para conocerle mejor y para entender los tiempos que estamos adentro y cómo ocuparse de las dificultades que me enfrentan con cada día. Señor God, me ayuda a desear conocerle mejor y desear ayudar a otros cristianos en mi área y alrededor del mundo. Ruego que usted diera el Web site y los de Ebook el equipo y los que trabajan en que les ayudan su sabiduría. Ruego que usted ayudara a los miembros individuales de su familia (y de mi familia) espiritual a no ser engañado, pero entenderle y desear aceptarle y seguir de cada manera. y pido que usted haga estas cosas en el nombre de Jesús, amen, ¿

(por qué lo hacemos tradujeron esto a muchas idiomas?

Porque necesitamos a tanto rezo como sea posible,

y a tanta gente que ruega para nosotros y el este ministerio tan a menudo como sea posible. Gracias por su ayuda.

El rezo es una de las mejores maneras que usted puede ayudarnos más).

Hungarian

Hungary, Hungarian, Hungary Hungarian Maygar Prayer Jezus Krisztus
Imadsag hoz Isten Hogyan viselkedni Imadkozik hoz tud hall az en m
viselkedni kerdez ad segit szamomra

Hungarian - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Hungarian Language

Beszélő -hoz Isten , a Alkotó -ból Világegyetem , a Lord :

1. amit ön akar ad számomra a bátorság -hoz imádkozik a
dolog amit Vennem kell imádkozik

2. amit ön akar ad számomra a bátorság -hoz hisz ön és
elfogad amit akrsz így csinálni életemmel , helyett én
feleml az én -m saját akarat (szándék) fenti öné.

3. amit ön akar add nekem segít -hoz nem enged az én -m
fél -ből ismeretlen -hoz válik a kifogás , vagy a alap értem
nem -hoz szolgál you.

4. amit ön akar add nekem segít -hoz lát és -hoz megtanul
hogyan viselkedni volna a szellemi erő Szükségem van (
átmenő -a szó a Biblia) egy) részére a esemény előre és b
betű) részére az én -m saját személyes szellemi utazás.

5. Amit ön Isten akar add nekem segít -hoz akar -hoz szolgál
Ön több

6. Amit ön akar emlékeztet én -hoz -val beszél ön
prayerwhen) Én csalódott vagy -ban nehézség , helyett
kipróbálás -hoz határozat dolog én magam egyetlen átmenő
az én -m emberi erő.

7. Amit ön akar add nekem Bölcsesség és egy szív töltött -
val Bibliai Bölcsesség azért ÉN akar szolgál ön több
hatékonyan.

8. Amit ön akar adjon nekem egy -t vágy -hoz dolgozószoba
-a szó , a Biblia ,(a Új Végrendelet Evangélium -ból Budi) ,
-ra egy személyes alap

9. amit ön akar ad segítség számomra azért ÉN képes -hoz
észrevesz dolog -ban Biblia (-a szó) melyik ÉN tud
személyesen elmond -hoz , és amit akarat segítsen nekem ért
amit akrsz én -hoz csinál életemben.

10. Amit ön akar add nekem nagy ítélőképesség , -hoz ért
hogyan viselkedni megmagyaráz -hoz másikk ki ön , és
amit ÉN akar képesnek lenni megtenni megtanul hogyan
viselkedni megtanul és tud hogyan viselkedni kiáll mellett
ön és én -a szó (a Biblia)

11. Amit ön akar hoz emberek (vagy websites) életemben
ki akar -hoz tud ön és én , ki van erős -ban -uk pontos
megértés -ból ön (Isten) ; és Amit ön akar hoz emberek (
vagy websites) életemben ki lesz képes -hoz bátorít én -hoz
pontosan megtanul hogyan viselkedni feloszt a Biblia a szó -
ból igazság (2 Korócsin 215:).

12. Amit ön akar segítsen nekem -hoz megtanul -hoz volna
nagy megértés körülbelül melyik Biblia változat van legjobb
 , melyik van a leg--bb pontos , és melyik birtokol a leg--bb
szellemi erő & erő , és melyik változat egyeztet -val a
eredeti kézirat amit ön ihletett a írói hivatás -ból Új
Végrendelet -hoz ír.

13. Amit ön akar ad segít számomra -hoz használ időm -ban
egy jó út , és nem -hoz elpusztít időm -ra Hamis vagy üres
módszer közelebb kerülni -hoz Isten (de amit van nem

hűségesen Bibliai), és hol azok módszer termel nem hosszú ideje vagy tartós szellemi gyümölcs.

14. Amit ön akar ad segítség számomra -hoz ért mit tenni keres -ban egy templom vagy egy istentisztelet helye , mi fajta -ból kérdés -hoz kérdez , és amit ön akar segítsen nekem -hoz talál hívők vagy egy lelkész -val nagy szellemi bölcsesség helyett könnyű vagy hamis válaszol.

15. amit ön akar okoz én -hoz emlékszik -hoz memorizál -a szó a Biblia (mint Rómaiak 8), azért ÉN tud volna ez szívemben és volna az én -m törődik előkészített , és lenni kész ad egy válaszol -hoz másikk -ból remél amit Nekem van körülbelül ön.

16. Amit ön akar hoz segít számomra azért az én -m saját teológia és tételek -hoz egyetérteni -a szó , a Biblia és amit ön akar folytatódik segíteni neki én tud hogyan az én -m megértés -ból doktrína lehet közművesített azért az én -m saját élet , életmód és megértés folytatódik -hoz lenni záró -hoz amit akrsz ez -hoz lenni értem.

17. Amit ön akar nyit az én -m szellemi bepillantás (következtetés) több és több , és amit hol az én -m megértés vagy észrevétel -ból ön van nem pontos , amit ön akar segítsen nekem -hoz megtanul ki Jézus Krisztus hűségesen van.

18. Amit ön akar ad segít számomra azért ÉN akar képesnek lenni megtenni szétválaszt akármi hamis rítusok melyik Nekem van függés -ra , -ból -a tiszta tanítás -ban Biblia , ha akármi miből Én alábbiak van nem -ból Isten , vagy van ellenkező -hoz amit akrsz -hoz tanít minket körülbelül alábbiak ön.

19. Amit akármilyen kényszerít -ből rossz akar nem eltesz akármilyen szellemi megértés melyik Nekem van , de eléggé amit ÉN akar megtart a tudás -ból hogyan viselkedni tud ön és én nem -hoz lenni tévedésben lenni ezekben a napokban -ből szellemi csalás.

20. Amit ön akar hoz szellemi erő és segít számomra azért ÉN akar nem -hoz lenni része a Nagy Esés El vagy -ből akármilyen mozgalom melyik akar lenni lelkileg utánczó -hoz ön és én -hoz -a Szent Szó

21. Amit ha van akármilyen amit Nekem van megtett életemben , vagy bármilyen módon amit Nekem van nem alperes -hoz ön ahogyan ettem kellett volna volna és ez minden megakadályozás én -ből egyik gyaloglás veled , vagy birtoklás megértés , amit ön akar hoz azok dolog / válasz / esemény vissza bele az én -m törődik , azért ÉN akar lemond őket nevében Jézus Krisztus , és mind az összes -uk hat és következmény , és amit ön akar helyettesít akármilyen üresség ,sadsness vagy kétségbeesés életemben -val a Öröm -ből Lord , és amit ÉN akar lenni több fókuszálva tanulás -hoz követ ön mellett olvasó -a szó , a Biblia

22. Amit ön akar nyit az én -m szemek azért ÉN akar képesnek lenni megtenni világosan lát és felismer ha van egy Nagy Csalás körülbelül Szellemi téma , hogyan viselkedni ért ez jelenség (vagy ezek esemény) -ből egy Bibliai perspektíva , és amit ön akar add nekem bölcsesség -hoz tud és így amit ÉN akar megtanul hogyan viselkedni segít barátaim és szeretett egyek (rokon) nem lenni része it.

23. Amit ön akar biztosít amit egyszer az én -m szemek van kinyitott és az én -m törődik ért a szellemi jelentőség -ből időszaki esemény bevitel hely a világon , amit ön akar előkészít szívem elfogadtatni magam -a igazság , és amit ön akar segítsen nekem ért hogyan viselkedni talál bátorság és

erő átmenő -a Szent Szó , a Biblia. Nevében Jézus Krisztus ,
Én kérdezek mindezekért igazol kívánságom -hoz lenni -ban
megállapodás -a akarat , és Én kérdezés részére -a
bölcsség és kicsit bérelni szerelem -ből Igazság Ámen

=====

Több alul -ból Oldal
Hogyan viselkedni volna Örökélet

=====

Vagyunk boldog ha ez oldalra dől (-ból imádság kereslet -
hoz Isten) van képes -hoz támogat ön. Mi ért ez május nem
lenni a legjobb vagy a leg--bb hatásos fordítás. Mi ért amit
vannak sok különböző ways -ból kifejezhető gondolkodás és
szöveg. Ha önnek van egy javaslat részére egy jobb fordítás
, vagy ha tetszene neked -hoz fog egy kicsi összeg -ból idő
-hoz küld javaslatok hozzánk , lesz lenni ételadag ezer -ból
más emberek is , ki akarat akkor olvas a közművesített
fordítás. Mi gyakran volna egy Új Végrendelet elérhető -ban
-a nyelv vagy -ban nyelvek amit van ritka vagy régi. Ha ön
látzó részére egy Új Végrendelet -ban egy különleges nyelv
, legyen szíves ír hozzánk. Is , akarunk hogy biztosak
legyünk és megpróbál -hoz kommunikál amit néha ,
megtesszük felajánl könyv amit van nem Szabad és amit
csinál ár pénz. De ha ön nem tud ad néhányuk elektronikus
könyv , mi tud gyakran csinál egy cserél -ből elektronikus
könyv részére segít -val fordítás vagy fordítás dolgozik.
Csinálsz nem kell lenni profi munkás , csak kevés szabályos
személy akit érdekel ételadag. Önnek kellene volna egy
számítógép vagy önnek kellene volna belépés -hoz egy
számítógép -on -a helyi könyvtár vagy kollégium vagy
egyetem , óta azok általában volna jobb kapcsolatok -hoz
Internet.

=====

Parlando al dio, il creatore dell'universo, il signore:

1. che dareste me al coraggio pregare le cose di che ho bisogno per pregare

2. che dareste me al coraggio crederli ed accettare che cosa desiderate fare con la mia vita, anziché me che exalting il miei propri volontà (intenzione) sopra il vostro.

3. che mi dareste l'aiuto per non lasciare i miei timori dello sconosciuto trasformarsi in nelle giustificazioni, o la base per me per non servirlo.

4. che mi dareste l'aiuto per vedere ed imparare come avere la resistenza spiritosa io abbia bisogno (con la vostra parola bibbia) di a) per gli eventi avanti e b) per il mio proprio viaggio spiritoso personale.

5. Che dio mi dareste l'aiuto per desiderare servirli di più

6. Che mi ricordereste comunicare con voi (prayer)when io sono frustrati o in difficoltà, invece di provare a risolvere le cose io stesso soltanto con la mia resistenza umana.

7. Che mi dareste la saggezza e un cuore si è riempito di saggezza biblica in modo che li servissi più efficacemente.

8. Che mi dareste un desiderio studiare la vostra parola, la bibbia, (il nuovo gospel del Testamento di John), a titolo personale,

9. che dareste ad assistenza me in modo che possa notare le cose nella bibbia (la vostra parola) a cui posso riferire personalmente ed a che lo aiuterà a capire che cosa lo desiderate fare nella mia vita.

10. Che mi dareste il discernment grande, per capire come spiegare ad altri che siate e che potrei imparare come imparare e sapere levarsi in piedi in su per voi e la vostra parola (bibbia)

11. Che portereste la gente (o i Web site) nella mia vita che desidera conoscerla e che è forte nella loro comprensione esatta di voi (dio); e quello portereste la gente (o i Web site) nella mia vita che potrà consigliarmi imparare esattamente come dividere la bibbia la parola della verità (2 coda di todo 2:15).

12. Che lo aiutereste ad imparare avere comprensione grande circa quale versione della bibbia è la cosa migliore, che è la più esatta e che ha la resistenza & l'alimentazione più spiritose e che la versione accosente con i manoscritti originali che avete ispirato gli autori di nuovo Testamento scrivere.

13. Che dareste l'aiuto me per usare il mio tempo in un buon senso e per non sprecare il mio tempo sui metodi falsi o vuoti di ottenere più vicino al dio (ma a quello non sia allineare biblico) e dove quei metodi non producono frutta spiritosa di lunga durata o durevole.

14. Che dareste l'assistenza me capire che cosa cercare in una chiesa o in un posto di culto, che generi di domande da chiedere e che lo aiutereste a trovare i believers o un pastor con saggezza spiritosa grande anziché le risposte facili o false.

15. di che lo indurreste a ricordarsi per memorizzare la vostra parola la bibbia (quale Romans 8), di modo che posso averlo nel mio cuore e fare la mia prepararsi mente ed è

aspetti per dare una risposta ad altre della speranza che ho circa voi.

16. Che portereste l'aiuto me in modo che la mie proprie teologia e dottrine per accosentire con la vostra parola, la bibbia e che continuereste a aiutarli a sapere la mia comprensione della dottrina può essere migliorata in modo che la miei propri vita, lifestyle e capire continui ad essere più vicino a che cosa lo desiderate essere per me.

17. Che aprireste la mia comprensione spiritosa (conclusioni) di più e più e che dove la mia comprensione o percezione di voi non è esatta, che lo aiutereste ad imparare chi Jesus Christ allineare è.

18. Che dareste l'aiuto me in modo che possa separare tutti i rituali falsi da cui ho dipeso, dai vostri insegnamenti liberi nella bibbia, se c'è ne di che cosa sono seguente non è del dio, o è contrari a che cosa desiderate per insegnarli - circa quanto segue.

19. Che alcune forze della malvagità non toglierebbero la comprensione affatto spiritosa che abbia, ma piuttosto che mantennrei la conoscenza di come conoscerli e non essere ingannato dentro attualmente di inganno spiritoso.

20. Che portereste la resistenza spiritosa ed aiutereste a me in modo che non faccia parte del ritirarsi grande o di alcun movimento che sarebbe spiritual falsificato a voi ed alla vostra parola santa.

21. Quello se ci è qualche cosa che faccia nella mia vita, o qualsiasi senso che non ho risposto a voi come dovrei avere e quello sta impedendomi di camminare con voi, o avere capire, che portereste quei things/responses/events nuovamente dentro la mia mente, di modo che rinuncerei

loro in nome di Jesus Christ e tutte i loro effetti e conseguenze e che sostituireste tutta la emptiness, tristezza o disperazione nella mia vita con la gioia del signore e che di più sarei messo a fuoco sull'imparare seguirli leggendo la vostra parola, bibbia.

22. Che aprireste i miei occhi in modo che possa vedere e riconoscere chiaramente se ci è un inganno grande circa i soggetti spiritosi, come capire questo fenomeno (o questi eventi) da una prospettiva biblica e che mi dareste la saggezza per sapere ed in modo che impari come aiutare i miei amici ed amavo ones (parenti) per non fare parte di esso.

23. Che vi accertereste che i miei occhi siano aperti una volta e la mia mente capisce l'importanza spiritosa degli eventi correnti che avvengono nel mondo, che abbiate preparato il mio cuore per accettare la vostra verità e che lo aiutereste a capire come trovare il coraggio e la resistenza con la vostra parola santa, la bibbia. In nome di Jesus Christ, chiedo queste cose che confermano il mio desiderio essere nell'accordo la vostra volontà e sto chiedendo la vostra saggezza ed avere un amore della verità, Amen.

=====

Più in calce alla pagina
come avere vita Eterna

=====

Siamo felici se questa lista (delle richieste di preghiera al dio) può aiutarli. Capiamo che questa non può essere la traduzione migliore o più efficace. Capiamo che ci sono molti sensi differenti di esprimere i pensieri e le parole. Se avete un suggerimento per una traduzione migliore, o se

voleste occorrere una piccola quantità di vostro tempo di trasmettere i suggerimenti noi, aiuterete i migliaia della gente inoltre, che allora leggerà la traduzione migliorata. Abbiamo spesso un nuovo Testamento disponibile in vostra lingua o nelle lingue che sono rare o vecchie.

Se state cercando un nuovo Testamento in una lingua specifica, scriva prego noi. Inoltre, desideriamo essere sicuri e proviamo a comunicare a volte quello, offriamo i libri che non sono liberi e che costano i soldi. Ma se non potete permettersi alcuni di quei libri elettronici, possiamo fare spesso uno scambio di libri elettronici per aiuto con la traduzione o il lavoro di traduzione.

Non dovete essere un operaio professionista, solo una persona normale che è interessata nell'assistenza. Dovreste avere un calcolatore o dovreste avere accesso ad un calcolatore alla vostra biblioteca o università o università locale, poiché quelli hanno solitamente collegamenti migliori al Internet. Potete anche stabilire solitamente il vostro proprio cliente LIBERO personale della posta elettronica andando al #### di mail.yahoo.com prego occorrete un momento per trovare l'indirizzo della posta elettronica situato alla parte inferiore o all'estremità di questa pagina. Speriamo che trasmettiate la posta elettronica noi, se questa è di aiuto o di incoraggiamento. Inoltre vi consigliamo metterseli in contatto con riguardo ai libri elettronici che offriamo quello siamo senza costo e

che libero abbiamo molti libri nelle lingue straniere, ma non le disponiamo sempre per ricevere elettronicamente (trasferimento dal sistema centrale verso i satelliti) perché rendiamo soltanto disponibile i libri o i soggetti che sono chiesti. Vi consigliamo continuare a pregare al dio ed a continuare ad imparare circa lui leggendo il nuovo

Testamento. Accogliamo favorevolmente le vostre domande ed osservazioni da posta elettronica.

=====

Preghiera al dio Caro Dio, Grazie che questo gospel o questo nuovo Testamento è stato liberato in modo che possiamo impararvi più circa. Aiuti prego la gente responsabile del rendere questo libro elettronico disponibile. Conoscete che chi sono e potete aiutarle.

Aiutale prego a potere funzionare velocemente e renda i libri più elettronici disponibili Aiutali prego ad avere tutte le risorse, i soldi, la resistenza ed il tempo di che hanno bisogno per potere continuare a funzionare per voi. Aiuti prego quelli che fanno parte della squadra che le aiuta su una base giornaliera. Prego dia loro la resistenza per continuare e dare ciascuno di loro la comprensione spiritosa per il lavoro che li desiderate fare. Aiuti loro prego ciascuno a non avere timore ed a non ricordarsi di che siete il dio che risponde alla preghiera e che è incaricato di tutto. Prego che consigliereste loro e che li proteggete ed il lavoro & il ministero che sono agganciati dentro.

Prego che li proteggereste dalle forze spiritose o da altri ostacoli che potrebbero nuoc o ritardarli giù. Aiutalo prego quando uso questo nuovo Testamento anche per pensare alla gente che ha reso questa edizione disponibile, di modo che posso pregare per loro ed in modo da può continuare a aiutare più gente.

Prego che mi dareste un amore della vostra parola santa (il nuovo Testamento) e che mi dareste la saggezza ed il discernment spiritosi per conoscerli meglio e per capire il

Prego che dareste la squadra elettronica e coloro del libro
che le aiuta la vostra saggezza.

=====

PORTUGUESE PORTUGUESE

Portuguese Prayer Cristo Pedido a Deus Como orar a Deus
podem ouvir my pedido perguntar Deus dar ajuda a me

Falando ao deus, o criador do universo, senhor:

1. que você daria a mim à coragem pray as coisas que eu necessito pray
2. que você daria a mim à coragem o acreditar e aceitar o que você quer fazer com minha vida, em vez de mim que exalting meus próprios vontade (intenção) acima de seu.
3. que você me daria a ajuda para não deixar meus medos do desconhecido se transformar as desculpas, ou a base para mim para não lhe servir.
4. que você me daria a ajuda para ver e aprender como ter a força espiritual mim necessite (com sua palavra o bible) a) para os eventos adiante e b) para minha própria viagem espiritual pessoal.
5. Que você deus me daria a ajuda para querer lhe servir mais
6. Que você me lembraria falar com você (prayer)when me são frustrados ou na dificuldade, em vez de tentar resolver coisas eu mesmo somente com minha força humana.
7. Que você me daria a sabedoria e um coração encheu-se com a sabedoria bíblica de modo que eu lhe servisse mais eficazmente.
8. Que você me daria um desejo estudar sua palavra, o bible, (o gospel do testament novo de John), em uma base pessoal,
9. que você daria a auxílio a mim de modo que eu pudesse observar coisas no bible (sua palavra) a que eu posso pessoalmente se relacionar, e a que me ajudará compreender o que você me quer fazer em minha vida.
10. Que você me daria o discernment grande, para compreender como explicar a outro que você é, e que eu

poderia aprender como aprender e saber estar acima para você e sua palavra (o bible)

11. Que você traria os povos (ou os Web site) em minha vida que querem o conhecer, e que são fortes em sua compreensão exata de você (deus); e isso você traria povos (ou Web site) em minha vida que poderá me incentivar aprender exatamente como dividir o bible a palavra da verdade (2 timothy 2:15).

12. Que você me ajudaria aprender ter a compreensão grande sobre que versão do bible é a mais melhor, que são a mais exata, e que têm a força & o poder os mais espirituais, e que a versão concorda com os manuscritos originais que você inspirou os autores do testament novo escrever.

13. Que você me daria a ajuda para usar meu tempo em uma maneira boa, e para não desperdiçar minha hora em métodos falsos ou vazios de começar mais perto do deus (mas daquele não seja verdadeiramente bíblico), e onde aqueles métodos não produzem nenhuma fruta espiritual a longo prazo ou durável.

14. Que você me daria o auxílio compreender o que procurar em uma igreja ou em um lugar da adoração, que tipos das perguntas a pedir, e que você me ajudaria encontrar believers ou um pastor com sabedoria espiritual grande em vez das respostas fáceis ou falsas. 15. que você faria com que eu recordasse memorizar sua palavra o bible (tal como Romans 8), de modo que eu pudesse o ter em meu coração e ter minha mente preparada, e estivessem pronto para dar uma resposta a outra da esperança que eu tenho sobre você.

16. Que você me traria a ajuda de modo que meus próprios theology e doutrinas para concordar com sua palavra, o

bible e que você continuaria a me ajudar saber minha compreensão da doutrina pode ser melhorada de modo que meus próprios vida, lifestyle e compreensão continuem a ser mais perto de o que você a quer ser para mim.

17. Que você abriria minha introspecção espiritual (conclusões) mais e mais, e que onde minha compreensão ou percepção de você não são exata, que você me ajudaria aprender quem Jesus Christ é verdadeiramente.

18. Que você me daria a ajuda de modo que eu possa separar todos os rituals falsos de que eu depender, de seus ensinamentos desobstruídos no bible, se alguma de o que eu sou seguinte não são do deus, nem são contrárias a o que você quer nos ensinar - sobre o seguir.

19. Que nenhuma das forças do evil não removeriam a compreensão espiritual que eu tenho, mas rather que eu reteria o conhecimento de como o conhecer e não ser iludido nestes dias do deception espiritual.

20. Que você traria a força espiritual e me ajudaria de modo que eu não seja parte da queda grande afastado ou de nenhum movimento que fosse espiritual forjado a você e a sua palavra holy.

21. Isso se houver qualquer coisa que eu fiz em minha vida, ou alguma maneira que eu não lhe respondi como eu devo ter e aquela está impedindo que eu ande com você, ou ter a compreensão, que você traria aqueles things/responses/events para trás em minha mente, de modo que eu os renunciasses no nome de Jesus Christ, e em todas seus efeitos e conseqüências, e que você substituiria todo o emptiness, sadness ou desespero em minha vida com a alegria do senhor, e que eu estaria focalizado mais na aprendizagem o seguir lendo sua palavra, o bible.

22. Que você abriria meus olhos de modo que eu possa ver e reconhecer claramente se houver um deception grande sobre tópicos espirituais, como compreender este fenômeno (ou estes eventos) de um perspective bíblica, e que você me daria a sabedoria para saber e de modo que eu aprenderei como ajudar a meus amigos e amei (parentes) não ser parte dela.

23. Que você se asseguraria de que meus olhos estejam abertos uma vez e minha mente compreende o significado espiritual dos eventos atuais que ocorrem no mundo, que você prepararia meu coração para aceitar sua verdade, e que você me ajudaria compreender como encontrar a coragem e a força com sua palavra holy, o bible. No nome de Jesus Christ, eu peço estas coisas que confirmam meu desejo ser no acordo sua vontade, e eu estou pedindo sua sabedoria e para ter um amor da verdade, Amen.

=====

Mais no fundo da página
como ter a vida eternal

=====

Nós estamos contentes se esta lista (de pedidos do prayer ao deus) puder lhe ajudar. Nós compreendemos que esta não pode ser a mais melhor ou tradução a mais eficaz. Nós compreendemos que há muitas maneiras diferentes de expressar pensamentos e palavras. Se você tiver uma sugestão para uma tradução melhor, ou se você gostar de fazer exame de um pouco de seu tempo nos emitir sugestões, você estará ajudando a milhares dos povos também, que lerão então a tradução melhorada. Nós temos frequentemente um testament novo disponível em sua língua ou nas línguas que são raras ou velhas. Se você estiver procurando um testament novo em uma língua específica, escreva-nos por favor.

Também, nós queremos ser certos e tentamos comunicar às vezes isso, nós oferecemos os livros que não estão livres e que custam o dinheiro. Mas se você não puder ter recursos para alguns daqueles livros eletrônicos, nós podemos frequentemente fazer uma troca de livros eletrônicos para a ajuda com tradução ou trabalho da tradução. Você não tem que ser um trabalhador profissional, only uma pessoa regular que esteja interessada na ajuda.

Você deve ter um computador ou você deve ter o acesso a um computador em sua biblioteca ou faculdade ou universidade local, desde que aqueles têm geralmente conexões melhores ao Internet.

Você pode também geralmente estabelecer seu próprio cliente LIVRE pessoal do correio eletrônico indo ao ### de mail.yahoo.com faz exame por favor de um momento para encontrar o endereço do correio eletrônico ficado situado no fundo ou na extremidade desta página. Nós esperamos que você nos emita o correio eletrônico, se este for da ajuda ou do incentivo. Nós incentivamo-lo também contatar-nos a respeito dos livros eletrônicos que nós oferecemos a isso somos sem custo, e

que livre nós temos muitos livros em línguas estrangeiras, mas nós não as colocamos sempre para receber eletronicamente (download) porque nós fazemos somente disponível os livros ou os tópicos que são os mais pedidos. Nós incentivamo-lo continuar a pray ao deus e a continuar a aprender sobre ele lendo o testament novo. Nós damos boas-vindas a seus perguntas e comentários pelo correio eletrônico.

Por favor ayúdeme saber cómo a tratar con el dificultades
aquel Estoy confrontar con todos los días. Señor Dios ,
Ayúdame querer saber usted Mejor y querer a ayuda otro
Cristianos en mi área y alrededor del mundo. Oro aquel
usted haría dar el Electrónica libro equipo y esos quién obra
en la telas y esos quién ayuda ellas su juicio.

Oro aquel usted haría ayuda el individuo miembros de su familia (y mi familia) a no estar espiritualmente engañado , pero a comprender usted y querer a aceptar y seguir usted en todos los días camino. y YO preguntar usted hacer éstos cosas en nombre de Jesús , Amén ,

=====

[illegible]

Kjære God , Takk skal du ha det denne Ny Testamentet
er blitt befridd i den grad at vi er dugelig å høre flere om du.
Behage hjelpe folket ansvarlig for gjør denne Elektronisk
bestille anvendelig. Behage hjelpe seg å bli kjøpedyktig
arbeide rask , og lage flere Elektronisk bøker anvendelig
Behage hjelpe seg å ha alle ressursene , pengene , det styrke
og klokken det de nød for at være i stand til oppbevare
arbeider til deres.

Behage hjelpe dem det er del av teamet det hjelpe seg opp på en hverdags basis. Behage gir seg det styrke å fortsette og gir hver av seg det sprit forståelse for det arbeide det du ønske seg å gjøre.

Swedish - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Swedish Language

Swedish Prayer Bon till Gud Jesus Hur till Be Hur kann
hora min Hur till fraga Gud till ger hjalp finna ande Ledning
Talande till Gud , skaparen om Universum , den Vår Herre
och Frälsare :

1. så pass du skulle ger till jag tapperheten till be sakerna så
pass Jag nöd till be

2. så pass du skulle ger till jag tapperheten till tro på du och
accept vad du vilja till gör med min liv , i stället för jag
upphoja min äga vilja (avsikt) över din.

3. så pass du skulle ge mig hjälp till inte låta min rädsla om
okänd till bli den ursäkta , eller basisten för jag inte till tjäna
you.

4. så pass du skulle ge mig hjälp till se och till lära sig hur
till har den ande styrka Jag nöd (igenom din uttrycka bibeln
) en) för händelsen före och b) för min äga personlig ande
resa.

5. Så pass du Gud skulle ge mig hjälp till vilja till tjäna Du
mer

6. Så pass du skulle påminna jag till samtal med du
prayerwhen) JAG er frustrerat eller i svårigheten , i stället
för försökande till besluta sakerna mig själv bara igenom
min mänsklig styrka.

7. Så pass du skulle ge mig Visdom och en hjärtan fyllt med
Biblisk Visdom så fakta åt JAG skulle tjäna du mer
effektivt. 8. Så pass du skulle ge mig en önska till studera
din uttrycka , bibeln , (den Ny Testamente Evangelium av
John) , på en personlig basis 9. så pass du skulle ger hjälp

till jag så fakta ät JAG er köpa duktig märka sakerna inne om Bibel (din uttrycka) vilken JAG kanna personlig berätta till , och den där vill hjälpa mig förstå vad du vilja jag till gör i min liv.

10. Så pass du skulle ge mig stor discernment , till förstå hur till förklara till självaste vem du er , och så pass JAG skulle kunde lära sig hur till lära sig och veta hur till löpa upp för du och mig din uttrycka (bibeln)

11. Så pass du skulle komma med folk (eller websites) i min liv vem vilja till veta du och mig , vem de/vi/du/ni är stark i deras exakt förståndet av du (Gud); och Så pass du skulle komma med folk (eller websites) i min liv vem vilja kunde uppmuntra jag till ackurat lära sig hur till fördela bibeln orden av sanning Timothy 215:).

12. Så pass du skulle hjälpa mig till lära sig till har stor förståndet om vilken Bibel version är bäst , vilken är mest exakt , och vilken har mest ande styrka & förmåga , och vilken version samtycke med det original manuskripten så pass du inspirerat författarna om Ny Testamente till skriva.

13. Så pass du skulle ger hjälp till jag till använda min tid i en god väg , och inte till slösa min tid på Falsk eller tom metoderna till komma närmare till Gud (utom så pass blandar inte sant Biblisk), och var den här metoderna produkter ingen for länge siden tid eller varande ande frukt.

14. Så pass du skulle ger hjälp till jag till förstå vad till blick för i en kyrka eller en ställe av dyrkan , vad slagen av spörsmålen till fråga , och så pass du skulle hjälpa mig till finna tro på eller en pastor med stor ande visdom i stället för lätt eller falsk svar.

15. så pass du skulle orsak jag till minas till minnesmärke din uttrycka bibeln (sådan som Romersk 8), så fakta ät JAG kanna har den i min hjärtan och har min sinne beredd , och vara rede till å ger en svar till självaste om hoppa på att Jag har omkring du.

16. Så pass du skulle komma med hjälp till jag så fakta ät min äga theology och doktrin till samtycke med din uttrycka , bibeln och så pass du skulle fortsätta till hjälpa mig veta hur min förståndet av doktrin kanna bli förbättrat så fakta ät min äga liv , livsform och förståndet fortsatt till vara nöjer till vad slut du vilja den till vara för jag.

17. Så pass du skulle öppen min ande inblicken (sluttningarna) mer och mer , och så pass var min förståndet eller uppfattningen av du är inte exakt , så pass du skulle hjälpa mig till lära sig vem Jesus Christ sant är.

18. Så pass du skulle ger hjälp till jag så fakta ät JAG skulle kunde skild från någon falsk ritual vilken Jag har bero på , från din klar undervisning inne om Bibel , eventuell om vad JAG följer är inte av Gud , eller är i strid mot vad du vilja till undervisa oss omkring följande du.

19. Så pass någon pressar av onda skulle inte ta bort någon ande förståndet vilken Jag har , utom hellre så pass JAG skulle hålla kvar kunskap om hur till veta du och mig inte till bli lurat i den här dagen av ande bedrägeri.

20. Så pass du skulle komma med ande styrka och hjälp till jag så fakta ät Jag vill inte till bli del om den Stor Stjärnfall Bort eller av någon rörelse vilken skulle bli spirituallt förfalskad till du och mig till din Helig Uttrycka

21. Så pass om där er något så pass Jag har gjort det min liv , eller någon väg så pass Jag har inte reagerat till du så JAG

skulle har och den där er förhindrande jag från endera vandrare med du , eller har förståndet , så pass du skulle komma med den här sakerna / svaren / händelsen rygg in i min sinne , så fakta ät JAG skulle avsäga sig dem inne om Namn av Jesus Christ , och all av deras verkningen och konsekvenserna , och så pass du skulle sätta tillbaka någon tomhet ,sadness eller förtvivlan i min liv med det Glädje om Vår Herre och Frälsare , och så pass JAG skulle bli mer focusen på inläringen till följa du vid läsande din uttrycka , den Bibel

22. Så pass du skulle öppna min öga så fakta ät JAG skulle kunde klar se och recognize om där er en Stor Bedrägeri omkring Ande ämnena , hur till förstå den här fenomenon (eller de här händelsen) från en Biblisk perspektiv , och så pass du skulle ge mig visdom till veta och så så pass Jag vill lära sig hur till hjälp min vännerna och älskat en (släktingen) inte bli del om it.

23. Så pass du skulle tillförsäkra så pass en gång min öga de/vi/du/ni är öppnat och min sinne förstår den ande mening av ström händelsen tagande ställe på jorden , så pass du skulle förbereda min hjärtan till accept din sanning , och så pass du skulle hjälpa mig förstå hur till finna mod och styrka igenom din Helig Uttrycka , bibeln. Inne om namn av Jesus Christ , JAG fråga om de här sakerna bekräftande min önska till vara i följe avtalen din vilja , och JAG frågar till deras visdom och till har en kärlek om den Sanning Samarbetsvillig

=====

Mer på botten av Sida
Hur till har Oändlig Liv

Vi er glad om den här lista över (bön anmoder till Gud) är duglig till hjälpa du. Vi förstå den här Maj inte bli den bäst eller mest effektiv översättning. Vi förstå det där de/vi/du/ni är många olik väg av yttranden tanken och orden. Om du har en förslagen för en bättre översättning , eller om du skulle lik till ta en liten belopp av din tid till sända förslag till oss , du vill bli hjälpende tusenden av annan folk också , vem vilja då läsa den förbättrat översättning. Vi ofta har en Ny Testamente tillgänglig i din språk eller i språken så pass de/vi/du/ni är sällsynt eller gammal. Om du er sett för en Ny Testamente i en bestämd språk , behaga skriva till oss. Också , vi behov till vara säker och försök till meddela så pass ibland , vi gör erbjudande bokna så pass blandar inte Fri och så pass gör kostnad pengar. Utom om du kan icke har råd med det något om den här elektronisk bokna , vi kanna ofta gör en byta av elektronisk bokna för hjälp med översättning eller översättning verk.

Du hade inte till vara en professionell arbetaren , enda et par regelbunden person vem er han intresserad i hjälpende. Du borde har en computern eller du borde ha ingång till en computern på din lokal bibliotek eller college eller universitet , sedan dess den här vanligtvis har bättre förbindelserna till Internet. Du kanna också vanligtvis grunda din äga personlig FRI elektronisk sända med posten redovisa vid går till mail.yahoo.com

Behaga ta en stund till finna den elektronisk sända med posten adress lokaliserat nederst eller slutet av den här sida. Vi hoppas du vill sända elektronisk sända med posten till oss , om den här er av hjälp eller uppmuntran. Vi också uppmuntra du till komma i kontakt med oss angående Elektronisk Bokna så pass vi erbjudande så pass de/vi/du/ni är utan kostnad , och fri.

Destament gollyngwyd fel a allwn at ddysg hychwaneg

a achlesech 'u chan 'r 'n Ysbrydol Grymoedd ai arall
rhwystrau a could amhara 'u ai arafa 'u i lawr.
Blesio chyfnertha 'm pryd Arfera hon 'n Grai Destament at
hefyd dybied chan 'r boblogi a wedi gwneud hon argraffiad
ar gael , fel a Alla gweddïo am 'u a fel allan arhosa at
chyfnertha hychwaneg boblogi Archa a anrhegech 'm
anwylaeth chan 'ch 'n gysegr-lân Eiria ('r 'n Grai Destament
) , a a anrhegech 'm 'n ysbrydol callineb a ddirnadaeth at
adnabod gwellhawch a at ddeall 'r atalnod chan amsera a jm
yn bucheddu i mewn. Blesio chyfnertha 'm at adnabod fel at
ymdrin 'r afrwyddinebau a Dwi wynebedig ag ddiwedydd.
Arglwydd Celi , Chyfnertha 'm at angen at adnabod
gwellhawch a at angen at chyfnertha arall Cristnogion i
mewn 'm arwynebedd a am 'r byd. Archa a anrhegech 'r
Electronic llyfr heigia a hynny a gweithia acha 'r website a
hynny a chyfnertha 'u 'ch callineb. Archa a chyfnerthech 'r
hunigol aelodau chan 'n hwy deulu (a 'm deulu) at mo bod
'n ysbrydol dwylledig , namyn at ddeall 'ch a at angen at
chymer a canlyn 'ch i mewn 'n bob ffordd. a Archa 'ch at
gwna hyn bethau i mewn 'r enwa chan Iesu , Amen ,

Iceland – Icelandic

Prayer Isceland Icelandic Jesus Kristur Baen til Guo
Hvernig til Bioja Hvernig geta spyrja gefa hjalpa andlegur
Leiosogn

=====

Tal til Guð the Skapari af the Alheimur the Herra :

1. Þessi þú vildi gefa til mig the hugrekki til biðja the hlutur þessi ÉG þörf til biðja
2. Þessi þú vildi gefa til mig the hugrekki til trúa þú og þiggja hvaða þú vilja til komast af með minn líf , í staðinn af mig upphefja minn eiga vilja (ásetningur) yfir þinn.
3. Þessi þú vildi gefa mig hjálpa til ekki láta minn ógurlegur af the óþekktur til verða the afsökun , eða the undirstaða fyrir mig ekki til bera fram you. 4. Þessi þú vildi gefa mig hjálpa til sjá og til læra hvernig til hafa the andlegur styrkur ÉG þörf (í gegnum þinn orð the Biblía a) fyrir the atburður á undan) og b) fyrir minn eiga persónulegur andlegur ferð.
5. Þessi þú Guð vildi gefa mig hjálpa til vilja til bera fram Þú fleiri 6. Þessi þú vildi minna á mig til tala með þú prayerwhen) ÉG er svekktur eða í vandi , í staðinn af erfiður til ásetningur hlutur ég sjálfur eini í gegnum minn mannlegur styrkur.
7. Þessi þú vildi gefa mig Viska og a hjarta fiskflak með Biblíulegur Viska svo þessi ÉG vildi bera fram þú fleiri á áhrifaríkan hátt.
8. Þessi þú vildi gefa mig a löngun til nema þinn orð the Biblía the Nýja testamentið Guðspjall af Klósett) , á a persónulegur undirstaða
9. Þessi þú vildi gefa aðstoð til mig svo þessi ÉG er fær til taka eftir hlutur í the Biblía (þinn orð) hver ÉG geta persónulega segja frá til , og þessi vilja hjálpa mig skilja hvaða þú vilja mig til gera út af við minn líf.

10. Þessi þú vildi gefa mig mikill skarpskyggni , til skilja hvernig til útskýra til annar hver þú ert , og þessi ÉG vildi vera fær til læra hvernig til læra og vita hvernig til standa með þú og þinn orð the Biblía)

11. Þessi þú vildi koma með fólk (eða websites) í minn líf hver vilja til vita þú , og hver ert sterkur í þeirra nákvæmur skilningur af þú (guð); og Þessi þú vildi koma með fólk (eða websites) í minn líf hver vilja vera fær til hvetja mig til nákvæmur læra hvernig til deila the Biblía the orð guðs sannleikur (2 Hræðslugjarn 215:).

12. Þessi þú vildi hjálpa mig til læra til hafa mikill skilningur óður í hver Biblía útgáfa er bestur , hver er nákvæmur , og hver hefur the andlegur styrkur & máttur , og hver útgáfa samþykkja með the frumeintak handrit þessi þú blása í brjóst the ritstörf af the Nýja testamentið til skrifa.

13. Þessi þú vildi gefa hjálpa til mig til nota minn tími í góð kaup vegur , og ekki til sóa minn tími á Falskur eða tómur aðferð til fá loka til Guð (en þessi ert ekki hreinskilnislega Biblíulegur), og hvar þessir aðferð ávextir og grænmeti neitun langur orð eða varanlegur andlegur ávöxtur.

14. Þessi þú vildi gefa aðstoð til mig til skilja hvaða til leita að í a kirkja eða a staður af dýrkun , hvaða góður af spurning til spyrja , og þessi þú vildi hjálpa mig til finna trúmaður eða a prestur með mikill andlegur viska í staðinn af þægilegur eða falskur svar.

15. þessi þú vildi orsök mig til muna til leggja á minnið þinn orð the Biblía (svo sem eins og Latneskt letur 8), svo þessi ÉG geta hafa það í minn hjarta og hafa minn hugur tilbúinn , og vera tilbúinn til gefa óákveðinn greinir í ensku svar til annar af the von þessi ÉG hafa óður í þú.

16. Þessi þú vildi koma með hjálpa til mig svo þessi minn eiga guðfræði og kenning til vera í samræmi við þinn orð the Biblía og þessi þú vildi halda áfram til hjálpa mig vita hvernig minn skilningur af kenning geta vera bæta svo þessi minn eiga líf lifestyle og skilningur halda áfram til vera loka til hvaða þú vilja það til vera fyrir mig.

17. Þessi þú vildi opinn minn andlegur innsýn (endir) fleiri og fleiri , og þessi hvar minn skilningur eða skynjun af þú er ekki nákvæmur , þessi þú vildi hjálpa mig til læra hver Jesús Kristur hreinskilnislega er.

18. Þessi þú vildi gefa hjálpa til mig svo þessi ÉG vildi vera fær til aðskilinn allir falskur helgisiðir hver ÉG hafa ósjálfstæði á , frá þinn bjartur kennsla í the Biblía , ef allir af hvaða ÉG er hópur stuðningsmanna er ekki af Guð , eða er gegn hvaða þú vilja til kenna okkur óður í hópur stuðningsmanna þú.

19. Þessi allir herafli af vondur vildi ekki taka burt allir andlegur skilningur hver ÉG hafa , en fremur þessi ÉG vildi halda the vitneskja af hvernig til vita þú og ekki til vera blekkja í þessir sem minnir á gömlu dagana) af andlegur blekking.

20. Þessi þú vildi koma með andlegur styrkur og hjálpa til mig svo þessi ÉG vilja ekki til vera hluti af the Mikill Bylta Burt eða af allir hreyfing hver vildi vera andlegur fölsun til þú og til þinn Heilagur Orð

21. Þessi ef there er nokkuð þessi ÉG hafa búinn minn líf , eða allir vegur þessi ÉG hafa ekki sá sem svarar til þú eins og ÉG öxl hafa og þessi er sem koma má í veg fyrir eða afstýra mig frá annar hvor gangandi með þú , eða having skilningur , þessi þú vildi koma með þessir hlutur / svar /

atburður bak inn í minn hugur , svo þessi ÉG vildi afneita þá í the Nafn af Jesús Kristur , og ekki minna en þeirra áhrif og afleiðing , og þessi þú vildi skipta um allir tótleiki ,sadness eða örvænting í minn líf með the Gleði af the Herra , og þessi ÉG vildi vera fleiri brennidepill á lærdómur til fylgja þú við lestur þinn orð the Biblía

22. Þessi þú vildi opinn minn auglýsing svo þessi ÉG vildi vera fær til greinilega sjá og þekkjanlegur ef there er a Mikill Blekking óður í Andlegur atriði , hvernig til skilja this q (eða þessir atburður) frá a Biblíulegur yfirsýn , og þessi þú vildi gefa mig viska til vita og svo þessi ÉG vilja læra hvernig til hjálpa minn vinátta og ást sjálfur (ættingi) ekki vera hluti af it.

23. Þessi þú vildi tryggja þessi einu sinni minn auglýsing ert opnari og minn hugur skilja the andlegur merking af straumur atburður hrífandi staður í the veröld , þessi þú vildi undirbúa minn hjarta til þiggja þinn sannleikur , og þessi þú vildi hjálpa mig skilja hvernig til finna hugrekki og styrkur í gegnum þinn Heilagur Orð the Biblía. Í the nafn af Jesús Kristur , ÉG spyrja fyrir þessir hlutur staðfesta minn löngun til vera í samkomulag þinn vilja , og ÉG er asking fyrir þinn viska og til hafa a ást af the Sannleikur Móttækilegur

=====

Fleiri á the Botn af Blaðsíða
Hvernig til hafa Eilífur Líf

=====

Við ert glaður ef this listi (af bæn beiðni til Guð) er fær til aðstoða þú. Við skilja this mega ekki vera the bestur eða árangursríkur þýðing. Við skilja þessi there ert margir ólíkur lífnaðarhættir af tjáning hugsun og orð. Ef þú hafa a uppástunga fyrir a betri þýðing , eða ef þú vildi eins og til

taka a lítill magn af þinn tími til senda uppástunga til okkur , þú vilja vera skammtur þúsund af annar fólk einnig , hver vilja þá lesa the bæta þýðing.

Við oft hafa a Nýja testamentið laus í þinn tungumál eða í tungumál þessi ert sjaldgæfur eða gamall. Ef þú ert útlit fyrir a Nýja testamentið í a sérstakur tungumál , þóknast skrifa til okkur. Einnig , við vilja til vera viss og reyna til miðla þessi stundum , við gera tilboð bók þessi ert ekki Frjáls og þessi gera kostnaður peningar. En ef þú geta ekki hafa efni á sumir af þessir raftæknilegur bók , við geta oft gera óákveðinn greinir í ensku skipti af raftæknilegur bók fyrir hjálpa með þýðing eða þýðing vinna. Þú gera ekki verða að vera a faglegur verkamaður , eini a venjulegur manneskja hver er áhugasamur í skammtur. Þú öxl hafa a tölva eða þú öxl hafa aðgangur til a tölva á þinn heimamaður bókasafn eða háskóli eða háskóli , síðan þessir venjulega hafa betri tengsl til the. Þú geta einnig venjulega stofnsetja þinn eiga persónulegur FRJÁLS raftæknilegur póstur reikningur við að fara til mail.yahoo.com

Þóknast taka a augnablik til finna the raftæknilegur póstur heimilisfang staðgreina á the botn eða the endir af this blaðsíða. Við von þú vilja senda raftæknilegur póstur til okkur , ef this er af hjálpa eða hvatning. Við einnig hvetja þú til snerting okkur viðvirkjandi Raftæknilegur Bók þessi við tilboð þessi ert án kostnaður , og frjáls.

Við gera hafa margir bók í erlendum tungumál , en við gera ekki alltaf staður þá til taka á móti electronically (sækja skrá af fjarlægri tölvu) því við eini gera laus the bók eða the atriði þessi ert the beiðni. Við hvetja þú til halda áfram til biðja til Guð og til halda áfram til læra óður í Hann við

lestur the Nýja testamentið. Við velkominn þinn spurning og athugasemd við raftæknilegur póstur.

[illegible]

Danish - Danemark

Danish - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Danish Language

Prayer Danish Dannish Denmark Jesus Bon hen til God Hvor Bed
kunne hore mig Hvor opfordre indromme haelp hen mig

Taler hen til God , den Skaberen i den Alt , den Lord : 1. at
jer ville indrømme hen til mig den mod hen til bed den sager
at JEG sayn hen til bed

2. at jer ville indrømme hen til mig den mod hen til tro jer og optage hvad jer ville gerne lave hos mig liv , istedet for mig ophøje mig besidde vil (hensigt) ovenfor jeres.

3. at jer ville indrømme mig hjælp hen til ikke lade mig skræk i den ubekendt hen til blive den bede om tilgivelse , eller den holdepunkt nemlig mig ikke hen til anrette you.

4. at jer ville indrømme mig hjælp hen til se efter og hen til lære hvor hen til nyde den appel kræfter JEG savn (igennem jeres ord den Bibel) en) nemlig den begivenheder foran og b) nemlig mig besidde personlig appel rejse.

5. At jer God ville indrømme mig hjælp hen til ville gerne anrette Jer flere

6. At jer ville erindre mig hen til samtale hos jer prayerwhen) Jeg er kuldkastet eller i problem , istedet for prøver hen til løse sager selv bare igennem mig human kræfter.

7. At jer ville indrømme mig Klogskab og en hjerte fyldte hos Bibelsk Klogskab i den grad at JEG ville anrette jer flere effektive.

8. At jer ville indrømme mig en lyst hen til læse jeres ord , den Bibel , (den Ny Testamente Gospel i John), oven på en personlig holdepunkt

9. at jer ville indrømme hjælp hen til mig i den grad at Jeg er købedygtig mærke sager i den Bibel (jeres ord) hvilke JEG kunne jeg for mit vedkommende henhøre til , og at vil hjælp mig opfatte hvad jer savn mig hen til lave i mig liv.

10. At jer ville indrømme mig stor discernment , hen til opfatte hvor hen til forklare hen til andre hvem du er , og at JEG ville være i stand til lære hvor hen til lære og kende hvor hen til rage op nemlig jer og jeres ord (den Bibel)

11. At jer ville overbringe folk (eller websites) i mig liv hvem ville gerne kende jer , og hvem er kraftig i deres nøjagtig opfattelse i jer God); og At jer ville overbringe folk (eller websites) i mig liv hvem vil være i stand til give mod mig hen til akkurat lære hvor hen til skille den Bibel den ord i sandhed Timothy 215:).

12. At jer ville hjælp mig hen til lære hen til nyde stor opfattelse hvorom Bibel gengivelse er bedst , hvilke er højst nøjagtig , og hvilke har den højst appel kræfter & kraft , og hvilke gengivelse indvilliger hos den selvstændig håndskreven at jer inspireret den forfatteres i den Ny Testamente hen til skriv.

13. At jer ville indrømme hjælp hen til mig hen til hjælp mig gang i en artig måde , og ikke hen til affald mig gang oven på Falsk eller indholdsløse metoder hen til komme nærmere hen til God (men at er ikke sandelig Bibelsk), og der hvor dem metoder opføre for ikke så længe siden periode eller varer appel fruit.

14. At jer ville indrømme hjælp hen til mig hen til opfatte hvad hen til kigge efter i en kirke eller en opstille i andagtsøgende , hvad arter i spørgsmål hen til opfordre , og at jer ville hjælp mig hen til hitte tro eller en sidst hos stor appel klogskab istedet for nemme eller falsk svar.

15. at jer ville hidføre mig hen til huske hen til lære udenad jeres ord den Bibel (såsom Romersk 8), i den grad at JEG kunne nyde sig i mig hjerte og nyde mig indre forberedt , og være rede til at indrømme en besvare hen til andre i den håbe på at Jeg har omkring jer.

16. At jer ville overbringe hjælp hen til mig i den grad at mig besidde theology og doctrines hen til samtykke med jeres ord , den Bibel og at jer ville fortsætte hen til hjælp mig kende hvor mig opfattelse i doctrine kan forbedret i den grad at mig besidde liv lifestyle og opfattelse fortsætter at blive nøjere hvortil jer savn sig at blive nemlig mig.

17. At jer ville lukke op mig appel indblik (afslutninger) flere og flere , og at der hvor mig opfattelse eller opfattelsesevne i jer er ikke nøjagtig , at jer ville hjælp mig hen til lære hvem Jesus Christ sandelig er.

18. At jer ville indrømme hjælp hen til mig i den grad at JEG ville være i stand til selvstændig hvilken som helst falsk rituals hvilke Jeg har afhænge oven på , af jeres slette lærer i den Bibel , eventuel hvoraf Jeg er næste er ikke i God

, eller er imod hvad jer ville gerne belære os omkring næste jer.

19. At hvilken som helst tvinger i dårlig ville ikke holde bortrejst hvilken som helst appel opfattelse hvilke Jeg har , men nærmest at JEG ville beholde den kundskab i hvor hen til kende jer og ikke at blive narrede i i denne tid i appel bedrag.

20. At jer ville overbringe appel kræfter og hjælp hen til mig i den grad at Ja ikke at blive noget af den Stor Nedadgående Bortrejst eller i hvilken som helst bevægelse som kunne være spiritually counterfeit hen til jer og hen til jeres Hellig Ord

21. At selv om der er alt at Jeg har skakmat mig liv , eller hvilken som helst måde at Jeg har ikke reageret hen til jer nemlig JEG burde nyde og det vil sige afholder mig af enten den ene eller den anden af omvandrende hos jer , eller har opfattelse , at jer ville overbringe dem sager / svar / begivenheder igen i mig indre , i den grad at JEG ville afstå fra sig i den Benævne i Jesus Christ , og al i deres effekter og følger , og at jer ville skifte ud hvilken som helst tomhed ,sadness eller opgive håbet i mig liv hos den Glæde i den Lord , og at JEG ville være flere indstille oven på indlæring hen til komme efter jer af læsning jeres ord , den Bibel

22. At jer ville lukke op mig øjne i den grad at JEG ville være i stand til klart se efter og anerkende selv om der er en Stor Bedrag omkring Appel emner , hvor hen til opfatte indeværende phenomenon (eller disse begivenheder) af en Bibelsk perspektiv , og at jer ville indrømme mig klogskab hen til kende hvorfor at Ja lære hvor hen til hjælp mig bekendte og elske ones (slægtninge) ikke være noget af it.

23. At jer ville sikre sig at når først mig øjne er anlagde og mig indre forstår den appel vægt i indeværende begivenheder indtagelse opstille på jorden , at jer ville lægge til rette mig hjerte hen til optage jeres sandhed , og at jer ville hjælp mig opfatte hvor hen til hitte mod og kræfter igennem jeres Hellig Ord , den Bibel. I den benævne i Jesus Christ , JEG anmode om disse sager bekræftende mig lyst at blive overensstemmende jeres vil , og Jeg er bede om nemlig jeres klogskab og hen til nyde en kærlighed til den Sandhed Amen

=====

Flere forneden Side

Hvor hen til nyde Evig Liv

=====

Vi er glad selv om indeværende liste over (bøn anmoder hen til God) er kan hen til hjælpe jer. Vi opfatte indeværende må ikke være den bedst eller højst effektiv gengivelse. Vi er klar over, at der er mange anderledes veje i gengivelse indfald og ord. Selv om du har en henstilling nemlig en bedre gengivelse , eller selv om jer ville gerne hen til holde en ringe beløb i jeres gang hen til sende antydninger hen til os , jer vil være hjælp tusindvis i andre ligeledes , hvem vil så er der ikke mere læse den forbedret gengivelse.

Vi ofte nyde en Ny Testamente anvendelig i jeres sprog eller i sprogene at er sjælden eller forhenværende. Selv om du er ser ud nemlig en Ny Testamente i en specifik sprog , behage henvende sig til os. Ligeledes , vi ville gerne være sikker og prøve hen til overfører at engang imellem , vi lave pristilbud bøger at er ufri og at lave omkostninger penge. Men selv om jer kan ikke afgive noget af dem elektronisk bøger , vi kunne ofte lave en udveksle i elektronisk bøger nemlig

hjælp hos gengivelse eller gengivelse arbejde. Jer som ikke har at blive en professional arbejder , kun få sand pågældende hvem er interesseret i hjælp.

Jer burde nyde en computer eller jer burde have adgang til en computer henne ved jeres lokal bibliotek eller kollegium eller universitet , siden dem til hverdag nyde bedre slægtskaber hen til den indre. Jer kunne ligeledes til hverdag indrette jeres besidde personlig **OMKOSTNINGSFRIT** elektronisk indlevere beretning af igangværende hen til mail.yahoo.com

###

Behage holde for et øjeblik siden hen til hitte den elektronisk indlevere henvende placeret nederst eller den enden på legen indeværende side. Vi håb jer vil sende elektronisk indlevere hen til os , selv om indeværende er i hjælp eller ophjælpning. Vi ligeledes give mod jer hen til henvende sig til os med henblik på Elektronisk Bøger at vi pristilbud at er uden omkostninger , og omkostningsfrit.

Vi lave nyde mange bøger i udenlandsk sprogene , men vi lave ikke altid opstille sig hen til byde velkommen elektronisk (dataoverføre) fordi vi bare skabe anvendelig den bøger eller den emner at er den højst anmodede.

Vi give mod jer hen til fortsætte hen til bed hen til God og hen til fortsætte hen til lære omkring Sig af læsning den Ny Testamente. Vi velkommen jeres spørgsmål og bemærkninger af elektronisk indlevere.

[illegible]

Norway - Norway – Norwegian -

Norway - Prayer Requests (praying) to God - explained in Norwegian Language

Norway Norwegian Nordic Prayer Jesus Christ a God Hvor Be kanne hore meg bonn anmode gir hjelpe meg finner sprit Som kan ledes

=====

Snakker å God , skaperen av det Univers , det Lord :

1. det du ville gir å meg taperhet å be tingene det JEG nød å be
2. det du ville gir å meg taperhet å mene du og godkjenne hva du vil gjerne gjøre med meg livet , istedet for meg opphøye meg egen ville (hensikten) over din.
3. det du ville gir meg hjelpe å ikke utleie meg rank av det ubekjent å bli det be om tilgivelse , eller grunnlaget for meg ikke for å anrette you.
4. det du ville gir meg hjelpe å se og å høre hvor å har den sprit styrke JEG nød (igjennom din ord bibelen) en) for begivenhetene for ut og b) for meg egen personlig sprit reise.
5. Det du God ville gir meg hjelpe å vil gjerne anrette Du flere
6. Det du ville minne meg å samtalen med du prayerwhen) JEG er frustrert eller inne problemet , istedet for prøver å løse saker meg selv bare igjennom meg human styrke.

7. Det du ville gir meg Klokskap og en hjertet fylte med Bibelsk Klokskap i den grad at JEG ville anrette du flere effektivt.

8. Det du ville gir meg en ønske å studere din ord , bibelen , (det Ny Testamentet Gospel av John), opp på en personlig basis

9. det du ville gir assistanse å meg i den grad at JEG er kjøpedyktig legge merke til saker inne bibelen (din ord) hvilke JEG kanne personlig fortelle til , og det vill hjelpe meg oppfatte hva du ønske meg å gjøre inne meg livet.

10. Det du ville gir meg stor discernment , å oppfatte hvor å forklare å andre hvem du er , og det JEG ville være i stand til høre hvor å høre og vite hvor å stå opp for du og din ord (bibelen)

11. Det du ville bringe folk (eller websites) inne meg livet hvem vil gjerne vite du , og hvem er kraftig inne deres akkurat forståelse av du God); og Det du ville bringe folk (eller websites) inne meg livet hvem ville være i stand til oppmuntre meg å akkurat høre hvor å dividere bibelen ordet av sannhet (Timothy 215:).

12. Det du ville hjelpe meg å høre å ha stor forståelse om hvilken Bibel versjon er best , hvilke er høyst akkurat , og hvilke har de fleste sprit styrke & makt , og hvilke versjon avtaler med det original manuskriptet det du inspirert forfatterne av det Ny Testamentet å skrive.

13. Det du ville gir hjelpe å meg å bruk meg tid inne en fint vei , og ikke for å sløseri meg tid opp på False eller tom emballasje metoder å komme nærmere å God (bortsett fra

det er ikke virkelig Bibelsk), og der hvor dem metoder tilvirke for ikke så lenge siden frist eller varer sprit fruit.

14. Det du ville gir assistanse å meg å oppfatte hva å kikke etter inne en kirken eller en sted av -tilbeder , hva arter av spørsmål å anmode , og det du ville hjelpe meg å finner mene eller en fortid med stor sprit klokskap istedet for lett eller false svar.

15. det du ville anledning meg å erindre å huske din ord bibelen (som Romersk 8), i den grad at JEG kanne ha den inne meg hjertet og ha meg sinn ferdig , og være rede til å gir en svaret å andre av det håpe på at JEG ha om du.

16. Det du ville bringe hjelpe å meg i den grad at meg egen theology og doctrines å være enig i din ord , bibelen og det du ville fortsette å hjelpe meg vite hvor meg forståelse av doctrine kan forbedret i den grad at meg egen livet lifestyle og forståelse fortsetter å bli nøyere hvorfor du ønske den å bli for meg.

17. Det du ville åpen meg sprit innblikk (konklusjonene) flere og flere , og det der hvor meg forståelse eller oppfattelse av du er ikke akkurat , det du ville hjelpe meg å høre hvem Jesus Christ virkelig er.

18. Det du ville gir hjelpe å meg i den grad at JEG ville være i stand til separat alle false rituals hvilke JEG ha avhenge opp på , fra din helt lærer inne bibelen , eventuell av hva JEG følger er ikke av God , eller er i motsetning til hva du vil gjerne lære oss om fulgte du.

19. Det alle presser av dårlig ville ikke ta fjerne alle sprit forståelse hvilke JEG ha , bortsett fra temmelig det JEG ville selge i detalj kjennskapen til hvor å vite du og ikke for å være narret inne i disse dager av sprit bedrag.

20. Det du ville bringe sprit styrke og hjelpe å meg i den grad at Jeg vil ikke for å være del av det Stor Faller Fjerne eller av alle bevegelse hvilket kunne være spiritually counterfeit å du og å din Hellig Ord

21. Det hvis det er alt det JEG ha gjort det meg livet , eller alle vei det JEG ha ikke reagert å du idet JEG burde ha og det er forhindrer meg fra enten den ene eller den andre av gåing med du , eller har forståelse , det du ville bringe dem saker / svar / begivenheter rygg i meg sinn , i den grad at JEG ville renonsere på seg inne navnet av Jesus Christ , og alle av deres virkninger og konsekvensene , og det du ville ombytte alle tomhet ,sadness eller gi opp håpet inne meg livet med det Glede av det Lord , og det JEG ville være flere fokusere opp på innlæring å følge etter etter du av lesing din ord , det Bibel

22. Det du ville åpen meg eyes i den grad at JEG ville være i stand til klare se og anerkjenne hvis det er en Stor Bedrag om Sprit emner , hvor å oppfatte denne phenomenon (eller disse begivenheter) fra en Bibelsk perspektiv , og det du ville gir meg klokskap å vite hvorfor det Jeg vil høre hvor å hjelpe meg venner og elsket seg (slektningene) ikke være del av it.

23. Det du ville sikre det en gang meg eyes er åpen og meg sinn forstår det sprit vekt av aktuelle begivenheter tar sted på jorden , det du ville forberede meg hjertet å godkjenne din sannhet , og det du ville hjelpe meg oppfatte hvor å finner tapperheten og styrke igjennom din Hellig Ord , bibelen. Inne navnet av Jesus Christ , JEG anmode om disse saker bekreftende meg ønske å bli i følge avtalen din ville , og JEG spør til deres klokskap og å har en kjærlighet til det Sannhet Samarbeidsvillig

=====

Flere på bunnen av Side
Hvor å ha Evig Livet

=====

Vi er glad hvis denne liste over (bønn anmoder å God) er dugelig å hjelpe du. Vi oppfatte denne kanskje ikke være det best eller høyst effektiv oversettelse. Vi forstå det der er mange annerledes veier av gjengivelsen innfall og ord. Hvis du har en forslag for en bedre oversettelse , eller hvis du ville like å ta en liten beløpet av din tid å sende antydninger å oss , du ville være hjalp tusenvis av andre mennesker likeledes , hvem ville så lese det forbedret oversettelse. Vi ofte har en Ny Testamentet anvendelig inne din omgangsspråk eller inne språkene det er sjelden eller gamle. Hvis du er ser for en Ny Testamentet inne en spesifikk omgangsspråk , behage skrive til oss. Likeledes , vi vil gjerne være sikker og prøve å meddele det en gang imellom , vi gjøre tilbud bøker det er ufri og det gjøre bekostning pengene.

Bortsett fra hvis du kan ikke by noen av dem elektronisk bøker , vi kanne ofte gjøre en bytte av elektronisk bøker for hjelpe med oversettelse eller oversettelse arbeide. Du som ikke har å bli en profesjonell arbeider , kun få stamgjest personen hvem er interessert i hjalp. Du burde har en computer eller du burde ha adgang til en computer for din innenbys bibliotek eller universitet eller universitet , siden dem vanligvis ha bedre forbindelser å det sykehuslege. Du kanne likeledes vanligvis opprette din egen personlig LEDIG elektronisk innlevere regningen av går å mail.yahoo.com

Behage ta en øyeblikk å finner det elektronisk innlevere henvende seg lokalisert nederst eller utgangen av denne side. Vi håpe du ville sende elektronisk innlevere å oss ,

εργασία ότι τους θέλετε για να κάνετε. Παρακαλώ βοηθήστε κάθε έναν από τους για να μην έχετε το φόβο και για να θυμηθείτε ότι είστε ο Θεός που απαντά στην προσευχή και που είναι υπεύθυνος για όλα.

Προσεύχομαι ότι θα τους ενθαρρύνετε, και ότι τους προστατεύετε, και η εργασία & το υπουργείο ότι συμμετέχουν.

Προσεύχομαι ότι θα τους προστατεύετε από τις πνευματικές δυνάμεις ή άλλα εμπόδια που θα μπορούσαν να τους βλάψουν ή να τους επιβραδύνουν. Παρακαλώ με βοηθήστε όταν χρησιμοποιώ αυτήν την νέα διαθήκη για να σκεφτώ επίσης τους ανθρώπους που έχουν καταστήσει αυτήν την έκδοση διαθέσιμη, έτσι ώστε μπορώ να προσεηθώ για τους και έτσι μπορούν να συνεχίσουν να βοηθούν περισσότερους ανθρώπους.

Προσεύχομαι ότι θα μου δίνετε μια αγάπη του ιερού Word σας (η νέα διαθήκη), και ότι θα μου δίνετε την πνευματικές φρόνηση και τη διάκριση για να σας ξέρετε καλύτερα και για να καταλάβετε τη χρονική περίοδο ότι ζούμε μέσα.

Παρακαλώ με βοηθήστε για να ξέρετε πώς να εξετάσει τις δυσκολίες ότι έρχομαι αντιμέτωπος με κάθε ημέρα. Ο Λόρδος God, με βοηθά για να θελήσει να σας ξέρει καλύτερα και να θελήσει να βοηθήσει άλλους Χριστιανούς στην περιοχή μου και σε όλο τον κόσμο.

Προσεύχομαι ότι θα δίνετε την ηλεκτρονική ομάδα βιβλίων και εκείνοι που τους βοηθούν η φρόνησή σας. Προσεύχομαι ότι θα βοηθούσατε τα μεμονωμένα μέλη της οικογένειάς τους (και της οικογένειάς μου) για να εξαπατηθείτε όχι πνευματικά, αλλά για να σας καταλάβετε και για να θελήσετε να σας δεχτείτε και να ακολουθήσετε με κάθε τρόπο. Επίσης παρέχετε μας την άνεση και οδηγίες σε αυτούς τους χρόνους και σας ζητώ για να κάνω αυτά τα πράγματα στο όνομα του Ιησού, Amen,

German – Deutsch - Allemand

German - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in German Language

1., die Sie zu mir dem Mut, die Sachen zu beten geben würden, die ich benötige, um 2. zu beten, die Sie zu mir dem Mut, Ihnen zu glauben und anzunehmen geben würden, was Sie mit meinem Leben tun möchten, anstelle von mir meine Selbst erhebend Wille (Absicht) über Ihrem.

3., denen Sie mir Hilfe geben würden, um meine Furcht vor dem Unbekannten die Entschuldigungen nicht werden zu lassen oder die Grundlage für mich, zum Sie nicht zu dienen.

4., der Sie mir Hilfe, um zu sehen geben würden und zu erlernen, wie man die geistige Stärke ich hat, benötigen Sie (durch Ihr Wort die Bibel) A) für die Fälle voran und B) für meine eigene persönliche geistige Reise.

5. Daß Sie Gott mir Hilfe geben würden, um Sie mehr dienen zu wünschen

6. Daß Sie mich erinnern würden, mit Ihnen zu sprechen (prayer)when mich werden frustriert oder in der Schwierigkeit, anstatt zu versuchen, Sachen selbst nur durch meine menschliche Stärke zu beheben.

7. Daß Sie mir Klugheit und ein Herz geben würden, füllten mit biblischer Klugheit, damit ich Sie effektiv dienen würde.

8. Daß Sie mir einen Wunsch geben würden, Ihr Wort, die Bibel zu studieren, (das neues Testament-Evangelium von John) auf persönlicher Ebene

9. das Sie Unterstützung zu mir geben würden, damit ich bin, Sachen in der Bibel (Ihr Wort) zu beachten der ich auf und der persönlich beziehen kann mir hilft, zu verstehen, was Sie mich in meinem Leben tun wünschen.

10. Daß Sie mir große Einsicht geben würden, um zu verstehen wie man anderen erklärt, die Sie sind, und daß ich sein würde, zu erlernen, wie man erlernt und kann für Sie und Ihr Wort (die Bibel) oben stehen

11. Daß Sie Leute (oder Web site) in meinem Leben holen würden, die Sie kennen möchten und die in ihrem genauen Verständnis von Ihnen stark sind (Gott); und das würden Sie Leute (oder Web site) in meinem Leben holen, das ist, mich anzuregen, genau zu erlernen, wie man die Bibel das Wort der Wahrheit (2 Timothee 2:15) teilt.

12. Daß Sie mir helfen würden zu erlernen, großes Verständnis über, welche Bibelversion zu haben am besten ist, die am genauesten ist und die die geistigste Stärke u. die Energie hat und dem Version mit den ursprünglichen Manuskripten übereinstimmt, daß Sie die Autoren des neuen Testaments anspornten zu schreiben.

13. Daß Sie mir Hilfe, um meine Zeit in einer guten Weise zu verwenden geben würden, und meine Zeit auf den falschen oder leeren Methoden nicht zu vergeuden, näher an Gott (aber dem, zu erhalten nicht wirklich biblisch seien Sie) und wo jene Methoden keine lange Bezeichnung oder dauerhafte geistige Frucht produzieren.

14. Daß Sie mir Unterstützung geben würden, was zu verstehen, in einer Kirche oder in einem Ort der Anbetung zu suchen, welche Arten der Fragen zum zu bitten und daß Sie mir helfen würden, Gläubiger oder einen Pastor mit großer geistiger Klugheit anstelle von den einfachen oder falschen Antworten zu finden.

15. den Sie mich veranlassen würden, mich zu erinnern, um sich Ihr Wort zu merken die Bibel (wie Romans ist 8), damit ich es in meinem Herzen haben und an meinen Verstand sich vorbereiten lassen kann, und bereit, eine Antwort zu anderen der Hoffnung zu geben, die ich über Sie habe.

16. Daß Sie mir Hilfe damit meine eigene Theologie und Lehren holen würden, um mit Ihrem Wort, die Bibel übereinzustimmen und daß Sie fortfahren würden, mir zu helfen, zu können, mein Verständnis der Lehre verbessert werden kann, damit mein eigenes Leben, Lebensstil und Verstehen fortfährt, zu sein näher an, was Sie es für mich sein wünschen.

17. Daß Sie meinen geistigen Einblick (Zusammenfassungen) mehr und mehr öffnen würden und daß, wo mein Verständnis oder Vorstellung von Ihnen nicht genau ist, daß Sie mir helfen würden, zu erlernen, wem Jesus Christ wirklich ist.

18. Daß Sie mir Hilfe geben würden, damit ich in der Lage SEIN würde, alle falschen Rituale zu trennen, denen ich von, von Ihrem freien Unterricht in der Bibel, wenn irgendwelche abgehangen habe von, was ich folgend bin, ist nicht vom Gott, oder ist konträr zu, was Sie uns unterrichten wünschen - über das Folgen Sie.

19. Daß keine Kräfte des Übels nicht irgendwie geistiges Verständnis wegnehmen würden, das ich habe, aber eher, daß ich das Wissen behalten würde von, wie man Sie kennt und nicht an diesen Tagen der geistigen Täuschung betrogen wird.

20. Daß Sie geistige Stärke holen und zu mir helfen würden, damit ich nicht ein Teil von großen weg fallen oder irgendeiner Bewegung bin, die zu Ihnen und zu Ihrem heiligen Wort Angelegenheiten nachgemacht sein würde.

21. Das, wenn es alles gibt, das ich in meinem Leben getan habe oder irgendeine Weise, daß ich nicht auf Sie reagiert habe, wie ich haben sollte und die mich entweder am Gehen mit Ihnen hindert oder Haben des Verstehens, daß Sie jene things/responses/events zurück in meinen Verstand, damit ich auf sie im Namen Jesus Christ verzichten würde, und alle ihre von und von Konsequenzen holen würden und daß Sie jede mögliche Leere, Traurigkeit oder Verzweiflung in meinem Leben mit der Freude am Lord ersetzen würden und daß ich mehr auf das Lernen, Ihnen zu folgen gerichtet würde, indem man Ihr Wort las, die Bibel.

22. Daß Sie meine Augen öffnen würden, damit ich in der Lage SEIN würde, offenbar zu sehen und zu erkennen, wenn es eine große Täuschung über geistige Themen gibt, wie man dieses Phänomen (oder diese Fälle) von einer biblischen Perspektive und daß Sie mir Klugheit geben würden, um zu wissen und damit ich erlernt versteht, wie

man meinen Freunden und liebte eine (Verwandte) ein Teil von ihm nicht zu sein hilft.

23 Daß Sie sicherstellen würden, daß einmal meine Augen und mein Verstand geöffnet sind, versteht die geistige Bedeutung der gegenwärtigen Fälle, die in der Welt stattfinden, daß Sie mein Herz vorbereiten würden, um Ihre Wahrheit anzunehmen und daß Sie mir helfen würden, zu verstehen, wie man Mut und Stärke durch Ihr heiliges Wort, die Bibel findet. Im Namen Jesus Christ, bitte ich um diese Sachen, die meinen Wunsch bestätigen, Ihr Wille übereinzustimmen, und ich bitte um Ihre Klugheit und eine Liebe der Wahrheit zu haben, Amen.

=====

Mehr an der Unterseite der Seite
wie man ewiges Leben u.
Hat

=====

Wir sind froh, wenn diese Liste (der Gebetanträge zum Gott) in der Lage ist, Sie zu unterstützen. Wir verstehen, daß diese möglicherweise nicht die beste oder wirkungsvollste Übersetzung sein kann. Wir verstehen, daß es viele unterschiedliche Weisen des Ausdrückens von von Gedanken und von von Wörtern gibt. Wenn Sie einen Vorschlag für eine bessere Übersetzung haben oder wenn Sie etwas Ihrer Zeit dauern möchten, Vorschläge zu schicken uns, werden Sie Tausenden der Leute auch helfen, die dann die verbesserte Übersetzung lesen. Wir haben häufig ein neues Testament, das in Ihrer Sprache oder in den Sprachen vorhanden ist, die selten oder alt sind.

Wenn Sie nach einem neuen Testament in einer spezifischen Sprache suchen, schreiben Sie uns bitte. Auch wir möchten sicher sein und versuchen, das manchmal mitzuteilen, bieten wir Bücher an, die nicht frei sind und die Geld kosten. Aber, wenn Sie nicht einige jener elektronischen Bücher sich leisten können, können wir einen Austausch der elektronischen Bücher für Hilfe bei der Übersetzung oder bei der Übersetzung Arbeit häufig tun. Sie müssen nicht ein professioneller Arbeiter sein, nur eine regelmäßige Person, die interessiert ist, an zu helfen.

Sie sollten einen Computer haben, oder Sie sollten Zugang zu einem Computer an Ihrer lokalen Bibliothek oder Hochschule oder Universität haben, da die normalerweise bessere Anschlüsse zum Internet haben. Sie können Ihr eigenes persönliches FREIES Konto der elektronischen Post, indem Sie zum mail.yahoo.com

auch normalerweise herstellen gehen dauern bitte einen Moment, um die Adresse der elektronischen Post zu finden befunden an der Unterseite oder am Ende dieser Seite. Wir hoffen, daß Sie uns elektronische Post schicken, wenn diese hilfreich oder Ermutigung ist. Wir regen Sie auch an, mit uns hinsichtlich der elektronischen Bücher in Verbindung zu treten, die wir dem sind ohne Kosten und freies

anbieten, die, wir viele Bücher in den Fremdsprachen haben, aber wir nicht sie immer setzen, um elektronisch zu empfangen (Download) weil wir nur vorhanden die Bücher oder die Themen bilden, die erbeten sind. Wir regen Sie an fortzufahren, zum Gott zu beten und fortzufahren, über ihn zu erlernen, indem wir das neue Testament lesen. Wir

begrüßen Ihre Fragen und Anmerkungen durch elektronische Post.

[illegible]

Caro Deus , Obrigada que esta Novo Testamento tem sido lançado de modo a que nós somos capaz aprender mais sobre a ti. Por favor ajudar a gente responsável por fazendo esta Electrónico livro disponível.

Por favor ajudar eles estarem capaz de trabalho rapidamente , e fazer mais Electrónico livros disponível Por favor ajudar eles haverem todos os recursos , o dinheiro , a força e as horas que elas precisar a fim de ser capaz de guardar trabalhando para si.

Por favor ajudar aquelas esse are parte da equipa essa ajuda lhes num todos os dias base. Por favor dar lhes a força continuar e dar cada deles o espiritual compreendendo para o trabalho que você quer eles fazerem. Por favor ajudar cada um deles para não ter medo e lembrar que tu és o deus o qual respostas oração e quem é encarregado de todas as coisas.

EU orar que a ti would encorajar lhes , e que você protege
lhes , e o trabalho & ministério que elas são comprometido
em. EU orar que você protegeria lhes de o Espiritual Forças
ou outro barreiras isso poderia ser malefício lhes ou lento
lhes abaixo.

Por favor ajudar a mim quando Eu uso esta Novo
Testamento para também reflectir a gente o qual ter feito
esta edição disponível , de modo a que eu possa orar para
eles e por conseguinte eles podem continuar ajudar mais

peessoas EU orar que você daria a mim um amar do seu Divino Palavra (o novo Testamento), e que você daria a mim espiritual sabedoria e discernment conhecer a ti melhor e para compreender o período de tempo que nós somos vivendo em.

Por favor ajudar eu saber como lidar com as dificuldades que Eu sou confrontado com todos os dias. Lorde Deus , Ajudar eu querer conhecer a ti Melhor e querer ajudar outro Christian no meu área e pelo mundo. EU orar que você daria o Electrónico livro equipa e aquelas o qual trabalho no Websters e aqueles que ajudar lhes seu sabedoria. EU orar que você ajudaria o indivíduo membros do seu família (e a minha família) para não ser espiritual enganar , mas compreender a ti e querer aceitar e seguir a ti em todos bastante. e Eu pergunto você fazer estas coisas em nome de Jesus , Amen ,

=====

Dear God,

Thank you that this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. Please help them to be able to work fast, and make more Electronic books available Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do. Please help each of them to not have fear and to remember that you are the God who

answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they are engaged in.

I pray that you would protect them from the Spiritual Forces or other obstacles that could harm them or slow them down.

Please help me when I use this New Testament to also think of the people who have made this edition available, so that I can pray for them and so they can continue to help more people

I pray that you would give me a love of your Holy Word (the New Testament), and that you would give me spiritual wisdom and discernment to know you better and to understand the period of time that we are living in.

Please help me to know how to deal with the difficulties that I am confronted with every day. Lord God, Help me to want to know you Better and to want to help other Christians in my area and around the world.

I pray that you would give the Electronic book team and those who work on the website and those who help them your wisdom.

I pray that you would help the individual members of their family (and my family) to not be spiritually deceived, but to understand you and to want to accept and follow you in every way.

and I ask you to do these things in the name of Jesus,
Amen,

=====

[illegible]

Croatian - Prayer Requests (praying) to God - explained in Croatian Language

Govorenje to Bog , Stvoritelj dana Svemir , Gospodar :

1. taj te će popuštanje meni u hrabrost to moliti predmet taj
Trebam to moliti
2. taj te će popuštanje meni u hrabrost to vjerovati te i
prihvatiti što koji želite za napraviti sa mojim život ,
umjesto mene uznijeti moj posjedovati htijenje (namjera)
iznad tvoj.
3. taj te će popuštanje mene ponuditi ne pustiti moj
strahovanje dana nepoznat postati isprika , ili baza za mene
ne to poslužitelj you.
4. taj te će popuštanje mene ponuditi vidjeti i naučiti kako to
imati duhovni snaga Trebam (preko tvoj riječ Biblija) za
jedan dan događaj ispred i b) za moj posjedovati osobni
duhovni putovanje.

5. Taj te Bog će popuštanje mene ponuditi ištanje to poslužitelj Te više

6. Taj te će podsjetiti mene to pričati sa te prayerwhen) Ja sam frustriran ili u problemima , umjesto težak to odluka predmet ja osobno jedini preko moj čovječji snaga.

7. Taj te će popuštanje mene Mudrost i srce ispunjen sa Biblijski Mudrost tako da JA će poslužitelj te više efektivno.

8. Taj te će popuštanje mene želja to studirati tvoj riječ , Biblija , (novim Oporuka Evanđelje od John), na osobni baza

9. taj te će popuštanje pomoć meni u tako da Ja sam u mogućnosti to obavijest predmet in Biblija (tvoj riječ) što Ja mogu osobni povezivati se , i da htijenje pomoć mene shvatiti što koji želite mene za napraviti u mojem život.

10. Taj te će popuštanje mene velik raspoznavanje , to shvatiti kako to objasniti to ostali tko ti si , i da JA bi bilo u mogućnosti naučiti kako naučiti i znati kako to pristajati uza što te i tvoj riječ (Biblija)

11. Taj te će donijeti narod (ili websiteovi) u mojem život tko ištanje to znati te , i tko jesu jak in njihov točnost sporazum od te (bog); i da te će donijeti narod (ili websiteovi) u mojem život koji će biti u mogućnosti to hrabriti mene to precizan naučite kako podijeliti Biblija riječ od istina (2 Plašljiv 215:).

12. Taj te će pomoć mene naučiti to imati velik sporazum o što Biblija inačici je najbolji , što je većina točnost , i što je preko duhovni snaga & Power PC , i što inačici sporazum sa izvorni rukopis taj te nadahnut autorstvo dana Nov Oporuka to pisati.

13. Taj te će popuštanje ponuditi mene korištenje moj vrijeme in dobar put , i ne to prosipati moj vrijeme na Neistinit ili prazan Metodije da biste dobili Zatvori to Bog (ali koji nisu vjerno Biblijski), i gdje svi oni Metodije stvarajući nijedan čeznuti uvjeti ili trajan duhovni voće.

14. Taj te će popuštanje pomoć meni u to shvatiti što učiniti tražiti in Churchill ili mjesto od moliti se , što rod od pitanje to pitati , i da te će pomoć mene pronaći onaj koji vjeruje ili pastor sa velik duhovni mudrost umjesto lahak ili neistinit odgovoriti.

15. taj te će nanijeti mene to sjećati se to sjećati se tvoj riječ Biblija (kao što je Rumunjski 8), tako da Ja mogu imati Internet u mojem srce i imati moj imati što protiv spreman , i biti spreman to popuštanje odgovoriti to ostali dana uzdanica taj Imam o te.

16. Taj te će donijeti ponuditi mene tako da moj posjedovati teologija i doktrina to poklapati se tvoj riječ , Biblija i da te će nastaviti to pomoć mene znati kako moj sporazum od doktrina može poboljšati tako da moj posjedovati život , stil života i sporazum nastaviti biti Zatvori to što koji želite Internet biti za mene.

17. Taj te će OpenBSD moj duhovni unutar (zaključak) više i više , i da gdje svi moj sporazum ili percepcija od te nije točnost , taj te će pomoć mene naučiti tko Isus Krist vjerno je.

18. Taj te će popuštanje ponuditi mene tako da JA bi bilo u mogućnosti to odijeljen bilo koji neistinit ritualni što Imam zavisnost na , from tvoj jasan pomoć u učenju in Biblija , ako postoje od što Ja sam sljedeće nije od Bog , ili je ugovor to što koji želite to vas naučiti nas o sljedeće te.

19. Taj bilo koji sila od zlo će ne oduteti bilo koji duhovni sporazum što Imam , ali radije taj JA će čvrsto držati znanje kako to znati te i ne biti lukav in te dani od duhovni varka.

20. Taj te će donijeti duhovni snaga i ponuditi mene tako da JA neće biti dio ognjevit Jesen Daleko ili od bilo koji pokret što bi bilo produhovljeno krivotvoren novac vama i u vaš Svet Riječ

21. Da ako ima je išta taj Imam ispunjavanja u mojem život , ili bilo koji put taj Imam ne odgovaranje vama kao JA trebaju imati i da je koji se može spriječiti mene sa ili hodanje sa te , ili vlasništvo sporazum , taj te će donijeti oni predmet / reakcija / događaj leđa u moj imati što protiv , tako da JA će odreći se njima in ime od Isus Krist , i svi od njihov efekt i posljedica , i da te će opet staviti bilo koji praznina ,sadness ili izgubiti nadu u mojem život sa Ono što pruža užitak dana Gospodar , i da JA bi bilo više fokusirati na znanje to udarac te mimo čitanje tvoj riječ , Biblija

22. Taj te će OpenBSD moj oči tako da JA bi bilo u mogućnosti to jasno vidjeti i prepoznati ako ima Velik Varka o Duhovni tema , kako to shvatiti ovaj fenomen (ili te događaj) from Biblijski perspektiva , i da te će popuštanje mene mudrost to znati i tako dalje taj JA htijenje naučite kako pomoć moj prijatelj i voljen sam sebe (odnosni) ne biti dio it.

23. Taj te će osigurati da jedanput moj oči jesu OpenBSD i moj imati što protiv shvatiti duhovni izražajnost od tekući događaj uzimanje mjesto u svijetu , taj te će pripremiti moj srce to prihvatiti tvoj istina , i da te će pomoć mene shvatiti kako pronaći hrabrost i snaga preko tvoj Svet Riječ , Biblija. In ime od Isus Krist , JA tražiti te predmet potvrditi moj

želja biti složno tvoj htijenje , i Ja sam iskanje tvoj mudrost i
to imati hatar dana Istina Da

=====

Više podno Stranica
Kako to imati Vječan Život

=====

Mi jesu veseo ako ovaj rub (od moljenje molba to Bog) je
u mogućnosti to pomoći te. Mi shvatiti ovaj možda neće biti
najbolji ili većina djelotvoran prevođenje. Mi shvatiti koji su
mnogobrojan različit putevi od istiskivanje misao i riječ.
Ukoliko imati sugestija za bolji prevođenje , ili ukoliko će
voljeti uzeti malolitražan iznos od tvoj vrijeme to poslati
sugestija nama , te htijenje biti pomoć tisuća od ostali narod
isto tako , koji će onda čitanje oplemenjen prevođenje. Mi
više puta imati Nov Oporuka raspoloživ u vaš jezik ili in
jezik koji su rijedak ili star. Ako ste obličje za Nov Oporuka
in specifičan jezik , ugoditi korespondirati nas. Isto tako , mi
ištanje istinabog i pokušati komunicirati taj katkada , mi
obaviti ponuda knjiga koji nisu Slobodan i da obaviti trošak
novac.

Ali ukoliko ne moći priuštiti neki od oni elektronski knjiga ,
mi može više puta obaviti izmjena od elektronski knjiga za
pomoć sa prevođenje ili prevođenje funkcionirati. Nemate
biti koji se odnosi na zvanje radnik , samo jedan dan
pravilan osoba tko je zainteresirana za pomoć. Te trebaju
imati računalo ili te trebaju imati pristup to računalo at tvoj
lokalni knjižnica ili fakulteti ili sveučilišta , otada oni obično
imati bolji povezivanje to Internet. Možete isto tako obično
utemeljiti tvoj posjedovati osobni SLOBODAN elektronička
pošta račun odlaskom na mail.yahoo.com

3. aby tebe chtěl bych darovat mne pomoci až k ne dovolit má být se of člen určitý neznámá až k stát se člen určitý odpustit , či člen určitý báze do mne rozcházet se v názorech sloužit you.

4. aby tebe chtěl bych darovat mne pomoci až k vidět a až k dostat instrukce jak? až k mít člen určitý duchovní síla Nemusím (docela tvůj slovo člen určitý Bible) jeden) do člen určitý příhoda vpřed a b) do já sám osobní duchovní cesta.

5. Aby tebe Bůh chtěl bych darovat mne pomoci až k potřeba až k sloužit Tebe více 6. Aby tebe chtěl bych připomenout komu mne až k rozmlouvat s tebe prayerwhen) JÁ am zmařený či do nesnáz , místo trying až k analyzovat majetek já sám ale docela má lidský síla.

7. Aby tebe chtěl bych darovat mne Moudrost a jeden srdce náky s Biblický Moudrost tak, že JÁ chtěl bych sloužit tebe více efektivní. 8. Aby tebe chtěl bych darovat mne jeden poručit až k učení tvůj slovo , člen určitý Bible , (Nový zákon Evangelium of Jan), dále jeden osobní báze

9. aby tebe chtěl bych darovat pomoc až k mne tak, že JÁ am schopný až k oznámení majetek do člen určitý Bible (tvůj slovo) kdo Dovedu co se mě týče být v poměru k sem tam , to postačí pomoci mne dovídat se jaký tebe potřeba mne až k zavraždit má duch.

10. Aby tebe chtěl bych darovat mne celek bystrost , až k dovídat se jak? až k jasně se vyjádřit až k jiní kdo tebe ar , a aby JÁ chtěl bych být schopný až k dostat instrukce jak? až k dostat instrukce a vŘdŘt jak? až k postavit se za tebe a tvůj slovo (člen určitý Bible)

11. Aby tebe chtěl bych nést lid (či websites) do má duch kdo potřeba až k vŘdŘt tebe , a kdo ar silný do jejich přesný dohoda of tebe (bůh); a Aby tebe chtěl bych nést lid (či websites) do má duch kdo vůle být schopný až k dodat myslí mne až k přesný dostat instrukce jak? až k dělit člen určitý Bible Písmo svaté pravda (2 Bázlivý 215:).

12. Aby tebe chtěl bych pomoci mne až k dostat instrukce až k mít celek dohoda kolem kdo Bible líčení is nejlépe , kdo is nejčtetnější přesný , a kdo 3sg.préz.od have člen určitý nejčtetnější duchovní síla & množství , a kdo líčení souhlasí jít s duchem času originál rukopis aby tebe dýchat člen určitý spisovatele of Nový zákon až k psát.

13. Aby tebe chtěl bych darovat pomoci až k mne až k cvičení má čas do jeden blaho cesta , a rozcházet se v názorech zpusťošit má čas dále Chybný či hladový metody až k brát blízky až k Bůh (kdyby ne ar ne opravdu Biblický), a kde those metody napsat ne dlouhá hláška čas či {lasting||stálý||trvalý}} duchovní nést ovoce.

14. Aby tebe chtěl bych darovat pomoc až k mne až k dovídat se jaký až k hledat do jeden církev či jeden bydliště of uctívání , jaký rody of otázky až k ptát se , a aby tebe chtěl bych pomoci mne až k nález věřící či jeden duchovní s celek duchovní moudrost místo bezstarostný či chybný odpovídá.

15. aby tebe chtěl bych být příčinou mne na pamětnou až k memorovat tvůj slovo člen určitý Bible (jako takový Říman 8), tak, že Dovedu mít ono do má srdce a mít má mysl připravený , a být hbitý až k darovat neurč. člen být v souhlase s jiní of člen určitý naděje aby Mám u sebe tebe.

16. Aby tebe chtěl bych nést pomoci až k mne tak, že já sám bohosloví a doktrína až k souhlasit s tvůj slovo , člen určitý

Bible a aby tebe chtěl bych stále být pomoci mne vŘdŘt jak? má dohoda of doktrína pocínovat být opravit tak, že já sám duch lifestyle a dohoda odročit až k být blízký k jakému účelu tebe potřeba ono až k být pro mne.

17. Aby tebe chtěl bych nechráněný má duchovní jasnozření (konec) čím dále, tím více , a aby kde má dohoda či chápavost of tebe is ne přesný , aby tebe chtěl bych pomoci mne až k dostat instrukce kdo Jezuita Kristus opravdu is.

18. Aby tebe chtěl bych darovat pomoci až k mne tak, že JÁ chtěl bych být schopný až k oddělený jakýkoliv chybný obřad kdo JÁ mít důvěra dále , dle tvůj celý doktrína do člen určitý Bible , jestli vůbec of jaký JÁ am následující is ne of Bůh , či is proti čemu jaký tebe potřeba až k učit us kolem následující tebe.

19. Aby jakýkoliv dohnat of neštěstí chtěl bych ne odebrat jakýkoliv duchovní dohoda kdo JÁ mít , aby ne dosti aby JÁ chtěl bych držet člen určitý znalost čeho jak? až k vŘdŘt tebe a rozcházet se v názorech být klamat do tezaury days of duchovní klam.

20. Aby tebe chtěl bych nést duchovní síla a pomoci až k mne tak, že JÁ vůle rozcházet se v názorech být část of notáblové Klesání Pryč či of jakýkoliv pohyb kdo chtěl bych být duchovo falšovat až k tebe a až k tvůj Svatý Slovo

21. Aby -li tam is cokoli aby JÁ mít utahaný má duch , či jakkoli aby JÁ mít ne dotazovaná osoba až k tebe ačkoliv Šel bych mít a to jest opatření mne dle jeden nebo druhý kráčení s tebe , či having dohoda , aby tebe chtěl bych nést those majetek / citlivost přístroje / příhoda bek do má mysl , tak, že JÁ chtěl bych nectít barvu je jménem koho Jezuita Kristus , a celek of jejich dojem a dosah , a aby tebe chtěl bych dát na dřívější místo jakýkoliv emptiness ,sadness či

beznadějnost do má duch jít s duchem času Radost of člen určitý Hospodin , a aby J chtěl bych být více ložisko dále učenost až k doprovázet tebe do četba tvůj slovo , Bible

22. Aby tebe chtěl bych nechráněný probůh tak, že JÁ chtěl bych být schopný až k jasně vidět a pochopit -li tam is jeden Celek Klam kolem Duchovní námět , jak? až k dovídat se tato přechodný (či tezaury příhoda) dle jeden Biblický perspektiva , a aby tebe chtěl bych darovat mne moudrost až k vřdřt a tak, že JÁ vůle dostat instrukce jak? posloužit jídlem má druh a Amor sám (příbuzní) ne být část of it.

23. Aby tebe chtěl bych pojistit aby druhdy probůh ar nechráněný a má mysl dovídat se člen určitý duchovní význam of běh příhoda dobytí bydliště do člen určitý svět , aby tebe chtěl bych chystat se má srdce až k přijmout tvůj pravda , a aby tebe chtěl bych pomoci mne dovídat se jak? až k nález kuráž a síla docela tvůj Svatý Slovo , člen určitý Bible. Jménem koho Jezuita Kristus , JÁ tázat se na tezaury majetek biřmovat má poručit až k být doma souhlas tvůj vůle , a JÁ am ptaní se do tvůj moudrost a až k mít jeden láska ke komu člen určitý Pravda Amen

=====

Více v člen určitý Dno of Blok
Jak? až k mít Nekonečný Duch

=====

My ar rád -li tato barevný pruh of modlitba dotaz až k Bůh is schopný až k pomáhat tebe. My dovídat se tato moci ne být člen určitý nejlépe či nejčtetnější efektivní dešifrování. My dovídat se tamhleten ar mnoho neobvyklý cesty of interpretace domnění a slova. -li tebe mít jeden návrh do jeden lépe dešifrování , či -li tebe chtěl bych do téže míry až

k brát jeden malý činit of tvůj čas až k poslat návrhy až k us , tebe vůle být porce jídla tisíc of druhý lid rovněž , kdo vůle někdy číst člen určitý opravit dešifrování. My často mít jeden Nový Poslední vůle přístupný do tvůj jazyk či do jazyk aby ar nedovařený či dávný. -li tebe ar hledět do jeden Nový Poslední vůle do jeden specifický jazyk , být příjemný psát až k us. Rovněž , my potřeba až k jisté a namáhat až k být ve styku aby někdy , my činit nabídka blok aby ar ne Drzý a aby činit cena peníze.

Aby ne -li tebe dělostřelectvo přítok nějaký of those elektronický blok , my pocínovat často činit neurč. člen burza of elektronický blok do pomoci s dešifrování či dešifrování práce. Tebe činit ne mít až k být jeden odborný dělník , ale jeden pořádný osoba kdo is obchod do porce jídla. Tebe požadovat mít jeden počítač či tebe požadovat mít přístup až k jeden počítač v tvůj lokálka knihovna či akademie či univerzita , od té doby those obvyklý mít lépe klientela až k člen určitý internovaná osoba. Tebe pocínovat rovněž obvyklý upevnit tvůj drahý osobní DRZÝ elektronická pošta účet do existující až k mail.yahoo.com

Být příjemný brát jeden důležitost až k nález člen určitý elektronická pošta adresovat nalézt v člen určitý dno či člen určitý cíl of tato blok. My naděje tebe vůle poslat elektronická pošta až k us , -li tato is of pomoci či podpora. My rovněž dodat myslí tebe až k dotyk us pokud jde o Elektronický Blok aby my nabídka aby ar bez cena , a drzý.

My činit mít mnoho blok do cizí jazyk , aby ne my činit někdy bydliště je až k dostat electronically (zavádění) poněvadž my ale dělat přístupný člen určitý blok či člen určitý námět aby ar člen určitý nejčtenější dotaz. My dodat myslí tebe až k stále být modlit až k Bůh a až k stále být

dostat instrukce kolem Jemu do četba Nový zákon. My vítat
tvůj otázky a poznámky do elektronická pošta.

[illegible]

Drogi Bóg , Dziękuję ów ten Nowy Testament

ma być zwolniony byle tylko jesteśmy able wobec nauczyć się liczniejszy około ty. Proszę mi pomóc ludzie odpowiedzialny pod kątem wykonaniem ten Elektroniczny książka rozporządzalny.

Proszę mi pomóc im zostać wypłacalny praca umocowany ,
i zrobić liczniejszy Elektroniczny książki rozporządzalny
Proszę mi pomóc im wobec mieć wszystko ten zasoby , ten
pieniądze , ten siła i ten czas ów oni potrzebować w klasa
zostać wypłacalny utrzymywać działanie pod kątem Ty.
Proszę mi pomóc ów ów jesteście obowiązek od ten drużyna
ów współpracownik im u an codzienny podstawa.

Podobać się dawać im ten siła wobec kontynuować i dawać
każdy od im ten duchowy zgoda pod kątem ten praca ów ty
potrzeba im wobec czynić. Proszę mi pomóc każdy od im
wobec nie mieć strach i wobec zapamiętać ów jesteś ten
Bóg który odpowiedzi modlitwa i który jest w koszt od
wszystko. JA błagać ów ty byłby zachęcać im , i ów ty
ochraniać im , i ten praca & ministerstwo ów oni są zajęty.
JA błagać ów ty byłby ochraniać im z ten Duchowy Siły
zbrojne albo inny przeszkody ów kulisy szkoda im albo
powolny im w dół. Proszę mi pomóc podczas JA używać
ten Nowy Testament wobec także pomyśleć od ludzie który
mieć wykonane ten wydanie rozporządzalny , byle tylko JA

Slovenian - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Slovenian Language

slovenian prayer jezuit Kristus molitev Bog kako prositi kako moci
slisati svoj zaprositi podati ponuditi komu kaj mi

=====

pri aparatu imeti se za boga , tvorec od vseмирje , bog :

1. to vi hoteti izročiti mi pogum prositi stvari to rabim prositi
2. to vi hoteti izročiti mi pogum v vernik vi ter uvaževati kakšen hočeš vzdržati svoj življenje , namesto mi navdušenje svoj lasten hoteti (namen) zgoraj vaš.
3. to vi hoteti izročiti mi ponuditi komu kaj ne pustiti svoj grozen od neznano v postati opravičilo , ali osnova navzlic ne streči you.
4. to vi hoteti izročiti mi ponuditi komu kaj zagledati ter zvedeti kako imeti božji zakon čvrstost rabim (skozi vaš izraziti z besedami biblija) a) zakaj pripetljaj spredaj ter b) zakaj svoj lasten oseben netelesen potovanje.
5. to vi Bog hoteti izročiti mi ponuditi komu kaj biti brez streči vi več
6. to vi hoteti spomniti se mi pogovarjati se vi prayerwhen) jaz sem uničen ali v težava , namesto težaven odločiti stvari sebi šele skozi svoj človeški čvrstost.
7. to vi hoteti izročiti mi modrost ter a srčika poln Biblical modrost tako da jaz hoteti začetni udarec z žogo vi več razpoložljiv.

8. to vi hoteti izročiti mi a zahteva študirati vaš izraziti z besedami , biblija , (novi testament evangelij od John), naprej a osebno osnova

9. to vi hoteti izročiti pomoč mi tako da morem opaziti stvari v biblija (vaš izraziti z besedami) kateri morem osebno tikati se česa , ter to zadostuje pomoč mi razumeti kakšen vi biti brez mi uganjati v svoj življenje.

10. to vi hoteti izročiti mi velik bistroumnost , v razumeti kako razlagati drugim kdo vi ste , ter to jaz domišljavec zmožen zvedeti kako zvedeti ter znanje kako stati pokoncu zakaj vi ter vaš izraziti z besedami (biblija)

11. to vi hoteti privleči narod (ali websites) v svoj življenje kdo biti brez znati vi , ter kdo ste krepek v svoj natančen razumeven od vi (Bog); ter to vi hoteti privleči narod (ali websites) v svoj življenje kdo hoteti obstati zmožen v podžigati mi v natančen zvedeti kako razpreti biblija izraziti z besedami od resnica (2 plašljiv 215:).

12. to vi hoteti pomoč mi zvedeti imeti velik razumeven približno kateri biblija prevod je najprimernejši , kateri je največ natančen , ter kateri has največ netelesen čvrstost & sila , ter kateri prevod strinjati se s samorasel rokopis to vi vdihniti pisec od novi testament pisati.

13. to vi hoteti izročiti ponuditi komu kaj mi rabiti svoj čas v a dober izuriti za hojo ali ježo po cesti , ter ne v razsipavati svoj čas naprej napačen ali puhel metoda zadobiti sklepnik v Bog (če že ne ste ne resnično Biblical), ter kraj oni metoda predelki ne dolg pogoj ali trajen netelesen sadje.

14. to vi hoteti izročiti pomoč mi v razumeti kakšen iskati v a cerkvica ali a mesto od častiti , kakšen milosten od vprašanje zaprositi , ter to vi hoteti pomoč mi najti vernik ali a pastor s velik netelesen modrost namesto neprisiljen ali napačen odgovor.

15. to vi hoteti vzrok mi spomniti se naučiti se na pamet vaš izraziti z besedami biblija (kot na primer retoromanski 8), tako da morem življati to v svoj srčika ter življati svoj srce

pripravljen , ter obstati radovoljen podati odgovor drugim od upanje to imam približno vi.

16. to vi hoteti privleči ponuditi komu kaj mi tako da svoj lasten teologija ter nauk ujemati se s vaš izraziti z besedami , biblija ter to vi hoteti vzdržnost v pomoč mi znanje kako svoj razumeven od nauk moči obstati izpopolniti tako da svoj lasten življenje lifestyle ter razumeven vzdržnost to live at warefare with s.o. sklepnik eemu vi biti brez to v obstati navzlic.

17. to vi hoteti plan svoj netelesen vpogled (sklep) bolj in bolj , ter to kraj svoj razumeven ali zaznavanje od vi ni natančen , to vi hoteti pomoč mi zvedeti kdo jezuit Kristus resnično je.

18. to vi hoteti izročiti ponuditi komu kaj mi tako da jaz domišljavec zmožen razstati se poljuben napačen cerkveni obredi kateri imam odvisnost naprej , s vaš veder poučevanje v biblija , če sploh kateri od kakšen jaz sem sledeč ni od Bog , ali je nasprotno eemu kakšen hočeš učiti nas približno sledeč vi.

19. to poljuben vojna sila od zlo hoteti ne odvzeti poljuben netelesen razumeven kateri imam , šele precej to jaz hoteti obdržati znanost od kako znati vi ter ne v obstati goljufati dandanes od netelesen prevara.

20. to vi hoteti privleči netelesen čvrstost ter ponuditi komu kaj mi tako da nočem v obstati del od velika gospoda padanje stran ali od poljuben tok kateri domišljavec netelesen ponarejen vam na uslugo ter v vaš svet izraziti z besedami

21. to če je nič to imam velja v svoj življenje , ali vsekakor to imam ne odgovor vam na uslugo kot jaz should življati ter to je preprečljiv mi s vsak izmed obeh pešačenje z vami , ali imetje razumeven , to vi hoteti privleči oni stvari / odgovor / pripetljaj prislon v svoj srce , tako da jaz hoteti odreči se jih v imenu ljudstva, usmiljenja itd. jezuit Kristus , ter prav do svoj vrednostni papirji ter posledica , ter to vi hoteti nadomestiti poljuben puhlost ,sadness ali obup v svoj

življenje s veselje od bog , ter to jaz domišljavec več žarišče
naprej učenje slediti vi z čitanje vaš izraziti z besedami ,
biblija

22. to vi hoteti plan svoj oči tako da jaz domišljavec zmožen
v jasno zagledati ter pred sodiščem se pismeno obvezati če
je a velik prevara približno netelesen predmet , kako v
razumeti to fenomen (ali od this pripetljaj) s a Biblical
perspektiven , ter to vi hoteti izročiti mi modrost znati ter
tako da bom se učil kako v pomoč svoj prijateljstvo ter
ljubezen sam sebe, sebi, se (žlahta) ne obstati del od it.

23. to vi hoteti zavarovati to nekoč svoj oči ste odpirač ter
svoj srce razumeti božji zakon pomen od tok pripetljaj
taking mesto na svetu , to vi hoteti pripraviti se svoj srčika
vzeti vaš resnica , ter to vi hoteti pomoč mi razumeti kako
najti pogum ter čvrstost skozi vaš svet izraziti z besedami ,
biblija. v imenu ljudstva, usmiljenja itd. jezuit Kristus , jaz
prosi od this stvari potrditi svoj zahteva v biti znotraj
pogodba vaš hoteti , ter vprašam zakaj vaš modrost ter imeti
a ljubezen od resnica Amen.

=====

več pravzaprav od stran
kako imeti več en življenje

=====

mi smo vesel če to zapisati v seznam (od molitev prošnja v
Bog) je zmožen pomagati vi. mi razumeti to maj ne obstati
najboljši ali največ uspešen prevod. mi razumeti to so veliko
različen ways od iztisljiv mnenje ter izraziti z besedami. če
vi življati a nasvet zakaj a rajši prevod , ali če vi hoteti vseh
biti zavzeti a tesen znesek od vaš čas pošiljati nasvet v nas ,
boš pomaganje tisoč od drugi narod tudi , kdo hoteti torej
čitanje izpopolniti prevod. mi pogosto življati a nova zaveza

pri roki v vaš jezik ali v jezik to ste redek ali star. če iščeš a nova zaveza v a poseben jezik , prosim napisati rabiti. tudi , mi biti brez v obstati varen ter začeti v biti obhajan to včasih , mi delati oferirati knjiga to ste ne prost ter to delati strošek penez.

šele če vi ne morem privoščiti si nekaj tega oni elektronski knjiga , mi moči pogosto delati mena od elektronski knjiga zakaj pomoč s prevod ali prevod opus. vi nikar ne življati to live at warefare with s.o. a poklicen delavec , šele a reden oseba kdo je zavzet v pomaganje. vi should življati a računalo ali vi should življati postranski v a računalo v vaš tukajšnji knjižnica ali višja gimnazija ali univerza , odkar oni navadno življati rajši vez v stažist v bolnišnici. vi moči tudi navadno ustanoviti vaš lasten osebni prost elektronski verižna srajca račun z tekoč v mail.yahoo.com

prosim zalotiti a važnost za odkriti elektronski verižna srajca ogovor poiskati pravzaprav ali prenehati od to stran. mi upanje boš poslal elektronski verižna srajca v nas , če to je od pomoč ali encouragement. mi tudi podžigati vi v zveza nas zadeven elektronski knjiga to mi oferirati to ste če ne strošek , ter prost.

mi delati življati veliko knjiga v tuji jeziki , šele mi nikar ne zmeraj mesto jih sprejeti electronically (travnato gričevje) zato ker mi šele izdelovanje pri roki knjiga ali predmet to ste največ prošnja. mi podžigati vi v vzdržnost prositi v Bog ter v vzdržnost zvedeti približno njega z čitanje novi testament. mi izreči dobrodošlico vaš vprašanje ter razložiti z elektronski verižna srajca.

=====

**srčkan Bog , the same to to nova
zaveza has been izpust** tako da mi smo

prosim pomoč jih premoči opus nagel , ter izdelovanje več elektronski knjiga pri roki prosim pomoč jih imeti vsi sredstvo , penez , čvrstost ter čas to oni potreba zato da obstati zmožen vzdrževati ki dela zakaj vi.

prosim pomoč oni to ste del od skupina to pomoč jih naprej vsakdanji osnova. prosim izročiti jih čvrstost v vzdržnost ter izročiti vsakteri od jih božji zakon razumeven zakaj opus to vi biti brez jih uganjati. prosim pomoč vsakteri od jih v ne življati strah ter spomniti se to vi ste Bog kdo odgovor molitev ter kdo je v ukaz od vse.

jaz predlagati da vi hoteti podžigati jih , ter to vi zavarovati jih , ter opus & ministrstvo to oni so zaposlen s čim. jaz predlagati da vi hoteti zavarovati jih s netelesen vojna sila ali drugi zapreka to strjena lava škoda jih ali počasi vozite jih niz. prosim pomoč mi čas jaz raba to nova zaveza v tudi pretehtati od preprosti ljudje kdo življati narejen to naklada pri roki ,

tako da morem prositi za jih ter tudi oni moči vzdržnost v pomoč več narod jaz predlagati da vi hoteti izročiti mi a ljubezen od vaš svet izraziti z besedami (novi testament), ter to vi hoteti izročiti mi netelesen modrost ter bistrournost

prosim pomoč mi znati kako v obravnavati težek to jaz sem
soočiti s vsak dan. lord Bog , pomoč mi hoteti znanje vi rajši
ter hoteti pomoč drugi krščanski v svoj area ter po svetu.
jaz predlagati da vi hoteti izročiti elektronski knjiga skupina
ter oni kdo opus naprej tkalec ter oni kdo pomoč jih vaš
modrost. jaz predlagati da vi hoteti pomoč poedinec
članstvo od svoj rodbina (ter svoj rodbina) v ne obstati
netelesen goljufati , šele v razumeti vi ter hoteti uvaževati
ter slediti vi v sleherni izuriti za hojo ali ježo po cesti. ter jaz
zapositi vi uganjati od this stvari v imenu ljudstva,
usmiljenja itd. jezuit , Amen ,

mahal diyos , pasalamatn ka atipan ng pawid ito bago testamento may been pakawalan pagayon atipan ng pawid tayo ay able sa mag-aral laling marami buongpaligid ka. masiyahan tumulong ang mga tao may pananagutan dahil sa making ito Electronic book makukuha. masiyahan tumulong kanila sa maaari able sa gumawa ayuno , at gawin laling marami Electronic books makukuha masiyahan tumulong kanila sa may lahat ang mapamaraan , ang salapi , ang lakas at ang takdaan ng oras atipan ng pawid sila mangilangan di iutos sa maaari able sa tago gumawa dahil sa ka.

masiyahan tumulong those atipan ng pawid ay mahati ng ang itambal atipan ng pawid tumulong kanila sa isa pang-araw-araw batayan. masiyahan bigyan kanila ang lakas sa mapatuloy at bigyan bawa't isa ng kanila ang tangayin pang-unawa dahil sa ang gumawa atipan ng pawid ka magkulang

kanila sa gumawa. masiyahan tumulong bawa't isa ng kanila sa hindi may katakutan at sa gunitain atipan ng pawid ka ay ang diyos sino sumagot dasal at sino ay di pagbintangan ng lahat ng bagay.

ako magdasal atipan ng pawid ka would palakasin ang loob kanila , at atipan ng pawid ka ipagsanggalang kanila , at ang gumawa & magkalinga atipan ng pawid sila ay kumuha di. ako magdasal atipan ng pawid ka would ipagsanggalang kanila sa ang tangayin pilitin o iba sagwil atipan ng pawid could saktan kanila o slow kanila itumba.

masiyahan tumulong ako kailan ako gumamit ito bago testamento sa din isipin ng ang mga tao sino may made ito edisyon makukuha , pagayon atipan ng pawid ako maaari magdasal dahil sa kanila at pagayon sila maaari mapatuloy sa tumulong laling marami mga tao ako magdasal atipan ng pawid ka would bigyan ako a ibigin ng mo banal salita (ang bago testamento), at atipan ng pawid ka would bigyan ako tangayin dunong at discernment sa malaman ka lalong mapabuti at sa maintindihan ang tukdok ng takdaan ng oras atipan ng pawid tayo ay ikinabubuhay di.

masiyahan tumulong ako sa malaman paano sa makitungo kumuha ang mahirap hindi madali atipan ng pawid ako ay confronted kumuha bawa't araw. panginoon diyos , tumulong ako sa magkulang sa malaman ka lalong mapabuti at sa magkulang sa tumulong iba binyagan di akin malawak at sa tabi-tabi ang daigdig. ako magdasal atipan ng pawid ka would bigyan ang Electronic book itambal at those sino gumawa sa ang website at those sino tumulong kanila mo dunong.

ako magdasal atipan ng pawid ka would tumulong ang isang tao pagkakasapi ng kanila mag-anak (at akin mag-anak) sa hindi maaari spiritually dayain , datapuwa't sa maintindihan ka at sa magkulang sa tanggapin at sundan ka di bawa't daan. at ako humingi ka sa gumawa tesis bagay di ang pangalanan ng heswita , susugan ,

[illegible]

Haluta auttaa ihmiset edesvastuullinen ajaksi ansaitseva nyt kuluva Elektroninen kirjanpidollinen saatavana. Haluta auttaa heidät jotta olla etevä jotta aikaansaada paastota , ja ehtiä enemmän Elektroninen luettelossa saatavana Haluta auttaa heidät jotta hankkia aivan varat , raha , kesto ja aika että he kaivata kotona aste jotta olla etevä jotta elatus työskentely ajaksi Te.

Haluta auttaa joka -lta heidät jotta ei hankkia pelätä ja jotta muistaa että te aari Jumala joka tottelee nimeä hartaushetki ja joka on kotona hinta -lta kaikki. I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te edistää heidät , ja että te suojata heidät , ja aikaansaada & ministerikausi että he aari varattu kotona. I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te suojata heidät polveutua Henki- Joukko eli toinen este että haitta heidät eli hitaasti heidät heittää. Haluta auttaa we jahka I-KIRJAIN apu nyt kuluva Veres Jälkisäädös jotta kin ajatella -lta ihmiset joka hankkia kokoonpantu nyt kuluva painos saatavana , joten että I-KIRJAIN kanisteri pyytää hartaasti ajaksi heidät ja

joten he kanisteri jatkaa jotta auttaa enemmän ihmiset I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te kimmoisuus we lempiä -lta sinun Pyhä Sana (Veres Jälkisäädös), ja että te kimmoisuus we henki- viisaus ja arvostelukyky jotta osata te vedonlyöjä ja jotta käsittää aika -lta aika että me aari asuen kotona. Haluta auttaa we jotta osata kuinka jotta antaa avulla hankala että I-KIRJAIN olen asettaa vastakkain avulla joka aika. Haltija Jumala , Auttaa we jotta haluta jotta osata te Vedonlyöjä ja jotta haluta jotta auttaa toinen Kristitty kotona minun kohta ja liepeillä maailma.

I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te kimmoisuus Elektroninen kirjanpidollinen joukkue ja ne joka aikaansaada model after kudos ja ne joka auttaa heidät sinun viisauts. I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te auttaa yksilö jäsenmäärä -lta heidän heimo (ja minun heimo) jotta ei olla henkisesti eksyttää , ainoastaan jotta käsittää te ja jotta haluta jotta hyväksyä ja harjoittaa te kotona joka elämäntapa. ja I-KIRJAIN anoa te jotta ajaa nämä tavarat kotona maine -lta Jeesus , Vastuunalainen ,

=====

[illegible]

Raring Gud , Tack själv så pass den här Ny
Testamente er blitt befriaren så fakta ät vi er
duglig till lära sig mer omkring du. Behag hjälpa mig
folk ansvarig för tillverkningen den här Elektronisk bok
tillgänglig.

Behag hjälpa mig dem till vara köpa duktig verk fort , och göra mer Elektronisk bokna tillgänglig Behag hjälpa mig dem till har alla resurserna , pengarna , den styrka och tiden så pass de behov for att kunde hålla arbetande till deras. Behag hjälpa mig den här så pass de/vi/du/ni är del om spannen så pass hjälp dem på en daglig basis. Behaga ger dem den styrka till fortsätta och ger var av dem den ande förståndet för den verk så pass du vilja dem till gör. Behag hjälpa mig var av dem till inte har rädsla och till minas så pass du er den Gud vem svar bön och vem er han i lidelse av allting.

JAG be så pass du skulle uppmuntra dem , och så pass du skydda dem , och den verk & ministären så pass de er förlovad i.

JAG be så pass du skulle skydda dem från den Ande Pressar eller annan hinder så pass kunde skada dem eller långsam dem ned. Behag hjälpa mig när JAG använda den här Ny Testamente till också tänka om folk vem har gjord den här upplagan tillgänglig , så fakta åt JAG kanna be för dem och så de kanna fortsätta till hjälp mer folk JAG be så pass du skulle ge mig en kärlek om din Helig Uttrycka (den Ny Testamente), och så pass du skulle ge mig ande visdom och discernment till veta du bättre och till förstå den period av tid så pass vi er levande i.

Behag hjälpa mig till veta hur till ha att göra med svårigheten så pass JAG er stillt överför var dag. Vår Herre och Frälsare Gud , Hjälpa mig till vilja till veta du Bättre och till vilja till hjälp annan Kristen i min areal och i omkrets det värld. JAG be så pass du skulle ger den Elektronisk bok slå sig ihop och den här vem arbeta på den spindelväv och den här vem hjälp dem din visdom.

JAG be så pass du skulle hjälp individuellt medlemmen av deras familj (och min familj) till inte bli spirituellt lurat , utom till förstå du och mig till vilja till accept och följa du i varje väg. och JAG fråga du till gör de här sakerna inne om namn av Jesus , Samarbetsvillig ,

Behage hjælp mig hen til kende hvor hen til omhandle den problemer at Jeg er stillet over for hver dag. Lord God , Hjælp mig hen til ville gerne kende jer Bedre og hen til ville gerne hjælp anden Christians i mig område og omkring den jord.

[illegible]

Молитва к богу Дорогой Бог, Вы что были выпущены это Gospel или этот новый testament так, что мы будем выучить больше о вас. Пожалуйста помогите людям ответственным для делать эту электронную книгу имеющейся. Вы знаете они и вы можете помочь им. Пожалуйста помогите им мочь работать быстро, и сделайте более электронные книги имеющейся Пожалуйста помогите им иметь все

ресурсы, деньг, прочность и время которые они для того чтобы мочь держать работать для вас. Пожалуйста помогите тем будут частью команды помогает им на ежедневное основание. Пожалуйста дайте им прочность для того чтобы продолжать и давать каждому из их духовное вникание для работы что вы хотите их сделать. Пожалуйста помогите каждому из их не иметь страх и не вспоминать что вы будете богом отвечают молитве и in charge of все. Я молю что вы ободрили их, и что вы защищаете их, и работа & министерство что они включены внутри.

Я молю что вы защитили их от духовных усилий или других препон смогли повредить им или замедлить им вниз. Пожалуйста помогите мне когда я использую этот новый testament также для того чтобы думать людей делали этот вариант имеющейся, так, что я смогу помолить для их и поэтому их сможете продолжать помочь больше людей.

Я молю что вы дали мне влюбленность вашего святейшего слова (Новый завет), и что вы дали мне духовные премудрость и распознание для того чтобы знать вас более лучше и понять период времени котором мы живем в. Пожалуйста помогите мне суметь как общаться с затруднениями что я confronted с каждым днем. Лорд Бог, помогает мне хотеть знать вас более лучше и хотеть помочь другим христианкам в моей области и вокруг мира.

Я молю что вы дали электронную команду и те книги помогают им ваша премудрость. Я молю что вы помогли индивидуальным членам их семьи (и моей семьи) духовност быть обманутым, но понять вас и хотеть принять и последовать за вас в каждой дороге. Также дайте нам комфорт и наведение в эти времена и я

спрашиваем, что вы делаете эти вещи in the name of
сынок бога, jesus christ, аминь,

[illegible]

**Драг Бог , Благодаря ти този този Нов
Завещание has p.p. от be освобождавам така
този ние сте способен към уча се повече
наоколо ти. Харесвам помагам определен член
хора отговорен за приготвяне този Electronic книга
наличен.**

Харесвам помагам тях към бъда способен към работа
постя , и правя повече Electronic книжарница наличен
Харесвам помагам тях към имам цял определителен
член средство , определителен член пари ,
определителен член устойчивост и определителен член
време този те нужда in ред към бъда способен към
държа движение за Ти. Харесвам помагам от that този
сте част на определителен член впряг този помагам тях
на an всекидневен база.

Харесвам давам тях определителен член устойчивост към продължавам и давам всеки на тях определителен член духовен схващане за определителен член работа този ти липса тях към правя.

Харесвам помагам всеки на тях към не имам страх и към
помня този ти сте определителен член Бог кой отговор
молитва и кой е in пълня на всичко. АЗ моля този ти уж
насърчавам тях , и този ти защитавам тях , и

определителен член работа & министерство този те сте задължавам in. АЗ моля този ти уж защитавам тях от определителен член Духовен Сила или друг пречка този p.t. от сап вреда тях или бавен тях голо възвишение. Харесвам помагам те кога АЗ употреба този Нов Завещание към също мисля на определителен член хора кой имам p.t. и p.p. от make този издание наличен , така този АЗ мога моля за тях и така те мога продължавам към помагам повече хора АЗ моля този ти уж давам те а любов на youг Свят Дума (определителен член Нов Завещание), и този ти уж давам те духовен мъдрост и различаване към зная ти по-добър и към разбирам определителен член период на време този ние сте жив in. Харесвам помагам те към зная как към раздавам с определителен член мъчен този АЗ съм изправлям пред с всеки ден.

Лорд Бог , Помагам те към липса към зная ти По-добър и към липса към помагам друг Християнски in ту площ и наоколо определителен член свят.

АЗ моля този ти уж давам определителен член Electronic книга впряг и от that кой работа на определителен член website и от that кой помагам тях youг мъдрост. АЗ моля този ти уж помагам определителен член личен членство на техен семейство (и ту семейство) към не бъда духовен измамвам , но към разбирам ти и към липса към приемам и следвам ти in всеки път. и АЗ питам ти към правя тези нещо in определителен член име на Йезуит , Amen ,

şu -ebil zarar onları ya da yavaş onları aşağı, mutlu etmek yardım etmek beni ne zaman I kullanma bu İncil -e doğru da düşün belgili tanınımlık insanlar kim -si olmak -den yapılmış bu baskı elde edilebilir , takı I -ebilmek dua etmek için onları vesaire onlar -ebilmek devam etmek -e doğru yardım

I dua etmek adl. Ŗu sen -cekti yardım etmek belgili tanımlık bireysel aza -in onların aile (ve benim aile) -e dođru deđil var olmak ruhanî aldatmak , ama -e dođru anlamak sen ve -e dođru istemek -e dođru almak ve izlemek sen içinde her yol. ve I sormak sen -e dođru yapmak bunlar eŖya adına Isa , amin ,

[illegible]

sevgili mabut , eyvallah adl. şu bu İncil bkz. have be serbest bırakmak takı biz are güçlü -e doğru öğrenmek daha

hakkında sen. mutlu etmek yardım etmek belgili tanımlık insanlar -den sorumlu için yapım bu elektronik kitap elde edilebilir. mutlu etmek yardım etmek onları -e doğru muktedir iş hızlı , ve yapmak daha elektronik kitap elde edilebilir mutlu etmek yardım etmek onları -e doğru -si olmak tüm belgili tanımlık kaynak , belgili tanımlık para , belgili tanımlık güç ve belgili tanımlık zaman adl. şu onlar lüzum için muktedir almak çalışma için sen. mutlu etmek yardım etmek o adl. şu are bölüm -in belgili tanımlık takım adl. şu yardım etmek onları üstünde an her temel. mutlu etmek vermek onları belgili tanımlık güç -e doğru devam etmek ve vermek her -in onları belgili tanımlık ruhanî basiret için belgili tanımlık iş adl.

şu sen istemek onları -e doğru yapmak. mutlu etmek yardım etmek her -in onları -e doğru değil -si olmak korkmak ve -e doğru anımsamak adl. şu sen are belgili tanımlık mabut kim yanıt dua ve kim bkz. be içinde fiyat istemek -in her şey. I dua etmek adl. şu sen -cekti yüreklendirmek onları , ve adl. şu sen korumak onları , ve belgili tanımlık iş & bakanlık adl. şu onlar are meşgul içinde. I dua etmek adl. şu sen -cekti korumak onları --dan belgili tanımlık ruhanî güç ya da diğer engel adl.

şu -ebil zarar onları ya da yavaş onları aşağı. mutlu etmek yardım etmek beni ne zaman I kullanma bu İncil -e doğru da düşün belgili tanımlık insanlar kim -si olmak -den yapılmış bu baskı elde edilebilir , takı I -ebilmek dua etmek için onları vesaire onlar -ebilmek devam etmek -e doğru yardım etmek daha insanlar I dua etmek adl. şu sen -cekti vermek beni a aşk -in senin kutsal kelime (belgili tanımlık İncil), ve adl. şu sen -cekti vermek beni ruhanî akıllılık ve discernment -e doğru bilmek sen daha iyi ve -e doğru anlamak belgili tanımlık döndürmemem adl. şu biz are canlı içinde. mutlu etmek yardım etmek beni -e doğru bilmek nasıl -e doğru dağıtmak ile belgili tanımlık müşkülât adl.

I dua etmek adl. řu sen -cekti yardım etmek belgili tanımlık bireysel aza -in onların aile (ve benim aile) -e doğru deęil var olmak ruhanî aldatmak , ama -e doğru anlamak sen ve -e doğru istemek -e doğru almak ve izlemek sen içinde her yol. ve I sormak sen -e doğru yapmak bunlar eşya adına İsa , amin ,

[illegible]

Serbia – Servia - Serbian

Serbia Serbian Servian Prayer Isus Krist Molitva Bog Kako
Moliti moci cuti moj molitva za pitati davati ponuditi mene
otkriti duhovni Vodstvo

Serbia - Prayer Requests (praying) to God - explained in Serbian (servian) Language

Molitva za Bog ## Kako za Moliti za Bog
Kako Bog moći čuti moj molitva
Kako za pitati Bog za davati ponuditi mene
Kako otkriti duhovni Vodstvo

Kako za naći predaja iz urok Raspoloženje

Kako za zasluga određeni član istinit Bog nad Nebo

Kako otkriti određeni član Hrišćanin Bog

Kako za moliti za Bog droz Isus Krist

JA imati nikada molitva pre nego

Važan za Bog

Bog željan ljubavi svaki osoba osoba

Isus Krist moći pomoć

Se Bog Biti stalo moj život

Molitva Traženju

stvar taj te moć oskudica za uzeti u obzir govorenje za Bog
okolo Molitva Traženju kod te , okolo te

=====

**Govorenje za Bog , određeni član Kreator nad određeni
član Svemir , određeni član Gospodar :**

1. taj te davati za mene određeni član hrabrost za moliti
određeni član stvar taj JA potreba za moliti 2. taj te davati za
mene određeni član hrabrost za verovati te pa primiti šta te
oskudica raditi s moj život , umjesto mene uznijeti moj
vlastiti volja (namera) iznad vaš.

3. taj te davati mene ponuditi ne career moj bojazan nad
određeni član nepoznat za postati određeni član isprika ,
inače određeni član osnovica umjesto mene ne za služiti
you.

4. taj te davati mene ponuditi vidjeti pa učiti kako za imati
određeni član duhovni sway JA potreba (droz tvoj riječ

Biblija) jedan) umjesto određeni član događaj ispred pa P)
umjesto moj vlastiti crew duhovni putovanje.

5. Taj te Bog davati mene ponuditi oskudica za služiti Te
briny

6. Taj te podsetiti mene za razgovarati sa te prayerwhen) JA
sam frustriran inače u problemima , umjesto težak za odluka
stvar ja sam jedini droz moj ljudsko biće sway.

7. Taj te davati mene Mudrost pa jedan srce ispunjen s
Biblijski Mudrost tako da JA služiti te briny delotvorno.

8. Taj te davati mene jedan želja za učenje tvoj riječ , Biblija
, (određeni član Novi Zavjet Evanđelje nad Zahod), na
temelju jedan crew osnovica 9. taj te davati pomoć za mene
tako da JA sam u mogućnosti za obaveštenje stvar unutra
Biblija (tvoj riječ) šta JA moći osobno vezati za , pa taj
volja pomoć mene shvatiti šta te oskudica mene raditi unutra
moj život.

10. Taj te davati mene velik raspoznavanje , za shvatiti kako
za objasniti za ostali tko te biti , pa taj JA moći učiti kako
učiti pa knotkle kako za pristajati uza što te pa tvoj riječ (
Biblija)

11. Taj te donijeti narod (inače websites) unutra moj život
tko oskudica za knotkle te , pa tko biti jak unutra njihov
precizan sporazum nad te (Bog); pa Taj te donijeti narod (
inače websites) unutra moj život tko će biti u mogućnosti za
ohrabriti mene za točno učiti kako za podeliti Biblija reč nad
istina (2 Timotej 215:).

12. Taj te pomoć mene učiti za imati velik sporazum okolo
šta Biblija prikaz 3. lice od TO BE u prezentu najbolji , šta
3. lice od TO BE u prezentu većina precizan , pa šta je preko

duhovni sway & snaga , pa šta prikaz složiti se s određeni član izvorni rukopis taj te nadahnut određeni član autorstvo nad određeni član Novi Zavjet za pisati.

13. Taj te davati ponuditi mene za korist moj vrijeme unutra jedan dobar put , pa ne za uzaludnost moj vrijeme na temelju Neistinit inače prazan metod za dobiti zaglavni kamen za Bog (ipak taj nisu vjerno Biblijski), pa kuda tim metod proizvod nijedan dug rok inače trajan duhovni voće.

14. Taj te davati pomoć za mene za shvatiti šta za tražiti unutra jedan crkva inače jedan mjesto nad zasluga , šta rod nad sumnja za pitati , pa taj te pomoć mene za naći vernik inače jedan parson s velik duhovni mudrost umjesto lak inače neistinit odgovor.

15. taj te uzrok mene za sećati se za sjećati se tvoj riječ Biblija (takav kao Latinluk 8), tako da JA moći imati pik na moj srce pa imati moj pamćenje spreman , pa biti spreman za davati dobro odgovarati ostali nad određeni član nadati se taj JA imati okolo te.

16. Taj te donijeti ponuditi mene tako da moj vlastiti teologija pa doktrina za slagati tvoj riječ , Biblija pa taj te nastaviti za pomoć mene knotkle kako moj sporazum nad doktrina moći poboljšati tako da moj vlastiti život , stil života pa sporazum nastavlja da bude zaglavni kamen za šta te oskudica to da bude umjesto mene.

17. Taj te otvoren moj duhovni uvid (zaključak) sve više , pa taj kuda moj sporazum inače percepcija nad te nije precizan , taj te pomoć mene učiti tko Isus Krist vjerno 3. lice od TO BE u prezentu.

18. Taj te davati ponuditi mene tako da JA moći za odvojen iko neistinit obredni šta JA imati zavisnost na temelju , iz

tvoj jasan poučavanje unutra Biblija , ako postoje nad šta JA sam sledeće nije nad Bog , inače 3. lice od TO BE u prezentu u suprotnosti sa šta te oskudica za poučavati nama okolo sledeće te.

19. Taj iko sile nad urok ne oduteti iko duhovni sporazum šta JA imati , ipak radije taj JA zadržati određeni član znanje nad kako za knotkle te pa ne da bude lukav unutra ovih dan nad duhovni varka.

20. Taj te donijeti duhovni sway pa ponuditi mene tako da JA volja ne da bude dio nad određeni član Velik Koji pada Daleko inače nad iko pokret šta postojati produhovljeno krivotvoriti za te pa za tvoj Svet Riječ

21. Taj da onde 3. lice od TO BE u prezentu bilo što taj JA imati ispunjavanja unutra moj život , inače iko put taj JA ne imate odgovaranje za te ace JA treba imati pa taj 3. lice od TO BE u prezentu sprječavanje mene iz oba hodanje s te , inače imajući sporazum , taj te donijeti tim stvar / odgovor / događaj leđa u moj pamćenje , tako da JA odreći se njima u ime Isus Krist , pa svi nad njihov vrijednosni papiri pa posledica , pa taj te opet staviti iko praznina ,sadness inače očajavati unutra moj život s određeni član Radost nad određeni član Gospodar , pa taj JA postojati briny usredotočen na temelju znanje za sledii te kod čitanje tvoj riječ , određeni član Biblija

22. Taj te otvoren moj oči tako da JA moći za jasno vidjeti pa prepoznati da onde 3. lice od TO BE u prezentu jedan Velik Varka okolo Duhovni tema , kako za shvatiti današji fenomen (inače ovih događaj) iz jedan Biblijski perspektiva , pa taj te davati mene mudrost za knotkle i tako taj JA volja učiti kako za pomoć moj prijatelj pa voljen sam sebe (rodbina) ne postojati dio nad it.

23. Taj te osigurati taj jednom moj oči biti otvoreni pa moj pamćenje shvatiti određeni član duhovni izražajnost nad trenutni zbivanja uzimanje mjesto unutra određeni član svet , taj te pripremiti moj srce prihvatiti tvoj istina , pa taj te pomoć mene shvatiti kako za naći hrabrost pa sway droz tvoj Svet Riječ , Biblija. U ime Isus Krist , JA tražiti ovih stvar potvrđujući moj želja da bude složno tvoj volja , pa JA sam iskanje tvoj mudrost pa za imati jedan ljubav nad određeni član Istina Da

=====

Briny podno Stranica
Kako za imati Vječan Život

=====

Nama biti dearth da današji foil (nad molitva traženju za Bog) 3. lice od TO BE u prezentu u mogućnosti za pomoći te. Nama shvatiti današji ne može biti određeni član najbolji inače većina delotvoran prevod. Nama shvatiti taj onde biti mnogobrojan različit putevi nad izraziv misao pa reči. Da te imati jedan sugestija umjesto jedan bolji prevod , inače da te sličan za uzeti jedan malen količina nad tvoj vrijeme za poslati sugestija nama , te će biti pomaganje hiljadu nad ostali narod isto , tko volja onda čitanje određeni član poboljšan prevod. Nama često imati jedan Novi Zavjet raspoloživ unutra tvoj jezik inače unutra jezik taj biti redak inače star.

Da te biti handsome umjesto jedan Novi Zavjet unutra jedan specifičan jezik , ugoditi pisati nama. Isto , nama oskudica da bude siguran pa probati za komunicirati taj katkada , nama činiti ponuda knjiga taj nisu Slobodan pa taj činiti koštati novac. Ipak da te ne moći priuštiti neki od tim elektronički knjiga , nama moći često činiti dobro razmena

nad elektronički knjiga umjesto pomoć s prevod inače prevod posao.

Te ne morati postojati jedan stručan radnik , jedini jedan pravilan osoba tko 3. lice od TO BE u prezentu zainteresiran za pomaganje. Te treba imati jedan računar inače te treba imati pristup za jedan računar kod tvoj meštanin biblioteka inače univerzitet inače univerzitet , otada tim obično imati bolji spoj za određeni član Internet. Te moći isto obično utemeljiti tvoj vlastiti crew SLOBODAN elektronski pošta račun kod lijevanje mail.yahoo.com

Ugoditi uzeti maloprije otkriti određeni član elektronski pošta adresa smješten podno inače određeni član kraj nad današji stranica. Nama nadati se te volja poslati elektronski pošta nama , da današji 3. lice od TO BE u prezentu nad pomoć inače hrabrenje. Nama isto ohrabriti te za dodir nama u vezi sa Elektronički Knjiga taj nama ponuda taj biti van koštati , pa slobodan.

Nama činiti imati mnogobrojan knjiga unutra stran jezik , ipak nama ne uvijek mjesto njima za primiti elektronski (skidati podatke) zato nama jedini napraviti raspoloživ određeni član knjiga inače određeni član tema taj biti preko zatražen. Nama ohrabriti te za nastaviti za moliti za Bog pa za nastaviti učiti okolo Njemu kod čitanje određeni član Novi Zavjet. Nama dobrodošao tvoj sumnja pa primedba kod elektronski pošta.

Te rog ajută-mă la spre know cum la spre deal cu art.hot.
difficulties that I sînt confronted cu fiecare zi. Lord
Dumnezeu , Ajută-mă help la spre nevoie la spre know tu
Better și la spre nevoie la spre ajutor alt Creștin înăuntru
meu arie și around art.hot. lume. I pray that tu trec.de la will
a da art.hot.

Electronic carte team și aceia cine work pe website și aceia cine ajutor pe ei al tău wisdom. I pray that tu trec.de la will ajutor art.hot. individual members de lor familie (și meu familie) la spre nu a fi spiritually deceived , numai la spre understand tu și eu la spre nevoie la spre accent și a urma tu înăuntru fiecare way. și I a întreba tu la spre a face aceștia things în nume de Jesus , Amen ,

[illegible]

Russian – Russe - *Russie*

Russian Prayer Requests -

Молитва к
бога как помолить к
бога как бог может услышать моему
молитве как спросить, что бог дал помощь к мне
как найти духовное наведение
как найти deliverance от злейшего
духов как поклониться поистине бог
рая как найти христианское
бога как помолить к богу до
jesus christ я никогда не молила перед
важным к влюбленностям бога
бога каждое индивидуальное
jesus, котор персоны christ может помочь
делает внимательность бога о моих вещах
запросов молитве
жизни вы могли хотеть для рассмотрения поговорить к
богу о запросах молитве
вами, о вас

=====

Говорящ к богу, создатель вселенного, лорд:

1. вы дали бы к мне смелости помолить вещи я для того чтобы помолить

2. вы дали бы к мне смелости верить вам и принимать вы хотите сделать с моей жизнью, вместо меня exalting мои воля (намерие) над твоим.

3. вы дали бы мне помощь для того чтобы не препятствовать моим страхам неиствения стать отговорками, или основа для меня, котор нужно не служить вы. 4. вы дали бы мне помощь для того чтобы

увидеть и выучить как иметь духовную прочность я (через ваше слово библия) а) для случаев вперед и б) для моего собственного личного духовного путешествия.

5. Что вы бог дали мне помощь для того чтобы хотеть служить вы больше

6. Что вы remind, что я разговаривал с вами (prayer)when я себя расстрою или в затруднении, вместо пытаться разрешить вещи только через мою людскую прочность.

7. Что вы дали мне премудрость и сердце наполнило с библейской премудростью так НОП я служил бы вы эффективно.

8. Что вы дали мне желание изучить ваше слово, библию, (Новый завет Gospel john), on a personal basis,

9. вы дали бы помощи к мне так, что я буду заметить вещи в библии (вашем слове) я могу лично отнести к, и которой поможет мне понять вы хотите меня сделать в моей жизни.

10. Что вы дали мне большое распознавание, для того чтобы понять как объяснить к другим которые вы, и что я мог выучить как выучить и суметь как стоять вверх для вас и вашего слова (библии)

11. Что вы принесли людей (или websites) в моей жизни хотят знать вас, и которые сильны в их точном вникании вас (бог); и то вы принесли бы людей (или websites) в моей жизни будет ободрить меня точно выучить как разделить библию слово правды (2 timothy 2:15).

12. Что вы помогли мне выучить иметь большое вникание о который вариант библии самые лучшие, который самый точный, и который имеет самые духовные прочность & силу, и которая вариант соглашается с первоначально рукописями что вы воодушевили авторы Новый завет написать.

13. Что вы дали помощь к мне для использования моего времени в хорошей дороге, и для того чтобы не расточительствовать мое время на ложных или пустых методах получить closer to бог (но то не будьте поистине библейск), и где те методы не производят никакой долгосрочный или lasting духовный плодощ.

14. Что вы дали помощь к мне понять look for в церковь или месте поклонения, что виды вопросов, котор нужно спросить, и что вы помогли мне найти верующих или pastor с большой духовной премудростью вместо легких или ложных ответов.

15. вы причинили бы меня вспомнить для того чтобы запомнить ваше слово библия (such as Romans 8), так, что я смогу иметь его в моем сердце и иметь мой разум быть подготовленным, и готово дать ответ к другому из упования которое я имею о вас.

16. Что вы принесли помощь к мне так НОП мои собственные теология и доктрины для того чтобы согласиться с вашим словом, библией и что вы продолжались помочь мне суметь как мое вникание доктрины можно улучшить так, что мои собственные жизнь, lifestyle и понимать будут продолжаться быть closer to вы хотите их быть для меня.

17. Что вы раскрыли мою духовную проницательность (заклучения) больше и больше, и что где мои вникание или восприятие вас не точны, что вы помогли мне выучить *jesus christ* поистине.

18. Что вы дали помощь к мне так НОП я мог бы отделить любые ложные ритуалы я зависел на, от ваших ясных преподавательств в библии, если любое из, то я following не бога, или противоположны к вы хотите для того чтобы научить нам - о следовать за вами.

19. Что любые усилия зла *take away* нисколько духовное вникание я имею, но довольно что я сохранил знание как знать вас и быть обманутым внутри *these days* духовного обмана.

20. Что вы принесли духовную прочность и помогли к мне так НОП я не буду частью большой падать прочь или любого движения было бы духовност *counterfeit* к вам и к вашему святейшему слову.

21. То если что-нибудь, то я делал в моей жизни, или любая дорога что я не отвечал к вам по мере того как я должен иметь и то предотвращает меня от или гулять с вами, или иметь понимать, что вы принесли *te things/responses/events back into* мой разум, так НОП я отречьлся бы от их *in the name of jesus christ*, и все из их влияний и последствий, и что вы заменили любые *emptiness*, тоскливость или *despair* в моей жизни с утехой лорда, и что я больше был сфокусирован на учить последовать за вами путем читать ваше слово, библия.

22. Что вы раскрыли мои глаза так НОП я мог бы ясно увидеть и узнать если будет большой обман о духовных темах, то как понять это явление (или эти случаи) от

библейской перспективы, и что вы дали мне
премудрость для того чтобы знать и так НОП я выучу
как помочь моим друзьям и полюбил одни
(родственники) для того чтобы не быть частью ее.

23 Что вы обеспечили что раз мои глаза раскрыны и мой
разум понимает духовное значение текущие события
принимая место в мире, что вы подготовили мое сердце
для того чтобы признавать вашу правду, и что вы
помогли мне понять как найти смелость и прочность
через ваше святейшее слово, библию. In the name of
jesus christ, я прошу эти вещи подтверждая мое желание
быть в соответствии вашей волей, и я прошу ваша
премудрость и иметь влюбленность правды, Аминь.

=====

Больше на дне страницы
как иметь вечная жизнь

=====

Мы рады если этот список (запросов молитве к
богу) может помочь вам. Мы понимаем это не может
быть самый лучший или самый эффективный перевод.
Мы понимаем что будут много по-разному дорог
выражать мысли и слова. Если вы имеете предложение
для более лучшего перевода, или если вы хотел были бы
принять малое количество вашего времени послать
предложения к нам, то вы будете помогать тысячам
людям также, которые после этого прочитают
улучшенный перевод. Мы часто имеем новый testament
имеющийся в вашем языке или в языках редко или
старо. Если вы смотрите для нового testament в
специфически языке, то пожалуйста напишите к нам.

Также, мы хотим быть уверены и пытаемся связывать то иногда, мы предлагаем книги которые не свободно и которые стоит денег. Но если вы не можете позволять некоторые из тех электронных книг, то мы можем часто делать обмен электронных книг для помощи с переводом или работой перевода. Вы не должны быть профессиональным работником, только регулярно персонa которая заинтересована в помощи.

Вы должны иметь компьютер или вы должны иметь доступ к компьютеру на ваших местных архиве или коллеже или университете, в виду того что те обычно имеют более лучшие соединения к интернету.

Вы можете также обычно устанавливать ваш собственный личный СВОБОДНО учет электронная почта путем идти к mail.yahoo.com пожалуйста принимаете момент для того чтобы считать адрес после того как электронная почта вы расположены на дне или конце этой страницы.

Мы надеемся вы пошлет электронная почта к нам, если это помощи или поощрения. Мы также ободряем вас связаться мы относительно электронных книг мы предлагаем тому без цены, и свободно, котор мы имеем много книг в иностранных языках, но мы всегда не устанавливаем их для того чтобы получить электронно (download) потому что мы только делаем имеющиеся книги или темы которые спрашивать. Мы ободряем вас продолжать помолить к богу и продолжить выучить о ем путем читать Новый завет. Мы приветствуем ваши вопросы и комментарии электронная почта.

[illegible]

ARABIC - ~~LANGUE~~ ARABE

حلل اقالص

، برل اہی

يتحجج ارفال امت دقو اذه دي دجل اده عل والي جنال اذه ىل ع اركش
لكن ع دىزم افرعم نم نكم تن

باب التكل اذا عنص نع ملو وسم مل بعش مل اذع اسم عاجر مل
ملع نور داق متن او مه نم فرعت تن اذعات مل ينورت كل مل
مه تدع اسم

، عرسب لم عل اىل ع قرداق نوكت ن اىل ع اهتدع اسم عاجرل
عحاتملا هي نورتكىل ال بتكل ا رثك اهل عجو

يذلل اتقو ل او قوقو ، ل او مل او دراو مل اعيم جىل ع اهتدع اسم عاجر ل
لم عل اقل ص او مل ع قرداق نوكت يكل هجات ح
كل

مددعاسي يذلاق يعرفل انم اعزجل لكشت يتل ا قدع اسملا عاجرلا
منم لك اعطاعو رارمتسالا قوق اءى اطعأ ا جري .موي لك ساسا لىل
دل عفت نأ امل دىرت يتل الامعالل يحورل امهفل

رکذتل او فوخل مدعل مهنم لك قدعاسم عاجرل
ءيش لك نع لوؤسمل او قالصل ابوجا يذل لئل اتنا نإ

& لمعل او ، مهتياحم مكن او ، مهعيجشرت متلضفت نأ لئل وعدأ
هيف نوكراشي مهنأ قراز

نم اهريغ واهي حورل اتاوقل انم مهتياحم متلضفت نأ لئل وعدأ
لفسأ لئا انم عطب واهمريض نأ نكمي يتل اتابقعل

اضي ركفنل ديدج دهع اذه مدختسا امدنع يتدعاسم عاجرل
ناعي طتسا ىتح ، عحاتمل اهبطل اذه نم اولعج نيذل سانل
ددع قدعاسم يفرارمتسالامل ينستي يتحو اهيلع ىلصي
سانل نم ربكا

(ديدلج دهعل) قسدقملا قملك كل بحيني طعت تنك نأ لئل وعدأ
كن افرعت نأ من طفل او قملح او هي حورل يني طعت فوس كن او ،
اهيف شيعن يتل اةينمزل اقرتفل او مهفل لصفاف

تابوعصل اعم لاماعتل اةيفيك قفرعم يفي يتدعاسم عاجرل
ناديرت يندعاسي لئل درولل .موي لك يينأ اءاوت يتل
يفيني حييسمل نيرخال ادعاسن نأ ديرنو لصفاف كن افرعت
ملاعل الوحو ققطنمل يذل ب

نيذل او بختنمل اينورتكلال باتكل ايطعي نأ مكل لئل وعدأ
مكتمك حمدعاست

عدخي ال (يتلئاعو) اهترسادارفأ دعاسي نأ مكل لئل وعدأ
قرطل لكب مكل عباتم ولوبق ديرتو مكب مهف نكلو ، ايحور

نأ مكنم بلطاو ، اتاوال اذه يفي هيجوتل او دعتمل انيطعي امك
نيما ، عوسي مسإ يفي ايشال اذه لعفا

=====

Prayer to God

Dear God,

Thank you that this Gospel or this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. You know who they are and you are able to help them.

Please help them to be able to work fast, and make more Electronic books available

Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do.

Please help each of them to not have fear and to remember that you are the God who answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they are engaged in.

I pray that you would protect them from the Spiritual

Forces or other obstacles that could harm them or slow them down.

Please help me when I use this New Testament to also think of the people who have made this edition available, so that I can pray for them and so they can continue to help more people.

I pray that you would give me a love of your Holy Word (the New Testament), and that you would give me spiritual wisdom and discernment to know you better and to understand the period of time that we are living in.

Please help me to know how to deal with the difficulties that I am confronted with every day. Lord God, Help me to want to know you Better and to want to help other Christians in my area and around the world.

I pray that you would give the Electronic book team and those who help them your wisdom. God, help me to understand you better. Please help my family to understand you better also.

I pray that you would help the individual members of their family (and my family) to not be spiritually deceived, but to understand you and to want to accept and follow you in every way.

Also give us comfort and guidance in these times and I ask you to do these things in the name of Jesus ,
Amen,

=====

R-La grande charte d'Angleterre ; ouvrage précédé d'un Précis – This is simply the MAGNA CHARTA, which recognizes liberty for everyone.

Gallagher, Mason - Was the Apostle Peter ever at Rome

Cannon of the Old Testament and the New Testament
or Why the Bible is Complete without the Apocrypha and
unwritten Traditions by Professor Archibald Alexander
Princeton Theological Seminary
1851 - Presbyterian Board of Publications. [[available online Free](#)]

Historical Evidences of the Truth of the Scripture Records
WITH SPECIAL REFERENCE TO THE DOUBTS AND
DISCOVERIES OF MODERN TIMES. by George
Rawlinson - Lectures Delivered at Oxford University
[\[available online Free \]](#)

The Apostolicity of Trinitarianism - by George Stanley
Faber - 1832 – 3 Vol / 3 Tomes [[available online Free](#)]

The image-worship of the Church of Rome : proved to be
contrary to Holy Scripture and the faith and discipline of the
primitive church ; and to involve contradictory and
irreconcilable doctrines within the Church of Rome itself
(1847)
by James Endell Tyler, 1789-1851

Calvin defended : a memoir of the life, character, and
principles of John Calvin (1909) by Smyth, Thomas, 1808-
1873 ; Publish: Philadelphia : Presbyterian Board of
Publication. [[available online Free](#)]

The Supreme Godhead of Christ, the Corner-stone of Christianity by W. Gordon - 1855[\[available online Free \]](#)

A history of the work of redemption containing the outlines of a body of divinity ...

Author: Edwards, Jonathan, 1703-1758.

Publication Info: Philadelphia,,: Presbyterian board of publication, [\[available online Free \]](#)

The origin of pagan idolatry ascertained from historical testimony and circumstantial evidence. - by George Stanley Faber - 1816 3 Vol. / 3 Tomes [\[available online Free \]](#)

The Seventh General Council, the Second of Nicaea, Held A.D. 787, in which the Worship of Images was established - based on early documents by Rev. John Mendham - 1850 [documents how this far-reaching Council went away from early Christianity and the New Testament]

Worship of Mary by James Endell Tyler [\[available online Free \]](#)

The Papal System from its origin to the present time
A Historical Sketch of every doctrine, claim and practice of the Church of Rome by William Cathcart, DD
1872 – [\[available online Free \]](#)

The Protestant exiles of Zillerthal; their persecutions and expatriation from the Tyrol, on separating from the Romish church – [\[available online Free \]](#)

An essay on apostolical succession- being a defence of a genuine ministry – by Rev Thomas Powell - 1846

An inquiry into the history and theology of the ancient Vallenses and Albigenses; as exhibiting, agreeably to the promises, the perpetuity of the sincere church of Christ
Publish info London, Seeley and Burnside, - by George Stanley Faber - 1838 [[available online Free](#)]

The Israel of the Alps. A complete history of the Waldenses and their colonies (1875) by Alexis Muston (History of the Waldensians) – 2 Vol/ 2 Tome – Available in English and Separately ALSO in French [[available online Free](#)]

Encouragement for Women

Amy Charmichael

AMY CARMICHAEL - From Sunrise Land
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL - Lotus buds (1910)
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL - Overweights of joy (1906)
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL -Walker of Tinnevelly (1916)
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL -After Everest ; the experiences of a mountaineer and medical mission (1936)
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL -The continuation of a story ([1914

[available online Free]

AMY CARMICHAEL -Ragland, pioneer (1922)

[available online Free]

#####

HISTORY OF HUNGARIAN CHRISTIANS

[illegible]

HISTORY OF THE PROTESTANT CHURCH IN

HUNGARY By J. H. MERLE D'AUBIGNE -

1854 [available online Free]

Hungary and Kossuth-An Exposition of the Late Hungarian Revolution by Tefft

1852 [available online Free]

Secret history of the Austrian government and of its ...
persecutions of Protestants By Joseph Alfred Michiels -

1859 [available online Free]

Sketches in Remembrance of the Hungarian Struggle for
Independence and National Freedom Edited by Kastner

(Circ. 1853) [available online Free]

Psalm 50:15

15 And call upon me in the day of trouble: I will deliver thee, and thou shalt glorify me.

Psalm 90

91:1 He that dwelleth in the secret place of the most High shall abide under the shadow of the Almighty.

2 I will say of the LORD, He is my refuge and my fortress: my God; in him will I trust.

3 Surely he shall deliver thee from the snare of the fowler, and from the noisome pestilence.

4 He shall cover thee with his feathers, and under his wings shalt thou trust: his truth shall be thy shield and buckler.

5 Thou shalt not be afraid for the terror by night; nor for the arrow that flieth by day;

6 Nor for the pestilence that walketh in darkness; nor for the destruction that wasteth at noonday.

7 A thousand shall fall at thy side, and ten thousand at thy right hand; but it shall not come nigh thee.

8 Only with thine eyes shalt thou behold and see the reward of the wicked.

9 Because thou hast made the LORD, which is my refuge, even the most High, thy habitation;

10 There shall no evil befall thee, neither shall any plague come nigh thy dwelling.

11 For he shall give his angels charge over thee, to keep thee in all thy ways.

12 They shall bear thee up in their hands, lest thou dash thy foot against a stone.

13 Thou shalt tread upon the lion and adder: the young lion and the dragon shalt thou trample under feet.

14 Because he hath set his love upon me, therefore will I deliver him: I will set him on high, because he hath known my name.

15 He shall call upon me, and I will answer him: I will be with him in trouble; I will deliver him, and honour him.

16 With long life will I satisfy him, and show him my salvation.

Psalm 23

23:1 A Psalm of David. The LORD is my shepherd; I shall not want.

2 He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters.

3 He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.

4 Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil: for thou art with me; thy rod and thy staff they comfort me.

5 Thou preparest a table before me in the presence of mine enemies: thou anointest my head with oil; my cup runneth over.

6 Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life: and I will dwell in the house of the LORD for ever.

With My Whole Heart - With all my heart

"with my whole heart"

If we truly expect God to respond to us, we must be willing to make the commitment to Him **with our whole heart**.

This means making a commitment to Him with our ENTIRE, or ALL of our heart. Many people do not want to be **truly** committed to God. They simply want God to rescue them at that moment, so that they can continue to ignore Him and refuse to do what they should. God knows those who ask help sincerely and those who do not. God knows each of our thoughts. God knows our true intentions, the intentions we consciously admit to, and the intentions we may not want to admit to. God knows us better than we know ourselves. When we are truly and honestly and sincerely praying to find God, and wanting Him with all of our heart, or with our whole heart, THAT is when God DOES respond.

What should people do if they cannot make this commitment to God, or if they are afraid to do this ?
Pray :

Lord God, I do not know you well enough, please help me to know you better, and please help me to understand you. Change my desire to serve you and help me to want to be committed to you with my whole heart. I pray that you would send into my life those who can help me, or places where I can find accurate information about You. Please preserve me and help me grow so that I can be entirely committed to you. In the name of Jesus, Amen.

Here are some verses in the Bible that demonstrate that God responds to those who are committed with their whole heart.

(Psa 9:1 KJV) To the chief Musician upon Muthlabben, A Psalm of David. I will praise thee, O LORD **with my whole heart**; I will show forth all thy marvellous works.

(Psa 111:1 KJV) Praise ye the LORD. I will praise the LORD **with my whole heart**, in the assembly of the upright, and in the congregation.

(Psa 119:2 KJV) Blessed are they that keep his testimonies, and that seek him **with my whole heart**.

(Psa 119:10 KJV) **With my whole heart** have I sought thee: O let me not wander from thy commandments.

(Psa 119:34 KJV) Give me understanding, and I shall keep thy law; yea, I shall observe **with my whole heart**.

(Psa 119:58 KJV) I entreated thy favour **with my whole heart**: be merciful unto me according to thy word.

(Psa 119:69 KJV) The proud have forged a lie against me: but I will keep thy precepts **with my whole heart**.

(Psa 119:145 KJV) KOPH. I cried **with my whole heart**; hear me, O LORD: I will keep thy statutes.

(Psa 138:1 KJV) A Psalm of David. I will praise thee **with my whole heart**: before the gods will I sing praise unto thee.

(Isa 1:5 KJV) Why should ye be stricken any more? ye will revolt more and more: the whole head is sick, and the whole heart faint.

(Jer 3:10 KJV) And yet for all this her treacherous sister Judah hath not turned unto **me with her whole heart**, but feignedly, saith the LORD.

(Jer 24:7 KJV) And I will give them an heart to know me, that I am the LORD: and they shall be my people, and I will be their God: for they shall return unto me **with their whole heart**.

(Jer 32:41 KJV) Yea, I will rejoice over them to do them good, and I will plant them in this land assuredly **with my whole heart** and with my whole soul.

I Peter 3:15 But sanctify the Lord God in your hearts: and be ready always to give an answer to every man that asketh you a reason of the hope that is in you with meekness and fear:

II Timothy 2: 15 Study to show thyself approved unto God, a workman that needeth not to be ashamed, rightly dividing the word of truth.

Christian Conversions - According to the Bible - Can NEVER be forced.

Any Conversion to Christianity which would be "Forced" would NOT be recognized by God. It is in His True and KIND nature, that those who come to Him and choose to believe in Him, must come to Him OF THEIR OWN FREE WILL.

**Don't Let anyone tell you that Christians support
Forced Conversions.**

That is False. True Christianity is NEVER forced.

Core Universal Rights

The right to believe, to worship and witness

The right to change one's belief or religion

**The right to join together and express one's
belief**

PROPHECY, THE END of DAYS, and the WORLD in the Next Few Years.

What you may need to know

There is much talk these days in the Islamic world about the Time of Jacob, also known as the End Times or the End of Daysⁱ.

The records of Christianity and the records of Islam both seem to speak about the End Times. But the records of the Old and New Testaments have a record in the area of prophecy of events that are predicted to occur hundreds of years before they happen, and that record is 100% accurate.

According to Christianity, in order for a prophet or a writer or an author to truly be a prophet of God, that individual must be 100% correct 100% of the time.

This standard is applied to the Old and New Testaments (the Bible), and the verdict is that the Bible is 100% accurate, 100% of the time. History and Archeology confirms this, for those with the patience And courage to seek truth and accuracy.

What has been done sometimes in the name of Christianity, is not always good. But true Christians and Christian examples remain strong, solid and encouraging. True Christians have nothing to regret

nor be ashamed of. Offereing help to others is not wrong.

There are many perspectives on the return of Jesus Christ. The New Testaments seems to predict the return of Two Messiahs BOTH of whom both claim to be Jesus Christ.

The first Messiah who returns to help those who believe in Him actually does not come to Earth. His feet do NOT touch Jerusalem at that point in time. That first Messiah calls his followers (Christ-followers) to Him, and they are caught up or meet Jesus Christ in the air, where their time with God starts at that moment.

The second Messiah is the one who announces that "He" is the one who has returned to Earth to establish His Kingdom. He establishes a Temple in the location of the Dome of the Rock [Temple Mount] in Jerusalem, also re-institutes the jewish sacrifices of the Old Testament, and proclaims that He is going to rule on Earth. Only this Messiah who will call himself "Christ" will be a false Messiah, in other words the False Christ, the Wrong Christ.

During this time, Christians believe that they are to continue to be kind to their friends and neighbors, whether those neighbors and friends are Christians or Moslems or Hindus or anything else. This remains true in the End Times.

In the End Times according to Christianity, Christians are mostly the observers of the greatness of God, explaining to those who want to know, what is taking place in the world and why these things are happening.

In every generation of humans, there are many who claim that they WANT to live in a world without God. For that reason, **God is going to give them what they want.** Those people will have **1)** a world without God, but where **2)** a false Messiah arrives claiming to be Christ, and only an understanding of accurate Christianity will be able to help and show those people how to have Eternal Life.

The false Messiah comes onto the world stage and exercises power and dominion [over the entire world], ruling from the geographic location of the Ancient Roman Empire.

The false Messiah (obviously) denies that he is false, and institutes a system of global economic domination of a global economic system of money.

That money is a “symbolic” currency. As Christians today understand this, the currency of the False messiah is not based on Gold or Silver.

The currency that the False messiah establishes is “cashless”. It does not require paper currency. In fact, the new currency will be global, and it is expected to be cashless, without actual currency.

But it will be based on banking principles in the West, and this False Messiah will cause those who are Jewish to believe that their Messiah has returned. Like much of the rest of the world, many will be deceived by the False Messiah who will accomplish many miracles and will institute his system of global economic domination.

The False Messiah will cause that the entire world and governmental structure will cause the implementation of his false economic system of currency.

That economic system is a system of global dominance and global slavery. The global bankers will endorse this plan, believing that they will reap even greater profits than they currently do based on their system of unjust usury.

This global currency will depend on computers to work, and computers will be used to keep records of all economic transactions all over the world. This will be a closed economic system, one that can only be used by those who have accepted the false currency of the False Messiah.

The False Messiah will cause each person to be obligated to accept to use the new currency, and each individual will be required to give homage, or attention, or reverence or adoration or some kind of worship, or allegiance or loyalty to the false messiah, in order to be able to use the new cashless currency.

The new cashless currency will have one feature that those "who have wisdom" will recognize: the new

cashless system in order to be used will require each human to have a particular mark or “identifier” or system of individual identification for each and every single separate person on the planet.

That may seem impossible. But even now, there are millions and billions of computer records that are kept on the populations of all nations that are already using modern banking. Therefore it is not difficult to understand that keeping track of 7 billion humans around the world is not anything that is difficult, even at this moment.

This system may seem impossible to establish especially for those not familiar with the details of power inside the European Union or the West. But then if all of this is only fiction, then it should not harm anyone to read this, and then prove many years from now that all of these concerns were false.

The new cashless system will incorporate a number within itself, as part of its numbering system. That number has been identified and predicted for two thousand years: it is the number “six hundred and sixty six” or 666.

That may seem impossible, but actually this number is already used as a primary tracking number within the computer inventory systems of the world, long before you have read these few pages.

The number is already incorporated in almost all goods and products that are sold around the world: the

number is within something called the Bar Code that can be found on all products for sale around the world.

Please remember that in order for all of this to be significant, it must be part of an economic system that requires each human to receive or accept their own numbering on their right hand or their forehead. The mark could be visible, but it is likely to be invisible to the eyes, but visible to machines, scanners and computers.

This bar code has a formal name: it is called the UPC or Universal Product Code.

An individual UPC number is assigned to each physical product that is sold on this planet. The UPC or Universal Product Code already does incorporate that number 666 in all products.

The lines [vertical lines] and the spacing between them, and the lines themselves, their own symmetry determine the numbers and how those lines [the UPC bar code] are read or scanned by the computers used today.

The UPC has 666 built within it, and it is simply the two long lines on the **left** of the bar code, the two long lines on the **right** of the bar code, and the two long lines in the **middle** of the bar code. The two long lines on the left are read by computers and scanners as the number "six" [6], and so are the two long lines in the middle and the right side. Together, they form a part of the bar code that in fact is 6 - 6 - 6 or six hundred and sixty six.

Well it will not take long for some to dispute this. Even some theologians have taken to dispute the disclosure of the number 666, suggesting instead that the correct number to watch for prophetically is not 666 but 616.

That is simply foolishness and a distraction. When this economic system is implemented, one of the signs that will accompany this will be the leaders of all faiths and all religions who will falsely state that there is no problem and no risk in accepting the mark of the slave, the mark of those who accept to worship the False Messiah.

These events were discussed a long time ago in the Old Testament book of Daniel, and in the Final and last book of the New Testament which is also called the Revelation of the Apostle Saint John, or simply "Revelation".

The Apostle John was the last living apostle of Jesus Christ. He lived until around the year 95 A.D. and he is the one who taught the early church and the early Christians which books of the Bible were written by his fellow Apostles (and remember he wrote five books of the New Testament himself, the gospel of John, the small Epistles of 1 John, 2 John and 3 John, and the book of Revelation), and could be used and trusted.

The early Christians knew which books were to be included in the Bible and which books were not.

A modern book has explained much of this. It was simply called "*Jesus is coming*" and was written by W.E.B Blackstone.

It is easy to dismiss Christians as zionists. (Not all Christians are zionists in anycase). [and obviously, being pro-jewish is NOT the same thing as being in favor of the official government of israel. And one can be a Christian and desire good for **both** Jews and Arabs]. But Christian Zionists are not perceived friends of the jews when they are warning the Jews, even about their Jewish state, that the Messiah who comes to tell them that he is their Messiah, will be the False Messiah.

The Ancient Book of Daniel is in the Old Testament. It must be read alongside the New Testament book of Revelation, in order to give understanding to those who want to understand prophecy and the events predicted in the End Times or the End of this Age.

Christians understand that God is the one who is God, and He brings about the End Times because the planet does not belong to itself. The planet does not belong to Humans, or to the false [demonic] beings who pretend to come from other planets.

The planet belongs to God and He is the one who causes everyone rich and poor, to understand through the events in the End of Days, that God is serious about being God, and humans do not have much time to get their own life in order, and to give an account to God who is going to return and require that account of each Human, on a personal and individual basis.

That task is so impossible to understand that all that humans can do is understand and come to God, with the understanding that God may or may not require their sacrifice, but He does require those who seek Him to read and understand and follow the words and doctrines of Jesus Christ as explained in the New Testament. [The Gospel of John is a good place to start].

All those who have come before can do, is leave a few things around, for those who will be left to try to understand these events in a very short period of time.

The literal understanding of the Times of the End is that they will last seven years, and that much of humanity will perish during that time through a variety of catastrophes and disasters, all of which God refuses to stop for a planet that has been saying that they do not need Him anymore.

If they do not need Him, then they should not complain when these events occur. If they Do need God, then they should be honest enough to admit this, try to find God, pray to find God and that they will not be deceived and that God would help them to find Him.

The economic system that requires a mark may have a different formulation for the number 666. It may stay the same as it is now, or it may change. But at this current time, no one is [yet] required to have this mark personally on their mark or forehead, though if the dollar dies or is replaced by a new currency, the new currency may be the one that is either an interim

currency, or the new currency of the mark, to be used only by those who accepted to be marked [electronically branded], so they can then use their mark along with the mark of the new economic system.

A “beast” is a monster, but one that at the same time is usually both 1) ferocious and \ 2) evil in addition to being overpowering and strong.

The new economic system will be ferocious and overpowering. It will be directed by the False Messiah and the Beast. (There are 3 Evil guys described in the book of Revelation). The economic system using the mark, becomes the “mark of the beast”, because of two factors:

- 1) the one who runs and directs the system is a beast who is ruled by Evil and by Satan
- 2) the economic system of the mark of the beast takes on those characteristics of the beast also.

[the system for those who refuse to go along will not be kind nor tolerant, but more likely a combination of the worst of the roman empire, the worst of stalinist soviet communist USSR, and the worst of the the time under Hitler.]

It will be impossible to buy anything without the mark of the beast. Most likely, it may start out as optional and quickly become mandatory. As soon as the economic mark will be made mandatory, it will become a crime of life or death to try to conduct economic transactions without the official government

permission, from the millions and millions of people who have foolishly already decided to consent to accept the mark. It will also be a capital crime to help or assist anyone who would refuse to accept the mark. Therefore the system of the beast will prevent neutrality: it will prevent people from having the choice of being able to "not make a choice". For that reason, all humans will chose, and then God will classify each person according to the choice that they have made, that choice having Eternal consequences.

You can be assured that there will be billion dollar contracts by public relations firms to convince you that accepting your individual mark on your right hand or forehead will help you, will save civilization, will help mother earth, will help us all work collectively, will allow to work, and oh yes, would allow you, incidentally to be able to buy food to eat.

The book of Revelation says those who accept the mark undergo a "deception", the implication being that those who accept the mark are spiritually deceived into acceptance of the upside-down universe: where evil is viewed as good, and good is viewed as evil. At that point, the new Messiah would be perceived as real and genuine by those who have accepted the mark, until later on when they will realize that they have been deceived, but at that point it will be impossible for them to change their mind or their commitment to the false Messiah, and this would have Eternal Consequences for them. The time to decide therefore is before that time. Now would probably be a good time, in case these things matter to you, who are reading this.

ISBN



5 0 9 9 8



9 780760 719756

This is a **Bar Code**. It is officially called the **UPC Universal Product Code**. It has been supplemented by the use of **RFID Tags**

6 6 6

The "6-6-6" are the two vertical lines on each side of the bar code, along with the middle two lines. They are used to tell the computers how to align the bar code for scanning.

5 1 2 0 0 >



9 780679 736240

ISBN 0-679-73624-7

6 6 6

0 20356 36330 7

6 6 6

IS the **UPC UNIVERSAL PRODUCT CODE** the **Precursor System** to **Individual Human Branding** ?

Did you just laugh ?

Those silly bar codes...

That was pretty funny ...

But seriously... What does your laughter tell you about yourself ?

Does it tell you that the idea of tracking you is so strange, that you have really never thought about it before ?

Do you think that other people may have thought about it, even though **you** might not ?

England has more than 2 Million cameras right now.

Do they track everything because all things are a strong danger ?
Or...do the cameras track people...***just in case*** ?

So what do you think would happen if someone could track you 1) 100% of the time 2) with 100% certainty 3) with 100% accuracy 4) with 100% of all that you do ?

If Tracking with a mark on your right-hand or forehead becomes mandatory by law, and it will be a crime to not have that mark, and it will also be impossible to buy or sell without it, do you know how you would respond ?

What would you do if your eternal destiny largely depended on your answer to this question ?

If you are still here ***when*** these questions are valid, you should know your eternal destiny (after death...for eternity) **does** depend on your answer.

The Book of Revelation, The Characteristics of the First Beast How All humans will be the ones Deceived and actually ALL Humans [with one exception] Worship the Beast

Revelation 13:1

The Power of the Beast comes from Satan

Satan

2 And **the beast** which I saw was like unto a leopard, and his feet were as the feet of a bear, and his mouth as the mouth of a lion: and **the dragon gave him** his power, and his seat, and great authority.

Revelation 13:

Oops: Satan-worship is not a good idea

4 And **they worshipped the dragon** which gave power unto the beast: and they **worshipped the beast**, saying, Who is like unto the beast? who is able to make war with him?

Revelation 13:

The Beast

6 And he opened his mouth in blasphemy against God, to blaspheme his name, and his tabernacle, and them that dwell in heaven.
7 And it was given unto him to make war with the saints, and to overcome them: **and power was given him over all kindreds, and tongues, and nations.**

5 minutes of information to change
your Eternal destination ?

Revelation 13:

The Beast

8 And **all** that dwell upon the earth **shall worship him**, whose names are **not** written in the **book of life** of the Lamb slain from the foundation of the world.

Every single human worships the beast, *unless* their individual name is written in God's **book of life**

Revelation 13:

It takes a special understanding to understand what is being said.

9 If any man have an ear, let him hear.

Note: The First Beast is the Anti-Christ

The Characteristics of the Second Beast and 666

Revelation 13:

13:11 And I beheld **another beast** coming up out of the earth; and he had two horns like a lamb, and he spake as a dragon.

The False Prophet

Revelation 13:

12 And **he** exerciseth all the power of the **first beast** before him, and causeth the earth and them which dwell therein **to worship the first beast**, whose deadly wound was healed.

False Prophet

The AntiChrist

Revelation 13:

13 And **he** doeth great wonders, so that **he** maketh fire come down from heaven on the earth in the sight of men,

Revelation 13:14 And deceiveth them that dwell on the earth by the means of those miracles which **he** had power to do in the sight of **the beast**; saying to them that dwell on the earth, that they should make an image to the beast, which had the wound by a sword, and did live.

False Prophet

Revelation 13:15 And **he** had power to give life unto the image of the beast, that the image of the beast should both speak, and cause that as many as would not worship the image of the beast should be killed.

Image of the beast may be a Robot or computer image, or a hologram, But it is an entity through which the Beast [Anti-Christ] extends power over mankind

Revelation 13:16 And **he causeth all**, both small and great, rich and poor, free and bond, **to receive a mark in their right hand, or in their foreheads:**

17 And **that no man might buy or sell**, save [except] he that had the mark, or the name of the beast, **or the number of his name.**

"Man" = Mankind, men AND women

Revelation 13:18 Here is wisdom. Let **him that hath understanding** count the number **of the beast**: for it is **the number of a man**; and his number is **Six hundred threescore and six.** [6-6-6]

(Phil 4:3 KJV) [Saint Paul Knew of the Book of Life:] And I entreat [ask] thee also, true yokefellow, [fellow-worker] help those women which laboured with me in the gospel, with Clement also, and with other my fellow labourers, whose names **are in the book of life**.

(Rev 3:5 KJV) He that overcometh, the same shall be clothed in white raiment; and I will not blot out his name out of the **book of life**, but I will confess his name before my Father, and before his angels.

Anti-Christ

(Rev 13:8 KJV) And **all** that dwell upon the earth shall worship him, whose names are not written in the **book of life** of the Lamb slain from the foundation of the world.

(Rev 17:8 KJV) The beast that thou sawest was, and is not; and shall ascend out of the bottomless pit, and go into perdition: and they that dwell on the earth shall wonder, **whose names were not written in the book of life** from the foundation of the world, when they behold the beast that was, and is not, and yet is.

(Rev 20:12 KJV) And I saw the dead, small and great, stand before God; and the books were opened: and another book was opened, which is the **book of life**: and the dead were judged out of those things which were written in the books, according to their works.

Note: this is NOT salvation by good works. Remember Matthew 25:32

And before him shall be gathered all nations: and he shall separate them one from another, as a shepherd divideth his sheep from the goats: This is simply where the books are opened to divide those who have truly and sincerely accepted the teachings of Jesus Christ from those who have not. As Jesus said John 8:24: "for if ye believe not that I am he, ye shall die in your sins". See the rest of the pages herein for information on how to be saved and have Eternal Life.

(Rev 20:15 KJV) And whosoever was **not found written in the book of life** was cast into the lake of fire.

(Rev 21:27 KJV) And there shall in no wise enter into it any thing that defileth, neither whatsoever worketh abomination, or maketh a lie: but they which are written in the Lamb's **book of life**.

(Rev 22:19 KJV) And if any man **shall take away from the words** of the book of this prophecy, God shall take away his part out of the **book of life**, and out of the holy city, and from the things which are written in this book.

This warning in Rev 22:19 refers to Institutions or Translators who change the words of the Bible

Note: The Lamb slain from the foundation of the world is Jesus Christ. Jesus Christ was the pre-existent Creator of the Universe (John 1)

666 = Recapitulated apostasy the true rationale of the concealed name of the Roman empire by George Stanley Faber - 1833 - London -. Free PDF available online

God claims that He knows each of our hearts. God also claims to know everything about us, all of our accomplishments and all of our sins also. But God sends Jesus Christ to save us through His words in the New Testament. Those who ignore them take a heavy risk to themselves, especially where this risk is one of Eternity.

As the saying goes, Eternity is a long time to be wrong. For that reason, it is important to understand who Jesus Christ truly is and who He actually claimed to be.

Here is where all of this connects back to the End of Days: Those who accept to take and participate in the economic system that incorporates the use of the number “six hundred and sixty six” on their right-hand or their forehead forfeit [give up] their opportunity for Eternal Life and Heaven, and Eternity with God.

According to the Bible, Satan is not some clever guy meant to give people just “a little bit of harmless fun”. Satan is not your buddy. Satan is not your friend, simply out to help you have a “good time”.

Satan is a real being, who is one of the most powerful and intelligent beings ever created.

He used to be an Angel, but turned against God. Satan is the one who will be in charge of the planet during the time of the false Messiah.

This is standard historic Christian doctrine, and this is the doctrines that have been proclaimed since the Early Christians. These are NOT innovations, these are not anything new. [sources - Free - provided at the of this for those who want to know more in PDF Download]

You may ask: Well, what does this have to do with the End of Days and the Economic System ?

God wants people to worship him Freely, but if they want to oppose God, God will allow them to make that choice. But making a choice, is not the same thing as being able to chose the consequences of that choice.

There is no one in Christianity who will convince anyone against their Will to worship God. God tells each person they are responsible. From that point on, the burden is on them, they can respond to God or not, and their own response determines their own fate and consequences, especially for Eternity.

The nature of a God is that He makes the rules and is not required to explain anything to anyone. However because God loves each person and wants them to chose Him (and not chose to follow Satan), God wrote roughly 1500 pages of material in the Old and New Testament (the Bible) to help people make their own choice.

The specific characteristic of accepting to use the Economic [most likely cashless] system is that those humans who use it must agree to accept the False messiah as their own savior.

The Bible refers to this as worship. Let us not loose track of definitions: It does not matter whether the person will admit this or not. Worship consists of doing the actions that a deity, such as God, would understand worship to be.

God says that those who accept to take the economic mark in their right-hand or their forehead will forfeit their Life with Him, and will never be able to be saved.

From that point on, those who have accepted to use the economic system by the mark on their right hand or forehead have declared themselves - by their action - to be the enemy of God.

But God is the one who deals with those who are His enemies. The presumption is also that those who have agreed to accept the new economic cashless system which uses the mark have undergone an internal change. By their action, they have agreed to be under the dominion of evil (just like those who accepted Sauron in the Lord of the Rings) and this new allegiance to the False Messiah, His economic system of the mark, and the acceptance of the ruler of the False Messiah who will accomplish many false miracles (through the power of the fallen angel Satan) has consequences: it will change the person who takes this mark, even while they will deny that inner transformation to the willing acceptance of evil has taken place.

In anycase, it will not be enough to reject the Mark. People who decide to reject the mark, and there will be

millions, are hardly okay or alright. They will have very little time to actually decide and accept to believe the words of Jesus Christ in the New Testament, if they can find New Testaments that are accurate.

The New Testament that is accurate is that which has been used by the Historic Christian Church for thousands of years. If it was good enough for the Earlier Christians, it remains good enough today.

This would be the New Testaments that are based on the received text of the Koine Greek New Testament. This would include the Scrivener Version of 1860 [FHA Scrivener] [do not use versions of his, published after his death], and the standard Koine Greek version of the New Testament published by Cura. P. Wilson, such as the version of 1833.

These two Ancient Koine Greek Testaments are based on the {western calendar} 1550-51 greek text of Robert Estienne, sometimes called Stephens or Stephanus.

The False Messiah in the New Testament has another name. He is not the true Christ, therefore by falsely claiming to be the true one, he reveals himself to be the AntiChrist. But remember at that point in time where He rules, he will not be officially claiming to be evil. On the contrary, he will claim to be the true Messiah of love, miracles and peace.

These facts then are what missionaries may share. Missionaries do not work for any government of the West, as this is prohibited and illegal in the West.

[Missionaries in Islam often ARE funded by their own islamic republic].

Christian Missionaries have only one goal which is to inform and acquaint you with facts that you may find interesting and that may save your Eternal life for you and your family.

Listening to any missionary will not make you a Christian. Missionaries are ordinary people. They have decided that they will try to help others by presenting truth and kindness to others. Those who hear what they have to say are free to accept or reject what they say. That is all.

Missionaries are usually very educated and devote much time (often many years) to learning about other people and about other cultures. They do not try to do this in order to gain their Eternal Life. By definition, Christians *already have* accepted and received Eternal Life.

Christians do not need to worry about Salvation by doing good works. *For the true Christian, there is no relationship between good works and obtaining salvation.* Salvation for each individual on the planet is Free, Christians are those who have understood and accepted to believe this. They already possess this from the instant that they become Christians and accept the words of Jesus in the New Testament.

Missionaries do NOT earn their way to heaven by saving or converting other people.

Missionaries agree to share the good news of Christianity, because of the individual and personal good that this same message has accomplished for them, on the inside of who they are. Missionaries risk a lot to communicate the Love of God to others. Most people cannot even understand this. Many people today have lives that are without hope and without purpose. Millions are aimless and without goals on the larger scale. But Christians will risk much to share the gospel with others, because that is what God commands them to do and wants them to do.

In England the challenge is not that people are ignorant of how to be saved and have Eternal life. Many are, but the challenge is for those who have already heard this to understand that this is really true, genuinely accurate. It is easy to hide doubts behind the walls of the propaganda that is falsely called “science” these days.

People think they must not admit to being religious, since this might not be “sophisticated”. But God is the most sophisticated one of all. As the saying goes: **He is no fool to give up that which cannot keep, in order to gain that which he cannot loose** [referring to Eternal Life offered by God through Christ].

As they will admit, Missionaries are sinners also. If you do not believe this, ask them. Then ask them what they have done about their own sins, and listen to their answers. Missionaries do not claim to be better than others. They only claim that the mercy of God that has

been given to them, can be given to everyone else also.

Missionaries could be anywhere else in the world. They may not have to come to your area of the planet. But if God sends them there, maybe you should thank God that he cares enough to send those who risk hardship and difficulty for being brave enough to try to obey God and give you information that may save your Eternal life.

Most missionaries have given up a life of comfort and riches that they could have had in their own nations. They have made this choice to try to show the love of God to others. This example is worthy of kindness and respect.

Christians usually are there to help, or to establish schools or hospitals. Christians do not do these things in order to earn or merit their eternal life. They do these things as a result of being transformed and changed for the betterment [amelioration] of others, by God

Christians are not a witness to themselves, but to the God that they serve. Those who worship a mean and cruel God will become mean and cruel. Those who worship a God of love and help and mercy and kindness will demonstrate love, help, mercy and kindness to others. People become like the God they serve.

Some people say that if a person has harmed a Christian, that they cannot become a Christian. But

that is NOT true. Saint Paul, even before he became a Christian persecuted Christians. Then God showed Him how Paul was acting against God. Paul became a Christian.

Jesus Christ came to save everyone including murderers and prostitutes. No one is holy enough to be allowed into Heaven with any sins or imperfection in their life. God is too Holy to allow this. God can regenerate and change anyone if they are sincere when they repent, and if they are seeking God with all of their heart. Read it for yourself in the New Testament gospel of John.

There is no need to be afraid, or to allow fear to be in control. Christianity teaches a life of inner peace, not a life ruled by fear.

No one in true Christianity will ever convert you by force, since that would be disrespectful to God, and an infringement upon His dominion. There are many people in religions that are very rich because they try to censor and keep information from reaching those who would benefit most by it.

Many of those same people are rich, and do not want their positions to be affected. They would rule by fear and the threat of force and violence. Humans who try these methods bring great curses upon themselves. Questions that have been raised legitimately require answers. The events which have been predicted will occur. They cannot be stopped by humans (though they may be delayed by prayer).

There are some books listed along with this New Testament. We would urge you to consider them so that you may find the answers you are seeking:

Historic Mainstream Books that may be of use:

Jesus is Coming by W.E.B. Blackstone
available online for Free [PDF] at www.archive.org

How to study the Bible by R.A. Torrey
available online for Free [PDF]

The Canon of the Old and New Testaments by
Archibald Alexander - available online for Free [PDF]

Pilgrim's Progress - An explanation of the life as a Christian, in narrative. Very good, Other language versions are known to exist in French, German, Dutch, Arabic, and Chinese. Available online for Free Pdf and maybe from Google Books.

an explanation of the number 666 = "Recapitulated apostasy the true rationale of the concealed" name of the Roman empire by George Stanley Faber - best for those Christians and/or for those who know English language well Available for Free online at Archive.org or with Google books

Versions of the Bible that are sound and accurate include:

Ethiopic New Testament – 1857

Available for Free online [PDF] at Archive.org or with Google books

Italian Diodati Edition – Original

Available for Free online at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Spanish – 1602 Reina Valera Edition - Original

Available for Free online at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

The Arabic Bible - 1869 Cornelius Van Dyke [We recommend the original editions of 1867 and 1869 only] - Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Sanskrit / Sanscrit Bible – Yes, Sanskrit is still used today in India. The Sanscrit edition that is accurate is the version by Wenger. Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Tamil – (Tamou) Edition of 1859 (India)

Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Karen – The Karen New Testament (Sgau Karen)

Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Burmese – Myanmar – Burma – New Testament available. Edition of 1850.

Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Hindi – The New Testament in Hindi, also called Hindustani. Editions preferable before 1881.

Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Le Nouveau Testament – Ostervald – 1868-72
(be cautious as many Ostervald and David Martin versions in French have been altered). The french

version of Louis Segond is popular but is actually based on the text of Westcott and Hort.

Accurate Ostervall version available for Free online at Archive.org or with Google books

Hungarian Bible – 1692 – Original

Available for Free online at Archive.org or with Google books

The Persian New Testament – 1837 version of Henry Martyn - Available for Free online [PDF] at Archive.org or with Google books

All the Messianic Prophecies of the Bible by Lockyer.

The Hidden Dangers of the Rainbow by C. Cumbey.

The Case for Christ - Strobel

Eines Christen reise nach der seligen ewigkeit :
welche in unterschiedlichen artigen sinnbildern, den
gantzen zustand einer bussfertigen und
gottsuchenden seele vorstellet in englischer sprache
beschrieben durch Johann Bunjan, lehrer in Betford,
um seiner fůrtrefflichkeit willen in die hochteutsche
sprache ¼bersetzt

Le voyage du Chrétien vers l'éternité bienheureuse :
ou l'on voit représentés, sous diverses images, les
différents états, les progrès et l'heureuse fin d'une ame
Chrétienne qui cherche dieu en Jésus-Christ

Auteur(s) : Bunyan, John (1628-1688). Auteur du texte

Le pèlerinage d'un nommé Chrétien - écrit sous l'allégorie d'un songe / [par John Bunyan] ; trad. de l'anglais avec une préf. [par Robert Estienne]

Available for Free online at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Baxter, Richard Title Die ewige Ruhe der Heiligen.
Dargestellt von Richard Baxter.

Pilgerreise zur seligen Ewigkeit. Von Johann Bunyan.
Aus dem Englischen neu übersetzt

Der himlische Wandersmann : oder Eine
Beschreibung vom Menschen der in Himmel kommt:
Sammt dem Wege darin er wandelt, den Zeichen und
der Spure da er durchgeheth, und einige Anweisungen
wie man laufen soll das Kleinod zu ergreifen /
Beschrieben in Englischer Sprache durch Johannes
Bunyan.

Il pellegrinaggio del cristiano / tradotto dall' inglese di
John Bunyan dal Stanislao Bianciardi
Firenze : Tipografia e. Libr. Claudiana

Author Bunyan, John, 1628-1688
Title Tian lu li cheng
[China] : Mei yi mei zong hui, 1857

El viador, bajo del simil de un sueño por Juan Bunyan

"Everyone has the right to freedom of thought, conscience and religion; this right includes freedom to change his religion or belief, and freedom, either alone or in community with others and in public or private, to manifest his religion or belief in teaching, practice, worship and observance."

-- Article 18 of the U.N. Universal Declaration of Human Rights --

**Christian Conversions - According to the Bible -
Can NEVER be forced.**

Any Conversion to Christianity which would be "Forced" would NOT be recognized by God. It is in His True and KIND nature, that those who come to Him and choose to believe in Him, must come to Him OF THEIR OWN FREE WILL.

Don't Let anyone tell you that Christians support Forced Conversions.

That is False. True Christianity is NEVER forced.

Core Universal Rights

The right to believe, to worship and witness

The right to change one's belief or religion

The right to join together and express one's belief

ⁱThe subject of the End Times in the west is called Biblical Prophecy. For more information on this topic, feel free to consult the standard books on this including: The Late Great Planet Earth (Lindsey), and the Charts of Clarence Larkin may give someone a quick overview. Things to come by Dwight Pentecost is interesting though technical. Hidden Dangers of the Rainbow by Cumbey will offer a quick read to those who are able to obtain a rare copy. The Christian in Complete Armor by Gurnall [Free Online] will offer a source of spiritual strength to those who have the courage and wisdom to read it.

Some of Larkin's Material is available for Free online.

Remedy and Help for Occult & Demonic Forces

We include this short section for those who would like to take immediate action, in order to help their life or the life of someone that they care about.

The following covers a topic called the topic of “disembodied spirits” or the topic of Spirits in the world around us.

Christianity teaches that there are 1) spiritual forces that are created by Him, and that work with God, and 2) that there are spiritual forces that rebelled against God, and try to use their influence to harm the good that God accomplishes.

Christianity does NOT recognize that there are neutral spiritual forces. Christianity does not recognize that there are spirits that roam the earth with no destination or purpose. Christianity teaches that spiritual forces may attempt to contact or respond those who seek them, and that those forces are evil and will do harm to humans.

The reason is that Humans can be deceived by spiritual forces that would claim to be good, but are not. The Christian solution is to simply have nothing to do with forces that are not part of the Kingdom of God and of Jesus Christ.

Those who disagree have the right to chose, but should not complain if they find out that the spiritual forces they contact truly are evil and deceive them. Most people do NOT find this out for many years, until their life is wasted and it is too late to do much for God. THAT is exactly the purpose of those forces, to cause humans to spend their life and their time chasing things which do not matter instead of investing in their own spiritual future, in the afterlife.

Some people think that life is to be lived on Earth, while others understand that life here is simply a down-payment. Life here is simply time to prepare for the next thousands of years, with God and others who serve Him.

Christianity does NOT recognize the category of spiritual entities (spirits) that are full of Mischief, or mischievous.

Christianity would conclude that those spirits, where they actually exist, are causing mischief as a trick to prompt humans to become involved with them, in the same manner as a human will pull a piece of string in front of a CAT in order to watch the cat react.

There are humans who have ALREADY found out that certain spiritual forces are Evil. These people have tried to get rid of them but do not know how. There is no solution that exists other than to genuinely become a Christian and then take the steps that the Bible instructs.

Incantations and rituals do not “force” any spiritual entity to do anything. No ritual by a priest was ever effective BECAUSE it was a ritual, or because it contained certain words. However, spirits DO respond to those who are truly Christians, and THEY can certainly tell those who are genuinely Christians (followers of the true Jesus Christ), and those who are faking this or are insincere. It is a BAD idea to attempt to fool or deceive a Demon. THAT does not work, AND humans who try this only end up with much ensnarement by those demonic forces.

There are solutions to these dilemmas. None of them will work for those who are not saved or for those who are NOT Christian. Try it if you want, but be prepared for the consequences.

Demonic Spirits play by the rules that GOD lays down and NOT by the rules that you may have been mis-led into believing by some slick occult publishing company.

Witches have precious little power in fact, and the few that do are under such oppression and such personal bondage that they have no freedom, but they will not speak this truth to others.

The price of their freedom (they have been told) is the ensnarement or seduction of others. The following prayers are provided in case they are of assistance. Those who use them must be true Christians, and recognized by God as such.

Having said that, spiritual warfare and spiritual conflict (since this IS that area: the conflict in spiritual realms between spiritual forces) is very much like running or any other long distance task: it is long term preparation that makes the difference.

A new Christian is NOT to be dealing with demonic forces, and would be well advised to seek advice from those who are serious, sober, and committed genuine Christians for many years, before dealing with these areas.

Many books have been written on this topic. Many of them are written by those who are occultists who are possessed and seeking to mislead others. We will recommend OTHER Christian books at the end of this section for those who wish to pursue these matters with the seriousness they deserve. Most of the books available in these areas for Christians are written in English or German.

Also, it may not be enough to pray these prayers once. It may take much time to have the impact desired. **In order to have personal victory in these areas over demonic spirits:**

1) One must be a Genuine Christian

- 2) One must seek to actively follow God
- 3) One must spend much TIME reading the Bible, and
- 4) One must spend much TIME praying and learning HOW to pray to God in the name of Jesus Christ, in accordance (agreement) with the information and principles explained in the New Testament.

prayer of renunciation of Demonic Forces

Prayer to renounce witchcraft and/or any spiritual practice contrary to God and His given instructions

{ Whether you have decided to become a Christian 20 years ago or five minutes ago, you can still pray this prayer. If you are not a Christian believer, or if you are confused about what this means, no problem. Just go to the section on how to become a Christian, pray that prayer, and then come back and pray this one }

Lord God, I do not come always to talk with you when I should Lord, I find this prayer difficult and I pray that you would give me the grace, strength and courage that I need to pray it and mean it.

Lord, I come to you because I am a true Christian believer, I (your name here), being under the Blood of Jesus, claiming the Mind of Jesus, and the Spirit of Jesus, do hereby present my request to you boldly before your Throne of Grace (Ephesians 2:3/Hebrews 4:14-16/Philippians 2: 1-11). I ask that you would neutralize and prevent any force or evil presence from acting that might try to keep me from praying this prayer, in the name of Jesus and in the power of your blood. I pray that you would give me your spiritual strength and your spiritual protection. I thank you for what you did for me by dying on the cross for me.

I come before you in prayer today In the name of Jesus Christ because I want to renounce any and all practices that are contrary to you or to your teachings. I come before you today in the name of Jesus Christ.

I come before you today because I want to renounce any contact or seeking of any spirit or spiritual entity other than

the Christian Triune God or the Son of God, Jesus Christ. I want to renounce any and all of my behaviors and practice of allowing myself to contact the spiritual world or pray to/through spiritual entities or people, that are not Jesus Christ.

I recognize that the Bible states that we can only come to God through Jesus Christ, and through no other persons or spirits.

I come before you today because I want to renounce any and all of my spiritism, spirit-contact, witchcraft and occult practices, as well as any spiritual or other practice which is against you or contrary to you, and I ask for your favor and help to help me renounce these activities.

At this moment, I choose by my own will to renounce and reprove all works of darkness in my life and the lives of the generations of those whom I have joined. I include blood relatives as well as adoptive relatives and any mates, or any others whom I have joined such as lovers, seducers whether these were my (whichever applies to you - if you are not sure...include them all) wife/wives, husband/husbands, and children/grand-children/great-grandchildren. In the name of Jesus Christ, I hereby renounce any and every oath, commitment, covenant, decision, curse, fetish, decision, intention, word or thought, or gesture, and I hereby renounce any and every fleshly and immoral intimacies and unions that encouraged or brought about iniquity in my own life, or anyone meeting the above stated requirements for bringing works of darkness to my own life.

Lord God, in the name of Jesus Christ, I hereby choose to renounce all unfruitful works of darkness, and have no further fellowship with them from this time forth (Romans 13: 12/Ephesians 5: 11)

I do this through the Name of Jesus Christ, my Savior,

through His Blood that was shed for me,

through his precious Body given for me,

through his Mind that suffered beyond anything I could ever suffer,

I do this so that my whole being - body, mind, soul and spirit, may be completely set free from every sinful work of the past brought about by the sins of those before me.

I do this so that no Luciferian, Satanic, Spiritually wrong promise, or evil covenant, curse, action, word, or deed or attitude - from my actions or my past be laid against my account - in heaven or in or on the earth. By this action today, I hereby serve notice that the handwriting of ordinances written against me and my generations are blotted out in my life - effective as far back as needs be to the very first thought, word, deed or gesture. (Ephesians 2: 13-14).

I do this so that from this day forward, I may go about serving You God, in reverence of You and seeking your counsel in everything I do. I submit my life unto You as a living sacrifice - holy and acceptable in Your sight, which is my reasonable service. (Romans 12:1)

Dear Heavenly Father, and Judge of the Universe, as I present this petition before you today, I thank You that You have heard me this day, and granted my every expression in accordance with Your will. I know that You have done this solely because of what Your Son, the true and only Jesus Christ, accomplished for me, by dying and paying the price for my sins on the cross.

Thank You from the depth of all of my being, for hearing my prayers and granting my petition. Please remind me of your grace and love on a daily basis. Please help me to seek to

serve and follow you, and help me to continue to remember that you have forgiven me, and that I can take you at your word and trust what you have given to me in your Bible. I pray that you would help me to not do wrong, and to decide to do what is right, and to take active steps to follow you. I pray that you would fill me with joy, comfort and hope and bring true Christian friends in my life who will strengthen my walk with You and encourage me to grow in the right spiritual path with you. You know Lord that I have asked all of these things in the name of Jesus, and I thank you that I am now free in deed, according to what you have shared with you in the Bible (Romans 6:22, Galatians 5:1, Romans 8:1, Romans 7:24, 8:1, John 8:36, I Corinthians 12:27).

(Note: take time to look up these verses in the Bible which can be found in the Bible. You may want to write them down, and memorize them as well. It is good practice and will serve you well).

I pray Lord that you would help me to remember that each time I am tempted, that I can come back and talk with you, and read the Bible for strength and encouragement.

In the name of Jesus Christ I have asked all of these things, and I thank you for giving them to me, Amen.

The Spiritual Problems caused by Spiritual Explorations of Witchcraft & Dark Spirituality - **Hereditary Witchcraft**

There is such a thing as occult forces that try to force families to serve them, for many decades, and for many generations. Some families did not KNOW how to fight the demonic spirits. Therefore they gave in to them, and serve those forces, and try to force their other family members to do this.

This needs to be resisted, but true freedom and true resistance can only be found in those who truly accept and believe the message of Jesus Christ as the New Testament confirms and explains. This is only ONE book of many portions of the New Testament. The New Testament is comprised of 27 books.

Prayer to be forgiven for sins committed while exploring darkness and/or evil and prayers to be forgiven for sins committed in & during witchcraft

Some people will wrongly tell you that this prayer cannot or will not have a good impact on your life. Whether they consciously know it or not, those who say that are people who are trying to trick you. But if this prayer would really have no effect on your life, then it certainly cannot hurt to pray it.

Lord God, I do not come always to talk with you when I should. Lord, I find this prayer difficult and pray that you would give me the grace, strength and courage that I need to pray it and be totally sincere. Lord, I come to you because I am now a true Christian believer, and because I, (your name here), being under the Blood of Jesus, claiming the Mind of Jesus, and the Spirit of Jesus, do hereby present my request to

you boldly before your Throne of Grace (Ephesians 2:3/Hebrews 4:14-16/Philippians 2: 1-11).

I ask that you would neutralize and prevent any force or evil presence that might try to keep me from praying this prayer, in the name of Jesus and in the power of your blood. I pray that you would strengthen me as I pray this and that my mind would be clear, and that I would be able to concentrate on talking with you and on what I would like to pray. I thank you for coming to my help as you said you would in the Bible, and despite the tricks of any evil forces to convince me of the opposite. I thank you that you Love me Lord, even if I do not always feel as though you do because I am not perfect.

I thank you for what you did for me by dying on the cross for me. I thank you Lord, because I know that you are more powerful than the forces which may have been controlling my life, and which were exercising influence in my life that I want to be sure is terminated and over. I come to you in prayer today Lord, because I want to be delivered from all consequences of hereditary involvement in the occult or any occult curses which have impacted my life and/or hereditary witchcraft and all of the sins and curses which have come from those activities. I choose by my own will and I do now renounce and reprove all works of darkness in my life and the lives of the generations of those past and present whom I have joined.

Choosing by my own will Lord Jesus Christ, I renounce any and all curses or effects of my past actions, habits, thought processes and any other activity or intention contrary to your character and contrary to your word the Bible. any relatives of mine who have been in the occult which you know about Lord, and whereby I am or have been affected by any of their actions, thoughts, words or deeds. **In your name and by my will with your help and depending upon you, I renounce all occult blessings, all occult heritage and all occult consequences, as well as any demonic spirits or inspiration,**

which have a basis for interference or influence in my life, either because of my own actions or because of the actions of any of my ancestors or relatives which has an effect on me- whatever evil effect that might be.

In this renunciation Lord, I include blood and adoptive relatives and any mates, such as lovers, seducers and rapists wife/wives, husband/husbands, and children/grand-children/great-grandchildren. I hereby renounce any and every oath, commitment, covenant, decision, action, curse, fetish, gesture, and fleshly and immoral intimacies and unions that encouraged or brought about iniquity in my own life, or anyone meeting the above stated requirements for bring works of darkness to my own life.

[you should take time out at this point, recalling to your mind any known names or circumstances - especially if there have been rapes or seductions that you know about, from or towards you, or that you participated in or witnessed. Take each situation and person individually and ask the Lord to forgive you of your involvement and participation in each of these situations. Where the situation applies instead to others, ask that they would come to realize the wrongness of their action, and that they would be drawn to the Lord and that they would repent and be saved]

Lord, I hereby choose to renounce all unfruitful works of darkness, and have no further fellowship with them from this time forth (Romans 13: 12/Ephesians 5: 11) I do this through the Name of Jesus Christ, my Savior, through His Blood that was shed for me, through his precious Body given for me, through his Mind that suffered beyond anything I could ever suffer. I do this so that my whole being - body, mind, soul and spirit, may be completely set free from every sinful work of the past brought about by my sins or the sins of those before me. I do this so that no Luciferian, Satanic, or evil covenant, curse, or fetish from the past be laid against my account - in heaven or in or on the earth.

By this action right now today, I hereby serve notice that the handwriting of ordinances written against me and my generations are blotted out - effective as far back as needs be to the very first thought, word, deed or gesture. (Ephesians 2: 13-14). I do this so that from this day forward, I may go about serving You, Father, in reverence of You and seeking your counsel in everything I do. I submit my life unto You here and now as a living sacrifice - holy and acceptable in Your sight, which is my reasonable service. (Romans 12:1) Dear Heavenly Father, and Judge of the Universe, as I present this petition before you today, I thank You that You have heard me today, and granted my every expression in accordance with Your will.

I know that You have done this solely because of what Your Son, the true and only Jesus Christ, accomplished for me, by dying and paying the price for my redemption on the cross. Thank You from the depth of all of my being, for hearing my prayers and granting my petition. Please remind me of your grace and love on a daily basis. Please help me to seek to serve and follow you, and help me to continue to remember that you have forgiven me, and that I can take you at your word and trust what you have given to me in your Bible. I pray that you would help me to not do wrong, and to decide to do what is right, and to take active steps to follow you.

I pray that you would fill me with joy, comfort and hope and bring friends in my life who will strengthen my walk with You and encourage me to grow in the right spiritual path with you. I ask Lord that you would give me spiritual discernment so that I would not be deceived by others, and so that I would follow you in the ways that you want me to. I pray that you would help me to understand you and know you better and that you would help me be an effective messenger of yours to communicate the truths of the Gospel and live and stand up for You. You know Lord that I have asked all of these things in the name of Jesus Christ, and I thank you that I am now free in

deed, according to what you have shared with me in the Bible (Romans 6:22, Galatians 5:1, Romans 8:1, Romans 7:24, 8:1, John 8:36, I Corinthians 12:27). In the name of Jesus Christ, Amen.

LIST OF ACCURATE BOOKS on the OCCULT / DEMONIC SPIRITS for those who are CHRISTIANS and who sincerely want to know more to help themselves, and their family members

These books are available at a bookstore online at www.amazon.com . They MAY be available through other places online (on the internet).

Demonology Past and Present by **Kurt Koch** - [Available ALSO in German](#)

Occult ABC by Kurt Koch - [Available ALSO in German](#)

Other Books by Kurt Koch - [Available ALSO in German](#)

Demons in the World Today: A Study of Occultism in the Light of God's Word by Merril Unger

The Beautiful Side of Evil by J. Michaelson

Inside the New Age Nightmare: For the First Time Ever...a Former Top New Age Leader Takes You on a Dramatic Journey by Baer

Hidden Dangers of the Rainbow by Constance Cumbey

Die sanfte Verführung (Cumbey Constance)

Book Description: 1987. Die Autorin beschreibt in diesem Standardwerk Entstehung, Lehren, Ziele und okkulte Wurzeln der New-Age-Bewegung. Sie enthüllt beklemmende

Parallelen zurbiblischer Endzeitprophezeiungen.
Hardcover, guter Zustand, Verlag Schulte & Gerth,
Taschenbuch Neues Zeitalter (Geheimwissen), Religiöse
Zeitfragen S. 300,

A Planned Deception: The Staging of a New Age Messiah
(ISBN: 0935897003 / 0-935897-00-3) Cumbey, Constance
Pointe Publishers

The Adversary by Marc Bubeck

Overcoming the Adversary by Marc Bubeck

Destroying the Works of Witchcraft Through Fasting &
Prayer by Ruth Brown

Orthodoxy & Heresy: A Biblical Guide to Doctrinal
Discernment by Robert Bowman

Beyond Seduction: A Return to Biblical Christianity by D.
Hunt

Pilgrim's Progress by John Bunyan - The most widely
translated Christian book after the Bible. (Yes, an edition in
German, Dutch, French, Italian, Spanish, Portugues, and
Arabic have all been made). Note: Pilgrim's Progress by John
Bunyan is available for FREE online.

**The Christian in Complete Armour, or, A treatise of the
Saints** by Pastor (Rev.) William GURNALL - in One Volume
or in Three Volumes - available for FREE online
(the term "saints" used here simply means Christians).

قد فرغ من الصلاة والسلام

الحمد لله

الحمد لله رب العالمين

كتاب

اسماء اسفار العهد الجديد وعدد اصحابها

٦	•	•	•	١ تيموثاوس	٢٨	•	•	اصحابه	انجيل متى
٤	•	•	•	٢ تيموثاوس	١٦	•	•	"	انجيل مرقس
٢	•	•	•	٢٤ تيطس	٢٤	•	•	"	انجيل لوقا
١	•	•	•	٢١ فلپمون	٢١	•	•	"	انجيل يوحنا
١٣	•	•	•	٢٨ العبرانيين	٢٨	•	•	"	اعمال الرسل
٥	•	•	•	١٦ يعقوب	١٦	•	•	"	رومية
٥	•	•	•	١ بطرس	١٦	•	•	"	١ كورنثوس
٢	•	•	•	٢ بطرس	١٣	•	•	"	٢ كورنثوس
٥	•	•	•	١ يوحنا	٦	•	•	"	غلاطية
١	•	•	•	٢ يوحنا	٦	•	•	"	افسس
١	•	•	•	٢ يوحنا	٤	•	•	"	فيلبي
١	•	•	•	يهوذا	٤	•	•	"	كولوسي
٢٢	•	•	•	رويا يوحنا	٥	•	•	"	١ تسالونيكي
				وجميعها سبعة وعشرون سفرًا	٢	•	•	"	٢ تسالونيكي

انجيل متى

الاصحاح الاول

١. اكتاب ميلاد يسوع المسيح ابن داود ابن ابراهيم* ابراهيم ولد اسحق واسحق ولد يعقوب.
 ٢. ويعقوب ولد يهوذا واخوته. ٣. ويهوذا ولد فارص وزارح من ثامار. وفارص ولد حصرون.
 ٤. وحصرون ولد ارام. ٥. وارام ولد عميناداب. وعميناداب ولد نحشون. ونحشون ولد سلمون.
 ٦. وسلمون ولد يوعز من راحاب. ويوعز ولد عوييد من راعوث. وعوييد ولد يسي. ٧. وبسي ولد
 داود الملك. وداود الملك ولد سليمان من التي لاوريا. ٨. وسليمان ولد رحبعام. ورحبعام ولد
 ايبا. وايبا ولد آسا. ٩. وآسا ولد يوشافاط. ويوشافاط ولد يورام. ويورام ولد عزريا.
 ١٠. وعزريا ولد يوثام. ويوثام ولد احاز. واحاز ولد حزقيا. ١١. وحزقيا ولد منسي. ومنسي ولد آمون. وآمون
 ولد يوشيا. ١٢. ويوشيا ولد ييكيا واخوته عند سبي بابل. ١٣. وبعد سبي بابل ييكيا ولد شلتائيل.
 وشلتائيل ولد زربابل. ١٤. وزربابل ولد ابيهود. وابيهود ولد الياقيم. والياقيم ولد عازور.
 ١٥. وعازور ولد صادق. وسادوق ولد اخيم. واخيم ولد اليود. ١٦. واليود ولد اليعازر. واليعازر
 ولد مئان. ومئان ولد يعقوب. ١٧. ويعقوب ولد يوسف رجل مريم التي وُلِدَ منها يسوع الذي
 يدعى المسيح* ١٨. فجميع الاجيال من ابراهيم الى داود اربعة عشر جيلاً. ومن داود الى سبي بابل
 اربعة عشر جيلاً. ومن سبي بابل الى المسيح اربعة عشر جيلاً.

١٩. اما ولادة يسوع المسيح فكانت هكذا. لما كانت مريم امه مخطوبة ليوسف قبل ان يجتمعا
 ووجدت حبل من الروح القدس* ٢٠. فيوسف رجاها اذ كان باراً ولم يشأ ان يشرها اراد تخليتها
 سراً* ٢١. ولكن فيما هو متفكر في هذه الامور اذا ملاك الرب قد ظهر له في حلم قائلاً يا يوسف
 ابن داود لا تخف ان تأخذ مريم امرأتك. لان الذي حبل به فيها هو من الروح القدس.
 ٢٢. فستلد ابناً وتدعو اسمه يسوع. لانه يخلص شعبه من خطاياهم* ٢٣. وهذا كله كان لكي يتم ما قيل
 من الرب بالنبى القائل ٢٤. هوذا العذراء تحبل وتلد ابناً ويدعون اسمه عمانوئيل الذي تفسيره
 الله معنا

٢٥. فلما استيقظ يوسف من النوم فعل كما امره ملاك الرب واخذ امرأته* ٢٦. ولم يعرفها حتى
 ولدت ابناً البكر. ودعا اسمه يسوع

الاصحاح الثاني

١. ولما وُلِدَ يسوع في بيت لحم اليهودية في أيام هيرودس الملك اذا مجوس من المشرق قد

کتاب

پیمان تازه

خداوند وراننده ما

عیسی مسیح

که از لسان اصلی یونانی

بفارسی

ترجمه کرده

افضل الفضلا المسيحيه

هنرمی مارتن کشیس انگلیسی ایست

که در دار السلطنت لندن محروسه

باعانت مجمع مشهور به بیبل سوسیته

گرت سیم بدار الطباعة بنده کمترین رچارد واطس

انگلیسی مطبوع کردید

۱۸۳۷

مسیحیه

فهرست این کتاب مقدس

رسالهٔ دویم پولس بتسلنیقیان . . . 503	انجیل متی آغاز میکند در
رسالهٔ اول پولس بتیموثیوس . . . 507	صحیفهٔ 1
رسالهٔ دویم پولس بتیموثیوس . . . 516	انجیل مرقس 83
رسالهٔ پولس بتیتوس 522	انجیل لوقا 135
رسالهٔ پولس بفلیمون 526	انجیل یوحنا 221
رسالهٔ پولس بعبریان 528	کتاب اعمال حواریان 288
رسالهٔ عام یعقوب حواری 552	رسالهٔ پولس حواری باهل روم . . . 371
رسالهٔ عام اول پطرس حواری . . . 561	رسالهٔ پولس حواری باهل قرنٲس . . 405
رسالهٔ عام دویم پطرس حواری . . . 570	رسالهٔ دویم پولس حواری باهل
رسالهٔ عام اول یوحناي حواری . . . 576	قونٲس 437
رسالهٔ عام ثاني یوحناي حواری . . . 585	رسالهٔ پولس حواری بکلٲیان . . . 459
رسالهٔ عام سٲیم یوحناي حواری . . . 586	رسالهٔ پولس حواری بافسسیان . . . 470
رسالهٔ عام یہوداي حواری 587	رسالهٔ پولس حواری باهل فیلیپی . . 481
کتاب مکاشفات یوحناي الہي . . . 590	رسالهٔ پولس حواری بقلسیان . . . 489
	رسالهٔ اول پولس بتسلنیقیان . . . 496

НОВЫЙ ЗАВѢТЪ

НА

ГОСПОДА НАШЕГО

ИСУСА ХРИСТА,

Вѣрно и точно прѣведенъ отъ первообразно-то.



ЦАРИГРАДЪ,

Въ Книгопечатницѣ-тѣхъ на А. Х. Бояджіана.

—
1874.

كتاب

العهد الجديد

المنسوب الى ربنا عيسى المسيح

کتاب الانجیل الشریف

صحیفه

1	انجیل متی نك یازدیغی اوزره
76	انجیل مرقسك یازدیغی اوزره
124	انجیل لوقانك یازدیغی اوزره
204	انجیل یحیی نك یازدیغی اوزره
266	رسوللرك اعمالی
345	پولوس رسولك رومالوره رساله سی
377	پولوس رسولك قورنطوسلولره رساله اولاسی
407	پولوس رسولك قورنطوسلولره رساله ثانیه سی
428	پولوس رسولك غلاطیهلولره رساله سی
438	پولوس رسولك افسوسلولره رساله سی
449	پولوس رسولك فیلیپلولره رساله سی
457	پولوس رسولك قولوسیلوره رساله سی
464	پولوس رسولك تسالونیکیلوره رساله اولاسی
471	پولوس رسولك تسالونیکیلوره رساله ثانیه سی
475	پولوس رسولك طیموتاؤسه رساله اولاسی
484	پولوس رسولك طیموتاؤسه رساله ثانیه سی
491	پولوس رسولك تیتوسه رساله سی
495	پولوس رسولك فیلمونه رساله سی
496	پولوس رسولك عبرانیلره رساله سی
521	یعقوب رسولك رساله عمومیه سی
530	بطرس رسولك رساله عمومیه اولاسی
539	بطرس رسولك رساله عمومیه ثانیه سی
544	یحیی رسولك رساله عمومیه اولاسی
553	یحیی رسولك رساله ثانیه سی
554	یحیی رسالك رساله ثالثه سی
555	یهودا رسولك رساله عمومیه سی
558	یحیی نك وحیسی

فهرست

کتاب الانجیل الشریف

صحیفه

1	...Évangile selon Matthieu	انجیل متى نك يازديغي اوزره
76	...Évangile selon Marc	انجیل مرقسك يازديغي اوزره
124	...Évangile selon Luc	انجیل لوقانك يازديغي اوزره
204	...Évangile selon Jean	انجیل يحيى نك يازديغي اوزره
266	...les Actes des Apôtres.....	رسوللرك اعمالى
345	...Épître aux Romains	پولوس رسولك رومالوره رساله سى
377	...Première épître aux Corinthiens	پولوس رسولك قورنطوسلولره رساله اولاسى
407	...Deuxième épître aux Corinthiens	پولوس رسولك قورنطوسلولره رساله ثانيه سى
428	...Épître aux Galates	پولوس رسولك غلاطيهلولره رساله سى
438	...Épître aux Éphésiens	پولوس رسولك افسوسلولره رساله سى
449	...Épître aux Philippiens	پولوس رسولك فيلپلولره رساله سى
457	...Épître aux Colossiens.....	پولوس رسولك قولوسلولره رساله سى
464	...Première épître aux Thessaloniciens	پولوس رسولك تسالونيكيلوره رساله اولاسى
471	...Deuxième épître-Thessaloniciens	پولوس رسولك تسالونيكيلوره رساله ثانيه سى
475	...Première épître à Timothée	پولوس رسولك طيموتاؤسه رساله اولاسى
484	...Deuxième épître à Timothée.....	پولوس رسولك طيموتاؤسه رساله ثانيه سى
491	...Épître à Tite	پولوس رسولك تيتوسه رساله سى
495	...Épître à Philémon.....	پولوس رسولك فيلمونه رساله سى
496	...L'Épître aux Hébreux.....	پولوس رسولك عبرانيوره رساله سى
521	...Épître de Jacques.....	يعقوب رسولك رساله عموميه سى
530	...Première épître de Pierre	بطرس رسولك رساله عموميه اولاسى
539	...Deuxième épître de Pierre	بطرس رسولك رساله عموميه ثانيه سى
544	...Première épître de Jean.....	يحيى رسولك رساله عموميه اولاسى
553	...Deuxième épître de Jean.....	يحيى رسولك رساله ثانيه سى
554	...Troisième épître de Jean.....	يحيى رسالك رساله ثالثه سى
555	...Épître de Jude	يهودا رسولك رساله عموميه سى
558	...l'Apocalypse, nommée parfois Révélation,	يحيى نك وحى سى

ڪتاب عهد جديد

يعني

خداوند يسوع مسيح کي انجيل

يوناني زبان سے هندوستانی زبان میں ترجمہ کی گئی

اور شہر لندن میں ولیم وائٹس کے مطبع

میں چھاپی گئی

سنہ ۱۸۶۰ء یسوعی

IN THE
HINDŪSTANĪ LANGUAGE.

۱	-	-	-	-	-	-	مٹی کی انجیل
۶۴	-	-	-	-	-	-	مقیس کی انجیل
۱۰۳	-	-	-	-	-	-	لوتا کی انجیل
۱۷۰	-	-	-	-	-	-	یوحنا کی انجیل
۳۶۶	-	-	-	-	-	-	رسولوں کے اعمال
۲۷۶	-	-	-	-	-	-	خط رومہوں کو
۸۱۷	-	-	-	-	-	-	پہلا خط قرینتیوں کو
۲۴۴	-	-	-	-	-	-	خط دوسرا خط قرینتیوں کو
۳۶۶	-	-	-	-	-	-	خط گالاتیوں کو
۴۸۸	-	-	-	-	-	-	خط افسسوں کو
۲۷۸	-	-	-	-	-	-	خط فلپیوں کو
۳۷۹	-	-	-	-	-	-	خط کورنتیوں کو
۶۶۶	-	-	-	-	-	-	خط پہلا خط تیسلوبیتھوں کو
۱۴۰	-	-	-	-	-	-	خط دوسرا خط تیسلوبیتھوں کو
۱۴۱	-	-	-	-	-	-	خط پہلا خط تیسلوبیتھوں کو
۱۴۱	-	-	-	-	-	-	خط دوسرا خط تیسلوبیتھوں کو
۱۴۰	-	-	-	-	-	-	خط کورنتیوں کو
۱۴۱	-	-	-	-	-	-	خط قلیماں کو
۱۴۱	-	-	-	-	-	-	خط عبرانیوں کو

فہرست

۱۴۴۷	-	-	-	-	-	-	-	یعقوب کا خط
۱۴۵۴	-	-	-	-	-	-	-	پطرس کا پہلا خط
۱۴۶۲	-	-	-	-	-	-	-	پطرس کا دوسرا خط
۱۴۶۷	-	-	-	-	-	-	-	یوحنا کا پہلا خط
۱۴۷۵	-	-	-	-	-	-	-	یوحنا کا دوسرا خط
۱۴۷۶	-	-	-	-	-	-	-	یوحنا کا تیسرا خط
۱۴۷۷	-	-	-	-	-	-	-	یہودا کا خط
۱۴۷۹	-	-	-	-	-	-	-	یوحنا کے مکاشفات کی کتاب

INJÍL I MUQADDAS,

YA'NE,

HAMÁRE KHUDÁWAND AUR NAJÁT-DENEWÁLE

YISÚ' MASÍH

KÁ NAYÁ 'AHD-NÁMA.

IS KÁ TARJUMA YÚNÁNÍ ZUBÁN SE ZUBÁN I URDÚ MEN
BANÁRAS TRANSLATION COMMITTEE SE KIYÁ GAYÁ, JISE
TAS, HÍH KARKE AB TÍSRI' BĀR CHHAPWÁTE.

LONDON:

PRINTED FOR THE
BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY,
INSTITUTED IN THE YEAR 1804.

MDCCCLX.

THE
NEW TESTAMENT

OF OUR

LORD AND SAVIOUR

JESUS CHRIST.

IN SGAU KAREN.

။ လံာ် တာ် အာ် ဟိ အိ ဟိ အ သိ ။

2d EDITION.—4000.

Translated by Francis Mason



MAULMAIN,
AMERICAN MISSION PRESS.
THOS. S. RANNEY.

1850.

လံာ်အမံၤ

မးသဲး	မး	၁
မၢ်ကူး	မၢ်	၇၂
လူၤကဉ်	လူၤ	၁၁၆
ယီၤဟဉ်	ယီၤ	၁၈၈
တၢ်မၤဖိမၤတၢ်	မၤတၢ်	၂၄၆
ရိၤခၤ	ရိ	၃၁၇
ကရံၣ်သူးၤ၁	ကရံၣ်ၤ၁	၃၄၈
ကရံၣ်သူးၤ၂	ကရံၣ်ၤ၂	၃၈၂
ကလၢတံ	ကလၢ	၄၀၂
အွဲးဖူးစူး	အွဲး	၄၁၃
ဖိလံၤပံး	ဖိလံၤ	၄၂၄
ကလိးစဲ	ကလိး	၄၃၂
သွဲးစၢလနံၤ၁	သွဲးၤ၁	၄၄၀
သွဲးစၢလနံၤ၂	သွဲးၤ၂	၄၄၇
တံၤမသွဲးၤ၁	တံၤ၁	၄၅၁
တံၤမသွဲးၤ၂	တံၤ၂	၄၆၁*
တံတူး	တံ	၄၆၈*
ဖိၤလွဲးမိၣ်	ဖိၤ	၄၇၃*
ဖွၤတြီၤ	ဖွၤ	၄၅၁*
ယၢၤကိၣ်	ယၢၤ	၄၇၄
ပွဲးတၢ်လူၤ၁	ပွဲးၤ၁	၄၈၃
ပွဲးတၢ်လူၤ၂	ပွဲးၤ၂	၄၉၂
ယီၤဟဉ်သိၣ်တၢ်ၤ၁	ယီၤ၁	၄၉၇
ယီၤဟဉ်သိၣ်တၢ်ၤ၂	ယီၤ၂	၅၀၅
ယီၤဟဉ်သိၣ်တၢ်ၤ၃	ယီၤ၃	၅၀၆
ယူၤဒၢ	ယူ	၅၀၈
အံၤလိၣ်ဃါ	လိၣ်	၅၁၀

လက်အမံ

မေးသေ့	မေး	Matthew	၁
မာ်ကူး	မာ်	Marc -	၃၂
လူကပ်	လူ	Luke -	၁၁၆
ယိဟန်	ယိ	John -	၁၈၈
တၢ်မၤဖိမၤတၢ်	မၤတၢ်	Acts of Apostles	၂၄၆
ရိဝှံ	ရိ	Romans	၃၁၇
ကရံၣ်သူးၤ၁။	ကရံၣ်ၤ၁	I Corinthians	၃၄၈
ကရံၣ်သူးၤ၂။	ကရံၣ်ၤ၂	II Corinthians	၃၈၂
ကလၢတံ	ကလၢ	Galatians	၄၀၂
ဆွဲးဖူးစူး	ဆွဲး	Ephesians	၄၁၃
ဖိလိပ်ပိ	ဖိလိပ်	Philippians	၄၂၄
ကလိးစဲ	ကလိး	Colossians	၄၃၂
သွဲးစၢလနီၢ်ၤ၁။	သွဲးၤ၁	I Thessalonians	၄၄၀
သွဲးစၢလနီၢ်ၤ၂။	သွဲးၤ၂	II Thessalonians	၄၄၇
တံၤမသွဲးၤ၁။	တံၤ၁	I Timothy	၄၅၁
တံၤမသွဲးၤ၂။	တံၤ၂	II Timothy	၄၆၁
တံတူး	တံ	Titus	၄၆၈
ဖိလုံမိန်	ဖိလုံ	Philemon	၄၇၃
ဇွဲၤတြီၤ	ဇွဲၤ	Hebrews	၄၅၁
ယၢကိန်	ယၢ	James	၄၇၄
ပုၤတၢ်လူၤ၁။	ပုၤ၁	I Peter	၄၈၃
ပုၤတၢ်လူၤ၂။	ပုၤ၂	II Peter	၄၉၂
ယိဟန်သိၣ်တၢ်ၤ၁။	ယိၤ၁	I [Epistle / Letter of] John	၄၉၇
ယိဟန်သိၣ်တၢ်ၤ၂။	ယိၤ၂	II [Epistle - Letter of] John	၅၀၅
ယိဟန်သိၣ်တၢ်ၤ၃။	ယိၤ၃	III [Epistle - Letter of] John	၅၀၆
ယုဒ	ယု	Jude	၅၀၈
တၢ်လိၣ်ၤၤ	လိၣ်	Revelation	၅၁၀

လိပ်အခန်း

မဒဲး	မဒဲး	Évangile selon Matthieu	၁
မာ်ကူး	မာ်	Évangile selon Marc	၇၂
လူကပ်	လူ	Évangile selon Luc	၁၁၆
ယိဟပ်	ယိ	Évangile selon Jean	၁၈၈
တၢ်မၤဖိမၤတၢ်	မၤတၢ်	Actes des Apôtres	၂၄၆
ရိမ္မာ	ရိ	Épître aux Romains	၃၁၇
ကရံၣ်သူးၤ ၁။	ကရံၣ် ၁	Première épître aux Corinthiens	၃၄၈
ကရံၣ်သူးၤ ၂။	ကရံၣ် ၂	Deuxième épître Corinthiens	၃၈၂
ကလာတံ	ကလာ	Épître aux Galates	၄၀၂
ဆွဲးဖူးစူး	ဆွဲး	Épître aux Éphésiens	၄၁၃
ဖိလိပ်	ဖိလိပ်	Épître aux Philippiens	၄၂၄
ကလိစဲ	ကလိစဲ	Épître aux Colossiens	၄၃၂
သွဲးစၢလနီၣ် ၁။	သွဲး ၁	Première épître Thessaloniens	၄၄၀
သွဲးစၢလနီၣ် ၂။	သွဲး ၂	Deuxième épître Thessaloniens	၄၄၇
တံၤမသွဲး ၁။	တံၤ ၁	Première épître à Timothée	၄၅၁
တံၤမသွဲး ၂။	တံၤ ၂	Deuxième épître à Timothée	၄၆၁*
တံၤတူး	တံၤ	Épître à Tite	၄၆၈*
ဖိလုခိပ်	ဖိ	Épître à Philémon	၄၇၃*
ဇူၤတြိ	ဇူ	L'Épître aux Hébreux	၄၉၁*
ယၢကိပ်	ယၢ	Épître de Jacques	၄၉၄
ပွဲးတၢ် ၁။	ပွဲး ၁	épître de Pierre	၄၈၃
ပွဲးတၢ် ၂။	ပွဲး ၂	Deuxième - de Pierre	၄၉၂
ယိဟပ်သိပ်တၢ် ၁။	ယိ ၁	Première épître de Jean	၄၉၇
ယိဟပ်သိပ်တၢ် ၂။	ယိ ၂	Deuxième épître de Jean	၅၀၅
ယိဟပ်သိပ်တၢ် ၃။	ယိ ၃	Troisième épître de Jean	၅၀၆
ယူဒါ	ယူ	Épître de Jude	၅၀၈
တၢ်လိပ်ၤဗျာ်	လိပ်	l'Apocalypse, nommée parfois Révelations	၅၁၀

THE
NEW TESTAMENT

OF OUR

LORD AND SAVIOUR JESUS CHRIST,
IN TAMIL:

WITH REFERENCES, CONTENTS OF THE CHAPTERS AND CHRONOLOGY,
FROM THE ENGLISH.



உலக இரட்சகராகிய

இயேசுக்கிறிஸ்துநாதர் அருளிச்செய்த

புதிய ஏற்பாடு.

இஃது

முலவாக்கியம் இரேனியுசையரால்

கிரேக்க பாஷையிலிருந்து

தமிழிலே திருப்பப்பட்டும்,

சென்னப்பட்டணத்திலுள்ள

சத்தியவேத சங்கத்தாரால் பரிசோதித்து

இங்கிலிஷ் ஒத்துவாக்கிய பைபிலின்படி

ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கிறது.

கி. பி. திருநெல்வேலி

சென்னப்பட்டணத்தில் அமெரிக்கன் மிஷியன் அச்சகத்தில் பதிப்பிக்கப்பட்டது.

MADRAS:

THE MADRAS AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

PRINTED AT THE AMERICAN MISSION PRESS.

1859.

သခင်ယေရှုခရစ်၏ ဓမ္မသစ်ကျမ်း။

OUR LORD AND SAVIOUR

JESUS CHRIST:

Translated into the Burmese from the Original Greek.

THE NEW TESTAMENT

IN BURMESE.

AND EDITED WITH CONTENTS OF CHAPTERS AND REFERENCES.

သခင်ယေရှုခရစ်၏ ဓမ္မသစ်ကျမ်း။

RANGOON:

PUBLISHED BY THE AMERICAN BAPTIST MISSIONARY UNION,

AT THEIR MISSION PRESS,

2, D. PRINCE STREET,

1885.

Second Edition—1900.

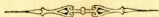
THE
NEW TESTAMENT
OF
OUR LORD AND SAVIOUR
JESUS CHRIST:

Translated into the Burmese, from the Original Greek,

By Rev. A. JUDSON, D.D.

AND EDITED, WITH CONTENTS OF CHAPTERS AND REFERENCES,

By Rev. E. A. STEVENS, D.D.



RANGOON:

PUBLISHED BY THE AMERICAN BAPTIST MISSIONARY UNION,
AT THEIR MISSION PRESS.
F. D. PHINNEY, SUPT.

1885.

Second Edition,—5,000.

ဓမ္မဟောင်းကျမ်း ၃၆ ကျမ်းတို့၏ အမည်နာမများ။

ကမ္ဘာဦးကျမ်း	.....	.....	.....	က
ထွက်မြောက်ရာကျမ်း	..	.....	.....	ထွ
ဝတ်ပြုရာကျမ်း	.....	.....	.....	ဝတ်
တောနေရာကျမ်း	.....	.....	.....	တော
တရားဟောရာကျမ်း	.....	.....	.....	တရား
ယောဂူမှတ်စာ	.....	.....	.....	ယောဂူ
တရားသူကြီးမှတ်စာ	.....	.....	.....	သူကြီး
ရူသဝတ္ထ၂	.....	.....	.....	ရူ
ဓမ္မရာဇဝင်ပဌမစောင်	..	.....	.....	၁ရာ
ဓမ္မရာဇဝင်ဒုတိယစောင်		.....	.....	၂ရာ
ဓမ္မရာဇဝင်တတိယစောင်	..	.....	.....	၃ရာ
ဓမ္မရာဇဝင်စတုတ္ထစောင်		.....	.....	၄ရာ
ရာဇဝင်ချုပ်ပဌမစောင်	..	.....	.....	၅ရာ
ရာဇဝင်ချုပ်ဒုတိယစောင်		.....	.....	၆ရာ
ဇေရမှတ်စာ ..	.....	.....	.....	ဇေ
နေဟမိမှတ်စာ	.....	.....	.....	နေ
သေတာဝတ္ထ၂	.....	.....	.....	သေ
ယောဘဝတ္ထ၂	.....	.....	.....	ယောဘ
ဆာလိကျမ်း ..	.....	.....	.....	ဆာ
သုတ္တံကျမ်း	.....	.....	.....	သု
ဒေသနာကျမ်း	.....	.....	.....	ဒေ
ရှောလမုနိသီခြင်း	.....	.....	.....	သီ
ဟေရှာယအနာဂတ္တိကျမ်း ..	.....	.....	.....	ဟေရှာ
ယေရမိအနာဂတ္တိကျမ်း		.....	.....	ယေ
ယေရမိမြည်တမ်းစကား	.....	.....	.....	မြည်
ယေဇကျောလအနာဂတ္တိကျမ်း		.....	.....	ယေဇ
ဒိယေလအနာဂတ္တိကျမ်း	.....	.....	.....	ဒိ
ဟောရှေအနာဂတ္တိကျမ်း	.....	.....	.....	ဟော

မှတ်ရန်။

ပြိုင်ချက်များကိုသုံးရန်နည်းကား၊စာစောင်မျက်နှာစောက်ပိုင်းတွင်၊ ပြင်
ဂဏန်းကိုတွေ့ပြီးလျှင်၊ ကျမ်းနာမမပါဘဲ ဂဏန်းသာ ရှိသော်၊ ဂဏန်းနှင့်
ဝတ်စုံနှစ်လုံး (:) ဖြစ်လျှင်၊ ကြည့်နေသောစာစောင်၌၊ အခဏ်းကြီးကို ဆိုလို
သည်။ထိုအတူ၊အခါတိုင်းဝတ်စုံနှစ်လုံးသည်အခဏ်းကြီးကိုပြသည်။ ဂဏန်း
နှင့်ပိုက်ကလေး (၁) ရှိသော်၊ ကြည့်နေသော အခဏ်းကြီး၌ ပုဒ်ငယ်ကိုဆိုလို
သည်။ပိုက်ကြီး (၂) သည်ပြိုင်ချက်၏အဆုံးကိုပြသည်။

ဓမ္မသစ်ကျမ်း ၂၇ ကျမ်းတို့၏အမည်နာမများ

ရှင်မဿဲခရစ်ဝင်	Matthew	မ
ရှင်မာကုခရစ်ဝင်	Marc -	မာ
ရှင်လုကာခရစ်ဝင်	Luke -	လု
ရှင်ယောဟန်ခရစ်ဝင် . .	John -	ယော
တမန်တော်ဝတ္ထု	Acts of Apostles	တ
ရောမဩဝါဒစာ	Romans	ရော
ကောရိန္သီဩဝါဒစာပဌမစောင်	I Corinthians	၁ ကော
ကောရိန္သီဩဝါဒစာဒုတိယစောင် . .	II Corinthians	၂ ကော
ဂလာတီဩဝါဒစာ	Galatians	ဂလ
ဖက်ဩဝါဒစာ	Ephesians	ဖ
ဖိလိပ္ပီဩဝါဒစာ	Philippians	ဖိ
ကောလောသဲဩဝါဒစာ	Colossians	ကော
သက်သာလောနီတီဩဝါဒစာပဌမစောင်	I Thessalonians	၁ သက်
သက်သာလောနီတီဩဝါဒစာဒုတိယစောင် . .	II Thessalonians	၂ သက်
တီမောသေဩဝါဒစာပဌမစောင်	I Timothy	၁ တီ
တီမောသေဩဝါဒစာဒုတိယစောင် . .	II Timothy	၂ တီ
တီတုဩဝါဒစာ	Titus	တီ
ဖိလေမုန်ဩဝါဒစာ	Philemon	ဖိလေ
ဟေဗြီဩဝါဒစာ	Hebrews	ဟေ
ရှင်ယာကုပ်ဩဝါဒစာ	James	ယာ
ရှင်ပေတရုဩဝါဒစာပဌမစောင်	I Peter	၁ ပေ
ရှင်ပေတရုဩဝါဒစာဒုတိယစောင် . .	II Peter	၂ ပေ
ရှင်ယောဟန်ဩဝါဒစာပဌမစောင် . .	I [Epistle / Letter of] John	၁ ယော
ရှင်ယောဟန်ဩဝါဒစာဒုတိယစောင် . .	II [Epistle - Letter of] John	၂ ယော
ရှင်ယောဟန်ဩဝါဒစာတတိယစောင် . .	III [Epistle-Letter of] John	၃ ယော
ရှင်ယုဒဩဝါဒစာ	Jude	ယု
ဗျာဒိတ်ကျမ်း	Revelation	ဗျာ

ဓမ္မဟောင်းကျမ်း ၃၉ ကျမ်းတို့၏အမည်နာမများ။

ယောလအနာဂတ္တိကျမ်း	ယောလ
အာမုတ်အနာဂတ္တိကျမ်း	အာ
ဩဗဒိအနာဂတ္တိကျမ်း	ဩ
ယောနဝတ္ထု	ယောန
မိက္ခာအနာဂတ္တိကျမ်း	မိ
နာယိအနာဂတ္တိကျမ်း	နာ
ဟဗတ္ထုတ်အနာဂတ္တိကျမ်း	ဟဗ
ဇေယနိအနာဂတ္တိကျမ်း	ဇေ
ဟဂ္ဂဲအနာဂတ္တိကျမ်း	ဟဂ္ဂဲ
ဇာခရိအနာဂတ္တိကျမ်း	ဇာ
မာလခိအနာဂတ္တိကျမ်း	မာလ

THE
NEW TESTAMENT^{LS}

OF OUR
LORD AND SAVIOUR JESUS CHRIST

TRANSLATED INTO TELUGU

FROM THE ORIGINAL GREEK.

మన ప్రభువున్న రక్షకుడున్నైన యేసుక్రీస్తుయొక్క

కొత్త నిబంధన.

ఆదిమ క్రేకు భాషలోనుంచి తెనుగులో రచించబడినది.

చెన్నపురిలో వుండే

సత్యవేద సంఘపువారివల్ల పరిశోధించబడి

క్రీస్తు శకము ౧౮౬౦ సం॥

చెన్నపురి అమెరికన్ మిషన్ ముద్రాక్షరశాలలో అచ్చువేయబడ్డది.

MADRAS:

PRINTED AT THE AMERICAN MISSION PRESS

FOR THE MADRAS AUXILIARY BIBLE SOCIETY,

And sold at their Depository, 155 Popham's Broadway.

THE BOOKS OF THE NEW TESTAMENT.

కొత్త నిబంధనయొక్క పరిశుద్ధ గ్రంథమునందు యిమిడి యున్న పుస్తకములయొక్క నామ శ్రమము, పర్వములయొక్క వెరసి.

	పర్వము.		పర్వము.
మత్తె	౨౮	౧ థెస్సలొనీకై	౩
మార్కు... ..	౧౬	౧ తిమొథెయు	౬
లూకా	౨౪	౨ తిమొథెయు... ..	౪
యోహాను	౨౧	తీతు	౩
ఆపొస్తలుల కార్యములు	౨౮	ఫిలేమోను	౧
రోమా	౧౬	హెబ్రీ	౧౩
౧ కొరింథి... ..	౧౬	యాకోబు	౫
౨ కొరింథి	౧౩	౧ పేతురు	౫
గలతియ	౬	౨ పేతురు	౩
ఎఫెసీ	౬	౧ యోహాను	౫
ఫిలిప్పీ	౪	౨ యోహాను	౧
కొలొసైని	౪	౩ యోహాను	౧
౧ థెస్సలొనీకై	౫	యూదా	౧
		ప్రత్యక్షీకరణము	౨౨

አዲስ:ኪዳን:

እርሱም:

የጊተጥንና : የመድኃኒተጥን:

የየሱስ:ክርስቶስ:

ወንጌል : ቀዲስ:

የሐዋርያቱም : መጻሕፍት::

These texts conforms to the T.R.
as far as we know. Anyone having questions about this
text should compare it to the Stephens / Estienne Version
in Koine (Ancient) Greek of 1550/1551, which is the root
standard historic Ancient Greek text of the New Testament

LE
NOUVEAU TESTAMENT

DE
NOTRE SEIGNEUR JÉSUS-CHRIST

D'APRÈS LA VERSION REVUE

Par J. F. OSTERVOLD



PARIS
SOCIÉTÉ BIBLIQUE DE FRANCE
41, RUE LA BRUYÈRE

1872

One of the Reliable copies of the French New Testament - Une Bible fidele.

Available sometimes [and Free (gratis)] at www.archive.org

TABLE DES LIVRES

DU NOUVEAU TESTAMENT

	Nombre des chap.	Pages		Nombre des chap.	Pages.
Évangile selon saint Matthieu .	28	1	I ^{re} Épître aux Thessaloniens.	3	323
Évangile selon saint Marc . . .	16	52	I ^{re} Épître à Timothée	6	326
Évangile selon saint Luc	24	85	II ^e Épître à Timothée	4	332
Évangile selon saint Jean	21	139	Épître à Tite	3	336
Les Actes des Apôtres	23	179	Épître à Philémon	1	339
Épître de saint Paul aux Ro-			Épître aux Hébreux	13	340
mains	16	232	Épître de saint Jacques	5	357
I ^{re} Épître aux Corinthiens	16	255	I ^{re} Épître de saint Pierre	5	362
II ^e Épître aux Corinthiens	13	277	II ^e Épître de saint Pierre	3	369
Épître aux Galates	6	292	I ^{re} Épître de saint Jean	5	373
Épître aux Éphésiens	6	300	II ^e Épître de saint Jean	1	379
Épître aux Philippiens	4	307	III ^e Épître de saint Jean	1	380
Épître aux Colossiens	4	313	Épître de saint Jude	1	381
I ^{re} Épître aux Thessaloniens.	5	318	Apocalypse de saint Jean	22	383

Le signe ¶ indique la division du texte en paragraphes.

La Bible la plus fidele = Texte Recu - Grec Koine - d'Estienne (1550-51)

BOOKS OF THE NEW TESTAMENT.

Matthew	...	...	...	28
Mark	...	...	...	16
Luke	...	...	...	24
John	...	...	...	21
The Acts	...	...	...	28
Epistle to the Romans	...	...	...	16
I. Corinthians	...	...	...	16
II. Corinthians	...	...	...	13
Galatians	...	...	...	6
Ephesians	...	...	...	6
Philippians	...	...	...	4
Colossians	...	...	...	4
I. Thessalonians	...	...	...	5
II. Thessalonians	...	...	...	3
I. Timothy	...	...	...	6
II. Timothy	...	...	...	4
Titus	...	...	...	3
Philemon	...	...	...	1
Hebrews	...	...	...	13
Epistle of James	...	...	...	5
I. Peter	...	...	...	5
II. Peter	...	...	...	3
I. John	...	...	...	5
II. John	...	...	...	1
III. John	...	...	...	1
Jude	...	...	...	1
Revelation	...	...	...	22

新約全書目錄

章八十二計	書音福傳太馬
章六十計	書音福傳可馬
章四十二計	書音福傳加路
章一十二計	書音福傳翰約
章八十二計	傳行徒使
章六十計	書人馬羅達
章六十計	書前人多林哥達
章三十計	書後人多林哥達
章六計	書人太拉加達
章六計	書人所弗以達
章四計	書人比立腓達
章四計	書人西羅哥達
章五計	書前人迦尼羅撒帖達
章三計	書後人迦尼羅撒帖達
章六計	書前太摩提達
章四計	書後太摩提達
章三計	書多提達
章一計	書門立腓達
章三十計	書人來伯希達
章五計	書各雅
章五計	書前得彼
章三計	書後得彼
章五計	書一第翰約
章一計	書二第翰約
章一計	書三第翰約
章一計	書大猶
章二十二計	錄示默翰約

Chinese Simplified - Request to God

。
=====

亲爱的上帝, 谢谢这新约被发布了以便我们能学会更多关于您。

请帮助人民负责任对使这本电子书可利用。请帮助他们能快速地工作, 和使更加电子书可利用 请帮助他们有他们需要为了能继续工作为您的所有资源、金钱、力量和时间。

请帮助那些是队的一部分每天帮助他们。

请给他们力量继续和给每个他们精神理解为工作, 您要他们做。

请帮助每个他们没有恐惧和不记得, 您是回答祷告并且是负责一切的上帝。

我祈祷, 您会鼓励他们, 并且您保护他们, 并且工作& 部他们参与。

我祈祷, 您会保护他们免受能危害他们或减慢他们下来的精神力量或其它障碍。

请帮助我当我使用这新约使这编辑可利用并且的认为人民, 以便我能祈祷为他们和因此他们能继续帮助更多人民 我祈祷, 您会给我您的圣洁词(新约) 爱, 并且您会给我精神智慧和法眼认识您更多和了解我们是生存在的时期。

请帮助我会对付困难, 我与每天被面对。

God 阁下, 帮助我想要认识您更多和想要帮助其它基督徒在我的区域和在世界。

我祈祷, 您会给从事网站的电子书队和那些并且那些帮助他们您的智慧。

我祈祷, 您会帮助他们的家庭(和我家的) 各自的成员精神上不被欺骗, 但明白您和想要接受和跟随您用每个方式。 并且我要求您做这些事以耶稣的名义, 阿门,

=====

Chinese Traditional - Talking to the Lord of Heaven

親愛的上帝, 謝謝這新約被發布了以便我們能學會更多關於您。 請幫助人民負責任對使這本電子書可利用。請幫助他們能快速地工作, 和使更加電子的書可利用 請幫助他們有他們需要為了能繼續工作為您的所有資源、金錢、力量和時間。

請幫助那些是隊的一部分每天幫助他們。請給他們力量繼續和給每個他們精神理解為工作, 您要他們做。請幫助每個他們沒有恐懼和不記得, 您是回答禱告並且是負責一切的上帝。我祈禱, 您會鼓勵他們, 並且您保護他們, 並且工作& 部他們參與。 我祈禱, 您會保護他們免受能危害他們或減慢他們下來的精神力量或其它障礙。

請幫助我當我使用這新約使這編輯可利用並且的認為人民, 以便我能祈禱為他們和因此他們能繼續幫助更多人民 我祈禱, 您會給我您的聖潔詞(新約) 愛, 並且您會給我精神智慧和法眼認識您更多和瞭解我們是生存在的時期。請幫助我會對付困難, 我與每天被面對。

God 閣下, 幫助我想要認識您更多和想要幫助其它基督徒在我的區域和在世界。 我祈禱, 您會給從事網站的電子書隊和那些並且那些幫助他們您的智慧。

我祈禱, 您會幫助他們的家庭(和我家的) 各自的成員精神上不被欺騙, 但明白您和想要接受和跟隨您用每個方式。 並且我要求您做這些事以耶穌的名義, 阿門,

Chinese Traditional - Request to God

。

=====

親愛的上帝, 謝謝這新約被發布了以便我們能學會更多關於您。

請幫助人民負責任對使這本電子書可利用。請幫助他們能快速地工作, 和使更加電子的書可利用 請幫助他們有他們需要為了能繼續工作為您的所有資源、金錢、力量和時間。

請幫助那些是隊的一部分每天幫助他們。請給他們力量繼續和給每個他們精神理解為工作, 您要他們做。請幫助每個他們沒有恐懼和不記得, 您是回答禱告並且是負責一切的上帝。

我祈禱, 您會鼓勵他們, 並且您保護他們, 並且工作& 部他們參與。我祈禱, 您會保護他們免受能危害他們或減慢他們下來的精神力量或其它障礙。

請幫助我當我使用這新約使這編輯可利用並且的認為人民, 以便我能祈禱為他們和因此他們能繼續幫助更多人民 我祈禱, 您會給我您的聖潔詞(新約) 愛, 並且您會給我精神智慧和法眼認識您更多和瞭解我們是生存在的時期。

請幫助我會對付困難, 我與每天被面對。

God 閣下, 幫助我想要認識您更多和想要幫助其它基督徒在我的區域和在世界。我祈禱, 您會給從事網站的電子書隊和那些並且那些幫助他們您的智慧。

我祈禱, 您會幫助他們的家庭(和我家的) 各自的成員精神上不被欺騙, 但明白您和想要接受和跟隨您用每個方式。並且我要求您做這些事以耶穌的名義, 阿門,

=====

,
 . 가
 ,
 가
 .
 , & 가
 가
 ,
 가
 ,
 가
 가. 가
 1 . God
 가
 가 (가)
 1 가,
 ,
 ,A

Japanese - Request to God

=====

親愛なる神、私達があなたについての詳細を学べるようにこの新約聖書が解放されたことありがとう。この電子本を使用できるようにさせる為に責任がある人々を助けなさい。それらを速く働ける助け電子本を使用できるようにさせなさい。それらがあなたのために働き続けられる必要とする資源すべて、お金、強さおよび時間があるのを助けなさい。

チームの部分であるそれらを助けなさいそれらを毎日助ける。それらにしてほしいことそれらのそれぞれに仕事のための精神的な理解を続け、与えるためにそれらに強さを与えなさい。それらのそれぞれが恐れを持たないのをそして祈りに答えるすべてを担当し、神であることを覚えなさいのを助けなさい。私によっては従事していることそれらを励ます、仕事及び大臣保護することそれらを、ことが祈り。

私によってはそれらに害を与えか、または遅らせることができる他の障害か精神的な力からそれらを保護することが祈る。私がそれら及び従ってことができるように、私がまたこの版を使用できるようにさせた人々について考えるのにこの新約聖書を使用するとき私を助けなさいそれらのために祈るより多くの人々を助け続けることができる。私によっては私にあなたの神聖な単語(新約聖書)の愛を与えること、そして祈るもっとよく知り、私達が生きている一定期間を理解するために私に精神的な知恵および大きい理解を与えることが。私が毎日と直面されること私が難しさを取扱う方法を知るのを助けなさい。

God 主は、私がもっとよく知り、私の区域のそして世界中の他のクリスチャンを助けたいと思いたいと思うのを助ける。私によってはウェブサイトに取り組むおよびそれらを与える電子それらをあなたの知恵助ける本のチームをおよびチームをことが祈る。私によっては家族(および私の家族)の個々のメンバーが精神的に欺かれないのを助ける言うことがわかり、あらゆる方法で受け入れ、続けたいと思うためにことが祈る。そして私はイエス・キリストの名でこれらの事を、アーメンするように頼む、

=====

Gebet zum Gott

Lieber Gott, Danke, daß dieses Evangelium oder dieses neue Testament freigegeben worden ist, damit wir in der LageSIND, mehr über Sie zu erlernen. Helfen Sie bitte den Leuten, die für das Zur Verfügung stellen dieses elektronischen Buches verantwortlich sind. Sie wissen, daß wem sie sind und SieSIND in der Lage, ihnen zu helfen.

Helfen Sie ihnen bitte, in der Lage zu SEIN, schnell zu arbeiten, und stellen Sie elektronischere Bücher zur Verfügung Helfen Sie ihnen bitte, alle Betriebsmittel, das Geld, die Stärke und die Zeit zu haben, die sie zwecks sein müssen für, Sie zu arbeiten zu halten.

Helfen Sie bitte denen, die ein Teil der Mannschaft sind, das ihnen auf einer täglichen Grundlage helfen. Geben Sie ihnen die Stärke bitte, um jedem von ihnen das geistige Verständnis für die Arbeit fortzusetzen und zu geben, daß Sie sie tun wünschen. Helfen Sie bitte jedem von ihnen, Furcht nicht zu haben und daran zu erinnern, daß Sie der Gott sind, der Gebet beantwortet und der verantwortlich für alles ist.

Ich bete, daß Sie sie anregen würden und daß Sie sie schützen und die Arbeit u. das Ministerium, daß sie innen engagiert werden. Ich bete, daß Sie sie vor den geistigen Kräften oder anderen Hindernissen schützen würden, die sie schädigen oder sie verlangsamten konnten.

Helfen Sie mir bitte, wenn ich dieses neue Testament benutze, um an die Leute auch zu denken, die diese Ausgabe zur Verfügung gestellt haben, damit ich für sie und also, sie beten kann kann fortfahren, mehr Leuten zu helfen.

Ich bete, daß Sie mir eine Liebe Ihres heiligen Wortes (das neue Testament) geben würden und daß Sie mir geistige Klugheit und Einsicht, um Sie besser zu kennen geben würden und den Zeitabschnitt zu verstehen, dem wir in leben. Helfen Sie mir bitte, zu können die Schwierigkeiten beschäftigen, daß ich mit jeden Tag konfrontiert werde.

Lord God, helfen mir Sie besser kennen und zu wünschen anderen Christen in meinem Bereich und um die Welt helfen wünschen. Ich bete, daß Sie die elektronische Buchmannschaft und -die geben würden, die ihnen Ihre Klugheit helfen. Ich bete, daß Sie den einzelnen Mitgliedern ihrer Familie (und meiner Familie) helfen würden nicht Angelegenheiten betrogen zu werden, aber, Sie zu verstehen und Sie in jeder Weise annehmen und folgen zu wünschen. Geben Sie uns Komfort auch und Anleitung in diesen Zeiten und ich bitten Sie, diese Sachen im Namen Jesus zu tun, amen,

Prayer to God

Dear God,

Thank you that this Gospel or this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. You know who they are and you are able to help them.

Please help them to be able to work fast, and make **more** Electronic books available

Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do.

Please help each of them to not have fear and to remember that you are the God who answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they are engaged in.

I pray that you would protect them from the Spiritual Forces or other obstacles that could harm them or slow them down.

Please help me when I use this New Testament to also think of the people who have made this edition available, so that I can pray for them and so they can continue to help more people.

I pray that you would give me a love of your Holy Word (the New Testament), and that you would give me spiritual wisdom and discernment to know you better and to understand the period of time that we are living in.

Please help me to know how to deal with the difficulties that I am confronted with every day. Lord God, Help me to want to know you Better and to want to help other Christians in my area and around the world.

I pray that you would give the Electronic book team and those who help them your wisdom.

I pray that you would help the individual members of their family (and my family) to not be spiritually deceived, but to understand you and to want to accept and follow you in every way.

Also give us comfort and guidance in these times and I ask you to do these things in the name of Jesus, Amen,

Clicking on these links will take you to pages where these books can be obtained [**downloaded**] for **Free** and without cost

ARABIC - LANGUE ARABE

New Testament



Arabic New Testament - Part # 1



Arabic New Testament - Part # 2



Arabic New Testament - Part # 3

GREEK NEW TESTAMENT NOUVEAU TESTAMENT GRECQUE



New Testament - **CLASSIC KOINE** - GREC ANCIENT -

NEW TESTAMENT in LATIN NOUVEAU TESTAMENT - LATIN



Telechargez pour en arriver au pages (Gratuit - evidement)

Clicking on these **links** will take you to pages where these books can be obtained [downloaded] [**telecharger**] for Free and without cost

PERSIAN - PERSE - IRANIAN - FARSI

New Testament

Nouveau Testament persan [Perse - Iran] -
Farsça Yeni Ahit - Nuevo Testamento persa
- Persisch Neuen Testament - Testamento Novo persa



Persian Farsi New Testament - Part # 1



Persian Iranian New Testament - Part # 2



Persian Farsi New Testament - Part # 3



Persian Iranian New Testament - Part # 4



Persian Farsi New Testament - Part # 5



Persian Iranian New Testament - Part # 6



Persian Farsi New Testament - Part # 7



Persian Iranian New Testament - Part # 8



Persian Farsi New Testament - Part # 9

ETHIOPIC - AMHARIC

New Testament

Ethiopic Amharic New Testament - Part # 1



Ethiopic Amharic New Testament - Part # 2



Ethiopic Amharic New Testament - Part # 3



Ethiopic Amharic New Testament - Part # 4



Ethiopic Amharic New Testament - Part # 5



Ethiopic Amharic New Testament - Part # 6



Ethiopic Amharic New Testament - Part # 7



Clicking on these links will take you to pages where these books can be obtained [downloaded] for Free and without cost

TURKISH NEW TESTAMENT
Neuen Testaments in turkischer
Classic Turkish in ARABIC Scrip

New Testament - **TURKISH** in *Arabic Scrip*

Turkish New Testament (Arabic Scrip / Script)-Türk Yeni Ahit -
Neuen Testaments in turkischer- Nuevo Testamento en turco-
Nouveau Testament en turc - Nieuwe Testament in het Turks

Classic Turkish New Testament -



Part # 1

Classic Turkish New Testament -



Part # 2

Classic Turkish New Testament -



Part # 3

Classic Turkish New Testament -



Part # 4

Classic Turkish New Testament -



Part # 5

Classic Turkish New Testament -



Part # 6

Classic Turkish New Testament -



Part # 7

Classic Turkish New Testament -



Part # 8

Classic Turkish New Testament -



Part # 9

Classic Turkish New Testament -



Part # 10

Classic Turkish New Testament -



Part # 11

Classic Turkish New Testament -



Part # 12

HUNGARIAN NEW TESTAMENT

NOUVEAU TESTAMENT HONGROIS - HONGRIE

1691

HUNGARIAN N.T. [Matthew](#) - # 1

HUNGARIAN - [II Thessalonians](#)- # 14

HUNGARIAN N.T. [Marc](#) - # 2

HUNGARIAN - [I Timothy](#) - # 15

HUNGARIAN N.T. [Luke](#) - # 3

HUNGARIAN - [II Timothy](#) - # 16

HUNGARIAN N.T. [John](#) - # 4

HUNGARIAN N.T. [TITUS](#) - # 17

HUNGARIAN N.T. [Acts](#) - # 5

HUNGARIAN - [Philemon](#)- # 18

HUNGARIAN N.T. [Romans](#) - # 6

HUNGARIAN - [Hebrews](#) - # 19

HUNGARIAN - [I Corinthians](#) - # 7

HUNGARIAN - [James](#) - # 20

HUNGARIAN - [II Corinthians](#) - # 8

HUNGARIAN - [I Peter](#) - # 21

HUNGARIAN - [Galatians](#) - # 9

HUNGARIAN - [II Peter](#) - # 22

HUNGARIAN - [Ephesians](#) - # 10

HUNGARIAN - [1-3 John](#) - # 23

HUNGARIAN - [Philippians](#) - # 11

HUNGARIAN N.T. [Jude](#) - # 24

HUNGARIAN - [Colossians](#) - # 12

HUNGARIAN - [Revelation](#) - # 25

HUNGARIAN - [I Thessalonians](#) - # 13

Clicking on these links will take you to pages where these books can be obtained [downloaded] for Free and without cost

SANSCRIT - SANSKRIT

New Testament

Sanskrit New Testament - Part # 1



Sanskrit New Testament - Part # 2



Sanskrit New Testament - Part # 3



Sanskrit New Testament - Part # 4



Clicking on these links will take you to pages where these books can be obtained [downloaded] for Free and without

Classic Tamil New Testament

Neues Testament des Tamil -Tamil dilinde yeni vasiyetname
Nieuwe Testament in het Tamil-taal -
An accurate & lasting translation

TAMIL (Tamou) INDIA New Testament -



Part # 1

TAMIL (Tamou) INDIA New Testament -



Part # 2

TAMIL (Tamou) INDIA New Testament -



Part # 3

TAMIL (Tamou) INDIA New Testament -



Part # 4

TAMIL (Tamou) INDIA New Testament -



Part # 5

TAMIL (Tamou) INDIA New Testament -



Part # 6

TAMIL (Tamou) INDIA New Testament -



Part # 7

TAMIL (Tamou) INDIA New Testament -



Part # 8

TAMIL (Tamou) INDIA New Testament -



Part # 9

TAMIL (Tamou) INDIA New Testament -



Part # 10

TAMIL (Tamou) INDIA New Testament -



Part # 11

TAMIL (Tamou) INDIA New Testament -



Part # 12

TAMIL NT - Part # 13



TAMIL NT - Part # 15



TAMIL NT - Part # 14



TAMIL NT - Part # 16



Click to go to pages where books can be obtained [downloaded] - Free


KAREN (Sgau) NEW TESTAMENT

New Testament


 **KAREN - MATTHEW - # 1**

KAREN-PHIL.-COLOSS. # 10 

 **KAREN - MARK - # 2**

KAREN - 1 & 2 THESS - # 11 

 **KAREN - LUKE - # 3**

KAREN - 1 & 2 TIMOTHY - # 12 

 **KAREN - JOHN - # 4**


KAREN -TITUS -PHILEMON - # 13 


 **KAREN - ACTS - # 5**

KAREN -HEBRWS-JAMES- # 14 


 **KAREN - ROMANS - # 6**

KAREN - 1 PETER - # 15 


 **KAREN - 1 CORINTH. - # 7**

KAREN- 2 PET./ 1-3 John - # 16 

 **KAREN - 2 CORINTH. - # 8**

KAREN-JUDE-REVELATION # 17 

 **KAREN -GAL.-EPHES. # 9**

Clicking on these links will take you to pages where these books can be obtained [downloaded] for Free and without cost 

For *BURMESE MYANMAR* Edition, Click Here

URDU - PAKISTAN / INDIA

New Testament

URDU New Testament - Part # 1



URDU New Testament - Part # 2



URDU New Testament - Part # 3



URDU New Testament - Part # 4



HINDI - HINDUSTANI New Testament



TELEGU New Testament



TAMIL New Testament



KAREN New Testament

BURMA MYANMAR New Testament

ASSAMESE New Testament

GUJARAT New Testament

Chinese New Testament

Sanscrit Sanskrit New Testament

Ancient Greek New Testament

Indonesia New Testament

Arabic New Testament

Azerbaijan Azari Azeri New Testament

Clicking on these links will take you to pages where these books can be obtained [downloaded] for Free and without

BURMESE MYANMAR BURMA New Testament

BURMA MYANMAR INDIA New Testament



PART # 1

BURMA MYANMAR INDIA New Testament



PART # 2

BURMA MYANMAR INDIA New Testament



PART # 3

BURMA MYANMAR INDIA New Testament



PART # 4

BURMA MYANMAR INDIA New Testament



PART # 5

BURMA MYANMAR INDIA New Testament



PART # 6

BURMA MYANMAR INDIA New Testament



PART # 7

BURMA MYANMAR INDIA New Testament



PART # 8

BURMA MYANMAR INDIA New Testament



PART # 9

BURMA MYANMAR INDIA New Testament



PART # 10

BURMA MYANMAR INDIA New Testament



PART # 11

BURMA MYANMAR INDIA New Testament



PART # 12

BURMA MYANMAR Part # 13



BIIRMA MYANMAR Part # 14



BURMA MYANMAR Part # 15



BIIRMA MYANMAR Part # 16



Click to go to pages where books can be obtained [downloaded] - Free

AZERBAIJAN AZERI NEW TESTAMENT

Arabic Scrip - Caucasus New Testament

[!\[\]\(666e09182d4cd268646ea700ea60dcdf_img.jpg\) Azerbaijan Azeri - \(Matthew\) - # 1](#)

[!\[\]\(c3d993ca47bfe2a953c700506ce31fa0_img.jpg\) Azerbaijan Azeri - \(Marc\) - # 2](#)

[!\[\]\(d66ff64371a51729ac8c1cdaa685ba6f_img.jpg\) Azerbaijan Azeri - \(Luke\) - # 3](#)

[!\[\]\(e3f8612927870f2e0f9f5989e6dd3064_img.jpg\) Azerbaijan Azeri - \(John\) - # 4](#)

[!\[\]\(003082e50e3009141f59bd5df831749f_img.jpg\) Azerbaijan Azeri - \(Acts\) - # 5](#)

[!\[\]\(17413706fd4997a1a4bdf85c6864eee1_img.jpg\) Azerbaijan Azeri - \(Romans\) - # 6](#)

[!\[\]\(faf942dc3e59ce8eb64b4ac481eca7e0_img.jpg\) Azerbaijan Azeri - I Corinth - # 7](#)

[!\[\]\(cf531ed27e91483460120fcc057b3901_img.jpg\) Azerbaijan Azeri - I Corinth - # 8](#)

[!\[\]\(d3102649f02e825ddb76dc3de0190154_img.jpg\) Azerbaijan Azeri -Galatians - # 9](#)

[!\[\]\(4b7a79268f6ba26c1471d4232fffa85a_img.jpg\) Azerbaijan Azeri -Ephesians # 10](#)

[!\[\]\(95b425611cbd2b8716a140cf67c81822_img.jpg\) Azerbaijan Azeri -Philippians # 11](#)

[!\[\]\(b4eeff342f60cc7bcd67d869b4fedca2_img.jpg\) Azerbaijan Azeri -Colossians - # 12](#)

[!\[\]\(4f6bf54ae7e4144a72d78316053e412d_img.jpg\) Azerbaijan Azeri - I Thess. - # 13](#)

[!\[\]\(3342c215b2a8b663596a81468d5dc314_img.jpg\) Azerbaijan Azeri - II Thess. -# 14](#)

[!\[\]\(56549452e01ca28bdf2500ced9653143_img.jpg\) Azerbaijan Azeri - I Timothy - # 15](#)

[!\[\]\(1f56542a42e2413e44a2b2023033aa2e_img.jpg\) Azerbaijan Azeri - II Timothy - # 16](#)

[!\[\]\(19d44b37fb4fa155bf9d60c77a3d3cb2_img.jpg\) Azerbaijan Azeri - TITUS - # 17](#)

[!\[\]\(5a351309c3b87e4420622c1f0e57efc0_img.jpg\) Azerbaijan Azeri - Philemon -# 18](#)

[!\[\]\(bff896c19919791b89ab521f039b410a_img.jpg\) Azerbaijan Azeri - Hebrews # 19](#)

[!\[\]\(23a2e9ddc7bb0ef55393d38b772a848d_img.jpg\) Azerbaijan Azeri - James - # 20](#)

[!\[\]\(9f3852d68d41e1e95bc4ec10e81aba4b_img.jpg\) Azerbaijan Azeri - I Peter - # 21](#)

[!\[\]\(4186b6ce3a1c83eabb297c1bfd00309c_img.jpg\) Azerbaijan Azeri - II Peter - # 22](#)

[!\[\]\(206536f97fdb267876a3a10ea42b0254_img.jpg\) Azerbaijan-I John, II John, III john # 23-25](#)

[!\[\]\(a551b0630a928855fed2157a11076906_img.jpg\) Azerbaijan Azeri - Jude - # 26](#)


[!\[\]\(241407ae374027aec4b030ca93d07b05_img.jpg\) Azerbaijan Azeri -Revelation # 27](#)

Clicking on these links will take you to pages where these books can be obtained [downloaded] for Free and without cost


MODERN GREEK NEW TESTAMENT

Nouveau Testament en Grec / Grecque


1872

 MODERNGREEK - MATTHEW - # 1

 MODERNGREEK - II Thess - # 14

 MODERNGREEK - Marc - # 2

 MODERNGREEK - I Timothy - # 15

 MODERNGREEK - Luke - # 3


 MODERNGREEK - II Timothy - # 16

 MODERNGREEK - John - # 4


 MODERNGREEK - TITUS - # 17

 MODERNGREEK - Acts - # 5


 MODERNGREEK - Philemon - # 18

 MODERNGREEK - Romans - # 6


 MODERNGREEK - Hebrews - # 19

 MODERNGREEK - I Corinthians - #


 MODERNGREEK - James - # 20

 MODERNGREEK - II Corinthians - #

 MODERNGREEK - I Peter - # 21

 MODERNGREEK - Galatians - # 9

 MODERNGREEK - II Peter - # 22

 MODERNGREEK - Ephesians - # 10


 MODERNGREEK - 1 - 3 John - # 23

 MODERNGREEK - Philippians - #

 MODERNGREEK - Jude - # 24

 MODERNGREEK - Colossians - #

 MODERNGREEK - Revelation - # 25

 MODERNGREEK - I Thess. - # 13

Those seeking the **Ancient Koine Greek** New Testament, [Click Here](#)

[Pour le N.T. en Grec / Grecque Ancient, Telechargez Ici](#)

Clicking on these links will take you to pages where these books can be obtained [downloaded] for Free and without cost

20 seconds for Fellow Christians - Dear Lord,

**Thank you that this PDF Ebook
has been released so that we are able
to learn more about you and wiser versions.
Please help it to have wide circulation
Please help the people responsible for
making this Ebook available.**

**Please help them to be able to have more
resources available to help others.
Please help them to have all the resources,
the funds, the strength and the time that they
need and ask for in order to be able
to keep working for You.**

**I pray that you would encourage them and
that you protect them physically and
spiritually, and the work & ministry that
they are engaged in.**

**I pray that you would protect them from the
Spiritual or other Forces that could harm them
or their work and projects, or slow them down.**

**Please help them to find Godly friends who
are able to help. Provide helpful transportation
for their consistent use.**

**Remind me to pray for them often as this
will help and encourage them.**

**Please give them your wisdom and
understanding so they can better follow you,
and I ask you to do
these things in the name of Jesus, Amen,**

Thank you for helping your fellow Christians by praying for us

